ЗОЛОТЫЕ РОССЫПИ



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ВОЛОГОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Золотые россыпи

Словарь устойчивых оборотов речи в вологодских народных говорах

ВОЛОГДА
2014



УДК 811.161.1
ББК 81.411.2–67
З–86

Печатается по решению
редакционно-издательского совета ВГПУ
от 16.10.2013 г.

Составители словарных статей:
Е.П. Андреева, С.Б. Виноградова, Л.Ю. Зорина, Е.Н. Иванова, Е.Н. Ильина, Л.М. Кознева, Н.В. Комлева, Т.Г. Овсянникова, Т.В. Парменова, Л.Г. Яцкевич

Ответственный редактор –
кандидат филологических наук Л.Ю. Зорина

Рецензент:
доктор филологических наук, профессор Костромского государственного университета Н.С. Ганцовская

Ответственный редактор и коллектив составителей словаря выражают глубокую благодарность Г.А. Дружининой, взявшей на себя труд прочитать рукопись в ее полном объеме и сделавшей ряд ценных замечаний.

Издание осуществлено при финансовой поддержке А.В. Соловьева (магазин «Деловая книга». г. Вологда, ул. Предтеченская, 31).

З–86 Золотые россыпи: словарь устойчивых оборотов речи в вологодских народных говорах / Отв. ред. Л.Ю. Зорина; Мин-во образ. и науки РФ; Вологод. госуд. пед. ун-т. – Вологда: ВГПУ, 2014. – 304 с.
ISBN 978-5-87822-526-7

Словарь является первым опытом представления устойчивых диалектных единиц в вологодских народных говорах. В основе словаря лежат материалы, зафиксированные в процессе многолетних наблюдений над речью жителей центральных и восточных районов Вологодской области.

Фразеологизмы и другие устойчивые выражения в вологодских народных говорах убедительно демонстрируют образность мировосприятия диалектоносителей, свидетельствуют о национальной специфичности отражения мира в языке.

Издание предназначено для использования в процессе школьного преподавания русского языка. Оно будет также интересно специалистам по диалектологии, истории русского языка, культуре речи и широкому кругу читателей.

УДК 811.161.1
ББК 81.411.2–67

ISBN 978-5-87822-526-7

ПРЕДИСЛОВИЕ

Читателям предлагается вторая книга из серии вологодских диалектных словарей школьного типа. Словарь «Вологодское словечко» включил в себя типичные местные слова говоров центральных и восточных районов Вологодской области. В словаре «Золотые россыпи» представлены устойчивые обороты в диалектах той же территории.

К числу словарей школьного типа настоящий словарь относится с учетом его объяснительных возможностей и доступных для восприятия учащихся способов подачи материала. Однако ввиду колоритности, своеобразия представленных в словаре фактов он будет интересен широкому кругу читателей.

В словарь «Золотые россыпи» включено около 2700 устойчивых единиц – фразеологических оборотов, составных наименований, выражений поговорочного характера, предложно-падежных сочетаний и др. Под фразеологическим оборотом речи составителями словаря понимается устойчивая воспроизводимая языковая единица со структурой словосочетания, сочетания слов или предложения, раздельно или полуслитно оформленная, характеризующаяся экспрессивностью, образностью и опосредованным отображением обозначаемого.

Источником материала для словаря «Золотые россыпи» послужили ранее уже изданный Словарь вологодских говоров [СВГ 1983–2007] и обширная картотека дополнений к нему. Авторы-составители данного словаря полагают, что в эту коллекцию попало много выражений, которые можно признать подлинными жемчужинами народной речи. Сам факт фиксации таких единиц свидетельствует о том, что в процессе сбора материала собирателям довелось беседовать с талантливыми в языковом отношении информантами.

Описываемые устойчивые диалектные единицы можно образно назвать зеркалом, в котором отражается национальное самосознание народа. В представляемом словаре выделяется группа диалектных единиц, отражающих православный взгляд на мир (**Бог ча́су не даёт** – *о нехватке времени*, **Бог ле́су не уровня́л** – *о том, что все люди разные*), языческие верования русского народа (**ба́нная ма́тушка** – *по*

суеверным представлениям – мифическое существо женского пола, живущее в бане; жена «баннушки»). Культурно-языковая специфика вологодских говоров ярко проявляется и в составе устойчивых оборотов, внутренняя форма которых связана с типичными для северного крестьянина трудовыми занятиями, традиционными ремеслами (**не сохá в пóле торчи́т** – *не нужно спешить; не к спеху;* **лён не делён, отрéпья не вéшаны** – *ничего не сделано*).

Устойчивые выражения в течение длительного времени сохраняют культурную информацию о жизни людей в конкретном регионе и самих его обитателях. Такая информация может передаваться как непосредственно, т.е. через соотнесение с обозначаемым (**с пéчи на полáти** – *близко, недалеко*; **на шáнежку пони́же** – *о человеке, который ниже кого-либо по статусу* (**шáньга** – *оладья*)), так и опосредованно, т.е. через соотнесенность ассоциативно-образного основания с эталонами (**с гóлым зáдом** – *без необходимого для семейной жизни имущества*), символами (**лéбеди летя́т**! – *пожелание женщине, стирающей белье* (**лебедь** – символ белизны)), стереотипами национальной культуры (**к бáбке не ходи́** – *так оно и есть, точно*).

Устойчивые обороты содержат эмоционально-оценочную характеристику человека, его действий (**кривóй да жёлтый** – *о неумелых, нерасторопных людях*, **лóпоть собирáть** – *сплетничать*), выражают разнообразные чувства: удовлетворение (**за ми́лу бéлку** – *с большим удовольствием, охотно*), радость (**без души́ быть** – *о состоянии радости, счастья*), негодование (**жáба ся́дь**! – *требование замолчать*), раздражение (**надавáло вас** – *о неожиданном приходе кого-либо*), иронию (**не в сóль соли́ть** – *о необходимости своевременно выдавать девушку замуж*) и др.

В Словаре представлен целый ряд диалектных этикетных формул, свидетельствующих о детально разработанной в говорах коммуникативной категории вежливости: **Ком** (**пуд**, **разли́в**, **ушáт**) **мáсла**! – *пожелание большого количества сбиваемого коровьего масла;* **Ведрó** (**мóре**) **молокá**! – *пожелание большого удоя;* **Здорóво ночевáли**! – *утреннее приветствие вошедшего в дом* и т.д.

Описываемый материал отличается от соответствующих оборотов в русском литературном языке тем, что включает в себя:

1) обороты, в составе которых имеется лексический диалектизм (есть одно диалектное слово, а остальные словоэлементы взяты из общенародного языка): **идти́ на исту́х** – *ухудшаться, становиться хуже;* **чечу́лю све́сить** – *нанести удар;* **выноси́ть ми́ндору из избы́** – *разглашать неприятности, ссоры и т.п., касающиеся узкого круга людей;*

2) обороты, в составе которых имеется семантический диалектизм, т.е. какое-либо слово, омонимичное слову литературного языка (**снять с обря́ду** – *отстранить кого-либо от выполнения каждодневных домашних дел:* **обря́д** здесь – *весь цикл работ по ведению домашнего хозяйства,* **обря́д** в литературном языке – *совокупность установленных обычаем действий, в которых воплощаются какие-либо религиозные представления или бытовые традиции;* **снег поло́ть** – *при гадании встряхивать в фартуке снег и смотреть, куда он полетит, определяя, в какой стороне живет будущий жених,* **поло́ть** в литературном языке – *удалять сорняки, пропалывать;*

3) диалектные единицы, целиком состоящие из слов общенародного языка: **водя́нка нашла́** – *о непреодолимом желании пить;* **цыга́нское мы́ло** – *растение, цветки которого при растирании образуют пену;* **ши́ло скова́ть** – *получить отказ при сватовстве*);

4) устойчивые общенародные обороты, обладающие в диалектной речи другими значениями: **пуд со́ли съесть** – *испытать в жизни много неприятного, тяжелого* (ср. в литературном языке – *прожив жизнь с кем-либо, хорошо узнать человека*); **дать хо́ду** – *подвергнуть наказанию* (ср. в литературном языке – *убежать*);

5) обороты, известные общенародному языку, но структурно или семантически трансформированные в диалектной речи, т. е. выступающие как варианты на фонетическом, лексическом, словообразовательном, морфологическом, синтаксическом уровнях (**пу́жало огоро́дное** ‘о плохо или смешно одетом человеке’ – ср. в литературном языке **пугало огородное**; **сколи́ глаз** ‘очень темно’ – ср. **выколи глаз**; **не в коня́ овёс** ‘о том, что человек ест и не полнеет’ – ср. в литературном языке **не в коня корм**).

В предлагаемом словаре представлены единицы разных структурных типов:

сочетания слов с сочинительной связью (**криво́й да жёлтый** – *о никчемных людях;* **со ска́лки да в ха́вки** – *об употреблении в пищу чего-либо только что испеченного*);

сочетания слов с подчинительной связью (**ситечо́к маркови́тый** – *о девушках, репутацию которых легко запятнать;* **язычка́ погла́дить** – *полакомиться;* **ярый на́ ногу** – *о человеке, способном легко и быстро ходить*);

предложно-падежные сочетания (**с ру́ку** (кому) – *удобно, сподручно*; **с ва́ру** – *о чем-либо горячем, только что сваренном, испеченном, поджаренном;* **с булышо́м** – с верхом, до краев);

предложения (**то́рок нашёл** – *о тяжелом периоде жизни*; **то́лько дымо́к пова́лит** – *о состоянии человека, разгорячившегося вследствие значительной физической нагрузки;* **ша́ма ба́бу нау́чит** – *о безрадостной жизни, которая начинается для женщины после того, как она выйдет замуж*);

компаративные единицы (**как два ко́каря** – *о паре влюбленных,* **как в штани́ну ступи́л** – *об удачливом, счастливом человеке*) и др.

В диалектном материале широко представлены типичные для фразеологии способы выражения экспрессивности: наименования с приложениями: **ка́ша-повари́ха** – *густо заваренное ячменное тесто с молоком или маслом; густая каша из ячменной муки;* **корзи́на-корневу́шка** – *корзина с крышкой, сплетенная из сосновых корней;* **корча́га-опа́рница** – *глиняный горшок, в котором парят репу, брюкву, ягоды*); однокоренные слова (**край кра́ющий** – *очень много, большое количество*); рифмованные элементы (**тре́нье-бре́нье** – *о старой, изношенной одежде*); тавтологические выражения (**мо́ст мосто́м** – *о большом количестве, обилии грибов;* **ше́ль-шеве́ль** – *мало-помалу*) и др.

В Словарь включаются различного рода приговорки (**се́сть и ме́сто съе́сть** – *о состоянии крайнего утомления, усталости;* **е́хать – в рука́х ве́хоть** – *о неготовности к поездке, имеющихся препятствиях*), а также некоторые выражения пословичного и поговорочного характера (**хоть с ягу́шку, да пегану́шку** – *о крайней необходимости иметь в хозяйстве какую-либо лошадь*).

В Словарь включены многие составные наименования: **распашные две́ри** – *двустворчатые двери;* **квашо́нная лопа́тка** – *деревянная лопатка для выкладывания густого теста из квашни;* **колёсная доро́га** – *проселочная дорога, по которой ездят на телегах.* Устойчивые соче-

тания такого типа сохраняют, как правило, образность, отражают народное восприятие мира: **воро́нье (дождёвое) яйцо́, чёртова (во́лчья) ба́ня** – *гриб дождевик*, **бо́жий (дорого́й, кня́жий) гриб** – *белый гриб*, **бо́гов конёк** – *сверчок*.

Материалы в Словаре расположены по алфавиту первого слова. Статья, посвященная каждому отдельному устойчивому сочетанию, состоит из заголовочного оборота, толкования его значения, иллюстраций употребления, географических помет, которые сведены к указанию районов бытования оборотов (см. ниже принятые сокращения). В словарных статьях отражается фиксируемое в говорах варьирование элементов оборота: **по друго́избам (друго́зьбам) быть (болта́ться, бе́гать, ходи́ть** и др.) – *посещать с целью времяпровождения чужие избы;* **ре́пный (репно́й) зуб** – *молочный зуб.*

Значение диалектного фразеологизма иллюстрируется связным текстом, который отличается информативной насыщенностью. Иллюстративный материал имеет самостоятельную ценность, поскольку содержит богатую культурно-историческую, этнографическую информацию, позволяет судить о системе ценностей северного крестьянина. Жанровая природа примеров, характеризующих фразеологическое значение, разнообразна: это повествование диалектоносителя о каком-либо событии, ситуации, характеристика человека, диалог, быличка и др.: **Большо́й причёт**. *Громкий плач со словами жалоб, причитаний.* Гляжу́ в окно́ – де́вки гуля́ют. Се́рдце так и сожмётся. Хлестану́сь в соло́му – и больши́м причётом: «Вот кака́я моя́ судьби́на...». **Ещё не ба́сче**! *Выражение чувства неожиданного удивления, разочарования, досады*. – Бабу́ся, у на́с вчера́шний сто́г-от свали́лся. – Ну, ещё не ба́сче! Ведь кре́пко ста́вили. Сямж.

Естественный контекст, в котором используется фразеологический оборот, дополняет толкование его значения, позволяет выявить различные семантические оттенки, показывает особенности сочетаемости: **С ду́хом больши́м**. *О своенравном, привередливом человеке.* Де́душко у на́с с ду́хом больши́м. Ему́ ша́ньги, блины из пе́ци дава́й, пиро́ги с лопа́ты. А ця́й – холо́дный. К-Г. В контексте внутреннюю форму фразеологизма может раскрывать сам диалектоноситель: **Во́лчья ба́ня**. *Гриб дождевик*. Когда на дождеви́к ного́й насту́пишь, из него́ пыль вылета́ет, поэ́тому и назва́ли его́ во́лчьей ба́ней. Тот.

В справочной части статьи в круглых скобках подаются указания на диалектные (СВГ, СРНГ, Даль) и нормативные (СО, МАС, БАС, ФС) словари (см. ниже их перечень). В отдельных случаях даются ссылки на Этимологический словарь русского языка М. Фасмера (ЭС).

Словарь не только описывает значение диалектных устойчивых оборотов и показывает в иллюстративной части их употребление в народной речи, но и раскрывает внутреннюю форму оборота, ее национальную самобытность, сам механизм фразеообразования. С этой целью привлекаются сведения по истории, народной культуре, фольклору, этнографии. В целом ряде случаев к описываемым выражениям дается комментарий, который объясняет читателям, какой образ положен в основу его значения, каковы этимологические связи оборота. Приводятся аналогичные по структуре фразеологизмы русского литературного языка с тем же значением, что позволяет сопоставить литературные и диалектные модели устойчивых оборотов. Ср.:

Баска́я ко́стка. **1**. *Кость надкопытного сустава ноги у животных*. Баска́я ко́стка – когда разбира́ют сту́день, дак де́ти садя́тся и ли́жут. Им даю́т ко́сточки, дак ска́жут: «На́-ко баску́ю ко́стку, дак лижи́». К-Г. **2**. *Своеобразная прелесть, острота, изюминка*. А вот говоря́т, что́-то е́сть в ней, кака́я-то баска́я ко́стка. Не краси́вая, а хоро́шая. Ска́жут: у неё есть баска́я ко́стка. К-Г. **Ба́ска** – *костяная игрушка*. Под воздействием фин. *paasko*, *paasku – мелкие косточки запястья и голеностопного сустава* (ЭС). Возможно, в результате народной этимологии под влиянием **баско́й** – *приятный на вид, красивый* (СВГ).

Е́ле можа́хом. *Из последних сил*. Не могла́, дак ка́к? Е́ле можа́хом. Хар. **Можа́хом** – *устаревшая грамматическая форма имперфекта, прошедшего длительного времени; означает 'мы могли, были в состоянии'*.

Моро́з с бадого́м по у́лице хо́дит. *Об очень сильном морозе*. Моро́з с бадого́м по у́лице хо́дит, всё подчисту́ю оку́ржевеет. Ник. **Бато́г (бадо́г)** – *длинная палка для опоры при ходьбе, посох* (СВГ).

Через Хо́лм на Верете́ю. *Окольным путем, делая крюк*. Баб. **Холм, Верете́я** – *названия деревень, расположенных в разных направлениях от чего-либо*. Ср. в устной речи вологжан: **через Турунда́ево в Прилу́ки**. **Турунда́ево, Прилу́ки** – *отдаленные друг от друга районы, расположенные в разных направлениях от г. Вологды*.

Иллюстративный материал в словаре подается в орфографической записи, максимально отражающей реально прозвучавшие факты. Поэтому даже очень близкие факты записываются иногда по-разному: *деви́чья кра́сота – диви́цья кра́сота; ничего́ – нецево́, что – штё* и под.

Если в приведенной в Словаре иллюстрации используется какое-либо диалектное слово, значение его толкуется в разделе «Диалектные слова в иллюстративном материале».

В некоторых случаях подача устойчивых оборотов в словаре сопровождается специальными пометами, касающимися эмоционально-экспрессивной окраски и сферы их употребления: Бранн. – бранное; Ирон. – ироническое; Спец. – специальное; Устар. – устаревшее; Шутл. – шутливое; Экспр. – экспрессивное (например: **Москву́ вида́ть**. Шутл. *Об имеющем недостаточную крепость, жидком чае.* Не хочу́ я её ча́ю: Москву́ вида́ть. Ста́ну ли тако́й пить! Шексн.).

Обилие уникальных диалектных фактов и высокая степень информативности в описании устойчивых оборотов делают словарь «Золотые россыпи» словарем нового типа, позволяют говорить о его вкладе в разработку проблем диалектной фразеографии. Авторы-составители этого словаря надеются, что он обогатит читателей знанием богатств родного языка, а для школьных учителей станет верным помощником при организации лингвокраеведческой работы.

Сокращенные обозначения использованных словарей

БАС – Словарь современного русского литературного языка в 17 тт. – М., 1948–1965.

Даль – Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. – Т. 1–4. – М., 1955.

МАС – Словарь русского языка: в 4 тт. / гл. ред. А.П. Евгеньева. – 2-е изд. – М., 1981–1984.

СВГ – Словарь вологодских говоров / Вып. 1–6 / под ред. Т.Г. Паникаровской. – Вып. 7–12 / под ред. Л.Ю. Зориной. – Вологда: ВГПИ / ВГПУ, 1983–2007.

СО – Ожегов С.И. Словарь русского языка. Изд. 11. – М.: Русский язык, 1975.

СРНГ – Словарь русских народных говоров. – Вып. 1–24 / гл. ред. Ф.П. Филин / ред. Ф.П. Сороколетов. – М.; Л.: Наука, 1965–1989. – Вып. 25–43 –. / гл. ред. Ф.П. Сороколетов. – СПб.: Наука, 1990–2010–.

ФС – Фразеологический словарь русского языка / под ред. А.Н. Молоткова. – М.: Советская энциклопедия, 1968.

ЭС – Фасмер М. Этимологический словарь русского языка / пер. с нем. и доп. О.Н. Трубачева. – Т. 1–4. – М., 1986–1987.

Сокращенные обозначения районов Вологодской области

Баб. – Бабушкинский
В-У. – Великоустюгский
Верх. – Верховажский
Вож. – Вожегодский
Волог. – Вологодский
Гряз. – Грязовецкий
Кир. – Кирилловский
К-Г. – Кичменгско-Городецкий
Межд. – Междуреченский
Ник. – Никольский
Нюкс. – Нюксенский
Сок. – Сокольский
Сямж. – Сямженский
Тарн. – Тарногский
Тот. – Тотемский
У-К. – Усть-Кубинский
Хар. – Харовский
Шексн. – Шекснинский

Прочие сокращения

Дат. пад. – дательный падеж
Перен. – переносное
Прил. – прилагательное
Сравн. степ. – сравнительная степень
Ум.-ласк. – уменьшительно-ласкательное

СЛОВАРЬ

А

Аверья́нов ко́рень. *Корень валерианы, а также приготовленное из него лекарство*. Пи́ли аверья́нов ко́рень, чтобы успоко́ить челове́ка. Кир. **Аверьян** – *валериана, в результате влияния имени собственного Аверьян* (ЭС).

А́глицкий плат (плато́к). *Головной платок из кумача*. Мужи́к-от мне а́глицкий плат купи́л. Межд. А́глицкиё-то платки́ то́жё бы́ли привозны́ё. Тот. **А́глицкий** – устар. *английский* (МАС).

Ада́мова ру́чка. *Травянистое растение*. Ада́мова ру́чка – отры́жник. У него ко́рень вы́рвешь, дак он на ру́ку похо́ж. Тот.

А́дово дно́. *Непроезжая дорога*. Всю-то дере́вню розмиси́ли трактора́ми! А́дово дно́! Тарн.

А́дом дури́ть. *Издавать громкие звуки, кричать*. Робяти́шки а́дом дуря́т – голова́ заболе́ла. Гряз. Теля́та а́дом дуря́т, а мне́ и напои́ть не́чем. Гряз. **Ад** – перен. *о невыносимом шуме, суматохе, грохоте* (БАС).

А́зы в гла́зы (понима́ть). *Понимать совсем немного, самое малое*. Нас в ликбе́зе Петру́шка Е́звик, Ми́тьки Кошкодерёнка па́рень, гра́моте наставля́в. Сам а́зы в гла́зы по газе́те понима́ет, а канити́ель те́нёт. Тарн.

Ай да ну́! *Выражение похвалы, восхищения*. Ива́н-то избу́ отстро́ил – ай да ну́! Тарн.

Алилю́шки разводи́ть. *Говорить о чем-либо несерьезном, незначительном, болтать*. Де́ло говори́, бу́дет алилю́шки разводи́ть. К-Г. Не разводи́ алилю́шки, слу́шать надое́ло. К-Г. **Алилю, алилю́шки** – *фонетическое подобие быстрой речи*. Ср. **тары-бары (разводить)** (СО).

Б

Бабáшку дать. *Ударить кулаком*. Поругáют да и бабáшку дадýт. У-К. Вот я тебé дам бабáшку! Не варзáй! Кир. **Бабáшка** – *удар, тумак* (СРНГ).

Бáба-ягá. *Гриб дождевик*. Ребятúшки э́тот гриб, когда высохнет, называ́ют бáбой-ягóй. Вож.

Бáбка-лúпка. *Бабочка*. Внучóк-от у меня́ сéдня бáбку-лúпку поймáл. Кир. Глú-ка скоря́я, какáя бáбка-лúпка баскáя сéла! Шексн. **Лúпка** – *бабочка, мотылек* (СРНГ). *Этот устойчивый оборот основан на представлении, что душа умершего продолжает жить в виде бабочки* (ЭС).

Бáбка-ягáбка. **1**. *Баба-яга*. У, заберёт тя бáбка-ягáбка! Сямж. **2**. Перен. *О злой, сварливой женщине*. Как злáя бáбка, дак зовýт бáбка-ягáбка. Сямж.

Бáбушка-ангелýшка. *Женщина, которая при отсутствии священника крестила детей*. Не, попá тýтока нет, дак бáбушку-ангелýшку зовýт. Сямж.

Бáбушка-задвóренка на кусóчке послáла (что). *О гостинце (обычно ягодах, горохе или др.), который приносят детям, возвращаясь с полевых работ, из леса, с рыбалки*. Сáша, Сáша, спросú у пáпки, какóй гостúнцик бáбушка-задвóренка на кусóцьке послáла. Кир.

Бáбье пúво. *Молодое, не имеющее достаточной крепости пиво, которое пили в основном женщины*. Чичáс глотóк бы пúва бáбьего. Кир.

Бáбье ýхо. *Рыжик без споровых слоев на нижней стороне шляпки, имеющий обычно уродливую форму*. Рóвно напáсь какáя! Все ры́жики, шшо нашлá, – бáбье ýхо. Вúдно, рост у úх. Пошшó жо бáбье ýхо? Бáбьим ýхом зовýт, мóжот, шшо пластúнок нéт дак. Баб. У такúх грибóв, как бáбье ýхо, нет пóр с обрáтной стороны́. Э́то плóтный гриб, урóдливой фóрмы. Кир.

Бáйки разводúть. *Вести пустые, ненужные разговоры*. Хвáтит бáйки разводúть тут! Тарн. **Бáйка** – *побасенка, выдумка* (СО). Ср. **тары-бары (разводить)** (СО).

Ба́нная ма́тушка. *По суеверным представлениям – мифическое существо женского пола, живущее в бане; жена «банника».* Ба́нная ма́тушка – а жена́ ба́ннушки дак. Волог. Спаси́бо, ба́тюшко ба́ннушко, ба́нная ма́тушка, ба́нные де́тоньки, за тёплую па́рушку! Волог. Спаси́бо, ба́тюшко-ба́ннушко, ба́нная ма́тушка со свои́ми де́тушками, помы́ли – попа́рили и себе́ жар оста́вили! Волог. **Ба́нник** – *по суеверным представлениям – злой (или добрый) дух, живущий в бане, вид домового* (СВГ).

Ба́нный де́тонька. *Мифологический персонаж в облике ребенка, обитающий в бане.* Спаси́бо, ба́тюшко ба́ннушко, ба́нная ма́тушка, ба́нные де́тоньки, за тёплую па́рушку! Волог.

Ба́ня по-чёрному. *Баня, в которой дым от топки печи идет не в трубу, а прямо в саму баню.* У на́с ба́ня по-чёрному. Ды́м-от в ба́ню и идёт. Сте́ны-то все в са́же. Сямж.

Барабо́шку нести́. *Говорить о чем-либо несерьезном, незначительном, болтать*. Барабо́шку несёт, как де́лать не́цего. Шексн. **Барабо́шить** – *болтать* (СВГ).

Бара́ний вес (у кого). *Об очень худом, тощем человеке.* Ско́ль и не худа́ у тебя́ де́вка-то! – А что́ и говори́ть про неё? Бара́ний вес. Нюкс. В нём то́лько и е́сть бара́ний вес, а уж ле́т-то ско́ль! Нюкс.

Бара́нья родня́. Шутл. *Родственники по отцовской линии.* Бора́нья родня́. Тарн.

Баска́я (бога́тая) у́жна. *Канун «старого» нового года, который отмечали 13 января (день св. Василия).* Баска́я у́жна – э́то Васи́льев ве́чер. К-Г. Бога́тая у́жна – на ста́рый Но́вый год. Собира́ли баску́ю ужну. Для кого́? Кого́ зва́ли-то? Вспо́мнила! Говори́ли: «Сусе́дко-сусе́дко, приходи́ к нам у́жнать, помога́й нам рабо́тать!» Накла́дывали ему́ таре́лку, открыва́ли дверь в коридо́р. К-Г. **Баско́й** – *вкусный* (СВГ). **У́жна** – *ужин* (СВГ).

Баска́я ко́стка. **1**. *Кость надкопытного сустава ноги у животных*. Баска́я ко́стка – когда разбира́ют сту́день, дак де́ти садя́тся и ли́жут. Им даю́т ко́сточки, дак ска́жут: «На́-ко баску́ю ко́стку, дак лижи́». К-Г. **2**. *Своеобразная прелесть, острота, изюминка.* А вот говоря́т, что́-то есть в ней, кака́я-то баска́я ко́стка. Не краси́вая, а хоро́шая. Ска́жут: у неё есть баска́я ко́стка. К-Г. **Ба́ска** – *костяная игрушка.* Под воздействием фин. *paasko, paasku – мелкие ко-*

сточки запястья и голеностопного сустава (ЭС). Возможно, в результате народной этимологии под влиянием **баскóй** – *приятный на вид, красивый* (СВГ).

Бáсни переводи́ть. 1. *Говорить о чем-либо несерьезном, незначительном, болтать.* С утрá дó ноци бáсни перевóдят. В-У. **2.** *Сплетничать.* Фáтит бáсни-то переводи́ть! Вож. **Бáсня**, об мн. – *вымысел, выдумка, пустой разговор* (СО).

Батóг (бадóг) сви́щет (шуми́т) (у кого). *О чьей-либо быстрой ходьбе.* Онá бéгает – тóлько батóг шуми́т, а без батогá-то éле брóдит. Баб. Онá жилóй человéк. Хотя вóсемьдесят пя́той год, а идёт – дак бадóг у ней сви́щет. Сямж. **Батóг (бадóг)** – *длинная палка для опоры при ходьбе, посох* (СВГ).

Бáтюшко-доброхóтушко. *Мифический персонаж, обитающий в конюшне, заплетающий гривы лошадям; по суеверным представлениям – может вселиться в человека и начать душить его.* Бывáет, зайдёшь к коню́-то, а у негó таки́е гри́вы заплетены́. Так э́то всё бáтюшка-доброхóтушко дéлает. И таки́е рóвные выхóдят кóсы-то. Мóжет, дéвки, и в вáс всели́ться-то. Сямж. **Доброхóтушка** – *домовой* (СРНГ).

Башкóй трясти́. *Бездельничать, не заниматься ничем важным, нужным, серьезным.* Срóду ничегó Ни́ны ребя́та не дéлывали, тóлько по дерéвне бéгают да башкóй трясу́т. Нюкс. Хвáтит тебé башкóй трясти́, займи́сь дéлом. Нюкс.

Бáять не с умá. *Говорить необдуманно.* Не с умá-то не бáй, поду́май, потóм бай. Кир. **Бáять** – *говорить, рассказывать, сообщать* (СВГ).

Бéгать на свои́х ногáх. *О выходе из младенческого возраста.* Млáдшей ужé шесть лéт. На свои́х ногáх бéгает. Сямж. Вну́ки уж на свои́х ногáх бéгают. Сямж.

Бéгать наряжёнками. *Ходить ряжеными по домам во время святок.* В худóё нарéдимся, в шу́бы худы́е, тулу́пы, рукави́цы, да сáжей намáжемся, да мáрлю навéшаем, шоб не узнáть бы́ло. И бéгали наряжёнками. Тарн.

Бéгать по-за осéчьям. *Проводить время в развлечениях, бездельничать.* Вон та шту́чка, хвост вéером и по-за оси́чьям бéгает. Тот. **Óсек** – *изгородь, огораживающая пастбище* (СВГ).

Бéгать сычáми. *Бегать ватагой, группой в стороне от проходящего свадебного поезда.* Мы робятѝшками-то всегдá за свáдебным пóездом сычáми бéгали. К-Г.

Бегóм-галóпом. *Очень быстро, торопливо, крайне спешно*. Решѝла картóшки отпрáвить, машѝна пошлá дак. Кóлька приéхал, сказáл: «Поéхал». Дак бóле ничегó и не поклáла, всё бегóм-галóпом. Тарн.

Бедá бéдная (бедóвая). **1**. *Плохо, тяжело*. Дéвку-то зашугáла! Бедá бедóвая с тобóй! Тарн. **2**. *О большом объеме предстоящей работы*. Ой, бедá бéдная пресь! Сямж. По рыбу идтѝ – дак бедá бéдная! Сямж.

Бежáть рýстом. *Течь сильно, обильно*. У менѝ водá бежѝт рýстом. Тот. Рýстом бежѝт пóт – всё плáтье мóкрое. Сямж. **Рýст** – *быстрый ручей* (СВГ).

Без бухтѝн говорѝть. *Говорить чистую правду.* Без бухтѝн говорю́: не в строкý лыко. Вож. **Бухтѝна** – *вымысел, выдумка, вздор* (СВГ).

Без (всякого) ýтору. *Без меры, очень много*. Он у менѝ сегóдня без всякого ýтору ест. К-Г. Я вот тóже ем сегóдня без ýтору. К-Г. И рóбит без ýтору. К-Г.

Без душѝ (быть). *О состоянии радости, счастья.* Он без душѝ был, когда Сáнькя-то приéхал. К-Г.

Без путѝ. *Без причины*. Без путѝ захáвкаёт, захáвкаёт! К-Г.

Без умá. *Очень быстро, стремительно, ни на что не обращая внимания (бежать, нестись и пр.)*. Как дрáка начнётся, мы без умá домóй: боялись óчень. Шексн.

Бездýшное сéно. *Сено из травы, не дающей ощущения сытости скотине.* Пеннѝшное сéно – э́то уж листóчки, онó не сытное, не вытное, лёгкое, бездýшное, говорят, сéно. Пенникѝ – дак э́то уж в лесý. Сямж.

Безъязыкое мéсто. О *неразговорчивом, молчаливом человеке.* Ну ты и безъязыкое мéсто! Слóва от тебя не добьёшься! Баб.

Бéлая кáша (кáшка). *Пшенная каша.* Сéдни бéлой кáши наварѝла. Сямж. По прáздникам кáшу бéлую éли. Сямж. Сварѝть хоть кáшки бéлой, вкуснá бóльно. Сямж.

Бе́лая ко́сточка. *О ленивом человеке.* У тебя́ де́вка растёт – бе́лая ко́сточка. Ник. Ишь, кака́я бе́лая ко́сточка! Иди́ дава́й, мой пол! Ник.

Белева́я земля́. *Светло-серые супески, подзолистая почва.* Земля́-то кака́я белева́я! Межд.

Бе́лые за́йцы. *Пышная пена, образующаяся при брожении пива.* Как уви́дят: пи́во успока́ивается, бе́лых-то за́йцев не́т, пото́м его́ в решёта вы́черпают. Тот.

Бе́лый гриб. *Гриб подберезовик.* Сёдни одни́х бе́лых грибо́в полнаберу́хи принесла́. Баб.

Берегово́е по́ле. *Заливной луг.* От дере́вни напра́во ростёт, дак как берегово́ё по́ле. К-Г.

Берегово́е се́но. *Сено, заготовленное на заливном лугу по берегу реки.* Се́но по поля́м называ́ли поли́ной, а по берега́м – бережи́ной, берегово́е се́но. Тот.

Берёзовые слёзы. *Березовый сок.* Пошли́ в лес за берёзовыми слеза́ми. Волог.



Берёзовые слёзы

Берёзовый компо́т. *Тонкая ветка, прут как орудие наказания.* – Де́до, отпусти́ меня́ на ре́чку. – Сейча́с берёзовый компо́т доста́ну! Сок. Ср. **берёзовая каша** – *розги* (МАС).

Берёзу завива́ть. *Украшать березу в праздник Троицы лентами, цветами и т.п.* Ско́ро Тро́ица. Пойдём берёзу завива́ть. Укра́сим деревцо́ лентами да и бу́дем хорово́ды води́ть с пи́снями. Сок.

Би́ться зу́бом и но́гтем. *Отчаянно сопротивляться.* Ми́шка-то звал, говори́л: «Ничего́ не возьму́, до́м дам, сад с огоро́дом». Я пря́мо зу́бом и но́гтём би́лась: «Ни за что́ не пое́ду!» Сямж.

Блёндвыша пойма́ть. *Получить щелчок, удар.* Блёндвыша не пойма́й! – Что, что? – Ну, ля́па, кула́к, уда́р. Сямж.

Блоха́-вертоха́. *Человек, который все делает быстро.* Ну ты́, Шу́рка, и блоха́-вертоха́! У-К.

Бобра́ кати́ть. *В свадебном обряде – на второй день свадьбы катать молодожена (или обоих молодоженов) на санях, требуя плату деньгами или выпивкой.* А на второ́й день сва́дьбы умыва́нье, тут начну́т бобра́ кати́ть и ещё с него́ че́тверть вина́ возьму́т. В-У.

Бобы́ль сухо́й. *О нехозяйственной, ленивой женщине.* Не жёна́ была́, а бобы́ль сухо́й! Всё на себе́ робо́ту переноси́л. Кир. **Бобыль** – *ленивый человек* (СВГ).

Бог да́л, да и медве́дь не съе́ст. *О том, кто пришел не вовремя, некстати.* Ой, надава́ло ва́с дак! Ой, Бо́г тя да́л, да и медви́дь не съе́с! К-Г.

Бог ле́су не уровня́л. *О том, что все люди разные.* Он же брата́н ей. А во́т Бог ле́су не уровня́л, а не то́лько люде́й. К-Г. Он Мари́и Никола́евне брата́н бу́дет родно́й. Во́т ведь Бог ле́су не уровня́л: она́-то кака́я хоро́шая, а он пья́ница. К-Г.

Бог несёт (кого). *Охраняет, бережет Бог.* Я Бо́гу ши́бко молю́сь, дак меня́ Бог несёт. К-Г.

Бог не обнёс си́лой (или др.). *Кто-либо в избытке наделен какими-либо качествами.* Го́лос у тя́ зы́чный, си́лой Бо́г не обнёс – шёл бы ты пасту́шить. Тарн. Ср. **Бог силой не обидел** (ФС).

Бог ча́су не даёт. *О нехватке времени.* Весь де́нь бего́м, Бог ча́су не даёт. Сямж.

Бо́гов конёк. *Сверчок.* Сверчка́ у на́с велича́ют ба́ско: бо́гов, говоря́т, конёк стреко́чет. Шексн.

Богода́нные роди́тели. **1**. *Родители мужа.* Богода́нные роди́тели у меня́ хоро́шие бы́ли. Волог. **2**. *Приемные родители; отчим и мачеха.* В обы́чных се́мьях о́тчим да ма́чеха, а в религиоз-

ных – богода́нные роди́тели. Волог. **Богода́нный** – *данный от Бога* (ЭС).

Богоро́дская гу́ба. *Грибы*. Пора́ бы в лес идти́: богоро́дска гу́ба растёт. Просиди́м с тобо́й, всё оберу́т! Тарн. Насбира́ем богоро́дски гу́бы. Да и, сла́ва Бо́гу, поеди́м с карто́шечкой! Тарн. **Гу́ба** – *общее название всех съедобных грибов* (СВГ).

Богоро́дская трава́. **1**. *Растение душица обыкновенная*. Богоро́дской траво́й у нас называ́ют души́цу, она́ от не́рвов. К-Г. **2**. *Растение тимьян ползучий, чабрец*. Насобира́й богоро́дской травы́, завари́, дак помо́жет. Верх. **3**. *Растение зверобой*. Зверобо́й у на́с и зову́т, а ка́к ещё бо́ле? То́лько ма́ма моя́ ещё богоро́дской траво́й звала́, а бо́ле-то как? Баб.

Бо́жий гриб. *Белый гриб*. Бо́жьи-то грибы́ са́мые ску́сные. Баб.

Бо́жья роса́. *Дождь*. Жда́ли вёдра, а опя́ть бо́жья роса́ идёт. Кир.

Бо́йкий на язы́к. *Разговорчивый, общительный*. Доя́рка к нам но́вая пришла́ – ну и бойка́ на язы́к де́вка! Баб.

Бо́лесть зна́ет! *Ничего неизвестно*. Бо́лесь зна́ет, где́ он. Верх. Ср. **чёрт знает** (МАС).

Больша́я вече́рня. *Праздничный ужин*. Сего́дня больша́я вече́рня. К-Г. **Вече́рня** – *ужин* (СВГ).

Больша́я козло́вка. *Качели из попарно соединенных толстых жердей, которые прикреплены сверху к перекладине*. Неде́лю на большо́й козло́вке кача́лись: де́вки ся́дут, а па́рни кача́ют. Волог.

Больша́я пого́да. *Ненастная, ветреная погода*. Вчера́ была́ больша́я пого́да: дошш, ви́тер. Кир. **Пого́да** – *непогода, ненастье* (СВГ).

Больша́я сва́ха. *Главная, старшая сваха*. Больша́я сва́ха неве́сту-то одева́ет. Сямж.

Бо́льше пе́й, дак не войдёт. О *высокой степени алкогольного опьянения*. Ра́ньше вот быва́ло, та́к пи́ва напью́тся, что бо́льше пе́й, дак не войдёт. Кир.

Больши́е года́. *Преклонный возраст*. У его́ года́-ти бы́ли больши́е, вот и по́мер. Волог.

Больши́е столы́. *В традиционном свадебном обряде – застолье на второй день свадьбы*. На второ́й день больши́е столы́ бы́ли. Лю-

де́й побо́ле, и сиде́ли подо́ле, и нагото́влено побо́ле вся́кого. Сямж. На больши́е-то столы́ вся дере́вня пришла́. Тот.

Больши́м матюго́м (посла́ть, руга́ть и т.п.). *Неприличной, матерной бранью*. Сын-от меня́ больши́м матюго́м – я и ревлю́. К-Г.

Большо́е и́грище. *Вечеринка молодежи старшего возраста.* И́грышше у нас разделя́лось – большо́е и́грышше и ма́ленькое. В-У.

Большо́й брат. *Родной или названый брат невесты, который, прежде чем объявить согласие на выдачу невесты жениху, «пропивает и продает ее», т.е. получает выкуп.* Большо́й-от брат пропива́ет и продаёт неве́сту. Гряз.

Большо́й (кра́сный) стол. *В традиционном свадебном обряде – праздничный обед после венчания в церкви.* Пошли́ большо́й стол смотри́ть, жёни́х с неве́стой прие́хали. Межд. На большо́й стол госте́й мно́го приезжа́ло. Межд. Сперва́ у жениха́ быва́ёт кра́сный стол, а потом отóзьмины. Гряз.

Большо́й лявзу́н. *Человек, употребляющий много спиртного, пьяница.* Ну, Ва́ська у тебя́ большо́й лявзу́н, с утра́ уж весёлый хо́дит. Вож. Э́того дак не зови́ к себе́, он большо́й лявзу́н. Вож.

Большо́й причёт. *Громкий плач со словами жалоб, причитаний.* Гляжу́ в окно́ – де́вки гуля́ют. Се́рдце так и сожмётся. Хлестану́сь в соло́му – и больши́м причётом: «Вот кака́я моя́ судьби́на...» К-Г. **Причёт** – *старинная народная обрядовая песня – плач по поводу смерти, замужества, рекрутского набора и пр., причитание* (СВГ).

Большо́й у́гол. *Передний угол в избе, где висят иконы.* В большо́м углу́ ико́ну ве́шают в ка́ждом дому́. Волог.

Болято́к задави́л. *О внезапной смерти.* Не ма́ялся де́дка: болято́к его́ задави́л. Баб.

Борона́ деревя́нная. *Человек, который говорит бессмыслицу, вздор.* Борона́ деревя́нная, наговори́л опя́ть! Кир. **Борона́** – *человек, который много говорит, пустослов, болтун* (СВГ).

Бо́тало коро́вье. *Пустомеля, тот, кто любит говорить попусту, болтать вздор, пустяки.* Помолча́л бы ты, бо́тало коро́вье! Ме́лешь своё и чужо́е. Нюкс. **Бо́тало** – *колокольчик, изготовленный из свернутого куска листового железа с металлическим стержнем-языком внутри и привязываемый на шею коровам и лошадям* (СВГ).

Бо́тальная мерёжа. *Трехстенная ставная сеть, в которую рыбу загоняют с помощью специального шеста – «ботала»*. Ра́ньше се́тки не́ было в те́рмине – всё мерёжа: хоть бо́тальная мерёжа, хоть ставна́я. Шексн. **Бо́тало** – *шест с прикрепленным на одном конце конусообразным наконечником, ударом которого по воде вспугивают рыбу и загоняют в сети* (СВГ).

Бо́тень оси́новый. *Человек, ведущий праздный образ жизни, бездельник, лентяй*. Уй! Он тако́й бо́тень оси́новый! Ма́мке совсе́м не помога́ет. Сямж.

Бра́нью съесть (кого). *Измучить, извести руганью*. Я́ бы одно́й бра́нью съе́ла его́. К-Г.

Брать в толк. *Желать, хотеть знать о ком-, чем-либо*. А но́не и в толк не беру́т, как мать живёт. Гряз. **Толк** – *ум, разум* (СВГ).

Брать внима́ние (на кого, на что). *Обращать внимание на кого-, что-либо*. У ра́дива сиди́шь, дак ведь вот не на всё берёшь внима́ние. Баб.

Брать на па́мять (на у́м). *Запоминать*. Самоу́цька, пишу́, кото́рое зна́ю. А всё брала́ на па́мять. Сямж. Брал на у́м. Баб.

Брать с по́лки. *Воровать*. Други́е ка́к-то с по́лки беру́т – вот учени́ки скуда́ются. Сямж.

Брать таки́ми коча́ми. *Браться за выполнение тяжелой физической работы*. И пекёт, и ва́рит, и скота́ обряжа́ет – всё бацеру́ха. Бацеру́хи, говоря́т. Ой, христо́вы же́ншшыны! Берёт таки́м коча́м, наперёд кладёт но́шу. Сямж.

Брать целичка́ми. *Собирать ягоды в местах, где еще их никто не собирал*. До чего́ хорошо́: всё целичка́ми я́году брала́. В-У.

Бра́ться за Бо́га. *Обращаться к Богу*. А как гроза́-то собрала́сь, ту́т-то она́ и ста́ла бра́ться за Бо́га. Волог.

Бра́ться (забра́ться) за воротки́. *Драться (начать драться)*. Мужики́-то опя́ть за воротки́ забра́лись. Нюкс. Бобр.

Бредни́чный по́яс. Устар. *Узкий, сплетенный из ниток поясок, который суеверные люди носили на теле*. Ведь говори́ла тебе́: не снима́й бредни́шного по́яса! К-Г.

Брилу́ отве́сить. *Расплакаться*. Что брилу́-то отве́сила? Не реви́! Тарн. **Брила́** – *губа* (СВГ). Ср. **нюни распустить** (МАС).

Бри́лы (брилы́) наду́ть (оттопы́рить, оттяну́ть, распусти́ть). *Обидевшись, нахмуриться, сделать недовольное лицо, приготовиться плакать.* Что бри́лы-то наду́ла? Ник. Ну и чего́ ты брилу́ оттопы́рила? Шшо́ бри́лы-те оттяну́ла? Уж не реви́ть ли собрала́сь? Баб. Чего брилы́-то распусти́л? Тот. Нюкс. **Бри́ла (брила́)** – *губа* (СВГ). Ср. **губы надуть** (МАС).

Бро́сить в шат. *О состоянии головокружения.* Бро́сило меня́ в шат. Гряз.

Броско́м пойти́. *Остаться неиспользованным, пропасть без пользы.* Куды́ много́-то навали́л? Опе́ть броско́м пойдёт. Ник.

Брю́хо тонкова́то (у кого). *Не хватает сил, способностей, средств.* От него́ то́лку ма́ло в лесу́, у него́ брю́хо тонкова́то. Кир. Отступи́лась от э́того кря́жика. У тебя́ брю́хо тонкова́то, чтобы подня́ть его́. Кир. Ср. **кишка тонка** (МАС).

Брюши́ну обману́ть. *Притупить чувство голода, немного поев.* Нам товда́ лишь бы брюши́ну обману́ть. Сок.

Бря́нская коза́. 1. *О непоседливом, подвижном человеке.* То́лько пры́гает, бря́нская коза́! Вы́растили таку́ю дочь, бря́нскую козу́. Никако́го поко́я роди́телям. Сямж. **2.** *О глупом, непонятливом человеке.* И в кого́ Лёнка у них глу́пая така́я – коза́ бря́нская? Сямж. Терпе́нья тебе́ объясня́ть всё не хвата́ет, бря́нская коза́! Сямж.

Бу́дь ты не́даром (не́дарово, недоро́дом)! *Восклицание, выражающее досаду, крайнее недовольство кем-, чем-либо.* Тьфу! Будь ты не́даром! – говоря́т челове́ку, кото́рый что́-то не та́к сде́лал или сказа́л. Тот. Бу́дь ты не́дорово! Опе́ть нецего́ не вы́шло! Тарн. У на́с говоря́т: бу́дь ты недоро́дом! Сямж.

Бу́дь ты тро́ю! *Выражение досады.* Ну, бу́дь ты тро́ю! Опе́ть ку́ричи в огоро́д зашли́. Иди́-ко вы́гони. Тот. **Тро́ю** – *трижды* (СВГ).

Бухти́на сла́вная. *Болтливый человек, болтун.* Слу́шай, слу́шай его́, он бухти́на сла́вная! Вож. Чего́ опя́ть, бухти́на сла́вная, наля́пал де́вке? Вож. **Бухти́на** – *вымысел, нелепость, вздор* (СВГ).

Бухти́ны гнуть. *Говорить вздор, нелепость, балагурить.* Я ему́ де́ло говорю́, а он то́лько бы бухти́ны гнуть. Хар. **Бухти́на** – *вымысел, нелепость, вздор* (СВГ).

Бучны́е каме́нья. *Камни, которые нагревают, а потом раскаленные кладут в «бук» для кипячения белья в щелоке*. Как бу́чили бельё, дак бучны́ё каме́нья в печь накида́ём, а пото́м бу́чим. Тот. **Бучно́й** – *относящийся к «бу́ку»*. **Бук** – *деревянная кадка на ножках с отверстием сбоку для слива воды, в которой кипятили и отбеливали белье и пряжу. В бук наливали воду, нагревали ее, опуская раскаленные камни, затем клали белье, покрывая его сверху соломой, на которую сыпали золу и лили горячую воду для получения щелока; воду в буке меняли несколько раз* (СВГ).

Быка́ встре́тил. *О рассерженном, обиженном человеке, выражающем внешним видом свое недовольство*. Тарн. Ну, Ми́шка сего́дня опя́ть быка́ встре́тил! И не подходи́ к нему!



Быка́ встре́тил

Быка́-годовика́ ужа́рить. *О сильном жаре в протопленной печи*. Се́дни у меня́ в пече́ топи́лось – дак я быка́-годовика́ ужа́рю. Сямж. **Годови́к** – *годовалое животное* (СВГ).

Быка́ уби́ли! *Дело сделано*. Разобью́т горшо́к-ти на сва́дьбе, тут все́ и ха́вкают: «Быка́ уби́ли!» К-Г.

Была́ нужда́ бежа́ть и пада́ть. *О напрасных хлопотах*. О́й, пиро́г-от несёт! Ну, была́ нужда́ бежа́ть и па́дать! Во́н я сама́ ско́ль напекла́! В-У.

Быть в толку́. *Понимать, соображать*. Тогда́ уж мале́нько в толку́ была́: де́сять лет бы́ло. К-Г.

Быть в тя́гостях. *Быть беременной*. Она́ говаривала, когда́ в тя́гостях была́: «Если ма́льчика рожу́, то пусть оте́ц называ́ет». Сямж. **Тя́гость** – *беременность* (СВГ).

Быть (жить) на (в) сла́ве. **1**. *Быть известным*. Бы́ло со́рок домо́в в дере́вне, наро́ду в сла́ве бы́ло под две́сти челове́к. Топе́рь одна́ куку́ю. Ти́хо ле́то. Тарн. **2**. *Являясь единственной дочерью зажиточных родителей, быть привлекательной для возможных женихов*. Ты́ ведь на сла́ве была́, одна́ у роди́телей. Тот. Она́ ведь ра́ньше на сла́ве жила́. Шексн.

Бы́ть (лежа́ть) на прихуде (на сме́ртной посте́ли). *Быть при смерти, умирать*. Му́ж-то у ёй уже́ на смёртной посте́ле был. Сок. Му́ж-то у ей был уже́ на сме́ртной посте́ле, на прихуде зна́чит. Сок.

Быть на большине́. *Быть старшей в доме, хозяйкой*. Я уже́ на большине́ была́, когда похоро́нку получи́ла. Тот.

Быть на во́зрасте. *Быть достаточно взрослым для выполнения какой-либо работы*. Все де́ти коси́ли, кото́рые на во́зрасте. Тот.

Быть на пе́рвой па́ре. *Быть видным, заметным, одним из первых (обычно о роли на гулянье)*. Была́ на пе́рвой па́ре я в дере́вне. Все ходи́ли ко мне, хорошо́ погуля́ла. Кир.

Быть не чередо́м. *О состоянии временного умопомрачения*. Мо́жет быть и не чередо́м – винт стряхну́лся. К-Г.

Быть под заме́точкой. *Иметь плохую репутацию*. Я под заме́точкой в колхо́зе не быва́ла. Тот.

Бы́чьи шары́. *О больших, навыкате глазах*. Нюкс.

Бьёт как на езу́. *Кому-либо очень холодно*. Ой, де́вочки, как замёрзла сёдне, дак меня́ как на езу́ бьёт. На езу́-то жёрди, они́ над водо́й, вот стои́шь и дрожи́шь. Сямж.

В

В бере́мя не захвати́ть. *Очень много*. Ребяти́шек бы́ло у меня́ – в бере́мя всех не захва́тишь. Баб. Мне́ ведь муж никогда́ ничего́ не дари́л, да и не при́нято у на́с бы́ло. А ту́т ка́к-то принёс цвето́в, да э́дакая оха́пка, в бере́мя не захвати́ть! У меня́ и слеза́ из гла́з. Баб. **Бере́мя** – *такое количество чего-либо, которое можно унести, обхватив руками; охапка* (СВГ).

В воро́ньих перча́тках ходить. *Иметь растрескавшуюся кожу, цыпки на руках*. Не па́чкайся в грязи́ – воро́на перча́тки да́ст, бу́дешь в воро́ньих перча́тках ходи́ть. Баб.

В глаза́ па́сться. *Стать явным, заметным*. Ту́т мне́ в глаза́ па́лось, что мно́го они́ попороcли́. Нюкс. Ср. **броситься в глаза** (СО).

В глаза́х заискри́ться (у кого). *О проявлении чувства радости, удовольствия*. Она́ как уви́дела привезённые пода́рки, у неё в глаза́х заискри́лось. Нюкс.

В глаза́х замраче́ться (у кого). *О состоянии дурноты*. У́тром у меня́ замраче́лось в глаза́х. Ник.

В глаза́х ку́колки. О *мелькании в глазах (от усталости)*. Весь день рабо́таешь, ве́чером спи́ну-то разогнёшь, а в глаза́х-то ку́колки. Тот.

В глаза́х потеря́ть (кого, что). *Потерять кого-, что-либо на виду у кого-либо, в присутствии кого-либо*. Две́ри по́лы, э́то по́ло – испуга́лась: Го́споди, в глаза́х потеря́ла девчо́нку! Шексн.

В глаза́х рыда́ет (семери́т) (у кого). *Об ощущении ряби, мелькании в глазах*. У меня́ в глаза́х всё рыда́ет. Хар. Что́-то совсе́м пло́хо мне. В глаза́х семери́т. Дава́й поотдо́хнем. Тарн. Не могу́ бо́льше чита́ть, в глаза́х уж семери́т. Тарн. Напьётся, дак в глаза́х семери́т, не зна́ет, куды́ и е́дет. Тот.

В го́лбец сыгра́ть. *Оказаться запертым в знак наказания в подполье*. Не вернёшься к обе́ду – в го́лбеч у меня́ сыгра́ешь! Нюкс. Если ма́мка узна́ет, я бы́стро в го́бец сыгра́ю. Нюкс. **Го́лбец** – *подвал, подполье* (СВГ).

В голове́ заша́ять (зашума́ркать) (у кого). *О наступлении алкогольного опьянения*. В голове́ заша́яло от во́дки. Сямж. Пи́ва-то вы́пьешь – гляди́шь, в голове́ что́-то зашума́ркало. Нюкс.

В голове́ ничего́ не поло́жено (у кого). О *том, кто недалек, глуп.* Мужичо́к вон у на́с живёт, дак и в голове́-то у него́ ничего́ не поло́жено, дак чего́ у него́ спра́шивать. Волог. Ну, чего́ ты ме́лешь? В голове́ что ли ничего́ не поло́жено? Волог.

В го́лову па́сть. *Вспомниться.* У меня́ в го́лову па́ло: воро́та-то не за́перты. Ник. Когда не на́до, дак в го́лову падёт. Ник.

В гостя́х гости́ть. *Жить хорошо, безбедно.* Тепе́рь-то что? В гостя́х гости́т. Межд.

В грязи́ цапа́ться. *Выполнять подсобную, физически тяжелую или грязную работу.* Прие́хал в грезе́ цапа́ццё. У-К.

В до́ме кругло́. *Нет самого необходимого.* Куда́ ему́ жени́ться? У него́ ведь ещё в до́ме кругло́. Ник. Он собра́лся е́хать, а в до́ме кругло́. Ник.

В до́ски уйти́. *Скончаться, умереть.* Все че́тверо и у́мерли, и сама́ в до́ски ушла́ за и́ми-то. Тот. Голова́ заболе́ла да и в до́ски ушёл двадцати́ трёх годо́в. Тот. С ке́м молодцева́л я, те́ уж в до́ски ушли́. Тарн. Околе́в, а ра́ньше говори́ли – в до́ски ушёл. Тарн. Ср. **сыграть в ящик** (ФС).

В друго́зьбах (быть, жить, просиде́ть и т.п.). **1**. *В гостях.* Мари́ну-то я́ до́ма не заста́ла, в друго́зьбах нашла́, у сусе́дки. К-Г. Весь де́нь в друго́зьбах просиде́ла. К-Г. **2**. *Среди чужих людей.* Бу́дешь вот жи́ть в друго́зьбах, дак узна́ешь! К-Г. В друго́зьбах-то ему́ несла́дко придётся, нама́ется в друго́зьбах-то. К-Г. **Друго́зьба** – *изба соседа, чужая, не своя изба* (СВГ).

В друго́зьбу (в друго́зьбы) (пойти́, ходи́ть). *В гости.* К сусе́дке пойду́ в друго́зьбу. В-У. Опе́ть Ма́нька, наве́рно, в друго́зьбы убежа́ла, не сиди́ччя до́ма. К-Г. **Друго́зьба** – *изба соседа, чужая, не своя изба* (СВГ).

В друго́зьбу (сде́лать, помо́чь и др.). *Из дружеского расположения.* Сде́лай мне́ в друго́зьбу до́брое де́ло – ве́к по́мнить бу́ду. Ник. Она́ мне́ в друго́зьбу ве́сь огоро́дец скопа́ла се́йгод. Баб. **Друго́зьба** – *изба соседа, чужая, не своя изба; соседские, дружеские отношения* (СВГ).

В ду́бы. *На дыбы.* Ло́шадь остановѝлась – и в ду́бы. Стои́т вся в пе́не. Мужики́ и дава́й её хлёста́ть! Баб.

В духа́х. *В хорошем расположении духа.* Сего́дня де́душко в духа́х. Хар. Ср. **в настроении** (МАС).

В единоли́чке. *При единоличном ведении хозяйства.* В единоли́чке по-ра́зному жи́ли: хто́ и бедня́е, а хто́ и богатя́е. Сямж.

В жи́ле взя́ло (кого). *Не терпится, невтерпеж кому-либо.* Тебя́ чего́, в жи́ле взя́ло? Подожда́ть не мо́г, пока я подойду́? Сок.

В жи́ре. *В повседневной жизни, в быту.* Шамови́той мужи́к, ху-до́й в жи́ре. Не ско́ро унорови́шь – всё о́н пра́в. Сямж. **Жи́ра** – *время жизни, жизнь* (СВГ).

В житье́ (быть, оста́ться). **1**. *В живом состоянии, в живых.* Оди́н Ко́ленька и е́сь в житье́-то. Тарн. **2.** *В целости и сохранности.* Одни́ штаны́ в житье́ оста́лись – и в пи́р, и в ми́р, и в до́брые лю́ди. Баб.

В завида́нье (завиде́нье) нет (кого-, чего-либо). **1**. *Нет в поле зрения, не видно.* А мы как ушли́ за Ло́мь, что на́с и в завида́нье не́ было ви́дно. Сямж. Дожида́юсь госте́й, вы́шла посмотре́ть, а и́х и в завиде́нье не́т. Тарн. **2**. *Нет, не предвидится в ближайшем будущем.* О́тдыху-то и в завида́нье нет. В-У. Уже́ стемне́ло, а конца́ жа́твы и в завиде́нье не́т. Тарн. **3**. *Еще не было, не существовало.* Ковды пе́рвые кла́ссы открыва́лись, нас товды́ и в завида́нье не́ было. Сямж.

В запя́тки душа́ вы́летит (у кого). *Будет очень страшно кому-либо.* Скажу́ – в запя́тки душа́ вы́летит – про петуха́. К-Г.

В зра́к не ви́дно. *Ничего не видно, темно.* Осторо́жнея, об чё не запни́тесь. Та́м в кладо́вке-то в зра́к не ви́дно. Кир.

В кипятке́ вари́ться. *О тяжелой жизни, заполненной работой, постоянными хлопотами и заботами.* В кипятке́ вари́лась: че́тверо ребя́т рости́ла, на́до накорми́ть и обстира́ть. Тот.

В круга́х ходи́ть. *Водить хороводы.* Ве́село бы́ло, в круга́х ходи́ли. Тарн. **Круг** – *хоровод* (СВГ).

В ку́зов не войдёт. *О большом количестве чего-либо.* Ой пи́сён-то бы́ло, дак Го́споди Бо́же – в ку́зов не войдёт! Сямж. **Ку́зов** – *большая заплечная корзина для переноски травы, сена или др.* (СВГ).

В лаптя́х за тра́ктором. *О невозможности осуществления какого-либо действия, желания.* Да уж где́ мне до тебя́! В лаптя́х за тра́ктором! Вож. Тебя́ ра́зве опереди́шь в лаптя́х за тра́ктором! Вож.

В молоды́х (хоро́ших) пе́рьях быть (ходи́ть). *Быть в расцвете физических и душевных сил.* Встре́титься бы на́м лет пятьдеся́т наза́д, когда́ я в молоды́х пе́рьях ходи́л! Кир. Эх, поуха́живал бы я за тобо́й, если бы бы́л в хоро́ших пе́рьях! Кир.



В молоды́х пе́рьях

В не́бо дыра́. 1. *О чем-либо имеющем большое протяжение снизу вверх, высоком.* Ле́с-то вы́рос – в не́бо дыра́. Межд. **2.** *Очень много.* Пыре́ю наросло́ – в нёбо дира́. Баб.

В ободво́дец. *В обход.* Доро́гу-то в ободво́дец сде́лали, да никто́ по ней не е́здит. В-У.

В оди́н притво́р (скрип) (войти́, вы́йти, зайти́). *Одновременно, вместе (обычно говорится об одновременном входе куда-либо).* Подожди́, вы́йдём в оди́н притво́р. Шшо́ две́ри-те зря перетворе́ть? Не ле́то, вы́стынет всё. Тарн. Дава́й войдём в оди́н притво́р. К-Г. Ты чего́ отста́ла? Иди́ скоре́е, в оди́н скри́п зайдём. Сямж. Хва́тит по одному́ бе́гать – то́лько воро́тами бо́ркаете. Неуже́ли всем вме́сте в оди́н скри́п не зайти́? Сямж.

В оди́н ро́т. *Одновременно, в один голос.* А цё расска́зывать? Пло́хо жи́ли все́, ма́ло кто́ не голода́л. В оди́н ро́т пла́чут, и мы́ пла́кали, как е́сть не́чего бы́ло. Хар.

В оди́н у́голь дуть. *Делать что-либо дружно, слаженно.* На́до жить – в оди́н у́голь дуть, а сича́с ка́жный к себе́ гребёт. Кир. Ср. **в одну дуду (дудку) дудеть** (МАС).

В оди́н у́повод. *Сразу, быстро, мгновенно.* Мно́го дроздо́в-то нынче прилете́ло. В о́дин у́повод съедя́т все я́годы. Сямж.

В одни́ ру́ки. *Собственными силами, без участия других.* Всё ведь в одне́ ру́ки де́лала. Сок.

В одно́й лу́же пла́вать. *Об одинаковых условиях жизни.* Ра́ньше жи́знь-то была́ одина́ковая, все́ в одно́й лу́же пла́вали. Волог.

В одно́м ме́сте не кругло́ (у кого). *Кому-либо недостает ума, опыта.* Да ты́ и не посту́пишь в университе́т: у тебя́ в одно́м ме́сте не кругло́. Волог.

В о́мут (кого) **голово́й**! *Бранное выражение, обозначающее дурное пожелание.* Тот. Да в о́мут тебя́ и голово́й-то! Тот. **О́мут** – *место на болоте, где по суеверным представлениям водит или топит* (СРНГ).

В пе́рвую доро́гу. *Путь следования до определенного места (туда), предполагающий обратную дорогу (оттуда).* В пе́рвую доро́гу привернём в мага́зин, а уж обра́тно без приворо́ток. Ник.

В пе́рвую ко́су (коси́ть). *О начале сенокошения.* В пе́рвую ко́су пойдём коси́ть на Со́мбал. Тот.

В плеча́х просте́нок (у кого). *О широкоплечем человеке.* Ше́я жёлобом, в плеча́х просте́нок. Плю́й на тебя́ – как от горе́чей плиты́ отска́кивае́т. Тарн. **Просте́нок** – *часть стены между окнами* (СВГ).

В после́днюю ко́су (коси́ть). *В самые крайние сроки.* Она́ всё в после́днюю ко́су ко́сит, а я́ говорю́ – ра́ньше на́до. Сямж.

В пригону́шку. *Шутя, несерьезно.* Это уж я та́к, в пригону́шку сказа́ла. Сямж. **Пригону́шка** – *веселая шутка, прибаутка, приговорка* (СВГ).

В пу́ть. *Удачно, не напрасно.* В пу́ть сходи́ли: и до́ждь не замочи́л, и докуме́нты офо́рмили. Кир.

В пяту́. *Наперекор.* Ста́ла им говори́ть – они́ всё в пяту́. Вож.



В после́днюю ко́су

В ричаги́. *До крайней степени (изорвать, износить, испортить).* На одно́й сосне́ три тро́са в ричиги́ изорва́л, пока вы́дернул. Тарн. В ричиги́ пенжа́к износи́в. Тарн. С войны́ тя́тя кру́жку привёз, а Ва́ня в ричиги́ розби́в. Тарн. **Ричаги́** – *клочья, куски* (СВГ).

В ро́жу не клю́нет. *О спокойном, незадиристом человеке.* А тут не пету́х, в ро́жу не клю́нет. К-Г.

В ро́сту (быть). *Быть достаточно взрослым.* Он хоте́л прояви́ть себя́ перед друзья́ми, хоте́л быть в ро́сту. Тарн. Ну, ты́ у нас де́вочка у́мная, больша́я, в ро́сту! Сама́ реша́й, как поступа́ть. Тарн. Ты, де́вка, уже́ в росту́, за́муж тебе́ пора́. К-Г.

В рот зале́з да и но́ги около́тит. *О нетактичном, бесцеремонном человеке.* К-Г. **Околоти́ть** – *ударами очистить, освободить от чего-либо* (СВГ).

В ро́т пеха́ет. *О чем-либо очень вкусном.* Смета́на да ку́чек вымьёшь, проце́дишь на ма́рлю да со смета́ной. Та́к в ро́т и пёха́ет! К-Г.

В руќах мыши (мышки) (ве́ртятся). *О рассеянном человеке, у которого все валится из рук.* Чего́ ча́шку разби́л?! Всё-то у тебя́ из ру́к ва́лится! В рука́х-то мыши! Ник. Что у тебя́ всё ва́лится? В рука́х-то мыши! Ник. Сего́дня всё, что ни возьму́, всё прям из ру́к ва́лится. Ви́дно, в рука́х мы́шки ве́ртятся. Тарн.

В ру́ки. *Вручную.* Ведь всё зерно-то в ру́ки моло́ли. К-Г.

В са́мой поре́. **1**. *В трудоспособном возрасте, в силе.* Ма́шкя-то эшшо́ в са́мой поре́, дак цё не робо́таёт? Не цюет? – Ой, коро́в пасли́ ря́дом, дак цюет. Она́ же в са́мой поре́. К-Г. **2**. *В самом подходящем для вступления в брак возрасте.* Смотри́, де́вка-то у тебя́ уж в са́мой поре́, ско́ро за́муж выдава́ть. Сямж. Я в са́мой поре́ была́, когда́ за́муж выходи́ла, а тебе́ ещё и ду́мать ра́но. Сямж. Вот ещё па́ра ле́т – в са́мой поре́ бу́дет. Сямж.

В сосе́днем де́ле. *В соседских отношениях.* Са́шка-то сиди́т в маши́не, а Гали́нка-то его́ за во́лосы та́шшыт. Дак ведь в сосе́днем де́ле-то – ничего́ и не ска́жешь. Сямж.

В стари́нные го́ды. *В преклонном возрасте.* В стари́нные-то го́ды оста́лась сирото́й: никого́ у меня́ нет. Сямж.

В сту́пе не утолчи́ (кого). *О здоровом, крепком человеке.* Если не провали́лся бы я на тра́кторе под лёд, так бы ещё и сейча́с меня́ бы́ло в сту́пе не утолчи́. В-У.

В сту́пе песто́м толо́чь. *Напрасно, впустую говорить одно и то же.* Что в сту́пе песто́м толку́т одно́ и то́ же два го́да? Межд. Ср. **толочь воду в ступе** – *заниматься пустыми разговорами, бесполезным делом* (СО).

В суху́ю во́ду не сла́зишь. *О невозможности что-либо сделать без усилий и затрат.* Мно́го на́до ни́ток на половики́. А и́х и не́т. А и е́сть – дороги́е. Без ни́ток и половико́в не бу́дет: в суху́ю во́ду не сла́зишь. Сямж.

В таку́ю заохо́тку. *С большим удовольствием.* С удово́льствием поела хле́ба в таку́ю заохо́тку. Нюкс.

В те́сное ме́сто попа́сть. *Задержаться где-либо, попав в затруднительную ситуацию.* И́ры до сих по́р с рабо́ты нет, как в те́сное ме́сто попа́ла. Нюкс. Я его́ весь ве́чер прождала́, а о́н не пришёл. Как в те́сное ме́сто попа́л! Нюкс. Где́ ты бы́л-то? Наве́рно, в те́сное ме́сто попа́л? Нюкс.

В тре́бу (кому). **1**. *Столько, сколько требуется, вдоволь*. Бу́дьте как до́ма, е́шьте в тре́бу. К-Г. **2**. *Для надобности*. Бра́ли, бра́ли берёзовый сок. Привя́жут суде́ц – он и течёт. Кому́ в тре́бу, кому́ и та́к. Баб. Ср. **на потребу** (СО).

В тре́тьем го́де. *В позапрошлом году*. В тре́тьем го́де зима́ холодня́я была́, чем лони́. В-У.

В трия́дку заворoти́ть. *Обругать (матом), обматерить*. Ко мне́ кто приста́нет, так я ма́т в трия́дку заворочу́ – бы́стро отско́чит! Кир.

В убе́ль. *О проступающей местами седине, проседи*. Воло́сьё у него́ в убе́ль. Сок.

В ум входи́ть. *Взрослеть, набираться ума*. Когда́ ста́ла в ум входи́ть, прясть начала́. Волог.

В уме́ не усто́ять. *Лишиться рассудка*. Ду́мала, в уме́ не усто́ю. Сямж.

В у́повод. *В нужный срок, вовремя*. Коро́ва нынче в у́повод разроди́лась. Сок.

В упря́жку. *Вместе, сообща*. В упря́жку над кино́м-то мы с Ка́тькой хохота́ли. Хар.

В худы́х ду́шах. *Об ощущении сильного испуга, страха*. Ду́мал, це́рти го́нятся. В худы́х ду́шах домо́й прибежа́л, пал на крыле́цько. Кир.

В че́сть не попа́сть. *Не получить должного признания своих заслуг*. Ора́ть – ра́ньше сло́во не́ было, чтоб паха́ли, а ора́ли. – Ой, я ора́ла, ора́ла – пе́рвая выезжа́ла. Всё ровно́ я в че́сь не попа́ла. – Пе́нзию-то ей всё ровно́ двена́дцеть рубле́й да́ли. Сямж.

В чём в изво́з, в то́м и кобы́ле под хво́ст. *Скромно однообразно (о том, как одевается человек)*. Из себя́ небро́ской нару́жности, одева́ется – в чём в изво́з, в то́м и кобы́ле под хво́ст. Тарн.

В чужо́й век зале́зть. *Дожить до глубокой старости*. К де́ду и смерть не прихо́дит, о́н уж в чужо́й век зале́з. Нюкс. Ба́бка э́та всех переживёт, в чужо́й век зале́зет. Нюкс.

В шаму́ не зна́тко. *О ком- или чем-либо совершенно незаметном*. Её и в шаму́ тогда́ бы́ло не зна́тко, а врёт, что пе́ла. Сямж. **Шам** – *сор, мусор* (СВГ).

Валы́ ката́ть. **1**. *Расчищать участок леса под пашню, посев льна: после вырубки кусты, хворост и выкорчеванные пни складывают в «валы», зажигают их и перекатывают по земле, разбрасывая по подсеке*. К весне́, когда́ земля́ вы́сохнет, дак валы́ и ката́ли. Подожгу́т да и ка́тят, жары́-то не боя́лись. Ник. **2**. *Выполнять тяжелую физическую работу*. В ба́не всё меня́ проси́л пу́ще спи́ну стира́ть, как будто валы́ весь день ката́л. Ник. **Валы́** – *кусты, хворост, корни деревьев и пр., сложенные в кучи и приготовленные для сжигания на участке, расчищаемом для пашни, посева льна* (СВГ).

Ва́нька пья́ный. *Комнатное растение бальзамин*. Во́н на окне́-то ва́нька пья́ный стои́т. У-К.

Варьмя́ вари́ть. *Варить долго, на сильном огне*. Грибы́-то на́до варьмя́ вари́ть. К-Г.

Ввести́ в жизнь. *Внести оживление, поднять настроение кому-либо*. Ой, де́воцьки, как хорошо́, что пришли́! Так меня́ в жизь и ввели́, веселя́я. К-Г.

Вдове́ц колева́тый. *Растение (какое?)*. Вдове́ц колёва́тый вы́сохнет, дак и во́всё колёва́тый. Сямж.

Ведро́ (**мо́ре**) (тебе) **молока́**! *Благопожелание хозяйке, доящей корову*. Ма́мка-то дои́т, а я говорю́: «Мо́ре тебе́ молока́!» Тот. Ну, пойду́, пойди́ дой – мо́ре молока́ тебе́! Тарн. Ведро́ молока́ жела́ли. В-У.

Век занаве́сить (кому). *Испортить жизнь кому-либо, причинить много горя*. Му́ж-от Анне совсе́м жи́зни не даёт, век он ей занаве́сил. Нюкс. Я с тобо́й и жи́зни не вида́ла, век ты мне занаве́сил. Нюкс.

Ве́к свой. **1**. *Всегда, постоянно*. Ве́к свой ведь я руби́ла в диля́нках-то. Тарн. Я здесь ве́к свой живу́, э́тта и родила́сь вон в э́том дому́. К-Г. Ве́к свой э́дак зва́ли – великодённый четве́рг. Тот. **2**. *Никогда, совсем*. Ой, у тебя́ люде́й на фотока́рточках ско́лько! Не ви́дела ве́к свой. Баб. Я ве́к свой сло́ва плохо́го не сказа́ла ни про кого́. Баб.

Ве́ки по́ веки. *Никогда*. Ве́ки по́ веки там не́ был. Волог.

Великодённый четве́рг. *Последний четверг перед Пасхой*. Великодённый четве́рг за́втре. На́де бы хоть пирожко́в натвори́ть. Или

до Пасхи подождать? Тарн. Век свой эдак звали – великодённый четверг. Тот.

Великое говенье. *Пост перед праздником Пасхи, великий пост.* Как придёт велико говиньё, дак не еси ни мяса, ни молока. Тарн.

Вертеть тузками. *Бессмысленно смотреть, пребывая в замешательстве.* Чего тузками вертишь? Бери вёдра и ступай за водой! Межд. **Тузки** – *глаза* (СВГ).

Вертеться как берёста на огне. *Быть в беспрестанных хлопотах, выполнять много разной работы.* А теперь вертишься как берёста на огне. Берёсту-то бросишь в печь – она и скручивается. Так и я кручусь. К-Г. Штё крутишься как берёста на огне? Берёсту положи – как она свернеццця? К-Г. Ср. **как белка в колесе (вертеться)** (МАС).

Вертеться как сатана на сковороде. *Быстро, ловко, с выгодой для себя что-либо делать.* Он целый день как сатана на сковороде вертится. Ник.

Верхний мост. *Верхняя часть двухэтажных сеней.* У мамы-то была зимовка с двум мостам: верхний и нижний мост. Заходишь на нижний мост – вверх лесенка, там верхний мост, с верхнего моста в избу и заходишь. Шексн. **Мост** – *помещение между жилой частью избы и крыльцом с одной стороны и хозяйственными постройками с другой; сени* (СВГ).

Вершёный дом. *Дом с крышей на два ската.* На краю деревни дом-то вершёный стоит. Сямж.

Весёлый стол. *Застолье в последний день свадьбы.* Свадьба-то ведь долго длилась, несколько дней, а под конец устраивали весёлый стол. Межд.

Веситься на шею (кому). *Усиленно добиваться расположения, любви кого-либо.* Она, как дура, висится к нему на шею. Ник. Ср. **вешаться (кидаться, бросаться) на шею** (МАС).

Весь (в кого-либо), **и копыта белые (нога белая)**. *Совершенно такой же, точь-в-точь.* Весь в дедушку, и копыта белые. Сямж. Про Владика можно было сказать: весь в папу, и копыта белые. А сейчас стал израстать. Сямж. Ах ты дурак! Весь в папашу своего, такое же кружало, и нога белая! Ник. Лёха у нас парень удалой, весь в батько – и нога белая! Ник.

Вечери́ну выжина́ть. *Жать рожь для хозяев, которые за это предоставляли избу для проведения «вечерины», вечернего собрания молодежи.* Робя́та-то вецери́ну выжина́ли, щоб фате́ру да́ли. Нюкс. **Вечери́на** – *вечернее будничное собрание молодежи в доме, во время которого прядут, вяжут, поют песни и беседуют* (СВГ).

Вёшный лёд. *Первый, тонкий, неокрепший лед.* Сама́ в топе́ришную о́сень чуть под вёшной лёд не ушла́. Нюкс. Ишшо́ вёшной лёд-от был, а имя́ уж с косого́ра-то кати́тьсе на́до в чо́нках. Нюкс.

Вздеду́рить нос. *Загордиться, зазнаться.* Ты пошто́ но́с-от вздеду́рил? Волог.

Вздуть как Ма́рьину ове́чку. *О вздутии живота, неприятных ощущениях, вызванных перееданием.* У Гали́ны так напирова́лась, что взду́ло как Ма́рьину ове́чку. Нюкс. Ско́лько е́сть-то мо́жно! Взду́ет ведь как Ма́рьину ове́чку. Нюкс. Так нае́лась, что взду́ло как Ма́рьину ове́чку. Нюкс.

Взойти́ в ра́зум (ум). *Прийти в сознание.* Она́ в ра́зум взошла́, узна́ла всех, запла́кала. Тот.

Взя́ть в оборо́т (кого). *Броситься, напасть на кого-либо.* Пету́х-то не взя́л в оборо́т? Не подходи́ бли́зко-то, а то возьмёт в оборо́т. К-Г.

Брать (взять) (кого-либо) **на притужа́льник**. *Запугав, проявить по отношению к кому-либо требовательность, взыскательность, пристрожить.* Ты меня́ на притужа́льник не бери́, я, па́ря, мужи́к обло́мистый. Тарн. Вот я возьму́ тя на притужа́льник! Волог. **Притужа́льник** – *часть сбруи, узда* (СВГ). Ср. **взять на пушку** (ФС).

Взять приёмыша, приня́ть в животы́ (приёмки) (кого). **1**. *После свадьбы принять мужа на жительство в дом жены.* Ма́шка-то приняла́ его́ в животы́. Верх. Ми́шка-то у ни́х из друго́й дере́вни, они́ его́ в приёмки взя́ли. К-Г. Как Ми́шку при́няли в приёмки, так всё и хвора́ю. Не зна́ю, кто цего́ сде́лал, а в больни́це ницего́ не признаю́т. Баб. Ну, Ле́нка, дом у тебя́ большо́й, хоро́ший, мо́жно и приёмыша взять. Вож. Она́ заду́мала приёмыша приня́ть, па́рня. Хар. **2**. *Усыновить.* Парни́шку-то я в приёмки взяла́. К-Г. **Живо́т** – *имущество, пожитки.* **Приёмок, приёмыш** – *муж, живущий в доме жены* (СВГ).

Взять в рабо́ту (кого). *Отругать*. У на́с Марья пошла́ в свиде́тели, дак ма́тка-то всех взяла́ в рабо́ту – отруга́ла. К-Г. Ср. **брать (взять) в оборот** (ФС).

Взять вы́шку. *Добиться преимущества, одолеть*. Вот Ва́ська-то с Ми́шкой спо́рили-спо́рили, да Ва́ська и вы́шку взял. У́мный па́рень-от. К-Г. Ой, она́ уж вы́шку возьмёт – всегда́ её вы́шка. К.-Г. Ср. **брать (взять) верх** (ФС).

Взять за гре́бень. *Заставить поступить определенным образом, принудить*. Отка́зывалсе ро́бить, а как взе́ли за гре́бень, дак и ро́бит. Хар. Она́ не хоте́ла е́хать в го́род-от на учёбу, а взе́ли за гре́бень и отпра́вили. Тот. Ср. **взять за горло, взять за жабры** (МАС).

Взять на пять (и пр.) **робёнков**. *Взять в жены, уже имея от умершей первой жены несколько детей*. Шу́ру-то на пя́ть робёнков взя́л, да у неё ештё два́ робёнка. Сямж.

Взять на у́м (что). *Запомнить*. Ты не расстра́ивайся: а́дрес-то я ва́ш на у́м взяла́. Баб. Я, смотри́, бума́ге не доверя́ю. Вся́кое быва́ет! Я уж лу́чше на у́м возьму́! Баб.

Взять с припло́дом. *Жениться на уже беременной женщине*. У них тут тако́е твори́тся! Сын де́вку себе́ с припло́дом взял! Так ба́тько его́ чуть и́з дому не вы́гнал, да ма́тка заступи́лась! Ник.

Взя́ть со скаме́йки (кого). *Жениться на очень молодой девушке*. Взял он молодёжку со скаме́йки – не мо́жет и хомута́ подня́ть. Э́такая молодёжка, куды́ ей за́муж-то идти́! Ник. Не успе́л из а́рмии верну́ться да уж со скаме́йки взял. Тарн. Что́ и за па́рни пошли́ ны́нче? Хо́дят де́вок выбира́ют и всё найти́ не мо́гут. Мой взя́л со скаме́йки – живу́т хорошо́! Тарн.

Взять узо́р (с кого). *Взять пример, образец с кого-либо*. У тебя́ оди́н робёночек-то? Возьми́-ко с меня́ узо́р да принеси́ штук де́веть. Ник.

Взя́ться с ме́ста. *Поехать, тронуться*. Взяла́сь с ме́ста. У-К.

Ви́ду не ока́зывать. *Не давать заметить, понять что-либо*. А когда па́рень како́й пригля́нется, ви́ду не ока́зывала, чтобы не догада́лся. Сямж. Ср. **не показать (показывать) виду** (СО).

Винт стряхну́лся (у кого). *О странностях в поведении кого-либо*. Мо́жет быть и не чередо́м – винт стряхну́лся. К-Г.

Ви́ти-ви́ти на труби́цы! *О прилете зимой птиц как сигнале о наступлении времени ткацких работ.* А вот пти́чки ра́ньше – ой, говоря́т, на́до ткать, пти́чки налете́ли. Ви́ти-ви́ти на труби́цы! К-Г.

Вить верёвки (верёвочки). *Бездельничать.* От тебя́ никако́й по́льзы: це́лый день верёвки вьёшь. Кир. Хва́тит верёвки ви́ть, лу́чше помоги́ мне. Кир. А он всё верёвочки вьёт, всё без то́лку. Вож. Хва́тит вить верёвочки, поди́ к ма́мке в хлев подсоби́. Вож.

Вихоря́ми ходи́ть. *Находиться в колебательном движении, гнуться от ветра (о хлебах, растущих на поле, ниве).* Вихоря́ми хо́дит ро́жь-то. Тарн.

Вкру́те Бо́га не умо́лишь. *О бесполезности пытаться в последний момент перед чем-либо наверстать упущенное, не сделанное своевременно.* Переста́нь, А́нна! Вкру́те Бо́га не умо́лишь. Сямж.

Внима́ния не бра́ть. *Не обращать внимания.* Да на стару́х-то у на́с внима́нья не беру́т. К-Г.

Во весь гуж. *Изо всех сил.* Рабо́тали во весь гуж. Волог.

Во ве́сь пла́ст лежа́ть. *Лежать пластом.* Он лежи́т во ве́сь пла́ст и молчи́т. Хар.

Во все́ бёрда. *Очень много, чрезмерно (о работе).* Так и живу́ помале́ньку: рабо́таю во все́ бёрда, и просве́та не вида́ть. Нюкс. **Бёрдо** – *продолговатая прямоугольная рамка с частыми параллельными пластинками-зубьями, в которые продеваются нити основы; служит для прибивания поперечных нитей.* Ср.: **во весь дух, во все глаза, во всю мочь** и пр. – *наречные сочетания, указывающие на полноту, интенсивность, силу проявления, протекания какого-либо действия* (МАС).

Во все́ концы́ оди́н. *О человеке, вынужденном единолично вести домашнее хозяйство, распоряжаться хозяйственными делами.* После́дний сы́н-от в а́рмию ушёл, так тепе́рь во все концы́ одна́. Межд.

Во все сто́роны коме́льем. *О непричесанных, неухоженных волосах.* Да уж бо́льно сейча́с у де́вок причёски-то худы́е. Во́лосы нечёсаные, ды́бом стоя́т. Погляди́шь, дак во все сто́роны коме́льём. Волог.

Во всé тя́жкие ры́пать. *Вести себя крайне предосудительно.* А други́е дак во всé-то тя́жки ры́пать: сты́брят в заво́де каку́ шту́ку, за буты́лку сба́грят. В-У. Ср. **пусти́ться во все тя́жкие** (ФС).

Во всём умé. *О взрослом человеке*. О́н-то был во всём умé. Кир.

Во всю ви́сленую (крича́ть). *Очень громко (кричать)*. Ко́шка пойма́ет кры́су, терéбит её, так кры́са кричи́т во всю ви́сленую. К-Г. Во всю ви́сленую крича́ть – так э́то во всё хайло́. И ты́ так крича́ть мо́жешь, и я́ – всё во всю ви́сленую. А на вéсь кра́й, чу́тко. К-Г. Ср. **во всю Ивановскую** (ФС).

Во всю го́лову (башку́, голо́вушку, ро́жу). *Очень сильно, громко (плакать)*. Он во всю го́лову ревéл, си́льно ревéл. Сямж. Забра́лся в го́бець да и моли́твы чита́ет во всю го́лову. Тот. Хо́дит да во всю голо́вушку реви́т: «Ты́ ведь винова́та, ба́бушка!» Тарн. Как уви́дели нас, да как зары́кают во всю-то башку́, бéдные на́ши коро́вушки. Верх. // *В свадебном обряде – громко, с причитаниями плакать*. Как жени́х-то придёт, невéсту запру́т в куть, и ревёт она́ во всю ро́жу. К-Г. Ср. **во всё горло, во всю глотку** (МАС).

Во всю по́ру. *Очень быстро*. Проéхал во́лок во всю по́ру. В-У. Во всю по́ру-то по у́лицам и но́сятся робя́та. В-У.

Во рту́ ро́сины не быва́ло (у кого-либо). *Очень голоден, ничего не ел, не пил кто-либо*. От вы́ти до вы́ти во рту́ ро́сины не быва́ло. К-Г. А ра́ньше та́к ро́били, что от вы́ти до вы́ти во рту́ ро́сины не быва́ло К-Г. Ср. **во рту крошки не было, во рту маковой росинки не было** (ФС).

Во слопéц попа́сть. *Попасть в затруднительное положение*. В больни́цу вот неда́вно положи́ли, опера́цию на желу́дке дéлали. Коро́че, во слопéч я попа́ла. К-Г. **Слопéц** – *капкан, ловушка для мелких зверей и птиц* (СВГ).

Во слуха́х нé было. *О том, что в старые времена не было обычным, общепринятым*. Ра́ньше и во слуха́х нé было сло́ва «разведёнка». Ра́ньше ху́до-пло́хо, да жи́ли, коль вза́муж вы́шла. У-К.

Во́дит лиха́я (кого). *Кто-либо ходит, бродит там, где не следует. Выражение неудовольствия этим обстоятельством*. Во́дит тебя́ <кошку> лиха́я по ста́рой травé. Э́кие вахлаки́ накудéлила! Ду́машь, чёса́ть тебя́ ста́ну? Тарн. Ср.: **чёрт носит** (ФС).

Води́ть гнёзда. *Вить, устраивать гнезда (о птицах).* Пти́цы эти по са́мой земле́ гнёзда во́дят. Верх. Соро́ки-те гнёзда в куста́х всё вре́мя во́дят. Верх.

Води́ть жиро́вку. *Раскладывая какие-либо предметы с определенным значением, пытаться узнать будущее; гадать.* В свя́тки жиро́вку води́ли. В решето́ нало́жат вся́кого: печи́ну, лучи́ну, уголёк, коле́чко золото́е. Волог. **Жиро́вка** – *дощечка, на которую кладутся предметы, используемые при гадании* (СРНГ).

Води́ть лы́ко. *Втыкать с помощью специального инструмента, «коточига», лыко в строку.* Ка́ждое лы́ко идёт по свое́й строке́. Вста́вит спи́чи, деревча́, начина́ет лы́ко води́ть. Баб.

Водя́нка нашла́ (на кого, у кого). *О непреодолимом желании пить.* Ничего́ поде́лать с собо́й не могу́, водя́нка се́дни нашла́ на меня́. Тарн. Что́, ми́лый, водя́нка нашла́? Второ́й ко́вшик пьёшь! Тарн. Что́, за водо́й на́до сходи́ть? Смотрю́, у тебя́ водя́нка нашла́ от жары́. Тарн.

Во́жжи распусти́ть. *Заплакать, заныть.* Чё пла́чешь? Опя́ть во́жжи распусти́л? Волог.

Войти́ в года́. *Достичь совершеннолетия, стать совершеннолетним.* Па́рень-от у ёй вошёл в года́. Хар.

Войти́ (входи́ть) в дом. *Женившись, поселиться (поселяться) в доме жены.* Как в дом вошёл, так и начали́сь розла́ды. Баб. К хохлу́шке в дом вошёл, жени́лсе. Тот. На Поци́нок воходи́л Андрю́хато в дом, да его́ на войну́ угони́ли. Баб.

Войти́ в па́мять. *Прийти в сознание.* Как в па́мять-то войдёт, дак поговори́т. К-Г. Умерла́. Так и не вошла́ в па́мять, так и не очну́лась. К-Г.

Войти́ само́й (самому́) в себя́. *Прийти в себя, успокоиться.* Я стоя́ла-стоя́ла, вошла́ сама́ в себя́, а её уж не́т, вида́ть, убежа́ла. Кир.

Волдырь бы се́л на язы́к (кому)! *Пожелание человеку, который употребляет матерные слова.* Вавды́рь бы тибе́ се́в на язы́к, матюга́н! Тарн.

Во́лка (ко́шку, соба́ку) в шерсти́ (с ше́рстью) съесть. *Испытывая чувство сильного голода, быть готовым съесть любую еду.* Пришёл до того́ голо́дный – хоть во́лка в шерсти́ съе́ст. Вож. Ба́бка,

я сейча́с ко́шку с ше́рстью съе́м! Нюкс. Я сейча́с так голодна́ – ду́маю, соба́ку с ше́рстью съе́ла бы! К-Г. Так и́сь хочу́ – соба́ку в шерсте́, наве́рно, съе́ла бы. К-Г. Мака́й куско́м мёд-то. – Щё твой кусо́к? Я во́вка с ше́рстью съе́л бы! Тарн.

Волокни́стая песня. *Протяжная песня.* Эта уж бо́льно тяжёла, волокни́стая пи́сня, топе́рь уж мне и не вы́тянуть. Верх. Эта пе́сня дли́нная, волокни́стая. Куды́ же э́ка пе́сня волокни́стая? Верх.

Волоко́вое окно́. Устар. *Маленькое задвижное окно, закрывавшееся доской.* Око́шечки-ти де́лали волоко́вые. Баб. Волоко́вые о́кна в хлева́х проре́зывали, чтоб светло́ бы́ло. На́ ночь доско́й закрыва́ли. Волог.

Во́локом волочи́ть (вы́волочить). *Вести под руки, тащить.* Ой, ле́шего во́локом волоку́т, до того́ хайло́ напило́ся! К-Г. А тару́шку-то во́локом вы́волокли из самолёта. К-Г.

Во́лос (во́лосы) вя́нет (вя́нут) (от чего). *О чувстве сильного, глубокого волнения.* Ох, пре́жные стару́хи ну и пе́ли ба́ско! Слу́шаешь, дак ведь во́лос вя́нет! Тарн. Во́лосы вя́нут, ковда́ украинцы-то по́ют, – заслу́шаешься. К-Г.

Воло́сик к воло́сику. *О сильных, здоровых волосах.* У меня́-то племя́нница рыжева́тая была́, да из кудря́шки в кудря́шку, да из ку́дрины в ку́дрину, воло́сик к воло́сику. В-У.

Воло́сье пошабарче́ло (у кого). *О возникшем чувстве сильного страха, ужаса.* Воло́сьё на голове́ пошабарче́ло. Хар. Ср. **волосы (у** кого-либо) **встают дыбом** (СО).

Воло́сьев наоставля́ть. *Скосить траву с огрехами, оставляя кое-где на корню ее пучки.* Ле́нка, посмотри́! Воло́сьёв наоставля́ла! Как пе́рвый раз ко́сишь! Нюкс. Тяжёлая ны́не трава́, не прокоси́ть. Ли́ко, ско́лько воло́сьёв наоставля́ла. Нюкс.

Волося́нку пусти́ть. *Наказывая, натаскать за волосы.* А как до́лго-то прогуля́ешь, дак волося́нку пу́стят. Волог. А придёшь по́здно – волося́нку тебе́ пу́стят. Тарн.

Во́лчья (чёртова) ба́ня. *Гриб дождевик.* Когда на дождеви́к ного́й насту́пишь, из него́ пыль вылета́ет, поэ́тому и назва́ли его́ во́лчьей ба́ней. Тот. Да не собира́й чёртовы-то ба́ни! Кир.

Во́лчья шку́ра. *Очень плотная и крепкая ткань.* Вот на́волочка у меня́ из во́лчьей шку́ры. Кир. Мне до́чка из го́рода во́лчьей шку́ры привезла́. Кир.

Во́льная пе́чь. **1**. *Не слишком жаркая, уже протопленная печь.* Пироги́-то на́до сади́ть в во́льную пе́чь, они́ и не подгоря́т. Нюкс. Су́п-то е́шьте, в во́льной печи́ бери́те его́, де́вки. Баб. **2**. *Протопленная накануне, но еще теплая печь.* Ста́вь сапоги́-то на́ печь, не топи́ла я, во́льная пе́чь-то. В-У.

Воро́на перча́тки (сапоги́) даст. *О появлении болезненной шершавости, цыпок на руках и ногах.* Не па́чкайся в грязи́: воро́на перча́тки даст, бу́дешь в воро́ньих перча́тках ходи́ть. Баб. Мне в де́тстве воро́на дала́ сапоги́, дак ма́мка мне́ но́ги сли́вками ма́зала. В-У.

Воро́нье гре́блище. *О неопрятной, неприбранной постели.* У все́х крова́ти как крова́ти, а у меня́ воро́нье гре́блище. Тот.

Воро́нье пе́рье. *Непричесанные, лохматые волосы.* Не причёска, а воро́нье пе́рьё! Нюкс.

Воро́нье (дождёвое) яйцо́. *Гриб дождевик.* Они́ на я́йца воро́ньи похо́жи, а как насту́пишь, дымо́к пойдёт. Кир. Робя́та бе́гают с сухи́ми дожжо́выми я́йцами друг за дру́жкой, дымя́т куда́ попа́ло. Опя́ть матеря́м сти́рка. В-У.

Во́ротом вороти́ть. *Качественно выполнять большой объем работы.* Когда́ у моего́ муженька́ у́м хоро́ший, он всё во́ротом воро́тит. Кир.

Во́рья мо́рда. **1**. *О человеке, взявшем что-либо без разрешения, укравшем что-либо.* Лёнка! Лови́ Са́шку! Ры́бу из ба́ни стащи́л, во́рья мо́рда! Ник. **2**. *О хитром человеке.* Ах ты во́рья мо́рда! Всё для себя́ то́лько де́лаешь! Хоть бы мне́ чуто́к подсоби́л! Ник.

Вперёд жи́зни не уло́жишь. *О невозможности знать свое будущее.* А вперёд жи́зни не уло́жишь, своё бу́дущее не узна́ешь. Сямж. **Уложи́ть** – *заранее наметить срок какого-либо действия, события, назначить.* (СВГ).

Впрячь во все́ бёрда (кого). *Заставить выполнять тяжелую, непосильную работу.* Во все́ бёрда впряг её непутёвый муженёк. Вся рабо́та и забо́та на Гали́не: и дете́й воспита́ть, и де́нег зарабо́тать. Нюкс. **Бёрдо** – *продолговатая прямоугольная рамка с частыми параллельными пластинками-зубьями, в которые продеваются нити основы; служит для прибивания поперечных нитей* (МАС).

Впусти́ть себя́ в пья́нку. *Начать злоупотреблять спиртными напитками.* Никола́й о́чень сам себя́ в пья́нку впусти́л, дак Ири́нка жа́лобится на него́. Сямж.

Врастя́г лежа́ть. *Лежать неподвижно, будучи не в состоянии двигаться (о больном, усталом человеке).* Ба́ушка-то вростя́г лежи́т, жа́лко ба́ушки. Хар.

Всё борона́-сукова́тка. *О примитивных предметах кухонной утвари.* Тогда́ не́ было лоха́нок – всё борона́-сукова́тка. Тарн.

Всё бра́ть на па́мять. *Запоминать легко, быстро.* Самоу́цькя, пишу́, кото́рое зна́ю. А всё брала́ на па́мять. Сямж. Ой, он ведь всё на па́мять берёт, всё с уро́ка. До́ма кни́гу в ру́ки не берёт. К-Г. Я ведь в шко́лу ходи́ла то́лькё цеты́ре кла́сса, пишу́ ху́до, дак всё на́дэ бра́ть на па́мять. Сямж.

Всё вперёд да в Ра́тино. *О человеке, который настойчиво стремится к чему-либо.* Вот челове́к! Ничего́ не ви́дит, а всё вперёд да в Ра́тино. Сямж. **Ра́тино** – *удаленная от центра сельсовета деревня.*

Всё вчера́шний день (кому). *Безрезультатно, бесполезно.* Ему́ щё не говори́ – всё вчера́шний день. Баб.

Все горба́ сломи́ть. *Надорваться на работе.* Я-то уж за свою́ жизнь все горба́ сломи́ла. К-Г.

Всё есть кроме сохи́ и бороны́. Ирон. *О крайней бедности, нищете.* Всё есть в до́ме кроме сохи́ и бороны́, дак и хо́дит в лохмо́тьях. Сямж.

Все жда́нки вышли. *О потере надежды дождаться кого-либо.* Хозя́ин восьмо́й год в заключе́нье – ни письма́, ни гра́мотки. Тепе́рь уж сги́нул, ви́дно. Ждала́, ждала́ – все́ и жда́нки вы́шли. Хар.

Всё к одному́ ме́сту. *Одновременно.* И стира́ть на́до, и дрова́ коло́ть, и сын прие́хал! Всё к одному́ ме́сту! Ник. Маши́на слома́лась, коро́ва принесла́ – всё к одному́ ме́сту! Ник. Ма́шка родила́, и Ко́лька прие́хал! Всё к одному́ ме́сту! Ник.

Всё как с куста. *Все сходит с рук.* Тебе́ всё как с куста́, а мы отдува́йся. Везу́чий ты, Ва́нька! Тарн. Тре́тий день пьёт, на рабо́ту не хо́дит, а ему́ всё как с куста́. Тарн. До чего́ везу́чий паренёк, всё как с куста́ ему́. На́до его́ проучи́ть, а не то надое́ло за него́ отдува́ться. Тарн.

Всё пересыка́ет внутри́. *О сильном нетерпении, желании что-либо делать*. Сосе́дка жа́ть пошла́, у тебя́ уж всё пересыка́ет внутри́: то́же на́до жа́ть. Сямж.

Всё по́том прошло́. *О сильном потоотделении в жаркий день*. Жа́рко было, вы́дула сто́лько воды́ – всё по́том прошло́. К-Г. Ср. **семь пото́в сошло́** (СО).

Все пятки́ у меня́. *О человеке, который остался в чем-либо виноватым, не будучи таковым*. Ма́шка Илю́ху бро́сила, а все пятки́ у меня́! Я же их своди́л! Ник. Па́рни дел натвори́ли, о́кна разби́ли, а все пятки́ у меня́! Я вообще́ в тот день и в клуб не ходи́л! Ник.

Всё се́мьдесят (кому). *Неважно, безразлично*. На́шему Же́не всё се́мьдесят, ничего́ в жи́зни не понима́ет. Баб. Что ему́ говори́ть? Он в э́том де́ле ничего́ не понима́ет. Ему́ всё се́мьдесят. Баб.

Всему́ пове́ршье. *Об окончании хорошей, спокойной жизни*. Ой, На́стя, всему́ пове́ршье! Бра́т твой с кату́шок сошёв: ба́бу выписав по по́чте с тремя́ робёнками. А робятёшки су́щие па́щёнки: закли́кнуть невозмо́жно, дерýтьче, дру́г у дру́жки из ру́к куски́ хвата́ют. От ума́ отста́ть мо́жно! Тарн. **Поверша́ть** – *заканчивать (дело, работу и др.)* (СВГ).

Все́х соба́к пове́сить (на кого). *Обвинить в содеянном*. Ко́лька наде́лал дело́в, а ма́тка на меня́ все́х соба́к пове́сила! Как бу́дто это я ему́ ключи́ от маши́ны дал! Ник. Ах, вот так, зна́чит? Всех соба́к на меня́ реши́ли пове́сить? А не вы́йдет! Это вы все са́ми винова́ты! Ник.

Всо́чь да в ли́чико (высказать, сказать). *Решительно и прямо, нелицеприятно*. Я ему́ всё и вы́сказала всо́чь да в ли́чико. Тот. **Всочь** – *прямо, навстречу* (СВГ).

Встать на живы́е но́жки. *Забеременеть*. Когда потя́нет встать на живы́е но́жки, тогда́ и придёт вре́мя игру́шки иска́ть для бу́дущего ребёнка. Сок.

Вста́ть песто́м. *Потеряв опору, равновесие, упасть откуда-либо сверху вниз головой*. Ра́з я с го́бца оступи́лась да так и ста́ла песто́м. Сямж.

Встреча́ть на карава́е (кого). *Приветствовать жениха и невесту после венчания караваем хлеба*. Молоды́х пре́жде на корова́е встреча́ли. Волог.

Всю му́ку приму́чить. *Испытать много трудностей, намучиться с кем-, чем-либо.* Все стару́хи не такие́, с робя́тами-то не води́лись. А я́-то всю му́ку приму́чила. К-Г.

Вся (весь) на цы́рлах (кто). *В радостном или тревожном возбуждении.* С утра́ вы́нарედилась и снуёт, вся́ на цы́рлах. Тарн.

Вся́кая беда́. *Абсолютно все; всякая всячина.* Вся́ку беду́ на припра́ву сушу́, и солю́, и марину́ю. Тарн. В лес пошёл на́ день – хле́ба бери́ на́ два. В похо́де вся́ка беда́ сгоди́тся. Тарн. И орёт вся́ку беду́. А заче́м? Тарн.

Вся́кая шо́ша-мото́ша. *Случайно собравшиеся, ничтожные, незначительные люди; сброд.* К на́шей-то сусе́дке поноча́м вся́кая шо́ша-мото́ша хо́дит, спа́ть не даёт. Тот.

Вся́кий-всяку́щий. *Разнообразный, всяческий.* Та́нькя была́ Кондучи́ха, дак она́ во́т ско́лькё пи́сен зна́ла! Дак вся́ких-всяку́щих! Сямж.

Вся́кого жи́та по лопа́те. *Всего понемногу.* Я в су́п-то ра́зного жи́та по лопа́те положи́ла, тако́й он сбо́рный получи́лся. Ник. Ну, брат, ты в ча́й-то вся́кого жи́та по лопа́те положи́л, ведь ши́бко сла́дко бу́дет. Ник.

Вся́кое ме́сто. *Абсолютно все; всякая всячина.* Я у роди́телей одна́ была́, так пло́хо е́ла. А пото́м в лю́ди ушла́, так всё ста́ла есть, вся́ко ме́сто. Сямж. Рабо́тала-то вся́кое ме́сто. Сямж. В мага́зине-то тепе́рь вся́кое ме́сто есть, всё купи́ть мо́жно, не ка́к ра́ньше. Сямж. Ну и обряжу́ха! Вся́кого ме́ста нагото́вит. Сямж. До́м у ни́х – по́лная ча́ша, чего́ то́лько и не́т – вся́кое ме́сто е́сть. Сямж.

Второ́й у́повод. *Рабочее время после обеда.* Второ́й у́повод по́сле обе́да е́ле ро́били. Нюкс. **Уповод** – *часть рабочего дня от одного приема пищи до другого* (СВГ).

Въездно́й мост. *Настил, по которому завозили сено на «повить».* Воро́та-то наверху́, они́ называ́ются въездны́е. Вот через ни́х-то на лошаде́ и завози́ли се́но, а завози́ли по въездно́му мосту́. Въездны́е мосты́ у ка́ждого большо́го до́ма бы́ли. Кир.

Вы́бить из терпе́ния (кого). *Рассердив, лишить самообладания.* Ты́ уж вы́бил меня́ из терпе́ния! В-У. Ср. **вывести из себя** *кого* (СО).

Вы́бить ки́слую шерсть (кому). *Наказать с целью перевоспитания.* Ну, ничего́, вот пойдёшь в а́рмию, та́м тебе́ вы́бьют всю

ки́слую шерсть! Тарн. Мно́го отгова́ривать стал ма́тери! Вот вы́бью ки́слую шерсть, дак, мо́жет, поумне́ет! Тарн.

Вывёртываться из кулька́ в рого́жку. *Изворачиваться, обманывать*. Де́ньги не отдаёт и вывёртывается из кулька́ в рого́жку. Хар.

Вывора́чивать (вы́воротить) глаза́ (пу́чики, шары́). *Смотреть, широко раскрыв глаза от удивления, страха, неожиданности и т.п.* Са́ми-то себе́ налива́ют да пьют, а мы сиди́м да глаза́ вывора́чиваем. К-Г. Вы что не сиди́те, глаза́-ти вы́воротили? К-Г. Цего́ вы́воротил глаза́-ти? Тот. Пошла́ за гриба́ми, медве́дя уви́дела, так и вы́воротила пу́чики со стра́ху! В-У. Чего́ шары́-то вы́воротил? Не́чё притворя́ться, бу́дто и не ви́дел никогда́. В-У.

Выжива́ть ребёнка. *Искусственно прерывать беременность, делать аборт*. Я не выжива́ла ни одного́ ребёнка, всех рожа́ла. Тот.

Вы́житься из то́лку. *Стать забывчивым, бестолковым*. Я уж, де́вки, совсе́м из то́лку вы́жилась, ничего́ вам не росскажу́. В-У. На́до тут из то́лку вы́житься, ведь ей бо́льше девяно́ста годо́в. В-У.

Вы́йти (пойти́, прийти́, уйти́) в прива́лы (домовики́, приёмки, приёмыши). *Перейти после свадьбы на жительство в дом жены*. Он друго́й-то раз жени́лся, дак в приёмыши вы́шел. Вож. Са́нька с Ко́лькой у Ню́ры двойни́шные, вот одному́ и пришло́сь пойти́ в приёмки. К-Г. Он ко мне́ пришёл в приёмки, домови́к. Меня́ б тя́тя не о́тдал. Он и согласи́лся ко мне́ в дом прийти́. Сок. Пришёл к вдове́ в приёмыши. Хар. Ушёл на Федо́рково в приёмыши. У-К. В прива́лы не ушёл, в своём дому́ живу́. Баб. Ра́ньше бы́ло позо́ром уйти́ в приёмки, а топе́рь всё равно́. Ник. Пожени́лись, да о́н в домовики́ и вы́шел. Сок. **Домови́к, прива́л, приёмок, приёмыш** – *муж, принятый в семью жены, живущий в доме жены* (СВГ).

Вы́йти в полуго́лоде. *Остаться голодным*. Неве́ста е́сть-то стесня́ется, дак вы́йдет в полуго́лоде. Тот.

Вы́йти за́муж за Ва́ньку Гро́бова. Шутл. *Умереть*. Ско́ро уж и я вы́йду за́муж за Ва́ньку Гро́бова. Сок.

Вы́йти из годо́в. *Достичь пенсионного возраста, состариться*. Две́-ти сестры́ уж из годо́в вы́шли, а две́-ти рабо́тают. Сок. Ой, она́ уж из годо́в давно́ вы́шла. К-Г. Ста́ла то́лько жить хорошо́, как из годо́в вы́шла. Волог.

Вы́йти из па́мяти. *Ускользнуть из памяти, забыться.* Давно́ это бы́ло-то, у него́, наве́рное, из па́мяти вы́шло. Верх.

Вы́йти из рассу́дка. *Потерять рассудок, сойти с ума.* Сре́дний сын из рассу́дку вы́шел, в Кувши́ново свезли́. Верх.

Вы́йти с гото́вцем (живото́м, припло́дом). *Выйти замуж, уже имея ребенка или будучи беременной.* С гото́вцем вы́шла. Де́вкой загото́вила, дак и вы́шла. Па́рень возьмёт, дак и ла́дно. Хоро́шо, как не омма́нет. Вож. Не ка́ждый па́рень возьмёт э́дакую, кото́рая с гото́вцем вы́шла. Сямж. Ма́ша за Серёгу вы́шла с припло́дом, они́ ведь давно́ гуля́ли, тепе́рь пришло́сь и жени́ться. Ник. Все́ ведь почти́ сейча́с э́дак – за́муж-то с живото́м выхо́дят, а ра́ньше не та́к бы́ло – сты́д потеря́ли. Ну чего́ тепе́рь де́лать, придётся с живото́м выходи́ть. Сямж.

Вы́йти с ло́жками на то́р. *Истратить весь запас какого-либо продукта в домашнем хозяйстве.* Муки́ ма́ло даю́т на челове́ка. Я ведь всё с наро́дом, дак вы́йдешь с ло́жками на то́р! Да му́ки-то на́до дава́ть! Ведь мы́ вы́шли с ло́жками на то́р! Сямж. Монаст. Ну, Фе́ня, с ло́жками на́ тор вы́шла! Ведь не́т песка́-то! Сямж. Монаст. Муки́-то нет на пироги́. Ой, ска́жут, вы́шла Яковлевна с ло́жками на то́р. Сямж. **Тор** – *торная дорога* (СРНГ).

Вы́катать (выка́тывать) льни́ще (лес). *После вырубки леса на новине сложить поваленный лес в «валы», зажечь его и, катая, перемещая вдоль новины, приготовить площадь для посева льна.* Ро́бята льни́шшо вы́катают. К-Г. Ле́с-от выка́тывают на нови́не. Ник.

Вы́литый (кто), **и но́жка пёстренькая**. *Об очень похожем на кого-либо человеке.* У меня́ на чи́сленнике де́вка нарисо́вана, дак вы́литая ты́, и но́жка пёстренькая. Баб.

Вы́молотить сло́во. *Вызвав на разговор, получить ответ.* Сло́во не ско́ро вы́молотишь из него́. Сок.

Вы́мять шу́бный язы́к. *Научиться говорить (о маленьком ребенке).* Вот вы́мнет шу́бный язы́к-от, тогда́ и поймёшь, чего́ говори́т. Ник.

Вы́нести носко́м. *Вынести на носилках.* Сама́-то я идти́ не могла́ – носко́м вы́несли. Кир.

Вы́нести хара́ктер. *Выдержать характер.* Всё-таки вы́несла она́ свой хара́ктер-от. Тот.



Вы́мять шу́бный язы́к

Вы́носа не нести́. *Не делать домашние, семейные дела предметом обсуждения для посторонних людей.* Они́ вы́носа-то не несу́т, тѐрпят, сметьё не выки́дывают на у́лицу. Вон из угла́-то сметьё! Тепе́ре-то ста́ли перегова́ривать лю́ди. Сямж.

Выноси́ть ми́ндору из избы́. *Разглашать неприятности, ссоры и т.п., касающиеся узкого круга людей.* Бо́гу-то неуго́дно, чтобы ми́ндору из избы́ выноси́ли. У-К. **Ми́ндора** – *сор, хлам* (СВГ). Ср. **выносить сор из избы** (СО).

Вы́нуть си́лу. *Утомить, обессилить.* Ва́нька всю си́лу вы́нул – уста́ла я. К-Г.

Вы́пасть из ума́. *Забыться.* Ле́тось ли, зи́мусь ли – когда́ он приезжа́л, не по́мню, из ума́ вы́пало. Шексн.

Вы́рачить глаза́ (ту́зки). *Широко раскрыть глаза от удивления, страха, неожиданности и т.д.* Вы́рачила глаза́-то да и слу́шает. Волог. Что глаза́-то вы́рачил? Не узна́л? Гряз. Ишь, глаза́-то как вы́рачил! Волог. То́т-то ту́зки вы́рачил: «Пошто́ ты, ма́тка, пришла́?» Кир. **Ту́зки** – *глаза* (СВГ). Ср. **выкатить глаза** (СО).

Высо́кая доро́га. *Большая проезжая дорога, тракт.* На́ша дере́вня от высо́кой доро́ги далёко тогда́ была́. Сок.

Вы́ставить (выставля́ть, ста́вить) сеноко́с (се́но). *Завершить, закончить сенокос.* Сы́н-от прие́хал у меня́ из а́рмии – аккура́т сеноко́с вы́ставили. Баб. Но́не уж за Почи́нком сеноко́с вы́ставили. К-Г. Пока́ не вы́ставят се́но, дак там и спа́ли, там и живу́т. Тарн. Ра́ньше всей семьёй се́но выставля́ли по луга́м. Тарн. На́до помогчи́ им сеноко́с-то ста́вить. Тарн.

Вы́ставку сде́лать. *Выгнать, выставить.* Я тебе́ вы́ставку сде́лаю! Вы́брошу как сра́ного кота́! К-Г.

Вы́стегнуть из ума́. *Лишить на какое-то время рассудка на почве сильного потрясения.* Я как слы́шала, что по́мер, меня́ сра́зу из ума́ и вы́стегнуло. К-Г. Ту́т-то меня́ из ума́ и вы́стегнуло. К-Г.

Вы́три гу́бу. *Выражение удивления, разочарования по поводу чего-либо неожиданного. Вот те раз!* Вро́де как перебеси́все, вро́де как окану́нивсе – с ба́тьком ду́мали. А на́-ко ку́киш, вы́три гу́бу! Тарн.

Вы́тряску дать. *Избить.* Ко́лька в де́сять раз лу́чше! – Подожди́, прие́дет, дак вы́тряску даст кому́-нибудь! К-Г.

Вы́трясти с хохоле́ньем. *Выгнать, удалить из-за стола.* А если ты́ не бу́дешь и́сть, я́ тебя́ вы́трясу с хохоле́ньем! К-Г. **Хохоле́нье** – *совокупность предметов, которыми покрывают тело, одежда* (СВГ).

Вы́ть держа́ть. *Питаться в определенное время, соблюдая перерывы между приемами пищи.* Ху́до Бо́га чти́т: вы́ти не де́ржит. Тарн. Попощу́сь, ми́лая, вы́ть дёржу́. Тарн. **Вы́ть** – *прием пищи* (СВГ).

Вы́тью есть. *Есть в урочное время.* Мы́ дак никогда́ по-за столу́ не еди́м, всё вы́тью. Баб. **Вы́ть** – *прием пищи* (СВГ).

Вытяжно́й реме́нь. *Кожаный пояс, которым подпоясывают одежду по талии.* Кто форси́стый, дак реме́нь вытяжно́йноси́ли. Межд.

Вы́тянуло за язы́к (кого). *О том, кто не к месту, некстати сказал что-либо.* Тебя́ будто вы́тянуло за язы́к-от! Не спра́шивали, дак чего́ и говори́ть. Вож.

Выходи́ло де́ло. *Удаваться, получаться.* Выходи́ло де́ло и спеть, и спляса́ть. К-Г.

Вы́ходки (вы́ходку) дава́ть (дать), каза́ть (пока́зывать). **1**. *Вести (повести) себя своенравно, своевольно, капризничать.* Молоди́ця-то всё вы́ходки даёт. Ник. На́чал вы́ходку каза́ть, а соплю́н соплюно́м! Тарн. Не́чего вы́ходку пока́зывать, вся дере́вня зна́ет, из како́го до́му взята́. Тарн. Даст она́ тебе́ опя́ть вы́ходку, е́сли пла́тье не понра́вится. Баб. Тепе́рь она́ уж ме́ньше вы́ходок даёт: перед му́жем не перед ма́мкой, он ведь церемо́ниться с ней не бу́дет. Баб. **2**. *Сплясать.* Ты уж да́й вы́ходку, чем голово́й-то трясти́. Хар.

Вы́чинку де́лать (кому). *Глумиться над кем-либо, издеваться.* Она́ пья́ная была́, ски́нула пальто́-то и дава́й топта́ть его́ – вы́чинку му́жу де́лает. Тот.

Вы́шибить из чу́вства. *О кратковременной потере памяти.* Вы́шибло из чу́вства-то, забы́ла. Сок.

Вы́шку взять. *Одержать победу.* Вот Ва́ська-то с Ми́шкой спо́рили-спо́рили, да Ва́ська и вы́шку взял. У́мный па́рень-от. К-Г.

Вя́тский карава́й. *Каравай, выпекаемый на свадьбу.* По муськёй-то ла́вке жёних, по же́нскёй – неве́ста. Муськя́я ла́вка вдоль по по́лу. По муськёй-то ла́вке вя́тские корова́и, они́ всю сва́дьбу лежа́т возле кроя́ны. К-Г.



Вя́тский карава́й

Г

Гала́ня плосковска́я. *О неумном, необразованном человеке.* Ты даже и э́того не зна́ешь! Ну Гала́ня плосковска́я! Вож. Эй ты́, Гала́ня плосковска́я! Хва́тит на печи́ лежа́ть! Вож. **Пло́сково** – название деревни.

Гладна́я сторона́. *Внутренняя сторона обрабатываемой шкуры животного.* Шку́ру-то поло́жь гладно́й стороно́й кве́рху – лу́чше и просо́хнет. В-У.

Глаз смольём гори́т (у кого). *По суеверным представлениям – о способности человека повредить кому-либо, сглазить.* Ли́зёт ина́я ба́ба я́кобы из чи́стого любопы́тства посмотри́ть, на кого́ робёночок похо́ж, а гла́з у то́й ба́бы смольём гори́т. Тарн.

Глаза́ завидя́щие (у кого). *О завистливом, жадном человеке.* У Семёна глаза́ завидя́щие. В-У.

Глаза́ на боло́те (у кого). *О человеке, который часто плачет.* Би́тые то́ко реву́т, неби́тые не реву́т. У него́-то ничего́ не случи́лось, а как погляжу́ – дак и глаза́ на боло́те. В-У. Ср. **глаза на мокром месте** (у кого) (СО).

Глаза́ повы́чикало (кому). *О неумении или нежелании увидеть необходимое.* Тебе́ глаза́-то что? Повы́чикало? Нюкс.

Глаза́ потеря́ть. *Долго и много плакать.* Вот у меня́ умерла́ до́ця, дак все глаза́-то потеря́ла. И всё потеря́ла. Тот. Ср. **выплакать (проплакать) все глаза** (МАС).

Глаза́ сшиба́ет. *О сильном желании спать.* Глаза́-то сшиба́ет, спать пора́. Сямж.

Глаза́ тара́скать. *Удивляться.* Сосе́ди глаза́ тара́скают: наш Ондрю́шка на огоро́де во́зится. Тот. Что глаза́ тара́скаешь? Не ожида́л? Тот. Ср. **пялить (таращить, пучить) глаза** (СО).

Гла́зья выпу́чивать. *Праздно проводить время, бездельничать.* На огоро́де сто́лько рабо́ты, а ты сиди́шь гла́зья выпу́чиваешь весь день! Ник. Хва́тит гла́зья выпу́чивать! Иди́ за водо́й сходи́, и так весь день ничего́ не де́лаешь! Ник.

Глуха́я па́лка. *О глухом человеке.* Ты, глуха́я па́лка, совсе́м ничего́ чу́ть не ста́ла! На́ ухо скричу́, дак и учу́ешь. Баб. У, глуха́я

па́лка! Стару́ха-то ничего́ не слы́шит, ста́рая ужо́ ведь. В -У. Ты совсе́м как глуха́я па́лка ста́л, ничего́ не слы́шишь, что тебе́ ба́ют. Ник. Марк. Ср. **глухая тетеря** (ФС).

Глуха́я я́ма. *Отдельное от жилого помещения хранилище для картофеля и других овощей в виде специально оборудованной ямы и установленного над ней небольшого сруба с крышкой.* Карто́шка-то хоро́шая, в глухо́й я́ме была́. Верх.

Глухо́е крыльцо́. *Крыльцо, закрытое, забранное досками со всех сторон.* Крыльцо́-то у его́ глухо́е сде́лано. Тарн.

Глухо́й день. *Пасмурный, ненастный день.* Де́нь-то сего́дни глухо́й, вроде до́жж бу́дет. Шексн.

Глухо́й огоро́д. *Пристройка к дому, под общей крышей которой находятся веранда, крыльцо, дровяник и др.; по фасаду представляет собой единое целое с домом.* Вла́сти запреща́ют дрова́ на ули́це держа́ть, на́до, штёбы был глухо́й огоро́д. Ник. **Огоро́д** – *изгородь, ограда* (СВГ).

Гне́вать Бо́га. *Совершать неблаговидные поступки, грешить.* Она́-то за всю жи́знь Бо́га гне́вала, вот её за грехи́-то и наказа́ло. Баб.

Гну́ться как оги́бка. *Иметь тренированное, гибкое тело (о человеке).* Ну и парни́шко! Ма́ленькой, а как оги́бка гнётся. Баб. По телеви́зору э́тта пока́зывали, дак одна́ де́ушка так ла́дно всё де́лала. И гнётся как оги́бка. Баб. **Оги́бка** – *тонко раскатанное тесто* (СВГ).

Го́ды глубо́кие (у кого). О *преклонном возрасте*. Го́ды-то у меня́ глубо́кие, бе́з году во́семьдесят. Тот.

Голова́ на боло́нках. *О многочисленных ушибах, шишках на голове.* У меня́ с де́тства голова́ на боло́нках. Кир. Хоть у меня́ голова́ на боло́нках, да всё равно́ па́мять есть: хоть сейча́с все го́ры ми́ра расскажу́! Кир. **Боло́нка** – *волдырь, небольшая опухоль или водяной подкожный пузырь* (СВГ).

Голова́ наза́пряг. *О высокомерном, заносчивом человеке.* Идёт – и голова́ наза́пряг. Что́ ты и е́сть! Волог.

Голова́ не уве́рчена (у кого). *О незамужней девушке.* Мари́йка-то у на́с ещё моло́динька, голова́-то у её ещё не уве́рчена. Кир.

Го́лову выше ве́тру понести́. *Начать зазнаваться важничать.* Ши́ритьче на́чал, го́лову вы́ше ве́тру понёс. Тарн.

Го́лову загиба́ть. *Зазнаваться, важничать.* Ну, де́вка, там всё де́лай, го́лову не загиба́й. Вож.

Головы́ не прикриви́ть. *Не удостоить кого-либо при встрече кивком головы.* Мы́-то ра́ньше другими бы́ли, ста́рших уважа́ли, не ка́к топе́рь – да́же головы́ не прикри́вят. Иду́т ми́мо, дак головы́ не прикри́вят, не то́ что поздоро́ваются. Шексн.

Голо́дная земля́. *Неплодородная, скудная почва.* Ничего́ у на́с не ростёт, земля́ голо́дная, всё покупа́ть на́до. Гряз.

Голо́дная сме́рть. *Рак желудка или пищевода.* Голо́дная сме́рть ре́дко была́, но всё же встреча́лась. Тот.

Голодо́к замани́ть. *Поев немного, утолить голод.* Голодо́к зама́нишь да и до друго́й дере́вни дойдёшь. Ник. Ср. **заморить червячка** (СО).

Го́лос везёт (тя́нется) (у кого). *О гибкости, чистоте голосового звучания.* У тебя́ го́лос-от везёт. Тот. У меня́ го́лос не тя́нется, дак куды́ тепе́рь. Сямж.

Го́лос к го́лосу, во́лос к во́лосу. *Об отменно красивых молодых людях.* На́ши па́рни на войну́ уходи́ли – го́лос к го́лосу, во́лос к во́лосу, спорядо́вные умо́м да си́лой. Все́ оста́лись в окая́нной Приба́лтике. Тарн. Уж пора́то хоро́ши у Мару́си о́бе де́вки: го́лос к го́лосу, во́лос к во́лосу. Тарн.

Голя́шки сверка́ют (засверка́ли, просверка́ли). *О быстром беге.* Бежи́т – то́лько голя́шки сверка́ют. Нюкс. Смотрю́ – её уж не́т. То́лько голя́шки засверка́ли! Нюкс. Смотри́, как он уже́ далеко́ убежа́л. То́лько голя́шки просверка́ли. Нюкс. Ср. **пятки сверкают** (ФС).

Гони́ть го́нки. *Сплавлять лес.* Ра́ньше с весны́ мужики́ всё го́нки гони́ли. Волог.

Гоня́ть по все́м шва́м. *Воспитывать в строгости.* В а́рмии-то бе́гаешь – у́чат и гоне́ют по все́м шва́м. Сямж. Они́ гоне́ют их по все́м шва́м. Сямж.

Гоня́ть по́чту. *Доставлять почту.* Одна́-то дочери́на у мня по́чту гоня́ет. Тарн.

Горб наволокло́ (у кого). *О сгорбившемся к старости человеке.* Стара́ ста́ла, так и го́рб наволокло́. Тот.

Горе́цкий горо́х. *Бобы.* Горе́цкого горо́ху се́год мно́го посади́ла. Ник.

Городи́ть неоколе́сицу (тре́сью). *Говорить вздор, бессмыслицу.* Не городи́ неоколе́сичу-то. Баб. Шо́ ты, молодя́жка, тре́ссю горо́дишь? Аж то́шно слу́шать-от. В-У. **Неоколе́сица** – *вздор, бессмыслица* (СВГ). **Тре́сья** – *неприятное ощущение после еды, горечь* (СВГ). Ср. **городить околесицу** (ФС).

Горсть воло́сья (взять) (с кого). *Нечего взять с человека.* Поста́вили пенсионе́рку сто́рожем на дво́р – коро́ва и удави́лась. А что́ со стару́хи возьмёшь? Го́рсть воло́сья! Тарн. Наде́лал о́н мне дело́в! С его́ за э́то тепе́рь горсть воло́сья и то́ не взя́ть, никака́го наказа́ния не бу́дет! Тарн. Ничего́ у меня́ нет, бе́дная я. Возьми́, бу́ди, горсть воло́сья! Тарн.

Горя́чие ру́чки. *Умелые, опытные руки.* Взя́ть бы э́то де́ло в горя́чие ру́чки сейча́с, во́т бы добро́ бы́ло. Сок.

Госпожа́ А́хавца. *Женщина, строящая из себя важную особу.* Ну, э́та-то госпожа́ А́хавца никуда́ не пойдёт. У-К.

Го́сти из подмо́стья. *О неожиданных, непрошеных гостях.* Ну, опя́ть понае́хали го́сти из подмо́стья! Нюкс.

Гости́те к нам! *Приглашение приходить в гости.* Мо́жет, впе-рёд придётся, дак гости́те к нам. Верх. Как е́жели прие́дете, дак гости́те пря́мо сюда́ к нам. Верх.

Гость с во́зки. *Человек, приезжающий на праздник из другой местности.* На пра́здник-то всё бо́льше го́сти с во́зки бы́ли, из друго́й дере́вни или ишшо́ да́льше. Баб. А ско́лько госте́й с во́зки-то бы́ло! Отовсю́ду нае́дут. Баб.

Гребешо́к найти́. Шутл. *Споткнуться.* Ма́нька! Ты что́, гребешо́к нашла́? Смотри́ по́д ноги! Баб.

Гре́бь отби́ть. *О невозможности производить уборку сена после только что прошедшего дождя.* Отби́ло гре́бь-ту. Кажи́сь, и до́ждик-то невели́к. Тарн.

Грех развести́. *Поссориться.* Мо́жет с ребя́тами грех развести́. Волог.

Грехи́ сдава́ть. *Исповедаться.* Ковда́ грехи́ ста́нешь сдава́ть, тебя́ пелено́й покро́ют. Сямж. Что, нагреши́ла? Дак на́до к ба́тюшке идти́ грехи́ сдава́ть. Сямж.

Грибом лежа́ть. *Болеть гриппом.* Мы тогда́ грибом с ним до́лго лежа́ли. Верх.

Гроб зна́ет (кого). *Неизвестно, никто не знает.* Гроб тебя́ зна́ет, пошто́ ты э́дакой вре́дной! К-Г.

Гро́б получи́лся (кому). *О чьей-либо смерти.* А как гро́б получи́лся ему́, оста́лись де́ти сирота́ми. Верх.

Гроб унёс (кого). *Выражение неудовольствия по поводу того, что кто-либо отсутствует в нужном месте, долго ходит где-либо.* К Петро́вне два ра́з ходи́ла, не зна́ю, куды́ её гроб унёс. К-Г. Унёс её гроб в село́! К-Г.

Гру́дками говори́ть. *Произносить слова фразы несвязно, раздельно.* Я уж и та́к гру́дками говорю́, не зна́ю, как и слова́ сро́стить. Тарн.

Гру́ду сади́ть. *Опускать раскаленные камни в кадку для кипячения в ней воды.* Дава́йте гру́ду сади́ть. Ник.

Губа́ винто́м. *О чрезмерной разборчивости в еде.* Как е́сти, дак губа́ винто́м! У тебя́ всегда́ губа́ винто́м. Нюкс.

Губа́ на́ локоть (у кого). *О человеке, который, обидевшись на кого-, что-либо, выразил обиду гримасой.* Делово́й сиди́т! Губа́ на́ локоть – разгова́ривать не хо́чет! Тарн. До того́ золо́вка оби́дчивая! Скажи́ не по не́й, так и губа́ на́ локоть! Тарн. Ничего́ тако́го и не сказа́ла, а у него́ и губа́ на́ локоть. До чего́ оби́дчивый! Тарн.

Губа́ по́верху хо́дит (у кого). *О человеке, любящем слизывать что-нибудь вкусное сверху (начинку с ватрушки, сливки с молока).* У него́ губа́ всё вре́мя по́верху хо́дит. Волог.

Губу́ натяну́ть (оттете́нить). *Обидевшись, гримасой выразить свое неудовольствие.* Опя́ть натяну́л губу́! К-Г. Шчё опе́ть сиди́шь и гу́бу оттете́нила? Тот.

Гу́бы тю́ричком. *Спокойно, невозмутимо.* Э́вон Ва́лька-то Мо́сква да́ве сиди́т, гу́бы тю́ричком, а по е́й ведь то́же тюрьма́ пла́чёт. Не́хто то́ко свя́зываться не ста́л. В-У. **Тюричо́к** – *приспособление в виде полого деревянного или лубяного цилиндра, который вращается на стержне и служит для свивания пряжи с вороб* (СВГ).

Гудмя́ гуде́ть. *Об ощущении тяжести, боли в ногах.* По мо́лодости не берегла́ себя́, так тепе́рь постоя́нно но́ги гудмя́ гудя́т. Кир. У меня́ но́ги гудмя́ гудя́т це́лый день. Кир.

Гуж неторчёный не пройдёт. *О большом скоплении народа.* В Ма́сленицу наро́ду полно́ на у́лице собира́ется, и я́рмарки устра́ивали – ну и наро́ду! Уж гу́ж неторчёный не пройдёт, всё то́лько бо́ком и протолка́емсе, а пря́мо – ника́к. Сямж.

Гуля́щий пра́здник. *Праздник без застолья, но с широким народным гуляньем*. Петро́в день – дак э́то гуля́щий пра́здник, а, поди́, всё равно́ напью́тся мужики́. Сямж.

Гумённая корзи́на (плету́ха). *Большая заплечная корзина для переноски травы, сена.* Эта мала́, возьми́ гумённую корзи́ну. Межд. Гумённая плету́ха стои́т ту́тока. Тот. **Плету́ха** – *сплетенная из ивовых прутье или дранки большая корзина для сена* (СВГ).

Гумённое се́но. *Сено с приусадебного участка.* Но́не гумённое се́но бо́льно хорошо́. Межд. **Гумённый** – *скошенный в том месте, где когда-то было гумно* (СРНГ).

Гумённый кузово́к (песте́рь). *Большая заплечная корзина для переноски травы, сена.* А на пови́те стои́т гумённый песте́рь. Ник. Гумя́нный кузово́к был у меня́ для се́на-то. Сямж. **Ку́зов, песте́рь** – *большая плетеная заплечная корзина для переноски сена, соломы, мха, травы* (СВГ).



Гумённый пестерь

Д

Дава́ть наве́тки. *Говорить намеками, намекать.* Ну, она́, коне́чно, наве́тки-ти даёт таки́е, что не всё хорошо́ там. Нет-не́т, не пря́мо говори́т, а намека́ет на э́то, веща́ет об э́том, намека́ет. К-Г. **Наве́тка** – *намек* (СВГ).

Дави́ть хорька́. *Издавать храп во время сна, храпеть.* Они́ дверь закрыва́ли, чтобы не слышно бы́ло, как я хорька́ давлю́. Баб.

Давны́шный па́рень. *Немолодой мужчина, не вступавший в брак.* Ви́тька – давны́шной па́рень. Хар.

Да́льний де́душка. *Прадедушка.* Я после́дняя была́, дак не ви́дела да́льнего де́душка. Тарн.

Дары́ поко́йника. *Вещи покойного, которые на поминках дарили пришедшим.* Существова́л у на́с тако́й обря́д: дары́ поко́йника раздава́ть. Межд.

Дары́ против даро́в. *В традиционном свадебном обряде – подарки невесте и ее родственникам в ответ на подарки жениху и его родственникам.* Верх.

Дать (сде́лать) на ко́на. *Сделать усилие, энергично взяться, чтобы закончить работу в срок.* Вот штё, ба́бы: если после обе́да ештё на ко́на дать, дак во́т тебе́ и всё. Сямж. Дава́йте, ба́бы, ештё на ко́на сде́лаем – и всё гото́во бу́дет. Дак не отступи́лись до са́мого темна́, всё сде́лали. А тепе́рь ра́зве бу́дут так робо́тать?! Сямж.

Дать вы́ревку. *Раскапризничаться, расплакаться.* Без ма́тери таку́ю вы́ревку да́л – е́ле успоко́или. У-К.

Дать вы́ставку. *Выругать, отчитать.* Дала́ тебе́ ма́ть хоро́шую вы́ставку? Волог.

Дать вы́тряску. *Нанести удары, избить.* Подожди́, Ко́лька прие́дет, дак вы́тряску да́с кому́-нибудь. А говори́шь – Ко́лька в де́сять ра́з лу́цце. Са́шка хоть не дерёцця. К-Г. Ср. **дать выволочку (трёпку)** (МАС).

Дать гагы́рю. *Нанести удар, стукнуть.* К ней придёшь – она́ и гагы́рю даст! Сямж. С ней никто́ не согласи́тся. Она́ гагы́рю даст! С ней то́лько На́стя ла́дит. Сямж.

Дать здувку. *Наказать, высечь.* Подожди: угоюсь – дам здувку! Иди за вицой! Худую принёс! Иди-ко получше принеси! К-Г.

Дать измену (кому). *Изменить свое отношение к кому-либо.* Вижу, что ён стал на других поглядывать, ну и я измену дала. Туто уж он забегал вокруг меня. Сямж.

Дать килу (кому). *Превзойти кого-либо, победить*. Ой, мы сёдне сробили бойцее, дак вам килу дали. К-Г. Наша бригада вашей бригаде килу дала. К-Г. **Кила** – *грыжа* (СВГ).

Дать колоток. *Побить, наказать побоями.* Мужа слушались, а то он мог и колоток дать. Межд.

Дать одёрыша (кому). *Хлестнуть, ударить чем-либо.* Я ему как дала одёрыша, так он сразу и уселся. Баб. Ты ей дай одёрыша-то, чтобы не шастала по столам-то. Управу надо держать. Баб. Ср. **дать леща** (МАС).

Дать отряха (кому). *Нанести удары кому-либо, подраться с кем-либо.* Лони нашенские такого отряха дали городским, что те боле не издят. К-Г. Я его быстро догнал и такого отряха дал! К-Г. **Отрях** – *резкий, сильный толчок, удар* (СВГ).

Дать по здухам. *Нанести удар в область грудной клетки.* А он ему как дал по здухам! Сямж.

Дать проборцию (кому). *Сделать строгий выговор, отругать.* Валя боится смертью, чтобы на неё ничево не сказали. Танька не сказала, она дала бы ей проборцию. Сямж. Ср. **задать (дать) жару** (кому) (ФС).

Дать разгону (кому). *Наказать кого-либо, отругать.* Ещё раз булочку украдёшь у Сашки, я тебе дам разгону! Ты у меня быстро воровать отучишься! Ник. Ещё раз увижу вас с Машкой, дам разгону! Того гляди детей наделают! А кто воспитывать-то будет?! Ник.

Дать стречка. *Ударить ногой, лягнуть.* Ой ты, лягунья! Берегитесь, а то стречка даст. Сок. Сейчас стречка дам, не егози! Сямж.

Дать тегала. *Стремительно убежать.* Я как увидела медведя, дак такого дала тегала, что только пятки замелькали. Верх. Ср. **дать (задать) стрекача** (МАС).

Дать ума. *Направить на верный путь в жизни.* Учительница дала ума-то, дак и пошла дальше учиться, а то бы в няньках и сидела. Тот.

Дать хо́ду. *Подвергнуть наказанию*. Вот приди́ ещё так по́здно, дак я тебе́ и дам хо́ду! Не погляжу́, что больша́я, за ма́ть отпорю́. Тот.

Дать чаку́шу. *Нанести удар, ударить*. Переста́нь балова́ть, а то как да́м чаку́шу! Сямж. Дам чику́шу сейча́с – со сту́ла упадёшь! Ве́ртится сиди́т! Кри́во подстригу́ ведь! Ник. Вчера́ сосе́ди драли́сь, Са́шка Ле́нке дал чику́шу, а та и со сту́ла повали́лась! Ник.

Дать ша́барня. *Нанести удар, ударить*. Сперва́ о́н дал ша́барня, пото́м – Ми́шка. Тот.

Дать (дава́ть) шо́роху. **1**. *Наказывая, отчитать, выругать*. Оте́ц да́л шо́роху, когда узна́л, где́ я де́ньги взял. Сямж. **2**. *Наказывая, настегать, выпороть*. Ма́ть тебе да́ст шо́роху, когда узна́ет. Сямж. Весь в синяка́х! Да́ли ему́ шо́роху! Сямж. **3**. *Оказывать свое заметное воздействие на кого-либо*. Алёнка ведь одна́ в семье́, дак, наве́рно, даёт шо́роху роди́телям. Сямж.

Дать щелколо́бицу. *Дать щелчка*. Дам сейча́с шелколо́бицу, так заорёшь. Межд.

Дать щенка́. *Выгнать, прогнать*. Дала́ щенка́ – да и живи́, как хо́шь, сама́ де́лай всё. Сямж.

Два мо́ря слёз проли́ть. *Горько поплакать, наплакаться*. Натрепа́ли они́ мне то́же, два мо́ря слёз пролила́ я из-за ни́х. Сямж. У тебя́ вся жи́знь впереди́, успе́ешь ещё два мо́ря слёз проли́ть. Сямж.

Дверна́я скаме́йка. *О дальней родне*. Не велика́ родня́ – дверня́я скаме́йка. Тарн.

Дворо́вушко не лю́бит (кого). *О том, кто мало находится в собственном доме, предпочитает проводить время вне его*. Вну́к домо́й не хо́дит: дворо́вушко его́ не лю́бит. Волог. **Дворо́вушко** – *по суеверным представлениям – злой или добрый дух, домовой* (СВГ).

Де́вий мёд. *Растение с гладким стеблем и сладковатыми на вкус стручками, которые пригодны для заваривания напитка наподобие чая*. Ди́вьёй мёд пи́ли, люби́ли ди́вьёго мёду. Межд. **Де́вий** – *девичий* (СВГ).

Деви́чий пасту́х. *Подросток, молодой человек, который много времени проводит с девушками*. Ой ты, деви́чий пасту́х! Волог.

Деви́чья кра́сота. *Растение полевая гвоздика*. Деви́чья кра́сота – ма́ленький цвето́чек, кра́сненький э́дакой, на луга́х мно́го э́той

деви́чьей кра́соты. Сямж. Ма́ленькие цвито́цьки – э́то диви́цья кра́сота, на по́жню-то хо́дите, дак по дороге́ мно́го диви́цьей кра́соты ростёт. Сямж.

Де́вка-пустоволо́ска. *Девушка с непокрытой головой.* Вот мо́да-то! В э́кой моро́з де́вки-пустоволо́ски хо́дят! В-У. **Пустоволо́сый** – *с непокрытой платком головой* (СВГ).

Де́вушка-семиде́лушка. *Девочка, которая одновременно начинает выполнять несколько дел, но не доводит их до завершения.* Ну́ ты и де́вушка-семиде́лушка! Де́сять дел начала́ и не зако́нчила. Ник. Нет, де́вушка-семиде́лушка, э́то всё оставля́й, я доде́лаю, а ты́ пойди́ своё де́лай. Ник.



Де́вушка-семиде́лушка

Де́вья кра́сота. *Украшенная лентами, бусами елочка, которую жених готовил к свадьбе.* Подру́жки несли́ ди́вью кра́соту, а неве́ста-то реве́ла. Ди́вья кра́сота броса́ется не на своё по́ле, когда́ прое́дут, тогда́ и бро́сит. Гряз. Называ́ли её ещё и де́вья кра́сота. Межд.

Девя́тая (деся́тая) ко́сть от жо́пы. *О дальних родственниках.* Э́то, что о́ни мне ро́дственники, отрица́ть не бу́ду, но хотя́ и девя́тая кость от жо́пы. В-У. Деся́тая кость от жо́пы родня́-то. Сямж. Э́та родня́ ему́ – деся́тая ко́сть от жо́пы: пятию́родные бра́тья. А уж ка́к он их привеча́ет да угоща́ет – дак лу́чше, чем родны́х. Сямж. Сестра́ она́ тебе́ кака́я-то – деся́тая ко́сть от жо́пы. Сямж. Ср. **седьмая вода на киселе** (МАС).

Девя́того у́ха нет (у кого). *О человеке, который не в состоянии разумно рассуждать, действовать.* Ты что, ба́бка ста́рая! У тебя́ девя́того у́ха нет? Пошла́ куда́? Сямж.

Дед-борови́к. *По суеверным представлениям – мифическое существо, обитающее в лесу.* Серёжка наш шёл по́здно по́ лесу, да, говоря́т, де́да-боровика́ ви́дел. Нюкс.

Де́дко полево́й. *По суеверным представлениям – мифическое существо, обитающее в поле.* Де́дко полево́й и говори́т: «Кра́сному не ста́ивать, Нефе́дьеву не га́ривать». Кир.

Де́душкин таба́к. *Гриб дождевик.* В них пыль тёмного цве́та, похо́жая на таба́к, поэ́тому – де́душкин таба́к. Кир.

Де́душко-сусе́душко. *Ласковое обращение к домовому.* Сусе́душко похо́ж на ко́шку и живёт в хлеву́. Когда захо́дишь в хле́в, ви́дишь два огонёчка. Когда выпуска́ют коро́в на́ поле, сусе́душку кла́няются в по́яс и говоря́т: «Де́душко-сусе́душко, полёвой по́й-корми́, дворово́й, домо́й веди́!» Когда переезжа́ют, дак про́сят: «Де́душко-сусе́душко, пое́хали с на́м!» Верх.

Деже́нь да ка́ша! *Пожелание сытой жизни, которое произносится в ситуации окончания жатвы.* Говори́ли в день оконча́ния жа́твы: «Деже́нь да ка́ша!» Кир. **Деже́нь** – *холодное кушанье: толокно замешивается на воде до консистенции густого теста, эта смесь заливается свежим молоком, простоквашей или сметаной, иногда добавляются ягоды, сахар* (СВГ).

Де́лать всё с кра́ю. *Делать что-либо последовательно, по очереди, по порядку.* Де́лали всё с кра́ю: паха́ли, пото́м се́яли, пото́м убира́ли. В-У.

Де́лать кла́дчину. *Устраивать складчину, договариваясь о денежных и других расходах на свадьбу.* Кла́дчину де́лали: договари́вались, ско́лько чего́ на́до на сва́дьбу и что́ с како́й стороны́. Волог.

Де́лать обихо́д. *Убирать, прибирать за собой.* Соста́ришься, дак и не смо́жешь около себя́ обихо́да де́лать. Тарн. **Обихо́д** – *чистота, порядок* (СВГ).

Де́лать отво́д. *В традиционном свадебном обряде – при сватовстве отказывать жениху.* Оте́ц всё де́лает отво́д: «Не отда́м, – говори́т, – доць за тебя́». Хар.

Де́лать отме́нку. *Приводить в порядок, прибирать дом.* У меня́ ведь, де́вки, всё неба́ско. А ра́ньше робя́т по́лон дом был, дак како́й уж поря́док? Всё кве́рху дном, то́лько в пра́здники отме́нку и де́лали. Сямж.

Де́лалось с рука́ми. *О хорошо, красиво, правильно сделанной вещи.* Это де́лалось с рука́ми, ну, де́лал челове́к уме́ющий. Сямж.

Де́ло в ко́вш. *В свадебном обряде – об обоюдном согласии жениха и невесты заключить брак.* Если жени́х понра́вился и у ни́х с неве́стой всё де́ло в ко́вш, то поста́вят самова́р. Межд. Ср. **дело в шляпе** (МАС).

Де́ло в рука́х всё роди́т (у кого). *О работящем, умелом человеке.* Быва́ет, и пья́ница, а де́ло в рука́х всё роди́т. В-У. Ср. **дело горит в руках** (у кого) (ФС).

Де́ло шаба́ш. *О приближении конца, гибели.* Э́той кобы́ле, ба́бка, де́ло шаба́ш. Хар.

Де́нег дождём не смочи́ть. *О наличии у кого-либо большого количества денег, большого богатства.* Чего́ бы ни говори́ли, а де́нег у ни́х – дождём не смочи́ть. Баб.

Де́нежки прокола́чивать. *По суеверным представлениям – ворожить для того, чтобы у человека имелись деньги.* Ба́бка, быва́ло, прийдёт и начина́ет де́нежки прокола́чивать. Тот.

День на́ пол. *О полуденном времени.* Де́дко, обе́дать пора́. Посмотри́-ко, де́нь уж на́ пол. Нюкс.

Дёргать ро́том. *Шевелить губами.* Чего́ же ты́ бу́дешь ба́ять-то, ди́тятко? Эко, дёргаешь ро́том-то. Тарн.

Деревя́нный ого́нь. *Огонь, добываемый в Чистый четверг в обрядовых целях трением одного куска дерева о другой.* Ра́ньше ведь бы́л и деревя́нный ого́нь. Нюкс.

Держа́ть в бере́ме. *Беречь, удерживать, прилагая к этому усилия.* Держи́те женихо́в-то в бере́ме. Ник. **Бере́мя** – *столько, сколько можно унести, обхватив ношу двумя руками, охапка* (СВГ).

Держа́ть в ску́те. *Хранить что-либо без использования, без применения.* Не́т уж, на́до переде́лать хала́т даноси́ть. Нет щё его́ держа́ть в ску́те? Сямж. **Ску́та** – *сундук, в котором хранится одежда* (СВГ).

Держа́ть в чести́. *Почитать, уважать.* Гли́-ко, вам тюфяки́ надава́ли в колхо́зе-то. Вида́ть, вас в честе́ де́ржат. А бо́льно уважа́ют. Сямж.

Держа́ть второ́го (тре́тьего) мужика́. *Быть замужем второй (третий) раз после смерти первого (второго) мужа.* Э́той ба́бе здоро́вья хвата́ет, тре́тьего ведь мужика́ де́ржит. Ой, она́, седу́ха, тре́тьего мужика́ де́ржит. К-Г.

Держа́ть (кого, что) **(как) гуся́ из-за пера́**. *Мириться с недостатками человека, который не приносит никакой пользы.* Де́ржит гуся́ из-за пера́… Давно́ бы уж на́до вы́гнать тако́го мужика́. Ник. Де́ржит своего́ му́жа как гу́ся из-за пера́. Да́вно бы уж вы́гнать на́до: пьёт, гуля́ет. Ник.

Держа́ть на карау́ле. *Осуществлять постоянный надзор, наблюдение.* Свинья́ заболе́ла – четы́ре дня держа́ли на карау́ле, через полчаса́ к ней ходи́ли. К-Г.

Держа́ть на ладо́ни. *Излишне нежить и холить, баловать.* Но́не дак чего́? Молоды́х де́ржат на ладо́ни, да и то всё нела́дно! Шексн.

Держа́ть на одно́й доло́ни (кого). *О ком-, чем-либо очень маленьком.* Ма́ленькая-та ты была́, дак я тебя́ на одно́й доло́не держа́ла. Баб. **Доло́нь** – *ладонь* (СВГ).

Держа́ть на уме́. *Не забывать, помнить.* Он всё на уме́ её и держа́л, пережива́л ши́бко. Ник.

Держа́ть па́стью. *Держать (стакан, чашку или другой сосуд) незакрытым, ненакрытым.* Не дёржи́ па́сью: домово́й не лю́бит. Тарн.

Держа́ть шесто́й па́лец. *Быть склонным к воровству.* Не люблю́, кото́рые шесто́й па́лец де́ржат. Волог.

Дёру да́ться. *Переживая, волнуясь за кого-либо, испытать сильное потрясение.* До́ма-то у тебя́ все дёру даду́тся. Тарн.

Дерьмя́ драть. 1. *Об очень сильном ощущении зуда.* Ба́бушка сказа́ла: «Ой, сёдня ко́жу у меня́ дерьмя́ дерёт». Волог. **2**. *Очень*

громко кричать, плакать. Когда ребёнок дерьмя́ дерёт, дак никаки́м спо́собом не уговори́ть. К-Г. **3.** *Излишне торопиться.* Се́но не просо́хнет, а они́ деру́т дерьмя́. Межд. **4.** *Требовать слишком высокую плату.* На́до же! Дерьмя́ дерёт и не стыди́тся! Э́дакая дорогови́зна! Гряз.

Дерьмя́ рази́нуть. *Очень громко закричать, заплакать.* Опя́ть дерьмя́ рази́нул, аж сюда́ мо́жно слы́шать. Волог.

Десятери́чное бёрдо. *Ткацкий гребень, бердо на десять пасм.* Десятери́шное бёрдо – э́то бёрдо ча́стое, из него́ получа́ют о́чень то́нкую холсти́ну. Сок.

Ди́во взя́ло. *О чувстве удивления.* Ту́тотко меня́ ди́во взя́ло. Гряз.

Ди́кая голова́. *О глупом, бестолковом человеке.* Посмотри́, Яковлевна, цего́ я наши́л! От ди́кая голова́ я! Одну́-то полови́ну – пра́вильно, а другу́ю-то к обо́рнице приши́л! Сямж. **Ди́кий** – *глупый, бестолковый* (СВГ).

Ди́кое де́ло. *О чем-либо удивительном.* А ра́ньше мно́го ли прово́рных-то бы́ло? Ди́кое де́ло, как прово́рные появятся. Шексн.

Ди́кое ме́сто. *О глупом, бестолковом человеке.* От ведь ди́ко ме́сто! Из Каза́ни в Ро́вно пое́хала через Москву́. Ну ра́зве не ди́ко ме́сто? Сямж. Су́мку-то я на сто́л положи́ла, а Та́ня това́р раскла́дывала. Я её та́м и оста́вила – ди́кое ме́сто! Сямж. Я стака́н пригото́вила зу́бы полоска́ть, со́ды навела́ да забы́ла – ди́кое ме́сто! Сямж. **Ди́кий** – *глупый, бестолковый* (СВГ).

Ди́кое мя́со. *Употребляется как бранное выражение по отношению к буйному, беспокойному животному.* Сто́й ты, ди́кое мя́со! Куды́ тебя́ понесло́-то? Сямж.

Ди́кому сказ. *Чушь, вздор, вымысел, в который поверит только глупый человек.* Пироги́-то, говори́т, на воде́ твори́т, дак и не черстве́ют. Но уж э́то ди́кому сказ. Э́то вон Валенти́не расска́зывайте. Сямж. **Ди́кий** – *глупый, бестолковый* (СВГ).

Ди́ко-на́дико. *Абсолютно, совершенно.* Ди́ко-на́дико ведь ничего́ не розуме́ёт. Тот.

До беды́. *Очень много.* А я́год-то бы́ло – до беды́. Тот. Ср. **до чёрта** (ФС).

До бéса. *Очень много.* До бéса их там набралóсь! Баб. Гостéй на свáдьбу до бéса наприглашáли, а усади́ть-то всех нéкуда. Баб. Ср. **до чёрта** (ФС).

До бóлести. *Очень много.* Боровикóв нóне мнóго, до бóлести. Верх. Ср. **до чёрта** (ФС).

До грóба. *Большое количество, много.* Ки́льки до грóба взялá, а зачéм? К-Г. **Гроб** – эвфемистическое обозначение понятия ‘черт’ (СВГ).

До днá щель пойдёт. *О причинении сильной боли при нанесении ударов, побоев.* Я́ грю, Кóлька-то ши́бко нелóвок, когда вы́пьет. Он дáс, дак до днá щель пойдёт. К-Г.

До дождя́ вёдро. Шутл. *О кратковременности установившейся ясной погоды.* Да, тепéрь погóдка-то, вéрно, немнóшецькё напрáвитсе. До дожжá вёдро. Сямж.

До ду́ри (до ду́ры). *Много, в большом количестве.* Дочь – дéвка стáтная, поставнáя, си́лищи в нéй до ду́ри. Бóрова загони́ла во хлéв, во дворé обряди́лась. Нюкс. В прóшлом году́ грибóв бы́ло до ду́ры, а нóне ничегó нет. У-К.

До ду́ха. **1**. *Абсолютно, совершенно.* Всё до ду́ха ткáли, а ны́не и рукоди́лья-то нéт. Тот. **2**. *Большое количество, много.* Я́год-то рáньше бы́ло до ду́ха. Тот.

До земли́ не дотыкáться. *О легкой походке человека.* Бывáло, я ходи́ла – до земли́ не дотыкáлась. Хар. **Дотыкáться** – *прикасаться, притрагиваться* (СВГ).

До изъя́тия. *До полной наготы, догола.* Всю одéжду снимáла до изъя́тья и перетря́хивала. Кир.

До крáсной рóжи. *Сильно, громко (о крике).* Óчередь большáя, всем нáдо вперéд, вот и ору́т друг на дру́га до крáсной рóжи! Ник. Сáшка нóвые штаны́ порвáл, так бáтько на негó орáл до крáсной рóжи! Ник.

До лéшего. *В большом количестве, очень много.* Гря́зи наноси́ли до лéшего, мыть нáдо. Сок. Ср. **до чёрта** (МАС).

До прáвды. *Действительно, в самом деле (в вопросе, требующем подтверждения).* До прáвды что ли стóг-от, котóрый стáвили, свали́лсё? Сямж.

До прахá (дó праху) (чего). *Большое количество, очень много.* Снéгу-то до прахá навалúло. Сок. Дó праху лежúт картóшки-то в пóгребе. Сямж. Ср. **до чёрта** (МАС).

До прóпасти (чего). *Большое количество, очень много.* Картóфки-то у меня́ до прóпасти. Ник. Ср. **до чёрта** (МАС).

До страшнóго. *О чрезмерно большом количестве кого-, чего-либо.* Мнóго грибóв насобирáли, до страшнóго прямо! Тот. Ср. **до чёрта** (МАС).

До сулемы́. *О большом количестве кого, чего-либо.* Парнéй-то у меня́ рáньше до сулемы́ бы́ло. Баб. Ср. **до чёрта** (МАС).

До укáта. *До пресыщения.* Ух, наéлась до укáта. Хар.

До уты́ка. *До последних сил, до последней возможности.* Дéдко у меня́ вчерáсь до уты́ка пó лесу бродúл, да я́год так и не нашёл. Верх.

До э́тих мест. *О большом количестве чего-либо.* Дóма пéталась, рабóты до э́тих мест, всю травý скосúла. Хар.

Добрó на мáсле! *Благопожелание человеку, который сбивает масло.* Добрó на мáсле – человéку, котóрый сбивáет мáсло. К-Г.

Доброхóдушко-бáтюшко. *Ласковое обращение к домовому.* Доброхóдушко-бáтюшко! Запрягáй сáни да пойдём с нáми! Сямж.

Добывáть из-под пенькá (что). *Выращивать на участке, расчищенном от леса.* Хлеб из-под пенькá добывáли. Измолóтишь да как напечёшь, дак хлéб едúным дýхом накóрмит. Кир.

Доводúть (довестú) до рýчки. *Сильно расстраивать (расстроить) кого-либо.* Не могý бóльше с э́тими детьмú! Кáждый день до рýчки довóдят. Кир. Отвяжúсь ты от неё! Опя́ть хóчешь её до рýчки довестú? Кир.

Дождь с горы́. *О непрерывном дожде.* Нынче, вúдно, всё лéто бýдет дóждь с горы́ и сéна не накосúть хорóшего. Сямж.

Дожинáльный саламáт. *Блюдо из овсяной крупы, приготовляемое на празднование окончания жатвы.* Мать готóвит дожинáльный соломáт – плóшку, óчень вкýсное. Да вы́ бы тепéрь и úсь не стáли. Сямж. **Саламáт** – *каша из овсяной крупы с маслом или жиром, приготовленная в русской печи* (СВГ).

Дожинáльный снóп. *Сноп, который жнецы ставили в передний угол дома в знак окончания жатвы.* А ковда кончáли жáть,

дожинáльный снóп домóй носи́ли – в сýтки постáвят под икóну. Сямж.

Дожи́ть до епанчи́. *Обноситься, оборваться.* До епаньци́, скáжут, дожилá, в какóй одёже худóй хóдит. Сямж. **Епанчá** – *ветхая, изношенная одежда* (СВГ).

Дожи́ть до матокá. *Дойти до крайней бедности.* Знáчит – ничегó нéт. Говоря́т: дóжили до матокá, нет ни хлéба, ни табакá. Шексн. Нéгде и полоскáть стáло. Да и в колóдце зимóй воды́ мáло. В óбщем, дóжили до матокá. Шексн.

Дожи́ть до рýчки. *Дожить до крайней бедности.* Всё бы́ло, а тепéрь дожи́ли до рýчки. Гряз.

Дойти́ до годóв. *Достичь совершеннолетия.* Начáльник-то мнé говори́т: «Ты, – говори́т, – до годóв-то ещё не дошлá». А я говорю́: «Нет, бýду со всéми рабóтать». Сямж.

Дойти́ довзáболи. *О каком-либо деле, принявшем серьезный оборот.* Поговáривал сначáла шутя́, а вот и довзáболи дошлó: посвáтался ведь пáрень-то. Сямж. **Довзáболи** – *серьезно, всерьез* (СВГ).

Долблёные ýши. *О человеке, который плохо слышит.* Ну и ýши долблёные! Скóлько раз емý говори́ла, а он и не слы́шал! Ник. Ты пýще бáбке-то ори́, у неё ýши долблёные. Ник.

Дóлгая пáлка. *Орудие молотьбы, цеп.* В Ферапóнтове дóлгая пáлка да все трепáла вы́ставлены. Кир.

Дóлгая пéсня. *Старинная протяжная песня.* Нáша бáбка ши́бко пи́сни дóлгие поёт. Сок.

Дóльная ю́бка. *Юбка из шерстяной полосатой ткани домашнего изготовления, на которой полосы шли продольно за счет поперечного расположения ткани.* Было дóльных ю́бок у меня́ вóсемь штýк. Сямж.

Дольнóй сарафáн. *Сарафан из шерстяной полосатой ткани домашнего изготовления, на котором полосы шли продольно за счет поперечного расположения ткани.* Дольны́е сарафáны-то бы́ли, ну, в полóсоцькю: то би́ленькая полóсоцькя, то крáсенькая. Тот.

Дóм доми́ть. *Выполнять работу по дому, хозяйничать.* Я некуды́ ведь не хожý, всё дóм домлю́, дак обихóдно дóма. К-Г.

Дом пó боку. *Пятистенок, пятая капитальная стена в котором расположена параллельно фасаду.* У моéй золóвушки дóм пó бокуострóен. Сок.

Дом по пéреду. *Пятистенок, пятая капитальная стена в котором расположена перпендикулярно фасаду.* Вот у нáс дóм по пéреду. Сок.

Дóма не знáть. *Не обременять себя ведением домашнего хозяйства.* Я управля́ла всё чи́сто, онá дóма не знáла – встáла да пошлá. Сямж.

Доменя́ться до узды́. *Оказаться без средств к существованию, разориться.* Цыгáн всё меня́л, продавáл – до узды́ доменя́лся. К-Г.

Домовáя бáбушка (мáтушка). *По суеверным представлениям – сверхъестественное существо женского пола, добрый или злой дух, обитающий в доме.* По ночáм-то, дéвки, домовáя бáбушка по избé хóдит. Нюкс. Домовóй дак ён вездé хозя́ин, оди́н и есь, ёму́ поют: «Бáтюшка домовóй и мáтушка домовáя, попои́тё и покорми́тё мою́ скоти́ну и домóй верни́тё!» Межд.

Домовикá принимáть. *Соглашаться на проживание зятя в своем доме.* Пришлóсь им домовикá в дом принимáть. Сямж. **Домови́к** – *мужчина, перешедший на жительство в дом жены* (СВГ).

Домовикóм жить. *Жить в доме жены.* Своегó-то дóма нé было, так домовикóм жил. Сямж. **Домови́к** – *мужчина, перешедший на жительство в дом жены* (СВГ).

Дóнышко показáть. *Правило поведения за столом – поставить стопку или чашку кверху дном, что означает «спасибо, достаточно».* Пока стóпку не повáлят, дак бýдут винó наливáть. Нáдо ведь дёнышко показáть. Сямж.

Дорóга лóпнет (лóпает, лóпается). *Стать (становиться) непроезжей, труднопроходимой с наступлением весенней распутицы (о дороге).* Дорóга лóпнет, дорóга лóпает. Скáжут ещё – лóпаецце, когда кóнь стáнет провáливацце веснóй. Сямж.

Дорогóй борови́к (гриб, обáбок). *Белый гриб.* Борови́ки у меня́ сегóдня крáсные, а вчерá и дороги́х боровикóв нашёл, у тéх шля́пка свéтлая. Сямж. Грибóв дороги́х недáвно чéлой пестéрь принёс. Верх. Грибá дорогóго нашли́, пузáтенького э́дакого! К-Г. Хорошó бы дороги́х обáбков насбирáть. Кир. Дорогóй обáбок вкýсный.

Хар. **Обабки** – *общее название грибов, идущих на сушку и для жарки* (СВГ).

Доска-сеяльница. *Широкое неглубокое корытце для просеивания в него муки, обычно выдалбливаемое из цельного куска дерева.* В доску-сиельничу муку просеваю, ведь из несиеной пирогов не напекёшь. Сок.

Достать до катушки. *Довести своим поведением кого-либо до состояния крайнего раздражения, измучить.* Замонать? Ну, уж занимаешь, дак замонал, донял до того, что нечего и сказать ему, достал до катушки. В-У.

Доходить до дела. *Учиться грамоте.* Некогда уж было доходить до дела. Ник.

Драть глаза. *Завидовать.* Новый телевизор купили соседи, дак опеть она глаза дерёт. Хар.

Драть рот. *Громко плакать.* У нас Наташка, как голову мыть – уголовно дело! – рот дерёт. К-Г.

Дроби бить (околачивать). *Плясать, отбивая в танце, пляске дробь.* Скиданул оболочку да и пошёл дроби бить – такой плясун был. Сямж. Парень-то ой как дробит-то хорошо! Вот дроби околачивает! В-У.

Дробинку пробить. *По суеверным представлениям – получить предмет, которому приписывается сила оберега.* Надо к бабке сходить дробинку пробить да маленькому на шею одеть, чтоб никто не навредил. Сок.

Дроватная (дровоколотная) палка. *Деревянный молот для вбивания клина или топора при колке дров.* Дрова-то часто дроватной палкой разбиваем. К-Г. Для колки дров нужна палка дровоколотная. К-Г.

Другой раз. *Иногда.* Обычно не должно налипать масло. А бывает, другой раз налипает. Сямж. Я другой раз и поругаю его. Шексн.

Дрыном выходить. *Наказать, побить.* Дрыном бы тебя выходить, дак меньше дурить-то стал бы. Баб. **Дрын** – *палка, жердь* (СВГ).

Дрыном надо заворачивать (что). *О толстой, грубой ткани.* А рубахи-ти дрыном надо было заворацивать! А толстые дак! С женой ляжешь спать, дак не скоро сгребёшь. Сямж.

Дубака́ вре́зать. *Сильно озябнуть, замерзнуть.* Оде́ньсе потепля́я: студено́ на во́ле-то. Дубака́ вре́жёшь – ско́ро наза́д прибежи́шь. Тарн.

Ду́дка-моржо́вка. *Растение (какое?).* Ты ду́дки-моржо́вки лю́бишь? Давно́ и ду́док-моржо́вок не е́ла. К-Г.

Дуй-мети́. *О необходимости немедленно, сразу же идти, бежать куда-либо.* Пришла́ с робо́ты – и ду́й-мети́ в мага́зин, поку́да това́р не розобра́ли. Баб.

Ду́мкой не ду́мать. *Не предполагать что-либо, не думать о чем-либо.* Я и ду́мкой не ду́мала, что Ва́ля на сва́дёбку не пое́дет. Сямж.

Ду́ра нерезка́я. *О глупом, непредусмотрительном человеке.* Носо́к-от одна́ вы́зняла в ли́сницу – во́т ду́ра нерезка́я! Вож.

Дура́цкая сторона́. *Местность, край, где говорят иначе, по-другому.* У нас здесь бо́лее культу́рный го́вор, а там дура́цкая сторона́, совсе́м не так ска́жут. Кир.

Ду́рко пройдёт (ста́нет уходи́ть, убежи́т). *Об улучшении самочувствия, настроения.* Цяй попью́ – и ду́рко убежи́т. Хар. У А́нны ду́рко прошёл, улыба́ецце. Хар. Ду́рко-то ста́л уходи́ть. Хар.

Дурь нашла́ (сошла́) (на кого). *О потере рассудка.* Ду́рь на него́ нашла́, тепе́рь хо́дит как дурачо́к. Волог. Как ду́рь на него́ сошла́, так сра́зу в больни́цу и увезли́. Верх.

Дурь пришла́ в го́лову (кому). *О сумасбродном поведении кого-либо.* Дурь пришла́ в го́лову, во́т он и дури́т. Тот.

Дуть в две ноздри́. *Крепко спать.* Уж по́лдень, а она́ ду́ет в две ноздри́. Нюкс. То́лько и зна́ешь, как в две ноздри́ дуть. Нюкс.

Дух (ду́хом, еди́ным ду́хом) ко́рмит (нако́рмит). *Об ароматной пище (свежеиспеченном хлебе, пирогах, приготовленном мясе и др.).* Су́п-от како́й хоро́шой! Так ду́хом и ко́рмит! От одного́ ду́ху нае́стись мо́жно. Баб. Вот если на́до мясо заве́шанное, у меня́ ведь Ва́ся: «Дава́й мя́со ве́шать». Люби́л он, о́чень люби́л. Заве́шаецця, дак уж ду́х ко́рмит, коне́чно. Сямж. Хлеб из-под пенька́ добыва́ли. Измоло́тишь да как напечёшь, дак хле́б еди́ным ду́хом нако́рмит. Кир.

Дух вышел. *О состоянии сильного утомления, усталости.* Рабо́тали с утра́, дух вы́шел, отдохну́ть на́до мале́нько. Верх.

Дýх нападёт. *О желании что-либо делать.* А дýх нападёт – так сдéлаю. Как дýх нападёт – охóта бýдет. Межд.

Дýха не мóчь. *Обессилеть, выбиться из сил.* Ли́зка, разваливай картóшку! Дýха не могý. Верх.

Дýха нет (у кого). **1**. *О полном отсутствии кого-, чего-либо.* Чегó éсти-то бýдем? Дýха ничегó нéт. Тарн. Из бéдного житья́ взятá, дýха нé было. Тарн. **2**. *О бессовестном человеке.* Совсéм у тебя́ дýха нет, э́такоё горóдишь! Тарн.

Дýху-звáнья нéт (нé было). *О полном отсутствии кого-, чего-либо.* Чтó ведь, нé было рáньше-то дýху-звáнья. Тот.

Душá – мéра. **1**. *Столько, сколько хочешь, сколько угодно.* Знáешь, скóлько я ця́ю вы́пила? – И знáть не хоцю́: душá – мéра. К-Г. **2**. *О состоянии полного насыщения.* Мóжет, поéла бы пирожкý? – Ой, спаси́бо, Мари́я, не хоцю́, душá – мéра. К-Г.

Душá взапя́тки вы́летит (у кого). *Говорится для выражения испуга, страха.* Скажý – взапя́тки душá вы́летит! – про петухá. К-Г. Ср. **душа (сердце) в пятки ушла (ушло)** (МАС).

Душá вы́летела (у кого). *О смерти кого-либо.* Ушлá вот тáк онá в бáню мы́ться, а тáм угáрно бы́ло. Душá-то и вы́летела у неё. Пришли́ – а онá уж холóдная лежи́т. Баб. Ср. **отдать Богу душу** (МАС).

Душá гори́т. *О сильном возмущении.* Робóта-то – ничёгó не дéлают. Пря́мо душá гори́т! К-Г.

Душá короткá (у кого). *О человеке, у которого от физических усилий появляется одышка.* Душá короткá у меня́ тепéрь: немнóго попойдý, а уж вся́ запы́шкалась. К-Г. Ой, скóро и у меня́ душá стáнет корóткой, éле здышý. Сямж.

Душá меня́. *О состоянии полного насыщения.* Попи́й цяйкý-то. – Ой, нéт, хвáтит. Душá меня́. К-Г.

Душá на ни́тке (ни́точке) (виси́т, ви́сится, ви́снется). **1**. *О состоянии тяжелой болезни.* Парáнька-то – вот через двá дóма живёт – éле живá, и душá на ни́точке виси́т. К-Г. У самóй душá на ни́тке, а язы́к – помелó. Тарн. **2**. *О состоянии сильной усталости.* Ой, кáк я устáла, дак и душá на ни́тке ви́снецця! А други́е говоря́т: и язы́к сырóй. Устáнут и скáжут. А óн ведь всегдá сырóй. К-Г. Вóт как бежáла! Запы́шкалась, дак и душá на ни́тке. К-Г. **3**. *О состоянии силь-*

ного испуга. До чего́ испуга́лася, так душа́ на ни́тке и висе́лася. К-Г. Ср. **душа (сердце) в пятки ушла (ушло)** (МАС).

Душа́ не идёт. *О затрудненном дыхании, одышке.* Душа́ не идёт – зна́чит, тру́дно дыша́ть. Вож.

Душа́ не смо́трит. *Неприятно, страшно даже посмотреть на кого-, что-либо.* Ой, карто́шка! И душа́ не смо́трит – сто́лько мокреца́! Чи́щу – и поя́вы не́ было. Тарн. Ср. **глаза бы мои не глядели (не смотрели)** (МАС).

Ду́шенька в пя́ты. *О затрудненном дыхании от быстрого бега, ходьбы.* Бежа́ла-бежа́ла, дак ду́шенька в пя́ты, наси́лу пропыхалася. Кир.

Души́ зна́тко. *Заметен, виден пар изо рта (при дыхании в холодном помещении).* В дву́х-то ко́мнатах не хо́лодно, а в одно́й дак души́ зна́тко: дыхнёшь, дак ви́дно. Сямж.

Души́ схвати́ть. **1**. *Отдышаться.* Так бежа́л – до сих по́р души́ схвати́ть не могу́. К-Г. **2**. *О нехватке дыхания при пении протяжных долгих песен.* Стара́ я уж ста́ла, не могу́ души́ схвати́ть. К-Г.

Душна́я трава́. **1**. *Растение с белым зонтичным пахучим соцветием, растущее в низинах, на влажных местах.* Если трава́ си́льно па́хнет, душно́й зову́т. Наню́хаешься на боло́те – пото́м голова́ боли́т. Межд. Наню́хаешься душно́й травы́ – во́т голова́-то заболи́т. Сямж. В боло́те-то я заболе́ла от душно́й травы-то. Её зову́т душна́я трава́. Её кладу́т в я́мы – от крото́в, от насеко́мых. До́лгонькие у неё листо́чки, сама́-то хи́ленькяя. Говоря́т, она́ лече́бная. А кака́я лече́бная, если да́же кроты́ боя́цце. Сямж. **2**. *Мята, а также некоторые другие душистые травы, применяемые в народной медицине.* Душно́й травы́ набе́й в поду́шку – сра́зу уснёшь. Хар. Ишь, заросло́ всё. Вся́кой-от травы́ – моло́шника-то, душно́й-от травы́! Сямж.

Ду́шу вы́стегнуть (кому). *Подвергнуть наказанию, наказать (кого-либо).* Ду́шу вы́стегну! Хар.

Ду́шу жжёт. *Об очень сильном желании чего-либо.* Я куты́и бы похлеба́ла, у меня́ ду́шу жжёт. Вож.

Дыб-дыбо́чек. *Поощрительное обращение к ребенку, начинающему вставать на ножки, ходить.* Когда у́чат ребёночка ходи́ть, ста́вят на но́жки да и пригова́ривают: «Дыб-дыбо́чек, дыбо́чком беги́ сюда́!» Кир.



Ду́шу вы́стегнуть

Ды́мная ба́ня. *Баня с беструбной печью.* Ра́ньше-от все в ды́мных ба́нях мы́лися, да и тепе́рь ишшо́ мо́юццэ. В-У.

Дымо́к пова́лит. О *состоянии сильного утомления от тяжелой, изнурительной работы.* Зимо́й у́тром так напа́шемся – то́лько дымо́к пова́лит. К-Г.

Дымоло́чное окно́ (око́шко). *Отверстие, предназначенное для вывода дыма из помещения с беструбной печью.* Де́вки приду́т гада́ть, су́нут ру́ку в окно́ дымоло́шное, про́сят ба́нника пра́вду сказа́ть. Вож. Откро́ют дымоло́шное око́шко – ча́д-то и идёт, а стару́хи блины́ пеку́т. Вож. **Дымоволо́к** – *вытяжная деревянная труба (из досок или обрубка дерева с дуплом) над дымовым отверстием в потолке или в стене избы с беструбной, черной печью* (СРНГ).

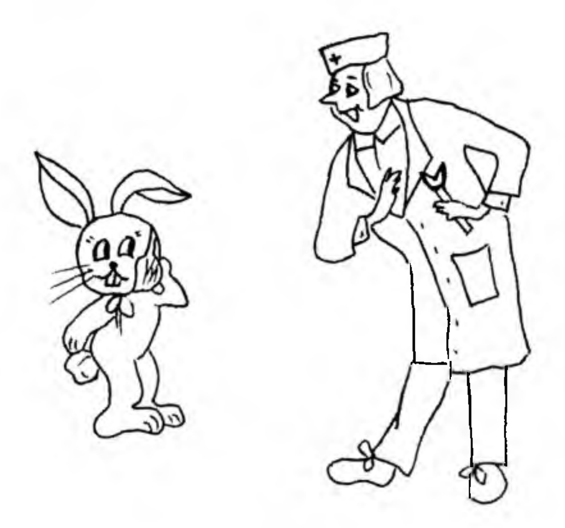
Дыша́ть со все́х пле́ч. *Задыхаться.* На крова́ть его́ повали́ли, а о́н ды́шит со все́х пле́ць. Хар.

Ды́шло вы́шло. *Говорится о том, что кого-то покидают силы.* Я ведь ра́ньше прово́рной был, а тепе́рь всё, ды́шло вы́шло. В-У.

Е

Еда́ на ло́жке оседа́ет. *О невкусной пище.* Сы́ты? Али еда́ на ло́жке оседа́ет? Невку́сно? Ник.

Едово́й зуб. *Передний зуб плоской формы, резец.* Напереди́-то едовы́е зу́бы. Баб.



Едово́й зуб

Едо́м заеда́ть. **1**. *Непрерывно кусать, жалить.* Комары́ дак едо́м заеда́ют. К-Г. **2**. *Непрестанно бранить, мучить придирками, попреками.* Ведь едо́м заеда́ет свекро́вь неве́стку. К-Г. **3**. *Лишать собственности, отчуждать имущество.* Едо́м заеда́ли бе́дные-то: всё увезли́, когда ба́тька у́мер. К-Г.

Е́здить в заде́лье. *Ездить на заработки.* Па́рни перед сва́рбой и́здили в зади́лье. Сямж.

Езжа́лая (е́зжая) доро́га. *Проезжая круглый год дорога.* Езжа́лая – дак э́то всё вре́мя е́здят по не́й, она́ езжа́лая доро́га. Кир. Доро́ги-то зде́сь все е́зжие. Сок.

Е́ле липи́т. *О ветхой, изношенной одежде.* На одни́х ба́б посмо́тришь – одёжа кре́пкая, а на други́х – е́ле липи́т. Тот.

Е́ле можа́хом. *Из последних сил.* Не могла́, дак как? Е́ле можа́хом. Хар. **Можахом** – *устаревшая грамматическая форма имперфекта, т.е. прошедшего длительного времени; означает 'мы могли, были в состоянии'.*

Ерепе́нить ро́жу. *Гримасничать.* Ерепе́нит ро́жу, горя́чий. Кир.

Ерохова́тый язы́к. *О грубом, невоздержанном в речи человеке.* Ерохова́тый язы́к – челове́к, кото́рый обижа́ет сло́вом. Кир.

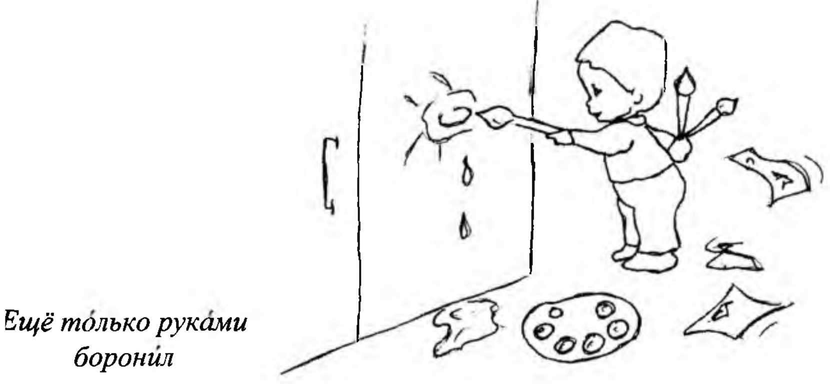
Ёршика нае́хать. *Натереть промежность при езде на лошади.* Ло́шади изъе́зжаны, хребти́на во́страя – вот и нае́дешь ёршика. Ба́бка смета́ной сма́зывает, пока стру́п не затя́нет. Тарн.

Е́хать – в рука́х ве́хоть. *О неготовности к поездке или имеющихся препятствиях.* Е́хать – в рука́х ве́хоть, так что каки́е уж там грибы́! Ник. **Ве́хоть** – *тряпка* (СВГ).

Е́хать на Бази́ево (Бугорки́). *Умирать.* Мне́ уже давно́ пора́ на Бази́ево е́хать, а я всё живу́. Баб. Надое́ла уж я все́м: до́лго живу́. Пора́ мне, наве́рно, на Бугорки́ е́хать. Баб. **Бази́ево**, **Бугорки́** – *места, где расположены кладбища.*

Ещё не ба́сче! *Выражение чувства неожиданного удивления, разочарования, досады.* – Бабу́ся, у на́с вчера́шний сто́г-от свали́лся. – Ну, ещё не ба́сче! Ведь кре́пко ста́вили. Сямж. **Ба́ско** – *хорошо, приятно* (СВГ).

Ещё то́лько рука́ми борони́л (кто). *О пребывании в младенческом возрасте.* Он ешшо́ то́лько рука́ми борони́л, ковда́ я вза́муж вы́шла. У-К.



Ещё то́лько рука́ми борони́л

Ж



Жа́ба ся́дь!

Жа́ба ся́дь! *Окрик, обозначающий приказание замолчать.* Быва́ло, де́ти разболта́ются, тарабо́рят и тарабо́рят, ну и ска́жешь им: «Хва́тит! Жа́ба се́дь!» – зна́чит, замолчи́те. Кир.

Жале́ть спи́ну. *Лениться.* Как ле́то приходи́ло, так спи́ны жале́ть не́когда бы́ло. С са́мого утра́ на по́ле выходи́ли. Сямж.

Жа́лом води́ть. *Искать что-либо, высматривать.* Хва́тит жа́лом по ко́мнате води́ть! Нюкс.

Жар стои́т (в ком-либо). *О болезненном состоянии, сопровождающемся высокой температурой.* Жар в нём большо́й стои́т. Тарн.

Жа́реное молоко́. *Топленое молоко.* Поста́влю две кри́нки молока́ в пе́чь, дак позову́ стару́х ча́ю пить с жа́реным молоко́м. Верх.

Жда́ники съесть. *Не дождаться кого-либо.* Жда́ли-жда́ли – и жда́ники съе́ли. Тарн.

Жёлви кра́сные (кому)! *Груб. Выражение решительного отказа.* Никуда́ не пое́дешь! Жёлви кра́сные тебе́, а не Москва́! Верх.

Жёлтая бабу́шка (бабу́шечка). *Растение купальница, а также цветущая его часть.* Жёлтых-то бабу́шок у на́с за дере́вней полно́ ростёт. Ник. На что́ э́тих жёлтых бабу́шечёк насобира́ла? Ник. **Бабу́шка** – *предмет для развлечения, забавы, игрушка* (СВГ).

Же́нская ла́вка. *Лавка в крестьянской избе, идущая поперек половиц (в отличие от мужской, идущей вдоль половиц).* Де́вки на же́нской ла́вке пре́ли, а уж па́рни прихо́дят, дак на мужску́ю садя́тся. Сок. Они́ и сидя́т. По муськёй-то ла́вке жёни́х. По же́ньскёй – не-

ве́ста. Муськя́я ла́вка вдоль по по́лу. По муськёй-то ла́вке вя́тские корова́и. К-Г.

Жёсткая пого́да. *Ветреная погода.* Жёсткая пого́да на про́шлой неде́ле была́. Ве́тер си́льный. Тот.

Жечь ку́дри. *Обычай сжигать пучок льняного волокна на вечеринке в знак любви юноши и девушки.* Ку́дри жгёшь, кого́ за пре́сницу ждёшь? Сямж.

Жива́я вода́ во рту́ не уде́ржится (у кого). *О болтливом человеке*. Ну и ба́ба! Жива́я вода́ во рту́ не уде́ржится. Вож.

Жи́во раз (два). *Быстро, сразу*. Де́вки жи́во раз по корзи́не грибо́в насобира́ли. Ник. Как сказа́ла, что де́нег да́м, дак о́н мне жи́во ра́з теле́гу дро́в расколо́л. Баб. Где́ дак тиха́, а ту́т жи́во два собрала́сь. Баб. Через зако́н бо́ёк. В тюрьму́-то, смотри́, жи́во два утя́нут. Тарн.

Жи́льная ла́пушка. *Растение подорожник.* Ты бы зна́ешь чем но́гу-то залепи́ла? Жи́льной ла́пушкой. Волог.

Жиро́вым (живы́м) ду́хом не па́хнет. *Об отсутствии признаков обитания человека в каком-либо жилище.* Тут живы́м ду́хом не па́хнет, у на́с переночу́ешь. Тарн. Ну что́ тебя туда́ тя́нет! Живы́м ведь ду́хом там не па́хнет. Жила́ бы со мно́й. Ба́бушка и нако́рмит, и напо́ит, всегда́ в тепле́. Тарн. Ой, у ва́с нежиро́во! Жиро́вым ду́хом не па́хнет. Сямж. **Жиро́вый** – *относящийся к жилью, жилой* (СВГ).

Жить ба́бой. *Быть замужней женщиной.* Я до́лго ба́бой жила́, неда́вно мой по́мер. Кир.

Жить в живо́тниках. *Жить в доме жены.* Тот па́рень в живо́тниках живёт. Хар. **Живо́тник** – *мужчина, перешедший на жительство в дом жены* (СВГ).

Жить в казака́х. *Быть наемным рабочим, батраком.* Мой свёкор в казака́х жи́л. Кир. Оне́ ле́том в казака́х жи́ли. Вож.

Жить в приёмках (приёмышем, примако́м). *Жить в доме, хозяйкой которого является жена.* В приёмках-то несла́дко жить. К-Г. Ши́бко не хоте́лось мне пона́чалу приёмышем жить. Хар. Я са́м примако́м живу́. Баб. **Приёмок, приёмыш, прима́к** – *муж, принятый в семью жены, живущий в доме жены* (СВГ).

Жить в прожи́тке. *Быть богатым, зажиточным.* Сосе́д на́ш в прожи́тке живёт, отстро́ился. Межд.

Жить в ра́зных хлеба́х. *Раздельно вести хозяйство, питаясь отдельно друг от друга.* Разменя́ться им давно́ на́до, ведь они́ уже́ полго́да как живу́т в ра́зных хлеба́х. К-Г.

Жить в слу́жащих. *Быть служащим.* До́лго в слу́жащих жи́л де́душка-то. Верх.

Жить ко́чнем. *Жить обособленно, ни с кем не общаясь.* Ваш сосе́д ко́чнем живёт, тако́й уж челове́к. Сямж.

Жить на очере́дье. *Не имея постоянного места жительства, проживать у разных людей по очереди, скитаться.* Без роди́телей-то бы́л, так всё и жи́л на очере́дье. Сок.

Жить на свои́х тя́пках. *Жить самостоятельно, без чьей-либо помощи.* Ушла́ – пусть живёт на свои́х тя́пках, попла́чет ишо́. Сямж. **Тя́пка** – *ступня, стопа* (СВГ).

Жить на шаромы́жечках. *Не работая, существовать за счет плутовства, воровства.* Мужичо́нка тако́й был, только на шаромы́жечках и жи́л. Шексн.

Жить не в пра́вду. *Временно проживать где-либо.* Я пока́ и живу́-то не в пра́вду, мо́жет, и уе́ду ско́ро. Баб.

Жи́ть не ожиди́ть. *Легко, просто (жить).* А как послу́шать её, дак жи́ть дак не ожиди́ть. Она́ обходи́тельная и от хоро́ших роди́телей. Сямж. Ср. **жить не тужить** (БАС).

Жить по наро́ду. *Жить, ничем не выделяясь, не отличаясь от других.* Ну чего́ ты всё ма́ешься? Живи́ ты по наро́ду, живи́, как все́ живу́т Баб.

Жить приёмком (где, у кого). *Быть на чьем-либо попечении.* Осле́п, дак живу́ тепе́рь у сы́на приёмком. Ник.

Жить три ба́ни оста́лось (кому). *О близкой смерти старого или больного человека.* Уезжа́ешь надо́лго? На́ год? Не забыва́й старико́в. Им жи́ть три ба́ни оста́лось. Сямж.

З

За бато́г води́ть (кого). *О состоянии глубокой старости, немощи.* Я, наве́рное, не доживу́, чтоб меня́ за бато́г води́ли. Нюкс. Его́ давны́м-давно́ за бато́г во́дят. Нюкс. **Бато́г (бадо́г)** – *длинная палка для опоры при ходьбе, посох* (СВГ).

За берега́ схвати́ться. *Прийти в себя, оправиться после сильного потрясения.* Му́жа схорони́ла, дак е́ле за берега́ схвати́лась. А ту́т но́вое несча́стье – до́чь потону́ла. Так на неё но́не стра́шно смотре́ть. Тот.

За больши́ми рука́ми. *Под чьим-либо контролем, в строгих условиях, не самостоятельно.* Она́ бо́ится, чтоб её не заруга́ли. Она́ ведь за больши́ми рука́ми живёт. Снох́а не обожа́ет, когда она́ росска́зывает, да и сы́н то́же. Сямж.

За быка́ свести́. *Отдать замуж против воли невесты.* Да мы бо́льно-то не ха́чкали, за кого́ выходи́ть. Кого́ роди́тели ука́жут, за того́ и пойдёшь. А не пойдёшь, так и за быка́ сведу́т. Кака́я там любо́вь! У-К.

За воротки́ забра́ться. *Начать драться.* Мужики́-то опя́ть за воротки́ забрали́сь. Нюкс.

За заде́льем. *Имея важную причину, повод беспокоить кого-либо; по делу.* За зади́льём пришли́? Коли не́т, дак мне не́когда с ва́ми. Тот.

За како́й гро́б? *Зачем, для чего?* Ва́лька тебя́ за како́й гро́б в Москву́-то вози́ла? К-Г. **Гроб** – эвфемистическая замена табуированного слова **черт** (СВГ).

За ко́жей найти́сь. *Пойти на пользу, на здоровье.* Дава́й вы́пьем! За ко́жей найде́цце. Сямж.

За коро́вий наво́з (ро́бить). *За ничтожную плату (работать).* Всю жи́знь, как ло́шадь, ро́била за коро́вий наво́з. Нюкс. **Ро́бить** – *работать* (СВГ).

За ми́лу бе́лку. *С большим удовольствием, охотно.* Морко́вку ра́зве мо́жно не суши́ть? Са́мая ведь она́ поле́зная. Ак я́ ведь ро́стила помно́гу. Дак насушу́ и берегу́: робя́там на́до отда́ть ведь. Насушу́, дак они́ за ми́лу бе́лку едя́т. Сямж. Ср. **за милую душу** (МАС).

За (о) простý пóру. *В будни, в непраздничные дни.* За прóсту пóру ярýшники не пекли́, только по прáздникам. Межд. Что́ о простý пóру напи́лся-то? Межд.

За огорóд пры́гать. *Изменять жене.* Да óн всю жи́знь с сáмой свáдьбы за огорóд пры́гал. Бéдная Лёнка, мáялась с ни́м, а потóм сходи́ла к любóвнице его́ да по рóже надавáла, тá его́ и брóсила. Сямж.

За собрáтье. *Согласно, дружно, заодно.* Малéнько поцáпаемся – и опéть за собрáтье. Сок.

За худы́м дéлом не ходи́ть. *Вести себя целомудренно.* Онá не распýтняя, за худы́м дéлом не хóдит. Онá не хóдит, дак и меня́ повышáет, что у меня́ таки́е сестрéници. Сямж.

За языкóм не стои́т (кто). *О находчивом в споре, разговоре человеке.* Онá за языкóм не стои́т. Онá нáтиск имéёт. У неё как из кýзова вали́т. Ой, колоколéц! Онá нáтиску даёт! Сямж. Ср.: **за словом в карман не лезет** (ФС).

Заблуди́ться на полáтях. *О несообразительном человеке.* Чего́ с него́ спрáшивать? Он на полáтях заблýдится! Кир.

Забрáть за сéрдце. *Начать сильно, глубоко волновать, трогать.* И срáзу занутри́ло, за сéрдце-то забрáло. К-Г. Ср. **за душу берёт** (СО).

Забрáть себé вóлю. *Начать поступать своевольно, не считаясь с кем-либо.* С пáрнём свои́м слáдить не могý. Забрáл без отця́ сибé вóлю: домóй только ýтром явлéицце. Тарн.

Завáливать (завали́ть) и́збу. *Шуточный святочный обряд: наложив бревен, загораживать (загородить) снаружи дверь, служащую для выхода из избы.* В святки-те и́збу завáливали – не вы́йдешь. Сок. В святки-то и́збу завáлят, бывáло, – не вы́йдешь. Сок.

Завéшанное мя́со. *Мясо, приготовленное вялением.* Зарéжут, чтобы лéтом без мя́са не быть. Таки́е крючки́ из берёста, прýтья – и вéшали. И вот как вя́леное мя́со из магази́на продаю́т. Назывáется завéшанное мя́со. Сямж.

Завéшивать глазá (кому). *Приводить в состояние досады, раздражать.* Двéрь-то в прохóд нáдо залáживать, онé завéшивают глазá мне. Баб.

За́видость берёт. *О чувстве зависти, испытываемом кем-либо.* За́видость на всё берёт, мно́го рабо́тают, завиду́шные. Шексн.

Зави́ть ко́су на коко́вку. *Стать замужней женщиной.* Про де́вку ска́жут: ко́су на коко́вку завила́. Кир. **Коко́вка** – *прическа замужней женщины: собранные пучком волосы* (СВГ).

Зави́ть мозги́. *Обмануть, запутать, сбить с толку.* Оне́ тебе́ мозги́-ти завью́т. Сок.

Заво́д не изво́д. *О неизбежности изменений, разрушений, поломок.* Всё ру́шится, лома́ется, заво́д не изво́д – вот и у туфле́й каблу́к слома́лся. Тот.

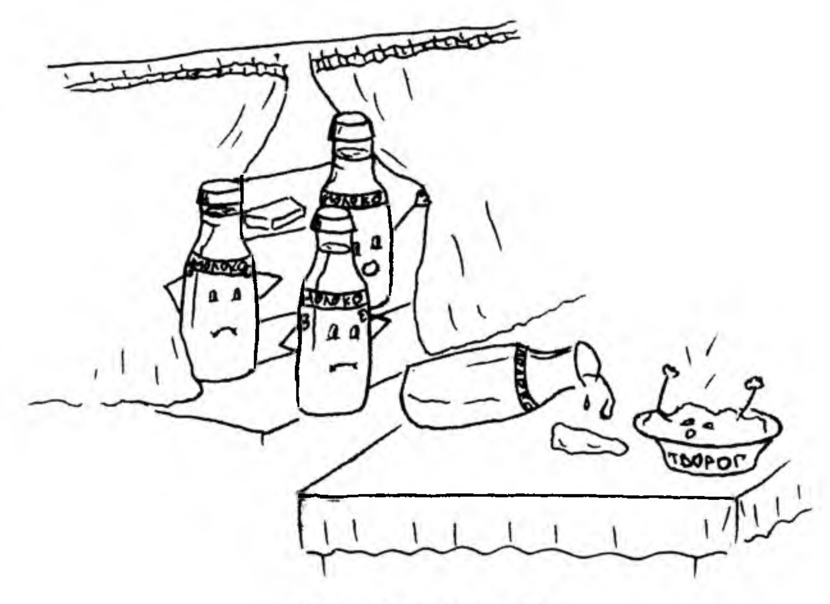
Заволокло́ как в луко́шке. *О внезапном наступлении облачной, сумрачной погоды.* Заволокло́ как в луко́шке. Всё не́бо заволокло́. Поди́, до́жж соберётся. У-К.

Завяза́ть голо́вушку. *Лишиться свободы действий, поступков.* И прово́рная, и гра́мотная, а завяза́ла свою́ голо́вушку. Шексн.



Завяза́ть голо́вушку

Загнетённое молоко́. *Творог.* Загнетённое моло́ко, тво́рог, гу́ща – всё одно́. Гу́щей по-ра́ннему зва́ли. Тарн.



Загнетённое молоко́

Загора́живать (загороди́ть) доро́гу. *В свадебном обряде – перегораживать дорогу жениху с целью получения от него выкупа за невесту.* Доро́гу загоро́дим пойдём и вы́куп возьмём – погуля́ем. Доро́гу давно́ не загора́живали: сва́деб уж у на́с в дере́вне лет пя́ть нет. Сямж.

Заго́скина во́шь. *Клещ.* Её укуси́ла заго́скина во́шь, её и парализова́ло. Кир. **Заго́ска** – *кукушка* (Даль).

Загре́ву нет. *О невозможности сохранить тепло в каком-либо помещении.* В э́той избе́ всю зи́му загре́ву нет. Тарн.

За́дний у́гол. **1**. *Угол в крестьянской избе слева или справа от входных дверей.* Это за́дний у́гол, тут рукомо́йник стои́т. Кир. **2**. *Лавка в углу крестьянской избы, противоположном красному углу.* Ра́ньше ведь по деревня́м посиде́лки устра́ивали. Придём да на за́дний у́гол и заберёмсё, а на пере́дний-то уж сла́вницы ся́дут. Волог.



Загрéву нет

За́дница не хлёстана (кому). *О человеке, воспитанном в недостаточной строгости.* Éй-то тóже за́дница, ми́ла, не хлёстана: бежи́т ми́мо, так и не привéрнет. Кир.

За́дницу привали́ть. *Прилечь для отдыха.* Устарéли мы. Ра́ньше-то тоже плясáли на сцéне, когда клу́б-то был в цéркви. А сейча́с – ой! Толькё бы за́дницю привали́ть куда́-нибудь. Сямж.

Задрожи́т губа́ (у кого). *Кто-либо начнет горевать, переживать.* Задрожи́т губа́-то, как и́сь нéчего бу́дет. Сямж.

Заéзжее дéло. *Не касается кого-либо, не имеет отношения.* Ва́ше дéло ведь заéзжее. Ник. Даже свя́зываться с э́тим не хоти́м: заéзжее дéло. Ничегó хорóшего из э́того не вы́йдет. Тарн. Э́то дéло заéзжее, нéчего так с ни́м дóлго вози́ться. Дава́й зака́нчивайте! Тарн.

За́инькой наи́грывать. *Выбирать девушку в молодежной игре на посиделках.* Пошли́ за́иньку игра́ть. Кото́рую де́вку за́инькой не наи́грывали, то конопа́тка. Волог.

За́иньку игра́ть. *Играть, выбирая девушку в молодежной игре на посиделках.* Пошли́ за́иньку игра́ть. Кото́рую де́вку за́инькой не наи́грывали, то конопа́тка. Волог.

За́йцем ходи́ть. *Об обильном образовании пены (на пиве, браге и т.п.).* То как зачнёт пи́во выходи́ть, дак пе́на за́йцем хо́дит. Тот.

За́йчик петь. *В традиционном свадебном обряде – в знак того, чтобы подали вина, с пением выставлять на тарелке фигурку зайчика.* За́йчик-от не на ка́ждой сва́дьбе пи́ли. Верх.

Закла́д отдава́ть. *В традиционном свадебном обряде – обычай, согласно которому невеста в знак согласия выйти замуж отдает сватам какую-либо вещь, изготовленную своими руками (юбку, сарафан или пр.).* Пришли́ сваты́: «Неси́, – говоря́т, – Татья́на, гости́нцы, закла́д отдава́й!» Шексн.

Закладно́е бревно́. *Бревно в нижнем венце сруба, которое укладывали на фундамент и под которое помещали «заклад» (монету, железную вещь и т.п.)* А вот пе́рвое сни́зу бревно́ – закладно́е бревно́. И́збу ста́вят, так его́ пе́рвым поло́жат. Сямж. Я на закладно́м бревне́ де́нежку нашёл. Тарн.

Закладно́й ряд. *Первый ряд бревен, который кладется на фундамент дома.* Дом разру́шили, а закладно́й ряд всё стои́т. Хар.

Заколи́сь нагото́во! *Выражение гнева, досады.* Ка́к мне му́хи надое́ли! Всё лета́ют и лета́ют, жужжа́т и жужжа́т! Заколи́тесь вы нагото́во! Сямж.

Закрести́ть доро́гу (к кому-либо). *Перестать посещать кого-либо.* Я осерча́ла и доро́гу к нему́ закрести́ла. Тот.

Закупа́ться в грязи́. *О необходимости выполнять много грязной работы.* С э́тим му́жем да свекро́вью закупа́ешься в грязи́. Межд.

Заку́таться с ног до головы́. *Устать от хлопот, суеты, захлопотаться.* Хозя́йство-то у меня́ большо́е, дак вот заку́талась с но́г до головы́. Верх.

Замани́ть кишо́чки. *Немного поесть, слегка утолить голод.* До обе́да ещё далеко́, а ку́шать что́-то хо́чется, на́до бы замани́ть кишо́чки. Кир. Ср. **заморить червячка** (МАС).

Замо́к поцелова́ть. *Прийти к закрытому дому тогда, когда хозяев нет дома.* Ходи́ла к Ма́не? – Ходи́ла, то́лько замо́к поцелова́ла и обра́тно пошла́. Пото́м ещё схожу́, мо́жет, вернётся уже́. Ник. Мама, не пойду́ я к ним, сама́ иди́, хо́чешь дак. Замо́к поцелу́ешь, да и всё. Опя́ть ведь, поди́, куда́-нибудь уе́хали. Ник. Зовёт, приглаша́ет. А пришли́ – замо́к поцелова́ли и домо́й. Заста́нешь её до́ма, побега́вку! Тарн.

Замыка́ет па́мять. *О плохой, притупившейся памяти.* У ба́бушки бесполе́зно спра́шивать, у неё ны́нче па́мять замыка́ет. Тарн. У него́ постоя́нно замыка́ет па́мять, так что не серди́сь на него́. Тарн. У стару́хи Авдо́тьи всё ча́ще па́мять замыка́ет. Тарн.

Зано́зная трава́. *Растение подорожник.* Если зано́за попадёт да загниёт, дак привя́зывали зано́зную траву́ – подоро́жник. Сямж.

Запа́ривать я́йца. *Высиживать цыплят.* Кур запа́ривать я́йца сади́ли, кла́ли де́вять или трина́дцать яи́ц: нечётно на́до. Тот.

Запа́рная крупа́. *Овсяная крупа, приготовленная путем запаривания и последующей сушки.* Овёс замо́чат в во́ду, три дня́ мо́чат, пото́м в па́ханую пе́чь ста́вят томи́ться. Оно́ там де́нь запрева́ет, кожура́ отста́нет, пото́м су́шат. Только с овса́ запа́рная крупа́, она́ бле́дная, а зажа́ренная крупа́ румя́ная. Сямж.

За́перло весь ду́х. *О затрудненном дыхании, одышке.* Ой, за́перло весь ду́х! К-Г.

Запе́ть ма́тушку-ре́пку. *Оказаться в крайне затруднительном или безвыходном положении.* Ста́рая ба́ушка-то да одна́ оста́нется – вот и запоёт ма́тушку-ре́пку. Кир.

Запе́ть соловья́ на сосне́. *Загоревать, оказавшись в затруднительной ситуации.* Загре́знёт тра́ктор-от – вот ту́т и запоёшь соловья́ на сосне́. Ник. Ср. **узнать почём фунт лиха** (МАС).

За-по́д руки. *Взяв под руки.* И повели́ меня́ за-по́д руки. Волог.

Зараздува́ть кры́льца. *Рассердившись, начать выражать свою реакцию движением крыльев носа.* Кры́льца-то зароздува́ла! На кого́ серди́та? Верх.

Заслóнкой обнестѝ. *Выпроводить засидевшегося гостя.* Засидѝшься за столóм – пригрозя́т, что заслóнкой обнесýт. Сямж.

За́спа одна́. *Затяжное, хлопотное дело, морока.* Опя́ть мне с робёнком водѝться! За́спа одна́! Баб. **За́спа** – *ячневая или овсяная крупа домашнего приготовления* (СВГ).

Застанóвочное бревнó. *Нижнее бревно в срубе.* Соколóвы взя́ли у на́с лесѝны на застанóвочное бревнó. Сок.

Застаре́лая де́вка. *Незамужняя немолодая девушка.* А не вы́шла взя́муж, дак ска́жут: э́та де́вка застаре́лая, дак не берёт никтó. А про па́рня ска́жут: ста́рой па́рень. Сямж. Ср. **старая дева** (МАС).

Застóлье скалёное. *О большом количестве гостей в доме.* Госте́й у на́с застóлье скалёное. Тарн. **Скалёный** – *целый, полный* (СВГ).

Заступѝть язы́к. *По народному поверью – долго не начинать говорить в силу того, что рано начал ходить (о маленьком ребенке).* Ра́но пошёл, дак говорѝть дóлго не бýдет, зна́чит, заступѝл язы́к. Кир.

Заýшно трещѝт (у кого). *О быстром, жадном поглощении кем-либо пищи.* Ест та́к, что заýшно трещѝт. Сок. Вóт как проголода́лся, ест, ест и нае́стись не мóжет, аж заýшно трещѝт! Тарн. Прие́хали мужикѝ из ле́са, замёрзли, проголода́лись, уста́ли, усе́лись ýжинать, молча́т – тóлько заýшно трещѝт. Тарн. Ср. **за ушами трещит** (МАС).

Заýшу подда́ть. *Нанести удар рукой по уху, по голове.* Оте́ц завýшу подда́с, дак надóлго запóмнишь. Тот.

Захватѝть в бере́мечко. *Обнять.* У Алёши моегó часы́, галóши у негó. Захвачý в бере́мечко – не на́до никогó. Кир. **Бере́мечко** – ум.-ласк. к **бере́мя** – *такое количество чего-либо, столько, сколько можно унести, обхватив руками, охапка* (СВГ).

Заходѝ хоть мужѝк в шýбе. *О наличии где-либо большой дыры, отверстия.* У меня́ на дворе́ в дверя́х дыра́ така́я – заходѝ хоть мужѝк в шýбе! Кир.

Защёлкать в долóни. *Начать хлопать в ладоши, аплодировать.* Просѝли за неве́сту: выкупа́ли её. Как защёлкают в долóни, дак сме́х по всемý дóму. А за неве́сту дадýт то на пря́ники, то ищё что. Хар. **Долóнь** – *ладонь* (СВГ).

Защипну́ть жи́ла за жи́лу. *О судорогах в икроножных мышцах.* Но́гу я попо́ртила, дак мне ма́ть говори́т: «Ой, де́вка, защипну́ла жи́ла за жи́лу. Да́й погла́жу!» Сямж.

За́яц пи́во ва́рит. *О легком вечернем тумане, предвещающем хорошую погоду.* Сего́дня за́яц пи́во ва́рит – за́втра хоро́ший де́нь будет. Хар.

За́ячья ба́нька. *Шарообразный гриб, мякоть которого при высыхании превращается в темную пыль, гриб дождевик.* На за́ячью ба́ньку, говоря́т, нельзя́ наступа́ть – к плохо́му. У-К.

За́ячья ки́слица. *Растение с мелкими кислыми на вкус листьями и маленькими белыми цветками, растет обычно под елями; заячья капуста.* Есь така́я за́ячья ки́слица – она́ ки́слая-ки́слая. Три листо́цькя, они́ так сте́люцце. Кисля́я, поди́, тыё. Сямж.

Зва́нья (зва́ньюшки) нет. *Ничего нет.* Не́чего к ним ходи́ть и проси́ть. У ни́х зва́нья ничего́ нет, сро́ду бе́дные. Тарн. В лесу́-то ны́нче зва́нья нет, совсе́м ничего́ не наросло́. Тарн. Пришла́ домо́й, а зва́нья ничего́ нет и пое́сть. Тарн. Уж зва́ньюшки ничего́ в де́тстве не быва́ло. Жи́ли-то бе́дно, скро́мно, не то́, что сейча́с. Тарн.

Зво́зные воро́та. *Ворота в верхнюю часть крытого крестьянского двора.* Начина́ется гроза́. Закрыва́йте зво́зные воро́та, не то се́но зальёт. Волог.

Звони́ть с перехва́том. *Звонить с переливами, с изменением тона и ритма звучания колокола.* Мы подхо́дим к дере́вне-то, а уж далеко́ бы́ло. Чу́ть: как ко́локол на на́шей це́ркви звони́т с перехва́том. Сямж.

Здесь (там) пу́п ре́зан (у кого). *О месте, где родился человек.* Лю́ди-то всегда́ о ро́дине ду́мают, та́м пу́п-от ре́зан. Волог. Пу́п у него́ здись не ри́зан, ни на ми́сте живёт. Вож.

Здоро́во ночева́ли! *Утреннее приветствие входящего в дом.* Здоро́во ночёва́ли, все крещёные! Я́-то с утра́ да и по гостя́м. Пришла́ узна́ть: говоря́т, авто́бус се́дни колхо́зной в райо́н пойдёт. Тарн. Здра́вствуй, Мари́я! Здоро́во ночева́ла! Хар. Здоро́во ночева́ла, ле́бедь ты бе́ла! Тарн.

Здоро́вье почти́ло (кого). *О плохом состоянии здоровья.* Здоро́вье меня́ бо́льно почти́ло, де́лать ничего́ не могла́, всё лежа́ла. Тот.

Здо́ры моло́ть (перебира́ть). *Говорить чепуху, ерунду, вздор.* Попусти́сь здо́ры-то моло́ть! К-Г. По́лно тебе́ здо́ры перебира́ть! К-Г. Ср. **молоть вздор (чепуху)** (МАС).

Здохну́ть со всёх плёч. *Тяжело, глубоко вздохнуть.* Он здохну́л со всёх плёч да и говори́т: «Мне́ бы лу́чше тебя́ совсе́м не вида́ть». Вож.

Зды́ху (здыха́нья) не́т (у кого). **1.** *О затрудненном дыхании, сильной одышке.* У меня́ зды́ху не́т, спира́ет гру́дь. Пошла́, так не могу́ идти́. Сямж. Гря́ды копа́ла, дак уста́ла, что здыха́нья не́т. Верх. **2.** *О невозможности преодолеть или терпеть что-либо.* Закро́йте окно́-то, комары́ налетя́т – зды́ху не бу́дет. Сок.

Зелёные свя́тки. *Неделя, следующая за Троицей.* За Тро́ицкой неде́лей сле́дуют зелёные свя́тки. Хар.

Зелёный гриб. *Белый гриб.* Сёго́дня ни одного́ зелёного гриба́ не нашла́. Ник.

Земли́ не хвата́ешь. *Очень быстро (о беге).* Не гля́нулось мне́ та́м. Глухо́е ме́сто. Бежи́шь в суббо́ту домо́й – земли́ не хвата́ешь. Ну и ме́сто! К не́бу дыра́! К-Г.

Землянá́я мали́на. *Ежевика.* Ско́ро и земляна́я мали́на поспе́ет, дак и то́й на́до насобира́ть. Не понима́ешь, что́ за мали́на земляна́я? Дак э́то по-ва́шему-то ежеви́цей зову́т. Верх.

Земляно́е я́блоко. *Клубень картофеля.* Вон лони́сь дак у на́с земляны́е-то я́блоки мелкова́тыё бы́ли, а сево́годы покрупне́е. Быва́ло, с кула́к карто́шины. Сямж.

Зерка́льное полоте́нце. *Полотенце, которое для украшения вешали на зеркало или на икону.* Tопе́рь ведь не́т зерка́льных-то полоте́нцов. Тот.

Зи́мние дво́йни. *Часть крестьянского дома, состоящая из двух срубов, где живут зимой.* Ра́ньше ста́вили по две́ дво́йни – зи́мни и ле́тни. Пе́рвые дво́йни поме́ньше, вторы́е побо́льше. Верх.

Зи́мняя изба́. *Часть крестьянского дома или отдельная постройка рядом, где живут зимой.* В зи́мней избе́ жи́ли зимо́й, когда хо́лодно. Сямж.

Зи́мняя солони́на. *Грибы для засолки.* Зи́мней-то солони́ны но́не не ста́ло мно́го, как лони́сь-то бы́ло. Вож.

Зимого́рский ча́й. *Крепкий, хорошо заваренный чай.* А дава́й-ко, ма́тушка, зава́рим зимого́рского ча́ю. Кир. **Зимого́р** – *человек, ко-*

торый живет подаянием, нищий; бытовало мнение, что эти люди всегда имели при себе качественный чай (СВГ).

Зна́мо де́ло. *Конечно, разумеется.* Зна́мо де́ло, как на́до сде́лаем, а не ка́к-нибудь. Тарн.

Знать почём фу́нт бара́нок. *Познать, испытать трудности, неприятности.* Гоня́ть их на́до пешко́м, нача́льство-то, чтоб зна́ли почём фу́нт бара́нок. Сямж. Ср. **узнать почём фунт лиха** (МАС).

Зни́ку никако́го не́т (от кого), (**не дава́ть**). *Нет (не давать) покоя от кого-либо, передышки, возможности отдохнуть.* А у Гу́сти после того́ го́лос и осла́б. Да э́нто и к лу́чшему, а не то́ от неё зни́ку никако́го бы в до́ме не́ было. Сямж. Бригади́р на сеноко́се не даёт никако́го зни́ку. Тарн.

Зоба́ть в о́бе щёки. *Жадно есть.* Уж ка́к, быва́ло, придёт ко мне́ в го́сти да скоря́я за пироги́ берётся: дава́й их в о́бе щёки зоба́ть! Вож.

Золота́я сва́рба. *Празднуемый супругами день пятидесятилетия их вступления в брак.* Пое́дем к роди́телям в а́вгусте. У ни́х как ра́з золота́я сва́рба бу́дет – пийся́т ле́т, как вме́сте живу́т. Поздра́вить на́до. Сок.

Золота́я (золоту́шная) трава́. *Растение череда обыкновенная.* У меня́ в за́городе мно́го золото́й травы́ ростёт. Хар. Ой, опе́ть я тебе́ не принесла́ золото́й травы́-то. Хар. А золоту́шная трава́ для больны́х люде́й: от золоту́хи помога́ет. Сямж.

Зо́лотко самова́рное. Ирон. *О человеке, которого любят, которым любуются.* До чего́ ж ты хоро́ш, до чего́ ж ты краси́в! Ди́тятко моё родно́е, зо́лотко самова́рное! Тарн. Что́ бы о́н ни урони́л, что́ бы ни слома́л, уж зо́лотко самова́рное мать всегда́ прости́т. Тарн.

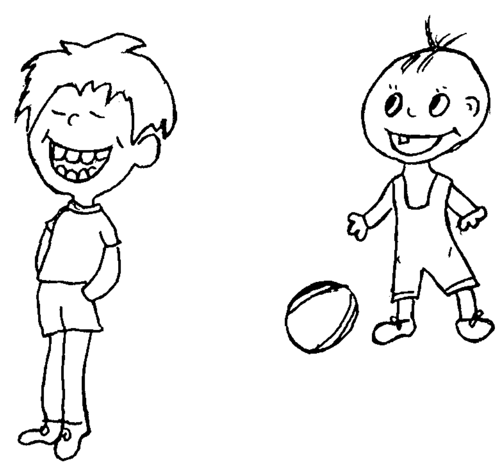
Зо́ри ви́деть. *Одновременно с чем-либо наблюдать за кем-, чем-либо, примечать.* А ба́бка-то на́ша хитра́: хоть и спи́т, а зо́ри ви́дит. Всегда́ всё про все́х зна́ет: кто с ке́м дру́жит, кто с ке́м хо́дит – любы́е спле́тни через неё прохо́дят. Сямж. Ты́ вот вроде тихо́ня, а зо́ри ви́дишь, всё приме́тишь. Да уж лу́чше за собо́й смотри́. Сямж.

Зоро́м зори́ть. *Наносить большой ущерб.* Тарн.

Зу́б на зу́б зашло́. *О ссоре между кем-либо.* Прие́хал к тёще, помири́лись с не́й. А пото́м опя́ть зу́б на зу́б зашло́. Переки́нулись за столо́м, так опя́ть и уе́хал ни с че́м. Сок.

Зуб (зу́бы) съесть (наби́ть). *Приобрести навык, опыт.* Та́ дак же́ншшына бы́стро вя́жет, она́ на робо́те э́той уж зу́б съе́ла. Сямж. Она́ ско́ро кружёва́ плетёт, зу́бы наби́ла в э́том де́ле. Волог. Ср. **собаку съесть** (МАС), **руку набить** (СО).

Зу́бки как бере́зник. *О ровных белых зубах.* И зу́бки у неё как бере́зник. К-Г.



Зу́бки как бере́зник

Зу́бы взя́ть. *Начать ругаться, браниться.* Уж ка́к зу́бы возьмёт, так всё из ру́к ва́литсё. Баб.

Зу́бы мы́ть (омыва́ть, суши́ть). *Улыбаться, смеяться.* Та́ня-то весь ве́чер зу́бы мо́ет, а Ви́ка всё поню́рая сиди́т. Хо́ть бы улыбну́лась. Сямж. Вон опе́ть зу́бы-ти мо́ёшь. Чего́ смешно́го уви́дела, а? Сямж. Всё вре́мя зу́бы су́шит. Тарн. По́лно зу́бы-то суши́ть! Волог. Чего́ ты всё зу́бы-то омыва́ешь? Ничего́ смешно́го нет! Вот ужо́ ма́мка прие́дет, я́ ей про тебя́ расскажу́, ка́к ты меня́ слу́шалась! Сямж. Бе́з толку ему́ и говори́ть: то́лько зу́бы омыва́ет, а ничего́ не де́лает. Сямж.

Зу́бы оска́лить. *Продрогнуть, замерзнуть.* Сего́дня на у́лице три́дцать гра́дусов – мо́жно и зу́бы оска́лить. Ник.

Зы́рь беспросве́тная. *О малограмотных, необразованных людях.* Зы́рь беспросве́тная! Темнота́! Бескульту́рье! Тарн. **Зырь** – *устаревшее название представителя народа коми; зырянин* (СРНГ).

И

И в тý не дýет. *Кто-либо не реагирует на просьбы, приказы.* Зовёшь, зовёшь её, а онá и в тý не дýет. Вож. Говори́шь, говори́шь ей, а онá и в тý не дýет. Вож. Ну, Лéнка у нáс лентя́йка стрáшная: скáжешь, а онá и в тý не дýет. Вож.

И в пи́р, и в ми́р, и в дóбрые лю́ди (и по подóконью). *Постоянно, всегда и везде (о ношении какой-либо одежды).* Одни́ штаны́ в житьé остáлись – и в пи́р, и в ми́р, и в дóбрые лю́ди. Баб. Ну, Тáнька! Ты э́то плáтье нóсишь и в пи́р, и в ми́р, и по подóконью. Сямж. **Подокóнье** – *передняя часть крестьянского дома* (СВГ).

И в шамý не знáтко. *О ком-либо или о чем-либо малозначительном, неприметном.* Её и в шамý тогдá бы́ло не знáтко, а врёт, что пéла. Сямж. **Шам** – *мусор, сор* (СВГ).

И жи́ть наплевáть. *Об ощущениях человека, оказавшегося в опасной для его жизни ситуации.* Бы́к рогáми егó к стóгу прижáл – тýт и жи́ть наплевáть. Ник.

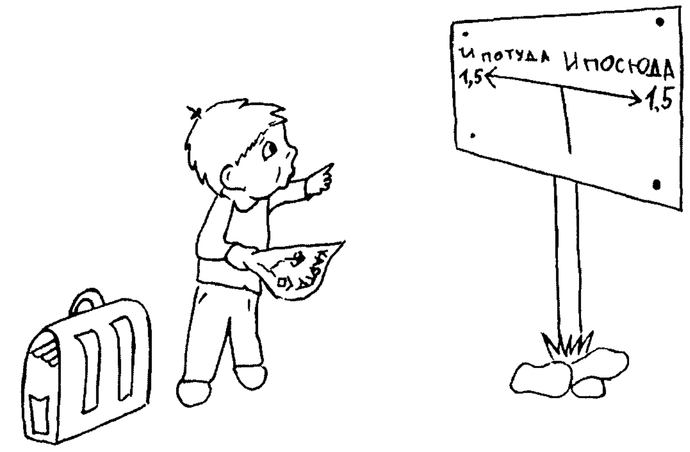
И на квáс негóже. *О чем-либо очень плохом, некачественном.* Молокó и на квáс негóжё, испóртилось. Нюкс. Плохóй ны́нче урожáй, и на квáс негóжё. Нюкс. Такáя рабóта и на квáс негóжё. Нюкс.

И посы́лом не застáвишь. *Невозможно кого-либо заставить сделать что-либо.* Если не захóчет, егó и посы́лом не застáвишь. Сямж. Онá как прóшлым лéтом заблуди́лась, дак её тепéрь ни по я́годы, ни по грибы́ и посы́лом не застáвишь сходи́ть. Сямж. Хлéба нéт, дак нáдо самóй в магази́н идти́ – никогó ведь и посы́лом не застáвишь идти́. Сямж.

И потýда и посю́да. *Во все стороны.* Ну и болóто у нáс! И потýда и посю́да шестьдеся́т килóметров. Сямж.

(И) спит, да (и) зóрю ви́дит. **1**. *О человеке, который проснулся, но еще не хочет вставать с постели.* Ви́жу, ви́жу, дéвка, что спи́шь и зóрю ви́дишь! Шексн. **2**. *О человеке, который всегда в курсе событий.* И спи́т, да зóрю ви́дит. Тарн.

Ивáнов червь. *Жук, светящийся в темноте, светляк.* Ивáнова-то червя́ тóлько нóчью и уви́дишь. Неспростá ивáнова-то червя́ уви́дишь: штё-то бýдёт. В-У.



И потýда и посю́да

Игóлке нéкуда упáсть. *О большом скоплении людей.* В клýбе собралóсь нарóду – игóлке нéкуда упáсть! Тарн. Отмечáли день дерéвни. Нарóду собралóсь – игóлке нéкуда упáсть! Тарн. Ср.: **яблоку негде упасть** (ФС).

Игрáть в попá. *Играть в городки.* Он мáстер был игрáть в попá. Хар.

Игрáть набóром. *Играть в игру с поцелуями.* Игрáть набóром – дéвки и пáрни рассáживались, оди́н ходи́л с полéном и заставля́л целовáться. Волог.

Игрáть огорéлышем. *Играть в горелки.* Игрáли огорéлышом. Кир. **Огорéлыш** – *игра в горелки* (СРНГ).

Игрáть ртом. *Воспроизводить мелодию голосом.* Однá игрáет ртом, другáя пля́шет. Волог.

Иди́ бóром, груздéй мнóго! *Пожелание уйти прочь тому, кто надоел, от кого хотят избавиться.* Надоéли вы мне свои́ми укáзами! Уйдý вот! – Иди́ бóром, груздéй мнóго! Ник. Макси́м! Кудá пошёл? Дя́дя пошути́л! – Да пусть идёт бóром, груздéй мнóго! Ник. Ср. **скатертью дорога** (ФС).

Иди́ к болестя́м! *Пожелание уйти прочь тому, кто надоел, от кого хотят избавиться.* Иди́ ты к болестя́м! Верх. Ср. **иди к чёрту (ко всем чертям)** (МАС).

Иди́ к водяно́му! *Выражение, обозначающее недоверие к чьим-либо словам.* Опя́ть обма́нываешь! Иди́ к водяно́му! Кир.

Идти́ в ряда́х. *Танцевать, выстроившись в одну линию, ряд.* Де́вки с парня́ми в ряда́х иду́т по избе́-то. Нюкс.

Идти́ в цело́к. *Перемещаться по заснеженному пространству, по не расчищенной от снега дороге.* Не́кому разгрести́ у э́того до́ма, иди́ в цело́к. Кир.

Идти́ дрозд́ом. *Созревая, давать колос, колоситься.* Рожь и ячме́нь дрозд́ом идёт, а пшени́ца пока не дрозди́тся. Сямж.

Идти́ на гото́вые хлеба́. *Умирать.* Ой, де́вки, мно́го мне ужо́ ле́т-от, пора́ идти́ на гото́вые хлеба́. В-У.

Идти́ на исту́х. *Ухудшаться, становиться хуже.* И всё-то у на́с в растениево́дстве идёт на исту́х. Всё идёт на исту́х, всё-всё, даже здоро́вье. Сямж. Ср. **идти на у́быль** (МАС).

Идти́ на исхо́д. *Переставать существовать, исчезать, вымирать.* Дере́вни все́ на исхо́д иду́т. Сок.

Идти́ (пойти́) на насе́дки (се́дало). Шутл. *Ложиться спать.* Иди́те на насе́дки! За́втра ра́но встава́ть. Кир. Я ужа́сно уста́ла, пойду́ на насе́дки. Кир. Ну что́? Вре́мя по́зднее. На се́дало подём? К-Г. Иди́ дава́й на се́дало, ту́т-то не́чего де́лать. К-Г. **Се́дало** – *насест* (СВГ).

Идти́ под бато́г. *Заходить в дом, когда хозяев нет дома и дверь подперта палкой в знак их отсутствия.* Я подошла́, а у них и до́ма никого́ нет. Под бато́г идти́ неудо́бно. Сямж. **Бато́г (бадо́г)** – *палка, кол* (СВГ).

Идти́ (пойти́) ско́белем (ско́блем). *Идти, согнувшись в пояснице и будучи не в состоянии распрямить спину.* Задо́рно порвёшь лён, дак и моло́денькая ско́блем пойдёшь. Сямж. Тебе́-то все уступа́ют ме́сто, а я́ уж и иду́ ско́белем, а всё ровно́ – иди́ взад! Сямж. **Ско́бель** – *орудие в виде ножа с ручками на концах для сдирания коры с бревен и их первичного обстругивания* (СВГ).

Идти́ со стукота́льницей. *Созывать домашних животных для пастьбы специальной трещоткой (о действиях пастуха).* Не заси́живайся допоздна́: у́тром тебе́ со стукота́льницей идти́. Кир.

Из ве́ры вы́йти. *Потерять доверие.* Ты, па́рень, уж из ве́ры вы́шел за своё враньё. Тарн.

Из вели́ка не вы́падешь (не вы́падет). *О преимуществе больших размеров одежды, каких-либо вместилищ.* Купи́ла ко́фту. Ка́-

жется, великовáта. Ну да ведь из велика не вы́падешь. Вологю Бери́ ещё однý посýдину, из вели́ка не вы́падешь. Вож. А из вели́ка не вы́падет. Давáй ещё корзи́ну возьмём, далекó ведь идём. Вож.

Из гря́зи не ви́дно (кого, что). *О ком-, чем-либо запачканном, грязном.* Пришёл с óзера, дак егó из гря́зи не ви́дно. Гдé и шатáлся там? Вож. Тебé ни однóй лýжи не обойти́! Посмотри́, сапоги́-то из гря́зи не ви́дно. Вож.

Из дéвок. *Со времен девичества.* Это плáтьё-то у меня́ эшшó из дéвок, храню́ всё егó. Верх.

Из копы́лков вы́ставить. *Вынудить потратиться, пойти на расходы.* Дéти роди́телей из копы́лков вы́ставили. Кир. **Копылóк** – *санный полоз* (СВГ).

Из кýдрины в кýдрину. *О вьющихся, кудрявых волосах.* У меня́-то племя́нница рыжевáтая былá, да из кудря́шки в кудря́шку, да из кýдрины в кýдрину, волóсик к волóсику. В-У.

Из кудря́шки в кудря́шку. *О вьющихся, кудрявых волосах.* У меня́-то племя́нница рыжевáтая былá, да из кудря́шки в кудря́шку, да из кýдрины в кýдрину, волóсик к волóсику. В-У.

Из лаптéй не выходи́ть. *Жить в бедности, нуждаться.* Мы́ ведь из лаптéй-то не выходи́ли. Тот.

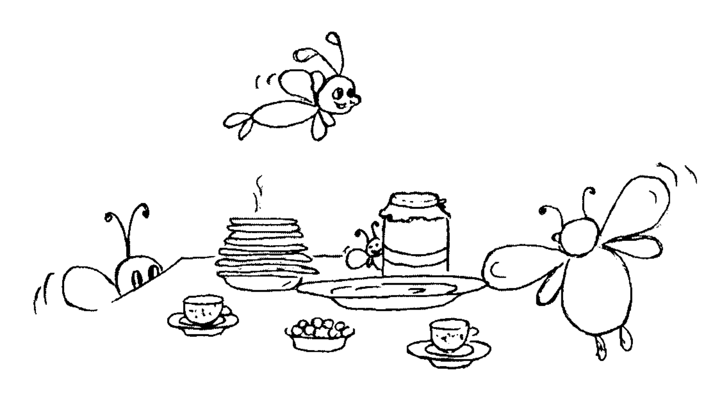
Из мешкá горóх выбирáть. *Выполнять какую-либо легкую работу.* Из мешкá горóх выбирáть, дак не мнóго на суши́лке устáнешь. Вож.

Из мóчи вы́бить. *Устать, выбиться из сил.* Из мóчи вы́била с э́тими овцáми, маеты́ с ни́ми мнóго. Гряз. Из мóчи вы́била с козáм, сил никаки́х нет. Волог.

Из одногó пирогá не éсть. *Будучи в ссоре, питаться раздельно (о супругах).* Вот уж цéлую недéлю из одногó пирогá не еди́м. А я́ пéрвая мири́ться не бýду. Ми́ша тóже гóрдый, не подойдёт. Тя́жко обóим: даже не разговáриваем и спи́м в рáзных кóмнатах, но никтó мири́ться и не собирáется. Сямж.

Из одногó блю́да есть (щи хлебáть). *Питаться вместе всем членам семьи.* Ой, хоть из одногó блю́да еди́м. Сямж. Полдéла, как из одногó-то блю́да щи хлебáете. Сямж.

Из послéдних кишóк. *С предельным напряжением всех имеющихся ресурсов.* Из послéдних кишóк в институ́те внýку учи́ли, а её, пóдлую, зáмуж вы́несло за нéгра. Тарн.



Из одного́ блю́да есть

Из свои́х ру́к. *О чем-либо самодельном.* Как я ра́ньше-то люби́ла плести́ кружёва́ да вытыка́ть половики́! Плела́ подзо́ры, нашива́ла на коленко́ры. Так всё бы́ло из сво́их ру́к. Кир.

Из сло́ва не выха́живать. *Не нарушать данное обещание.* Никогда́ ведь она́ из сло́ва не выха́живала. Сок.

Изба́ по-чёрному. *Крестьянский дом с беструбной печью: дым выходил в специальное отверстие под потолком.* Вы́-то, наве́рно, и предста́вить не мо́жете, как жить в избе́ по-чёрному. Дым при то́пке пол-избы́ занима́ет. Дым вверху́ стои́т, а внизу́ хо́лодно, моро́з. Сямж.

Избяны́е две́ри. *Двери, ведущие из сеней в отапливаемую жилую часть дома.* А ту́т-то избяны́е две́ри, они́ тёплые. К-Г.

Измя́ть пе́стешник. *Гримасой выразить недовольство.* Недово́льный пошёл Павлу́ша, пи́стишник-то измя́л. Пи́стишник измя́л, как про себя́ плохо́е узна́л. Нюкс.

И́зняло всю́ (всего́). *Довести до полного изнеможения.* Карто́шку го́ила да я́годы брала́ – сижу́ и сплю́. Внук говори́т: «Ба́бушка, ты́ ведь уже́ спи́шь». Дак я́ и говорю́: «Меня́ ведь уж и́зняло. Ну, хо́дишь, как на автопило́те: всю́ и́зняло, изнемогла́ уж вся́». К-Г.

Изодра́ть в петухи́. *Сильно, до крови поцарапать, повредить.* Но́ги все издерёт в петухи́. Хар.

Изойти́ на кро́вь. *Умереть от кровотечения, потери крови.* Сосе́дка на́ша, когда́ ребёночка рожа́ла, умерла́, вся на кро́вь изошла́. Кир.

Из-под копы́лья вы́ставить. *Обречь на излишние расходы.* Э́та де́вка тебя́ ещё из-под копы́лья вы́ставит. Вож. Ле́том она́ тебя́ из-под копы́лья вы́ставит. Вож. **Копы́лья** – *короткие бруски в полозьях саней, служащие опорой для кузова* (СВГ).

Из-под корешка́. *Досконально, обстоятельно.* Она́ всегды́ всё расска́жёт из-под корешка́. Вож.

Илью́ша яри́тся. *О сильной грозе в Ильин день.* Гроза́-то сколь сильна́! Илью́ша что́-то яри́тся. Тарн.

Има́ть на но́ж (кого). *Забивать домашнее животное.* Поросёнок-то жи́рный стал, пора́ има́ть на но́ж. Сямж.

Иско́н ве́к (ве́ка, ве́ку, веко́в). *Издавна, с давних пор; испокон веку.* Иско́н ве́к помидо́рный лист бра́ли. Сок. Иско́н ве́ка у на́с та́к заведено́. Сок. Иско́н веко́в здесь ры́жиков мно́го: грибно́е ме́сто. Шексн. Вот, де́воньки, иско́н ве́ку поло́жено отпева́нье-то. Кир. Э́то не но́не ведётся, а испоко́н век. Гряз. Испоко́н веко́в так бы́ло у нас. Тарн.

Иско́н ве́к веко́в. *Всегда, постоянно.* Иско́н ве́к веко́в отмеча́ли э́тот пра́здник. Кир. А что́ ему́ ве́рить?! Он иско́н веко́в век врёт. Кир. Ср. **испокон века (веков)** – *издавна, с незапамятных времен* (ФС).

И́скры из жо́пы летя́т (полетя́т). *О состоянии сильного нервного возбуждения; о гневе.* Ну и ба́бка у на́с! Чуть что́, сра́зу и́скры из жо́пы летя́т. Сямж. Я ту́т и поду́мала, что лу́чше ему́ ничего́ не говори́ть, а то опя́ть и́скры из жо́пы полетя́т. Сямж. И́рка-то как осерди́лась: того́ и гляди́ и́скры из жо́пы полетя́т. Сямж.

Испо́ртиться глаза́ми. *О снижении, ухудшении зрения.* Я но́не испо́ртилась глаза́м. К-Г.

Испуга́ться заму́жества. *Выйдя замуж, измениться внешне, осунуться, похудеть.* Ну, Лари́ска, ка́к ты испуга́лась заму́жества, дак стра́сть! А сестра́ дак хоро́шая, то́лстая. Сямж.

Истле́ть до коры́. *Испытать большую тревогу, исстрадаться.* Душа́ истле́ла до коры́ о па́рне-то, когда́ ушёл на войну́. Сямж.

Истоло́чь воме́л (вомелы́) (что). *Сломать, испортить, привести в негодность.* Я им быва́ло дала́ гита́ру, дак они́ её воме́л истолкли́. Сямж. Ве́ник-от уж вомелы́ истолкла́! Вологю

Истоло́чь на у́голье. Экспр. *Ударами, побоями нанести тяжелое увечье.* Так лупи́л – ду́мали, истолкёт на у́гольё. Тот.

К

К ба́бке не ходи́. *Точно, так оно и есть.* Я уж то́чно зна́ю, чем они́ там занима́ются. К ба́бке не ходи́ – всю пра́вду про них расскажу́! Ник. Да нет её до́ма – к ба́бке не ходи́! Я зна́ю, вчера́ заходи́л, сказа́ли, что уе́хала. Ник.

К Бо́гу гоня́ть. *Клясться в невиновности.* В дере́вне у нас иногда́ пропада́ли холсты́, тогда́ лю́ди выходи́ли с ико́нами и кляли́сь, к Бо́гу гоня́ли, что не ворова́ли. Кто покля́лся, счита́лся не вор. Баб.

К душе́ прильну́ть (приста́ть). *Прийтись по вкусу, очень понравиться.* Быва́ло, со смета́ной приболта́ешь – о́х как к душе́ прильнёт! Кир. Вчера́сь закипа́лки добро́ нахлеба́лась. К душе́ приста́ло. У-К.

К колу́ привива́ться (приви́ться). *Обживаться (обжиться), обустраиваться (обустроиться) на новом месте, начав с нуля.* Мно́го наро́ду из го́рода понае́хало. Как бу́дут к колу́ привива́ться? Хар. Васи́льич-то наш како́е хозя́йство завёл! А ведь к колу́ привился́. Нюкс. Оте́ц твой к колу́ привился́, а ты на гото́веньком всё завести́ хо́чешь. Нюкс.

К не́бу дыра́. *Захолустье.* Не гля́нулось мне в Со́доме. Глухо́е ме́сто. Бежи́шь в суббо́ту домо́й – земли́ не хвата́ешь. Ну и ме́сто! К не́бу дыра́! К-Г.

К о́секам (огоро́дам) идти́ (ходи́ть). *Участвовать в коллективной работе – изготовлять или поправлять изгородь перед весенним выпуском скота.* Объявле́ние вон на коло́нке виси́т: в воскресе́нье к о́секам на́до идти́. Баб. Про́шлый год к огоро́дам весно́й три ра́за ходи́ли, а ны́нче и одного́ не собра́ться. Баб.

К праха́м (идти́). Бранн. *Употребляется как пожелание избавиться, отделаться от кого-либо надоевшего, неприятного.* Отвяжи́сь от меня́, иди́ к праха́м! Волог. Да ну́ тя к праха́м! Тарн. Куды́ ты к праха́м розде́тая понесла́сь? Тарн. Ср. **к чёрту (к чертям)** (МАС).

Креча́м не пристава́ть. *Не слушать, не вникать в то, что говорят.* По́лно, отговори́шь её! Она́ и к реча́м не пристаёт. Вож.

К рука́м приходи́ть. *Использоваться, применяться по назначению.* У на́с в стране́ одно́ бревно́ из десяти́ к рука́м приходи́ло. Како́ё в га́ть, како́ё утону́ло. Тарн.

К се́рдцу (быть, приходи́ться). *Приходиться по вкусу.* А корова́й-то хоть как к се́рдцу. Верх.

К ужо́тку (к ужо́трею). *К определенному времени.* К ужо́тку те́сто в печь поста́вила – ве́чером рогу́ли ись бу́дем. Волог. К ужо́трею ба́ньку истоплю́. Гряз.

Ка́дное молоко́. *Простокваша.* Ешь молоко́-то ка́дноё. Межд.

Ка́ждая копе́йка для кошелька́ уты́чина. *О ценности, важности каждой копейки для небогатого человека.* У кого́ ка́к, а у меня́ ка́ждая копе́йка для кошелька́ уты́чина. Кир.

Каждый боже́нный день. *Ежедневно.* Ка́ждый боже́нный день ходи́ла на кла́дбище. Волог.

Каза́ть дра́ку. *Драться с кем-либо, показывая, демонстрируя свою силу.* Бо́рька Миро́нов его́ спра́шивает: «Ты щё-то давно́ дра́ку с Ко́стей не ка́жешь. Бойсся щё ли?» Шексн.

Каза́ться ко́зырем. *Выделяться на общем фоне, выглядеть очень хорошим, красивым.* До́м-то у их ко́зырем ка́жется. Тот.

Как ба́нная заты́чка. *О человеке, постоянно вмешивающемся не в свое дело.* Ты как ба́нная заты́чка: всё везде́ успе́ешь су́нуться. Ник. Ср. **ко (в) всякой (каждой) бочке затычка** – *о любопытном, назойливом человеке, который непрошено вмешивается во все дела* (СО).

Как бо́жий бычо́к. *Об очень глупом человеке.* Же́ншшын пропусти́ли учи́тсе, дак одна́ ничео́ не зна́ла, как бо́жий бычо́к. А друга́я-то – дак о́й, понима́ла. Сямж. А, стару́ха, тебе́ росска́зывать – как бо́жьему быцьку́! Сямж.

Как в иглу́ вдеть. *Очень точно (сказать, предсказать).* То́чно всё та́к и получи́лось, как ты́ мне сказа́ла. Ведь как в иглу́ вде́ла... Тарн. Сказа́ла вчера́, что до́ждь бу́дет – как в иглу́ вде́ла. Тарн.

Как в о́сьем гнезде́. *Шумно, немирно (о враждебно настроенных по отношению друг к другу людях).* Уж когда Алёнка-то была́, дак как в о́сьем гнезде́. А без неё Ири́нку не слы́шно и не ви́дно. Сямж. Вы чего́ так разора́лись? Даже на у́лице слы́шно! Как в о́сьем гнезде́. Сямж. Семья́ у ни́х больша́я, дете́й мно́го. Ино́й раз расшу-

мя́тся, дак ма́мка прикри́кнет: «Си́л мои́х не́т! Как в о́сьем гнезде́!» Они́ сра́зу и замолка́ют. Сямж. Ср. **осиное гнездо** (МАС).

Как в у́хо влепи́ть. *Сказать точно, выделив самое существенное (об удачном выражении, высказывании).* Ну́ ты и сказа́л! Как в у́хо влепи́л! Вож.

Как в штани́ну (в ла́поть) ступи́л (ступи́ла). *Об удачливом, счастливом человеке.* Мы с му́жем жизнь стро́имся, ремонти́руем, а сосе́д получи́л колхо́зную кварти́ру, живёт припева́ючи, не излома́л косте́й – как в штани́ну ступи́л. Тарн. Прие́хала непоня́тно отку́да – дя́дя на рабо́ту пристро́ил. Как в штани́ну ступи́ла! Всё хорошо́ просчита́ла! Тарн. Щё, па́ре? Как в ла́поть ступи́в? На гото́воё жи́ть пришёв? Тарн. Ср.: **родился в рубашке** (МАС).

Как Ва́ся непро́шлый. *О глупом человеке.* У него́ ведь, смотри́, немно́го не хвата́ет, хо́дит по дере́вне как Ва́ся непро́шлый. Баб.

Как ви́хорь взял. *О ком-, чем-либо неожиданно исчезнувшем.* Я только о рабо́те заговори́ла, дак его́ как ви́хорь взял. Нюкс. Сейча́с Ва́ська здесь был – как ви́хорь взял! Нюкс. Жениха́-то твоего́ как ви́хорь взял. Нюкс.

Как во́ду ли́ть. **1**. *Между прочим, не задумываясь, походя.* И всё-то они́ недово́льны, руга́ют меня́ – как во́ду лью́т. Сямж. **2**. *Легко, умело.* А ка́к он дрова́ ру́бит – как во́ду льёт! Хорошо́ получа́ется. Сямж.

Как впе́ло. *Хорошо, плотно облегая (об одежде).* Впереди́ идёт меня́ де́вочка, а пальто́-то дак как впе́ло. К-Г. Уж ро́вно по фигу́ре, как впе́ло, краси́во. Ла́дно, по фигу́ре. К-Г.

Как горя́на от пи́ва. *Неохотно.* Мы ухо́дим от вина́ как горя́на от пи́ва. К-Г. **Горя́не** – жители деревни **Гора**.

Как груздо́к. *О полном, толстом человеке.* Что́ ты всё его́ ко́рмишь? Он у тебя́ и та́к как груздо́к! Тарн. Муж у тебя́ до заму́жества тако́й краси́вый был, а сейча́с как груздо́к. Ви́дно, тёща откорми́ла! Тарн. Хва́тит сва́тать меня́ за э́того сосе́да! Я краси́вая, стро́йная, а о́н как груздо́к. Тарн.

Как два ко́каря. *О паре влюбленных.* Хо́дят за ру́чку, как два ко́каря. Гряз. **Кокорь** – болг. **кокорко** – *щеголь, франт* (ЭС). Ср. **как два голубка** (ФС).

Как добы́вано, так и не мы́вано. *О чем-либо старом и грязном.* Половики́-то как добы́ваны, так и не мы́ваны. Нюкс. У тебя́, Лю́дка, пальто́ как добы́вано, так и не мы́вано. Нюкс.

Как дроби́на. *О муке, потерявшей положительные качества.* Мука́ как дроби́на, по́рцёная, не испецёшь из иё: тёмная, жёлтая, лежа́лая мука́. Мука́ как дроби́на – мука́ ни́зкого со́рта. Вож. **Дроби́на** – *густой осадок, остающийся в сосуде после слива готового пива, браги* (СВГ).

Как ерда́н. *О большом предмете посуды.* Сего́дня как надсмехну́лись надо мно́й: принесли́ таре́лку су́пу дак как ёрда́н. Тот. **Ерда́н** – *углубленное место в ручье, где полощут белье* (СВГ).

Как жа́ром обда́ть. *О чем-либо шокирующем, неожиданном.* Услыха́ли мы э́ту но́вость, дак на́с как жа́ром о́бдало. Нюкс. Ты меня́ как жа́ром о́бдал! Нюкс. Ну ты сказану́ла! Как жа́ром обдала́! Нюкс.

Как за́ ухо ки́нуть (кида́ть). *Очень быстро, в мгновение ока (выпить, съесть).* Во́т как бы́стро съе́ла! Как за́ ухо ки́нула! Сямж. Я сего́дня два стака́на вы́пила – дак как за́ ухо ки́нула. Волог. Ест с жа́дностью, как за́ ухо кида́ет. Тарн.

Как за язы́к подве́шенный. *О человеке, который много говорит.* Ты́ уже́ надое́л! Це́лый де́нь как за язы́к подве́шенный! Кир.

Как заколо́дило. *О заметном ухудшении памяти.* Я ра́ньше мно́го пе́сен зна́ла, а сейча́с как заколо́дило, всё из головы́ вы́летело. У-К.

Как зано́за в глазу́ (сиде́ть). *О ком-, чем-либо, что мешает, раздражает человека.* Он мне та́к надое́л! Как зано́за в глазу́ сиди́т, ничего́ не де́лает. Тарн. Что́ ты всё передо мно́й ве́ртишься? Как зано́за в глазу́! То́лько меша́ешь! Тарн. Ста́рый пёс был для неве́стки ба́бы Ню́ры как зано́за в глазу́. Тарн.

Как заши́ло. *О мгновенном прекращении плача, крика.* Ишь, похвали́ли, дак переста́л ве́ньгать – как заши́ло! В-У. Ср. **как (ножом) отрезало** (МАС).

Как иго́лку съе́л. *Кто-либо внезапно замолчал.* Я пришла́, так о́н сра́зу как иго́лку съе́л, бо́льше ни сло́ва не сказа́л. Кир. Скажи́ хоть сло́во! Как иго́лку съе́л! Кир.

Как из гли́нки сле́плен (а, о). *О неторопливом, медлительном человеке.* Ну и де́вка у тебя́! Не поторо́пится! Как из гли́нки сли́плена! Вож.

Как из кобы́льей головы́. *Очень много.* Из тебя́ прибау́ток вся́ких ле́зет как из кобы́льей головы́. Баб.

Как из ку́зова вали́т (у кого). *О большом количестве задаваемых кем-либо вопросов.* Она́ за языко́м не стои́т. Она́ на́тиск имёёт. У неё как из ку́зова вали́т. Ой, колоколе́ц! Она́ на́тиску даёт! Сямж.

Как из одно́й пла́хи ко́лоты. *О людях, очень похожих в каком-либо отношении.* Как из одно́й пла́хи ко́лоты! То́же Смирно́в дак. А Ко́ля совсе́м друго́й, всё уме́ет. Сямж.

Как из око́шка (из-за сте́нки) прода́ть (продава́ть). **1**. *О человеке с положительными качествами (привлекательной внешностью, хорошим характером и пр.).* А из себя́ дак – из око́шка прода́ть. Вож. Де́вку-то из-за стены́ продава́ть мо́жно, как хоро́шая неве́ста: всё де́лать уме́ет да хара́ктер мя́гкий. Сямж. Не держи́ ты её в де́вках, она́ во́н кака́я – хоть из-за стены́ продава́й. Сямж. 2. *О человеке, который так умеет расхвалить продаваемую вещь, что покупатель, не смотря, не видя ее, пожелает ее купить.* Ни на што́ её сто́лько нет, а язы́к – да́к как из-за сте́нки прода́ть. У-К.

Как из решета́. **1**. *В большом количестве; очень много.* Весно́й лето́к де́ржишь сантиме́тров де́сять-двена́дцать, чтобы пчёлам выходи́ть свобо́дно. Попрёт – дак как из решета́! Волог. **2**. *О сильном дожде.* До́ждь сего́дня как из решета́. На́до половики́ на забо́р пове́шать, пусть прополо́щет. Тарн. У, како́й до́ждь-то сего́дня! Как из решета́! Тарн.

Как из рукава́ кроши́ться (лить). **1**. *О большом количестве чего-либо.* Пи́сни-то как из рукава́ кро́шатся. Гряз. **2**. *О проливном дожде.* Ну и до́ждь вчера́ бы́л! Как из рукава́ ли́ло. Доро́гу всю опя́ть размы́ло, не зна́ю, как за́втра и на рабо́ту пое́дем. Сямж. Всю неде́лю до́ждь лил как из рукава́, к реке́ тепе́рь не подойти́. Сямж. Куда́ пойдёшь-то? На у́лицу вы́гляни – льёт как из рукава́. Сямж. Ср. **льёт как из ведра** (МАС).

Как из соба́чьей головы́ (что-то берется). *Неизвестно, откуда что берется.* Ну, Ва́ська, опя́ть каку́ю-то игру́ с ребя́тами приду́мал! Ведь как из соба́чьей головы́! Нюкс. Всё чего́-нибудь выду́мы-

ваешь – как из соба́чей головы́. Нюкс. У э́того мужчи́ны сколь и зла́! Зна́ет, каки́м сло́вом попрекну́ть! Как из соба́чей головы́! Нюкс.

Как из те́ни волоку́т. *О чрезмерно худом, тощем человеке.* Как из те́ни волоку́т – така́я суха́я. Не мо́жет напра́виться, всё суха́я, ничего́ не подаётся. Сямж.

Как Иису́с на имени́нах (кто). *О состоянии отрешенности, задумчивости.* Посмотри́ на Ники́тку: сиди́т как Иису́с на имени́нах. Заду́мался, ви́дно, о чём-то. Сямж. Ве́чно ты как Иису́с на имени́нах. Ничего́ в жи́зни не смы́слишь. Тяжело́ тебе́ бу́дет. Сямж. Она́ кака́я-то бу́дто ненорма́льная: в магази́н придёт, похо́дит, посмо́трит и уйдёт. И всё с таки́м ви́дом, ну как Иису́с на имени́нах. Сямж.

Как кобеле́й о су́чьей сва́дьбе. *Большое количество, много.* Мо́да э́ка, али я с пе́чи упа́ла? Не пойму́: у Ма́шки ха́халей, как кобеле́й о су́чьей сва́дьбе? Тарн.

Как ко́вш на бра́гу. *Быстро, стремительно.* Налете́л как ко́вш на бра́гу, мама́йничать взду́мал! Тарн.

Как козоно́к. *О подвижном человеке.* Ба́ушка-то бо́йкая ещё, как козоно́к. У-К. **Козоно́к** – *игральная кость* (СВГ).

Как ко́л в огоро́де. *О чрезмерно худом, тощем человеке.* На зава́линке ледя́щая, как ко́л в огоро́де, де́вка. Волог. **Огоро́д** – *изгородь, ограда* (СРНГ).

Как ко́л сглоти́л. **1**. *О человеке, который стоит неподвижно.* Стои́т тоже мне ста́туя, как ко́л сглоти́л! Ни прое́хать, ни пройти́! Тарн. **2**. *О человеке, который вследствие заболевания позвоночника вынужден находиться в одном и том же положении.* У него́ спи́ну сего́дня прихвати́ло – как ко́л сглоти́л, и пошевели́ться не мо́жет. Тарн. Дед сего́дня дак как ко́л сглоти́л. Тарн.

Как коро́ва из-под доски́. *Из-под нависших на глаза волос, исподлобья.* Тебе́ ну́жно подстри́чься, ведь ты́ смо́тришь, как коро́ва из-под доски́. Кир.

Как коточи́г. *О дружно взошедшей, крепкой рассаде.* Расса́да капу́сты взошла́ – как коточи́к. Волог. **Коточи́г** – *плоское изогнутое шило для плетения лаптей* (СВГ).

Как кочёра. *О старом человеке.* Сиди́шь как кочёра да ещё ука́зываешь. К-Г. **Кочёра** – *пень, коряга* (СВГ).

Ка́к ку́рице на́до (кому). *Кому-либо требуется небольшое количество, мало еды.* Почему́ дя́де Ко́ле ма́ло ка́ши положи́ла? – Да ему́ как ку́рице на́до, всё равно́ не съе́ст, выки́дывать придётся. Ник. Са́шке есть как ку́рице на́до. Две ло́жки хлебнёт, а пото́м побежи́т что́-нибудь де́лать. Ник.

Как ку́тюшка уловлённая. *Как пойманная птичка.* Щё ты за пе́чью сиди́шь как ку́тюшка уловлённая? Тарн.

Как ла́тка на жара́тке (сиде́ть). *Удобно, вольготно, занимая много места.* Сиди́т как ла́тка на жара́тке. Верх. **Ла́тка** – *глиняная посудина продолговатой формы, употребляемая для жаренья.* **Жара́ток** – *небольшая ниша в боковой стороне русской печи, рядом с шестком, куда сгребают угли* (СВГ).

Как мешо́к с ку́колем. *Опустив плечи.* Ся́дь доро́дно-то! Что́ ты сиди́шь как мешо́к с ку́колем? Сямж. **Ку́коль** – *отходы обмолота семенных коробочек льна* (СВГ).



Как мешо́к с ку́колем

Как Ми́тя да Гогона́. *О дружной, неразлучной паре людей.* У ни́х бра́тья как Ми́тя да Гогона́ – всё вме́сте хо́дят. Сямж. Как Ми́тя да Гогона́ опя́ть пошли́, она́ уж не отста́нет. Сямж.

Как мо́га. *Изо всех сил.* Стара́лись как мо́га, а нецего́ не полуци́лось. Тарн. **Мога́** – архаическая форма причастия от глагола *мочь.*

Как мочи́. *Изо всех сил; очень сильно.* Сего́дня лу́пит дождь, как мочи́. Вож. **Мочи́** – *быть в состоянии, мочь (сделать что-либо)* (СВГ).

Как на бу́к (нали́ть). *До самых краев, доверху.* Что́ ты мне как на бу́к налила́!? Тот. **Бук** – *деревянная кадка на ножках с отверстием*

сбоку для слива воды, в которой кипятили и отбеливали белье и пряжу (СВГ).

Как на вала́х. *О неустойчивости, нестабильности, переменчивости жизни.* У меня́ жизнь как на вала́х: не одно́, так друго́е. В-У.

Как на вожжа́х. *С большим напряжением, с трудом.* Вы из меня́ слова́ та́шшыте как на вожжа́х! Кир.

Как на доло́ни. *О том, что хорошо видно.* Дере́вня на́ша на гору́шке, дак круго́м ви́дно всё как на доло́не. Вож. **Доло́нь** – *ладонь* (СВГ). Ср. **как на ладони** (СО).

Как на колу́ дыру́ ве́ртит. *Об очень активном, подвижном человеке.* До чего́ не быстра́-то! На колу́ дыру́ ве́ртит! Тарн. Ну и де́вка бойка́! Споко́йно не мо́жет сиде́ть, как на колу́ дыру́ ве́ртит. Тарн. Хва́тит носи́ться! Убьёшь ведь кого́-нибудь! Как на колу́ дыру́ ве́ртит. Тарн.

Как на огне́ (сиде́ть). *О крайне беспокойном, нервном состоянии.* Ра́ньше лю́ди-то как на огне́ сиде́ли, всего́ боя́лись. Волог. Ср. **быть (сидеть) как на иголках** (СО).

Как на опа́ре ки́снуть. *Быстро набирать вес, полнеть.* Робёноцек бы́стро ростёт, дак как на опа́ре ки́снет – тако́й ро́хленький. К-Г. Как из ти́ни волоку́т, така́я суха́я, не мо́жет напра́витьсе. Всё суха́я – ницео́ не подаёцце. А друго́й как на опа́ре ки́снет. Сямж. Ср. **как на дрожжах (расти, подниматься** и т.п.) (БАС).

Как на ре́пке. *О редких волосах.* У меня́ така́я коса́ ра́ньше была́ – руко́й не обхвати́ть! А тепе́рь и воло́с-то как на ре́пке. Сямж. А ты́ не в ма́ть пошла́ волоса́ми-то: у неё густо́е воло́сье, а у тебя́ как на ре́пке. Сямж.

Как на точи́ле. *Усердно, напряженно.* Я́года-то неспе́лая да сыра́я, так я́ три часа́ перебира́ла как на точи́ле, и спина́ заболе́ла. Шексн. У меня́ от кни́ги аж в глаза́х зряби́ло. Це́лый день, пять часо́в сижу́ чита́ю – как на точи́ле. Шексн.

Как на ши́льях. *О беспокойном, суетливом поведении.* Ты чего́ как на ши́льях? – Да на двух рабо́тах ро́блю, дак ка́к ещё? В-У. Куда́ тебя́ ещё понесло́? Весь дѐнь но́сишься! Успоко́йся! Как на ши́льях! Никому́ нет житья́ от тебя́. Тарн. Ну, у тебя́ дочу́рка и его-

за́! Ника́к споко́йно посиде́ть не мо́жет – как на ши́льях. Тарн. Ср. **как на иголках (быть, сиде́ть)** (МАС).

Как неlíзаный телёнок. **1**. *О непричесанном, растрепанном человеке.* Вот растрёпанный бежи́т – ска́жут: «Ну, как нели́заный телёнок». Вот сейча́с хо́дят лохмачи́, дак вот уж нели́заные телёнки. Волог. **2**. *О лежащем неподвижно человеке.* Что растяну́лся ро́внышко как нели́заный телёнок? Э́то лежи́т, да не шеве́лится – как неживо́й. К-Г.

Как немты́рь (говори́ть). *Неотчетливо, невнятно, плохо.* Ты говори́шь дак как немты́рь, и поня́ть ничё нельзя́. Говори́ пояснée! Волог. У вас есть преподава́тель матема́тики, дак говори́т как немты́рь. Межд. **Немты́рь** – *человек, лишенный способности говорить, немой* (СВГ).

Как от быка́ молока́ (от кого). *О том, что от кого-либо ничего не добиться.* Добьёшься от него́ де́нег, как от быка́ молока́! Ник. От на́шего главы́ но́вый тра́ктор? Ничего́ он не ку́пит! От него́ как от быка́ молока́! Ник.

Как от уро́ков шепта́ть. *Говорить очень тихо, невнятно, неразборчиво.* Ты чего́ как от уро́ков шёпчёшь? Гро́мче-то говори́! К-Г. **Уро́к** – *по суеверным представлениям – болезнь, являющаяся результатом сглаза, колдовства*; *порча* (СВГ).

Как отелёпок. *О чем-то большом и мягком.* Ли́-ко, како́й кусо́к мя́са большо́й, как отелёпок. К-Г. **Отелёпок** – *упитанный, крепкого телосложения ребенок* (СВГ).

Как перéбранная мали́на. *О ком-, чем-либо отборном, отменно хорошем.* Де́вки у на́с в дере́вне как перéбранная мали́на. Нюкс. Това́р хоро́ший, как перéбранная мали́на. Нюкс.

Как по Дуна́ю. *По сухому месту, сухим путем.* Я э́тта шла́ по клевери́шчу, дак как по Дуна́ю: но́ги не замочи́ла. Тот.

Как по пу́тику идти́. *О хорошо, слаженно идущих делах.* Ну́-ка как наро́ду собрало́сь! Прие́хали и у меня́ всё сби́ли. А у меня́ как по пу́тику всё шло. Красота́! Сямж.

Как по́ле без огоро́да (кто). *О неустроенном, не наладившем свою жизнь человеке.* Ма́йя-то щас как по́ле без огоро́да, и де́ти по́разь. К-Г. **Огоро́д** – *изгородь, ограда* (СВГ).

Как помело́м смело́. *Бесследно исчезло, пропало.* Стра́шное вре́мя бы́ло... В магази́нах-то ничего́ не ста́ло, одни́ ла́пти оста́лись,

всё как помело́м смело́. Сямж. Я его́ уви́дела, пошла́ быстре́е, а подхожу́ – не́ту, как помело́м смело́. Ви́дно, не хо́чет со мно́й говори́ть. Сямж.

Как размужи́чье. *О неаккуратно одетой или плохо причесанной девушке.* Де́вушке так не идёт ходи́ть. Как розмужи́чье! Сходи́ хала́т переоде́нь да во́лосы прибери́. Тарн. **Размужи́чье** – *девушка или женщина, внешне похожая на мужчину или выполняющая мужскую работу* (СВГ).

Как ры́ба в пироге́ (молча́ть). *Быть молчаливой, неразговорчивой.* Раз вы́ меня́ ху́до слу́шаете, я бу́ду как ры́ба в пироге́ молча́ть. К-Г.

Как ря́дом положи́ли. *О том, что еда не дала ощущения сытости человеку.* Привы́кла я к мя́су. Вчера́ ухи́ пое́ла – так как ря́дом положи́ли. Шексн.

Как (ро́вно, сто́йно) с голо́дной парени́ны (с голо́дного о́строва, голо́дного пого́ста) (прие́хать) (кто). *О проголодавшемся человеке, который жадно набрасывается на еду и глотает, не разжевывая.* Ешь споко́йно-то, разжёвывай. Что́ ты! Как с голо́дной парени́ны! Волог. Ну, Ю́рка, ты даёшь! Е́шь и е́шь! Сто́йно с голо́дной парени́ны! Волог. Ай да Ма́нька! Во́ ест! Как с голо́дного о́строва прие́хала! Верх. И́шь как вызуря́ет! Ро́вно те с голо́дного пого́сту. Тарн. Набежа́ли как с голо́дного пого́сту, что бы́ло на столе́ – всё оку́чили. Тарн. **Парени́на** – *поле, оставшееся под паром; работа на паровом поле* (СВГ).

Как с гу́зна коро́сты рва́ть. *О том, что доставляет беспокойство, раздражение.* Ты не ко́нчишь сего́дня дури́ть? Как с гу́зна коро́сты рвёшь! Вож.

Как с руки́ сня́ло. *Совершенно прошло (о боли, болезни).* Вся́ ведь я в коро́сте была́, а к колду́нье сходи́ла – как с руки́ сня́ло. В-У. Ср. **как руко́й сня́ло** (ФС).

Как Савва́тья с печеви́цей (трясётся) (кто). *Очень беспокоясь, заботясь.* Трясётся над свои́м сы́ном, как Савва́тья с печеви́чей. Нюкс. Над поря́дком в избе́ она́ как Савва́тья с печеви́чей. Нюкс. У Обря́диных телеви́зор но́вый, дак они́ над ни́м тепе́рь как Савва́тья с печеви́чей. Нюкс.

Как се́но невито́е. *О редком, неплотном переплетении ниток в ткани*. Э́тот полови́к – он как се́но невито́е, ре́дкий. Е́го тку́т, дак не прихло́пывают. Поднима́ёшь ёго́, дак всё просве́чиваёт, как решето́. Сямж.

Как Се́рьгина ре́чка. *О непостоянном, быстро меняющем мнение человеке*. С тобо́й и не реши́шь ничего́, ты как Се́рьгина ри́чка. Нюкс. О́н уж и са́м не по́мнит, чего́ говори́л. – То́чно как Се́рьгина ри́чка. Нюкс.

Как ска́лина (скальё). *О чем-либо затвердевшем, загрубевшем, жестком*. Вымяна́-то не разотру́, так как ска́лина. А вот разотру́ ма́слом, так и дои́ть ле́гше. У-К. Рукава́ у руба́хи как скальё, и простира́ть невозмо́жно. К-Г. **Ска́лина (скальё)** – *верхний слой коры березы, береста* (СВГ).

Как сколо́ченный. *Крепкого, плотного телосложения*. Ра́ньше как сколо́цёна це́лядь-то была́. Тарн. Парнёк-от был как сколо́цёной, да ведь судьба́, ви́нно, така́я – утону́л. Тарн.

Как сле́дно. *Хорошо, правильно, как следует*. Сиди́ дава́й как сле́дно, не верти́сь, а то и су́п на себя́ опроки́нешь. Тот. Ср. **как следует** (МАС).

Как сле́дно (быть). *В полной мере, по-настоящему*. Как сле́дно быть попа́ло на́шему председа́телю. Тарн.

Как (сло́вно) ре́пу отре́зать (обре́зать). *О кратком и резком ответе человека, который не желает обсуждать то, о чем спрашивают*. Грит: «Да́й-ко трёшник». А о́н сло́вно ре́пу отре́зал: «А я тебе́ до́лжен штё ли?» К-Г. Как у́цисся? – А, – грит, – вся́ко. Как ре́пу обре́зала. К-Г. Ср. **как ножо́м отре́зать** (ФС).

Как спи́сок хоро́ший. *Красивый, привлекательный*. У меня́ сын в Воркуте́ как спи́сок хоро́ший. Сямж. Ср. **как картинка** (МАС).

Как стари́к седо́й. **1**. *Очень светлый, белого цвета*. Я загреба́ла сего́дня да всё о́хала: трава́-та как стари́к седо́й – с белоу́сом. Сямж. **2**. *Белоснежный*. Бельё как стари́к седо́й, да то́лько ско́ро засти́рывается. Сямж.

Как сте́нь. *О нездоровом, болезненном виде человека*. Пила́ бы да е́ла, а то придёшь как сти́нь бе́лая. Не запека́ет её. Сямж. До чего́ худа́я-то! Как стинь! Ты ведь как сти́нь ста́ла. Тарн. **Стень** – *тень* (СВГ).

Как столбе́ц стои́т. 1. *О дружных, ровных всходах зерновых.* Хорошо́ ячме́нь вы́шел, как столбе́ц стои́т. Сок. 2. *Об одиноко стоящем человеке.* Как столбе́ц стои́т. Сок.

Как сы́р в ма́сле купа́ться. *Жить в довольстве, имея все в изобилии.* Кто жи́знь про́жил – ро́вно как сы́р в ма́сле купа́лся. Ср. **как сыр в масле кататься** (МАС).

Как тарака́н (цыга́н) во щи́ (во́ щи) (угада́л, пришёл, объяви́лся). 1. *Не вовремя, неожиданно.* Пришёл тут как чига́н во́ шти со своéй буты́лкой! Ви́дишь, сти́рку затéяли? Нéкогда нам! Ник. У них в семье́ и так не всё ла́дно, а ту́т э́тот племя́нничек объяви́лся как чига́н во́ шти, де́нег у них про́сит. Ник. 2. *В самый подходящий момент.* Ну, ты как тарака́н во шти́ угада́л! Пря́мо на сва́дьбу! Ник.

Как тёмная буты́лка (кто). *О неграмотном, необразованном человеке.* Ой, как тёмные-то мы буты́лки, негра́мотные. Сямж.

Как труно́к. *О плохо одетом человеке.* Всю жизнь хожу́ как труно́к. Сямж. Ср. **труно́к** – *ветхая, изношенная одежда* (СВГ).

Как трунь да ле́пень. *О неопрятно, плохо одетом человеке.* Тарн.

Как тюри́к. *О спокойном, невозмутимом человеке.* Вот Ва́нька сиди́т как тю́рик, в окно́ смо́трит. Сямж. **Тю́ри́к** – чурка, чурбан (СВГ).

Как у А́ннушки. *Все хорошо.* Как дела́? – Как у А́ннушки! Всё хорошо́! Ник. У меня́ дак всё как у А́ннушки! А у тебя́? Ник. Как дела́ у тебя́? Говоря́т, де́вушку завёл? – Да у меня́ всё как у А́ннушки! Ник.

Как у Бе́рди на заво́де. *О беспорядке, при котором множество предметов собрано, набросано в одном месте.* Как у Бе́рди на заво́ди. У мня́ то́жё тут зава́лу-то мно́го. А я́ не зна́ю, что за Бе́рдя, де́ушка! Сямж.

Как у ку́рицы говна́. *Ничтожно мало.* У тебя́ мозго́в-то – как у ку́рицы говна́! Ничего́ не понима́ешь! Ник. Но́вые штаны́ порва́л! Почто́ поле́з че́рез забо́р? Мозго́в-то – как у ку́рицы говна́! Ник.

Ка́к у Си́дора (Три́шихи) ону́ч. *Очень много лишнего, ненужного (о старых, ненужных вещах).* Что у тебя́ одёжи-то! Как у Три́шихи ону́ч! Ничего́ хоро́шего и нет?! Ник. У него́ э́тих ку́рток как

у Три́шихи ону́ч! Вы́бросил бы или кому́ отда́л! Ник. У тебя́ э́тих сара́юшек понастро́ено как у Си́дора ону́ч. Баб.

Как у Фили́ппа на прили́пе. *Что-либо сделано кое-как.* В этом до́ме всё как у Фили́ппа на прили́пе: мужико́в- то не́т. Кир.

Как уколо́ток (лежа́ть). *Неподвижно.* Как уколо́ток лежу́, вся заку́тана, уве́рчена, увя́зана. Хар. **Уколо́ток** – *сверток выстиранного сырого белья* (СВГ).

Как Христо́с по́ сердцу пройдёт. *О чувстве удовлетворения, наслаждения.* На сеноко́се-то как попьёшь води́чки – как Христо́с по́ сердцу пройдёт. К-Г.

Как через До́л на Пла́хино. *Окольным путем, делая крюк.* Пойдём где коро́че, а то по доро́ге идти́ как через До́л на Пла́хино. Нюкс. Его́ что́-то до́лго нет. Ве́рно, идёт как через До́л на Пла́хино. Нюкс. **Дол, Плахино** – *названия деревень, расположенных в разных направлениях от чего-либо.* Ср. **через Турунда́ево в Прилу́ки**. **Турунда́ево, Прилу́ки** – *отдаленные друг от друга районы, расположенные в разных направлениях от г. Вологды.*

Как чесноку́ насы́пано. *О большом количестве кого- или чего-либо.* Робя́т как чесноку́ насы́пано. Вож.

Как (что) куль в отре́пьях. *О бедно, плохо одетом человеке.* Оте́ц, наде́нь ты друго́е чего́-нибудь! Что́ же ты как ку́ль в отре́пьях хо́дишь? Волог. Наряди́лась – что куль в отре́пьях: руба́ха гря́зная, ю́бка с ды́рами. Срамо́та! Тот.

Как (что) чи́вца. *О худом, тощем человеке.* Ну и де́вка! Как чи́вча, бо́льно и худа́я, да всё и ве́ртиччё. Баб.

Как ша́ньга со сковоро́дки (слета́ть). *Без затруднений, легко.* Белоу́с на́до коси́ть с росо́й. Без росы́ не ско́сишь, хоть того́ лу́чше коса́-то. А с росо́й – как ша́ньга со сковоро́дки слета́ет. Сямж. **Ша́ньга** – *оладья, выпекаемая на сковороде в масле* (СВГ). Ср.: **как по маслу** (МАС).

Как шу́рму би́ть. *С шумом переходить с места на место.* Де́вки се́дни как шу́рму бью́т по дере́вне-то. Тарн.

Как щи про́лил. *Мгновенно, быстро, неожиданно.* Как щи про́лил – ре́зко, неожи́данно, мгнове́нно сде́лал что́-нибудь. Сямж. Шёл, шёл да и свали́лся – как шти́ про́лил. Но́гу заши́б – синя́к огро́мный

такóй, до сих пóр хромáет. Сямж. Я сегóдня во дворé упáла – как штú пролилá, весь бóк в навóзе. Сямж.

Как язы́к погнýлся (у кого). *Кто-то осмелился, решился сказать что-либо.* Как язы́к-от у неё погнýлся? В-У. Ср. **язык повернулся** (МАС).

Какóго кля́па нáдо? *Вопрос о достаточности чего-либо: что еще?* Своё мáсло положúла, два яйцá убúла – какóго кля́па ишшó нáдо? Сямж.

Какóго-то грóба. *Неизвестно что.* Всё какóго-то грóба пúшут. К-Г. **Гроб** – эвфемистическая замена табуированного слова **чёрт** (СВГ).

Какóе окáзье! *Возглас, выражающий досаду, неудовольствие, раздражение.* Окáзье какóе! Не дýмал, что не полýчитсё. Сямж. Так вóт ведь какóе окáзье! Тарн. **Окáзье** – *случай, происшествие* (СРНГ).

Какóй гроб? *Выражение неудовольствия, удивления.* Лéтом – какóй гроб? – вот простудúлась. К-Г. **Гроб** – эвфемистическая замена табуированного слова **чёрт** (СВГ).

Какóй кумохú нáдо? *Зачем, для чего?* Пришлú сюдá. Какóй кумохú нáдо? Волог. **Кумохá** – *мифическое существо, злой дух* (СРНГ).

Калúткой нахлóпало (кого). *О неожиданном приходе, приезде кого-либо.* Встречáй, женá! Гостéй калúткой нахлóпало. Нюкс. Опя́ть гостéй калúткой нахлóпало. Нюкс. Вчерá рóдственников калúткой нахлóпало. Нюкс.

Калитý водúть. *Водить хоровод.* Любúли калитý водúть. Межд.

Камáрные калóши. *Глубокие галоши без подкладки, надеваемые на валенки.* Камáрные калóши купúл, на кáтаньках бýду носúть. Э́кие не блестя́т. Хар.

Кáменное (костянóе) вёдро. *Летняя сухая и ясная погода, установившаяся надолго.* Топéрь вёдро кáменное. Сок. Костянóе вёдро зáвтра бýдет. Волог.

Камéнье ворóчать. *Выполнять тяжелую работу.* Весь в робóте был, опéть камéньё пошёв ворóцять. Тарн. Не устáла, не камéньё ведь и ворóцяю, бáю дак. Тарн.

Канитéль тянýть. *Делать что-либо очень медленно, неумело.* Нас в ликбéзе Петрýшка Е́звик, Мúтьки Кошкодерёнка пáрень, грá-

моте наставля́в. Сам а́зы в гла́зы по газе́те понима́ет, а каните́ль те́нёт. Тарн.

Ка́нуть на Голоду́хина (или др.). *Приготовить про запас лишнюю порцию съестного, пищи.* На́до на Голоду́хина ка́нуть, на́до на Яченёнка ка́нуть. Сямж.

Капе́льная (капня́я) вода́. *Дождевая вода.* У меня́ в той бо́чке то́лько капи́льная вода. Кир. Капи́льная вода́ пригоди́тся для мытья́ головы́, капи́льной воды́ мно́го набежа́ло с кры́ши. Кир. В ба́не-то мы всегда́ капно́й водо́й мо́емся. Я мо́ю го́лову капно́й водо́й. Вож.

Карто́вная (карто́шная) трава́. *Стебли картофеля, ботва.* Карто́вну-то траву́ на́до скоси́ть, отцвела́ топе́рь, так не нужна́, да и колора́д не заведётся. Тот. Карто́шная-то трава́ кака́я сево́году больша́я! Хар. Дак он ико́ну-то в карто́шную траву́ и бро́сил. Хар.

Карто́вная ка́ша. *Картофельное пюре.* Са́ня, карто́вна ка́ша-то осты́ла, не подогрева́ют ведь её, мо́жет, пожа́рить тебе́ с ковба́ской? В-У.

Карто́фельная ватру́шка. *Открытый пирог с начинкой из толченого отварного картофеля.* Мам, дава́й, чем пресну́шек-то, дак карто́фельных ватру́шек напеки́. Для карто́фельных ватру́шек ведь скать не на́до. Сямж.

Касти́ть зе́млю. *Жить без пользы для других.* Курку́ль зе́млю касти́т. В-У. Ср. **коптить небо** (СО).

Ка́тальная ча́шка. *Деревянное блюдо овальной формы с ручками, в котором тесту, обваливая его в муке, придают форму.* Ка́тальная ча́шка лежи́т без де́ла на пече́. Сок.

Ка́тальный стано́к. *Приспособление, благодаря которому в процессе изготовления придается валенку нужная форма.* Пото́м ва́ленок поступает в ка́тальный стано́к, ката́ют ва́ленок три-четы́ре часа́. Сок.

Ката́ть (кати́ть) новину́ (валы́, валки́, новины́, нови́нки, нови́нку, льни́ща). *Расчищать участок леса под пашню: после вырубки поваленный лес и выкорчеванные пни складывают в «валы», зажигают их и перекатывают по земле.* Земли́-то ма́ло бы́ло, дак и ката́ли новины́. Нюкс. Тяжёлая э́то робо́та нови́нки ката́ть. К-Г. Снача́ла лес выруба́ют, пото́м валки́ ката́ют, а по́сле уж са́дят. Тот. В ба́не всё меня́ проси́л пу́ще спи́ну стира́ть, как бу́дто валы́ весь

день ката́л. Ник. Как начну́т ката́ть новину́, так лес вы́рубят, все каме́нья уберу́т. Новину́-то катя́т, дак мно́го наро́ду соберёцця. Сямж. Лони́сь новины́ кати́ли, а сево́года уж лён в ро́ст вы́махал. В-У. Снаця́ла нови́нки ката́ли, а пото́м си́мя си́яли. В-У. Весно́й кати́ли льни́ща-то. Льни́ща-то кати́ли в са́мую жару́, когда́ в лесу́ всё просо́хнет. В-У. А льни́шша-то каки́е кати́ли! К-Г. Ой, ведь мы ра́ньше льни́ща ката́ли. К-Г. **Новина́, нови́нка** – *расчищенное для пашни место среди леса, подсека* (СВГ).

Ката́ть ко́пны. *Складывать сено в копны*. Просо́хнет се́но – начина́ют ко́пны ката́ть. Межд.

Ката́ть я́годы. *Очищать от мусора, заставляя скатываться по наклонной плоскости.* Я́годы я на про́тивне ката́ю. У меня́ в нём оди́н у́гол не за́гнут – я́годы ска́тываются, а му́сор остаётся. Тот.

Ката́ться ка́том (ка́тью). *Мучиться от боли, страдать*. Ка́том ката́лась ко́шка, живо́т у ёй ро́с, наве́рно, водя́нка. К-Г. Ка́тью ката́лась, дак нелегко́ бы́ло. Сок.

Кати́ть бобра́. *Элемент свадебного обряда (какой?).* На второ́й день сва́дьбы умыва́ние, тут начну́т бобра́ кати́ть и ещё с него́ че́тверть вина́ возьму́т. В-У.

Като́нные ни́тки. *Тонкие нитки фабричного производства, намотанные на катушки.* Като́нные ни́тки бы́ли у меня́ на като́не. В-У.

Качу́льное за́говенье. *Праздник в первое воскресенье после Троицы с гуляньем, во время которого качались на качелях*. Качу́льноё за́говеньё после Тро́ицы, качу́лю ста́вили, гуле́ли. Тарн.

Качу́ля кругова́я. *Вид карусели: вращающаяся площадка с сиденьями для катания по кругу.* Уся́демся на кругову́ю качу́лю па́рами, а мужики́ кру́тят – вот та́к и кача́лись. Сямж. Ра́ньше ведь качу́ль-то бо́льше бы́ло, да ещё и кругов́ые качу́ли бы́ли. Баб. На девя́тую три дня гуля́ли, купцы́ из Ки́ева приезжа́ли, круговы́е качу́ли ста́вили. Тот.

Качу́ля махова́я. *Качели, которые раскачивали маховыми движениями вперед-назад.* Что бы́ло кацю́ль! И круговы́е, и маховы́е – де́вки кацялись. Вож.

Ка́ша берёзовая. *Прут, хворостина как орудие наказания.* Берёзовую-то ка́шу где взять? – Да вон из берёзового ве́ника ви́чу

подлиння́е вы́дерну, вот тебе́ и ка́ша берёзовая. Тя́тька ра́ньше э́дак шути́л, а ковды́ и не шути́л. Ник.

Ка́ша я́блочная. *Картофельная начинка для пирогов, пюре.* Ковды́ пироги́-то соберёшься печь, дак де́лаешь из карто́шки ка́шу – вот тебе́ и начи́нка. Да и яйцо́ ещё разобьёшь – вот и я́блошная ка́ша. Сямж.

Ка́ша-повари́ха. *Каша из овсяной, ржаной или ячневой муки или мелкой крупы, заваренной кипятком.* Ма́ма-то у меня́ ка́шу-повари́ху вари́ла ча́сто. Е́ли из о́бщей таре́лки. В ка́ше де́лали углубле́ние, туда́ ма́сло ли́ли, а хлеба́ли деревя́нными ло́жками. Тарн. Заварю́ муку́ ячме́невую кипятко́м – вот и е́шьте ка́шу-повари́ху. В-У.

Ка́шу вари́ть. *В детской игре в прятки – искать спрятавшихся участников игры, водить.* Твоя́ о́чередь ка́шу вари́ть. Мežд.

Квашня́ без обручей. *О медлительном, нерасторопном человеке.* Дак ша́вай ходче́е, квашня́ ты без обруче́й, тете́ря со́нная! Пре́ж, ска́зывали, неве́сту на квашню́ сади́ли, когда к венцу́ наряжа́ли. Тарн.

Квашо́нная лопа́тка. *Деревянная лопатка для выкладывания густого теста из квашни.* Квашо́нная лопа́тка – выкла́дывают те́сто-то из квашни́, а ме́сят муто́вкой. К-Г. Ру́цька у неё, так е́ю опеха́ют те́сто с крае́й-то вниз. Э́то квашо́нная лопа́тка. Сямж.

Кида́ть жар. *Плескать воду на горячие камни в бане, создавая пар, усиливая жар.* Жа́ру-то кинь, а то уж хо́лодно в ба́не. Кир. Кида́ют жар, когда́ хо́лодно стано́вится в ба́не. Кир.

Ки́лы сади́ть (кида́ть, накида́ть). **1**. *По суеверным представлениям – наговором вызывать появление фурункулов.* Жила́ у нас в дере́вне ба́бка одна́, вот уж она́ ки́лы сади́ла. Кир. **2**. *По суеверным представлениям – повредить, испортить что-либо наговором или какими-либо другими средствами.* У неве́сты име́нье везу́т – закрыва́ют, скры́тно везу́т, чтобы ки́л не накида́ли. Кир. **Ки́ла** – *фурункул, нарыв, прыщ* (СВГ).

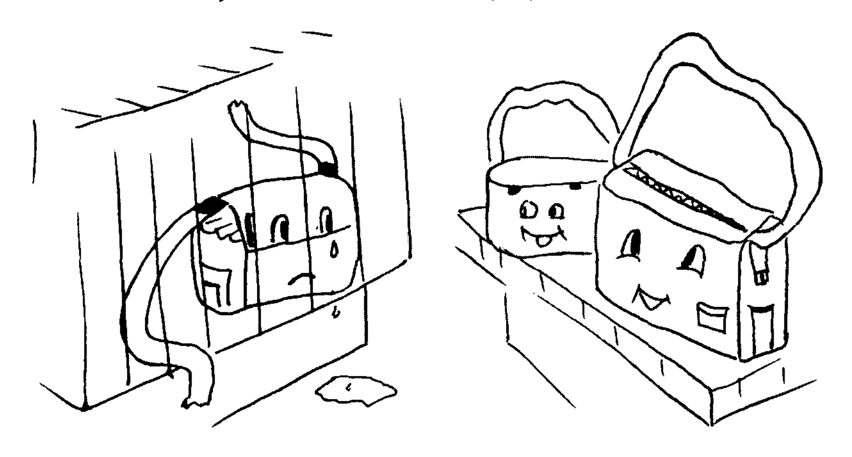
Кипе́ть с ключа́ на клю́ч. *Об интенсивном кипении.* Смотри́-ко! Чугу́н-от кипи́т с ключа́ на клю́ч! Весь кипи́т. К-Г.

Ки́пом кипе́ть. *Очень сильно кипеть, пузыриться при кипении.* Ола́дья дак лежи́т. Пряжо́ник – густо́е те́сто, пузыри́тся. Ма́сло

должно́ ки́пом кипе́ть. К-Г. Пряжо́ник до́лжен потря́хиваться, он пла́вает в ма́сле, сверху́ пряжо́ника ма́сла-то нет. Так оно́ ки́пом кипи́т сквозь пряжо́ника. К-Г.

Ки́ря Сидорёнок (кто). *Пьяница.* Не пущу́ домо́й! Опя́ть пья́ный ле́зешь! Как ты надое́л! Ки́ря ты Сидорёнок! Ник. Никако́го то́лку от тебя́! Ничего́ не де́лаешь, то́лько во́дку пьёшь. Ки́ря ты Сидоре́нок! Ник. **Ки́ря Сидорёнок** – имя и прозвище человека, чье поведение стало прецедентом.

Киса́ с ля́мками (без ля́мок). *Безвыходное положение, горе, беда.* Ну, без отца́ им киса́ без ля́мок. У-К. Нам была́ киса́ с ля́мками. В-У. **Киса́** – *сумка, мешок, котомка* (ЭС).



Киса́ с ля́мками

Кисе́ль на каме́ньях. *Осадок киселя из овсяной муки или из ячменных высевок, который варили обычно к праздникам, опуская в процессе варки в сосуд нагретые камни.* Туда́ опуска́ли каме́нья, к нему́ ведь пригори́т, пе́ну-то робяти́шки обчишча́ли, её ведь люби́ли. Э́то и есь кисе́ль на каме́ньях. Его́ вари́ли к больши́м пра́здникам, к Нико́лину дню. Сямж.

Кисе́ль толо́чь. *Беспрестанно двигаться вверх и вниз, держась роем, друг около друга (о насекомых)*; *толочься*. Не ходи́ на у́личу, а то мо́шки съедя́т. Э́во они́ кисе́ль толку́т! Нюкс.

Ки́слое молоко́. **1**. *Простокваша.* Мо́жёт, кто ки́слоё моло-ко́ е́сти бу́дёт? Волог. // *Сквашенное топленое молоко, ряженка.* Вы́пей-ка молока́-то ки́слого. Хар. **2**. *Творог.* Ра́ньше-то всё ки́слым молоко́м зва́ли, да и но́не тво́рогом-то не зову́т, всё э́дак. Сямж. Ки́сло молоко́ дак э́то тво́рог по-ва́шему. Тарн. // *Творог, заготовленный впрок и хранимый в холодном месте.* Де́лают ки́слое моло-ко́: тво́рогу нала́дят и в ка́дку всё слива́ют, по́лную нала́дят и ма́с-лом залью́т. А едя́т – молоко́м розво́дят, он тако́й запаши́стый. К-Г.

Ки́сья ла́пка. *Растение бессмертник.* Ки́сья ла́пка всё бо́льше по я́мам ростёт. Ки́сьей ла́пки как сево́года мно́го! Сямж. Ты не рви́ ки́сью ла́пку, по ко́й прах на́до-то тебе́ она́? Сямж.

Кишки́ в ретете́нье изорва́ть. *Измучить резкими колющими болями в животе.* Все кишки́ в ретете́нье изорвало́ – во́т до чего́ боле́ло! Сямж.

Кишки́ кре́пкие. *О здоровом, сильном человеке или животном.* Не надсади́лась я, вида́ть, кишки́ кре́пкие бы́ли. Сок. Кишки́-то у него́ кре́пкие. Сок.

Кишки́ надорва́ть (над кем). *Посмеяться, похохотать до изнеможения.* Они́ кишки́ надорва́ли надо мно́й, пока е́хали. К-Г.

Кишко́й тяга́ться (с кем). *Мериться силой, драться, бороться.* Зря́ ты бра́та на меня́ назу́стила. Сла́б твой бра́т кишко́й со мно́й тяга́тьче. Тарн. **Кишка́** – *живот* (СВГ).

Кладны́е де́ньги. *Деньги, собираемые для расходов на свадьбу.* У кого́ сва́дьба-то бу́дет, те кладны́е де́ньги собира́ют. В-У.

Клин в за́днице. *О непоседливом, слишком подвижном ребенке.* Сиди́ чередо́м-то! Вот ве́ртишься, бу́дто клин в за́днице! Гряз.

Кли́н да мо́х! *Благопожелание плотнику.* Кабы не кли́н да мо́х, и пло́тник бы сдо́х. – Я́ вот тибе́ ши́шку сосно́вую в па́з положу́! Пуска́й за́йчики зимо́й капу́стку ли́жут! Тарн.

Клю́ква-я́года! *Выражение досады по поводу чьей-либо оплошности.* Эх ты́, клю́ква-я́года! Ско́лько наби́л яи́ц-то! Аккура́тнее на́до. Межд.

Ключи́ откры́лись (у кого). *О сильном, непрекращающемся кровотечении во время родов.* А Шу́рка (она́ напро́тив жила́) умерла́, когда́ рожа́ла: у неё ключи́ откры́лись. Ключи́ у неё откры́лись, дак и не могли́ спасти́. Кир.

Ключи́ уля́гутся. *О прекращении бурного кипения жидкости.* Пусть постои́т мале́нько, чтобы ключи́-ти улегли́сь. Вот как кисе́ль сва́ришь, дай постоя́ть: пусть ключи́ уля́гутся. Сямж.

Кня́жий (кня́жный, княжо́вский, княжо́й) стол. *Часть свадебного обряда – праздничный обед на второй день свадьбы, когда новобрачным, символизируя их единство, кладут на двоих один пирог или что-либо другое.* Се́ли они́ за кня́жный стол. Кир. За кня́жим-то столо́м пи́сни пи́ли. Кир. Через два дня́ собра́ли княжо́й стол. К-Г. Наза́втре княжо́вскёй стол, зову́т ведь на княжо́вскёй стол. К-Г.

Княчко́вое бревно́. *Бревно с выдолбленным снизу желобом, положенное на самый верх крыши и прижимающее концы тесин кровли.* Закла́дное бревно́ поло́жат – закла́дное пьют, кнечко́вое – кнечко́вую пра́зднуют, и ма́тицу дак пьют. Сямж.

Ко праха́м. *Не вовремя, некстати.* Ко праха́м ещё тебя́ мне надава́ло. Ви́дишь, и так не́ковда. Сямж.

Кобы́лья ки́слица. *Растение конский щавель.* Вон кобы́льей ки́слицы-то сколь нарос́ло в огоро́де. Межд.

Ко́вш (буты́лку) на́ лоб. *Жадно, быстро, сразу (выпить).* Ло́шади студени́цу пью́т ма́ленькими глото́чками, а ты́ – ко́вш на́ лоб. Тарн. На пра́здниках он фармази́т, ли́шнего не вы́пьет, а пришёл домо́й – буты́лку на́ лоб. Тарн.

Ковыря́ть ла́пти. *Чинить лапти, подплетая протертые места пенькой.* Тепе́рь-то что! А ра́ньше-то и ла́пти ковыря́ли. К-Г. Я лапте́й давно́ не ковыря́ю. Баб.

Когда ко́шка ста́нет кото́м. *Никогда.* Ма́ма, да я пото́м сде́лаю! – Пото́м?! Когда́ ко́шка ста́нет кото́м? От тебя́ ве́чно не дождёшься! Ник. Он мне обеща́л, что пото́м сде́лает! – Когда́ ко́шка ста́нет кото́м? Пото́м, пото́м – лу́чше и не жди́! Ник.

Когды ка́к заберёт. *В разное время по-разному, когда как случится.* Ковды́ ка́к заберёт, ковды́ и до́лго пляса́ли. К-Г.

Ко́его го́ду. **1**. *Когда-то, в каком-то году, давно.* Они́ уж ко́его го́ду уе́хали в Москву́, сра́зу после войны́. Волог. Ко́его го́ду ряби́ну у нас вы́воротило с ко́рнем. Тот. **2**. *В прошлом году.* Ко́его го́ду ви́дела тебя́, ты была́ не така́я по́лная. Вож.

Ко́его дни. *Несколько дней назад, недавно.* Ко́его дни ходи́ли по грибы́. В-У. Ко́его дни в ку́ти нашла́ черепе́ню с товче́йкой. Тарн.

Ко́жу одира́ть. *Работать с большим рвением, стараться изо всех сил.* А мы́-то рабо́тали – ко́жу одира́ли. Кир.

Козу́ води́ть. *Ловить рыбу острогой, двигаясь ночью по реке и освещая ее светом горящей лучины.* Ва́ська по реке́ козу́ во́дит. Удо́й ры́бу лови́ли, а козо́й лучи́ли. Кир.

Козырёк наза́д повора́чивать. *Вести себя заносчиво, зазнаваться.* Ты хоть и городска́я, а козырёк наза́д не повора́чиваешь. В-У.

Ко́й прах (како́го пра́ха) (на́до)? *Что еще, чего? Выражение сильного раздражения, неудовольствия.* Ко́й прах ему́ здесь на́до-то? Волог. Како́го е́й еще́ пра́ха на́до? И та́к це́лую церепе́нь молока́ съе́ла. Волог. Ср. **кой чёрт, какого чёрта на́до** (ФС).

Кокоты́шкой да́ть (кому). *Нанести удар, ударить.* Он ему́ кокоты́шкой да́л, а то́т разверну́лся да и вы́шел. Я вчера́ ви́дела: у него́ на лбу́ даже синя́к, пра́вда, небольшо́й. Сямж. Я́ тебе сейча́с кокоты́шкой да́м! Прекрати́ балова́ть! Сямж. **Кокоты́шка** – *самые крупные центральные суставы пальцев руки, которыми можно нанести удар, если сжать ладонь в кулак* (СВГ).

Кол да переты́ка. **1**. *О том, кто крайне беден.* Ой, не пойду́ к ним в дом, у их там кол да переты́ка. Кир. **2**. *О том, кто любит сплетничать и обсуждать других людей.* Никогда́ по-за глаза́ не говори́те, не обсужда́йте други́х, а не то и бу́дут звать: кол да переты́ка. Кир. **Переты́ка**, **переты́к** – *попарно соединенные колья изгороди, поддерживающие горизонтальные жерди* (СВГ).

Колдовска́я вода́. *По суеверным представлениям – вода, обладающая целебными свойствами.* Она́ спры́снула те́ло водо́й-от колдовско́й, ему́ и полегча́ло. Нюкс.

Колёсная доро́га. *Проселочная дорога, по которой ездят на телегах.* Колёсной-то доро́гой мно́го бли́же. Но́не по колёсной доро́ге ма́ло е́здят, всё маши́ны да маши́ны. Баб.

Коли́ (сколи́) глаз. *Совсем ничего не видно.* Как вы́шла из до́ма-то – коли́ гла́з – ничего́ не ви́дно, ши́бко темно́. Верну́лась да фона́рь взяла́. До тебя́ ведь через всю́ у́лицу идти́ далёко. Сямж. Я вечера́ми-то никуда́ не хожу́: темне́ет ра́но. Часо́в в пя́ть в око́шко

гля́нешь – коли́ гла́з: ничего́ не ви́дно. Сямж. Да вот сколи́ глаз – не вида́ть. Сямж. Ср. **хоть глаз выколи** (ФС).

Коло́дная доро́га. *Разбитая, разъезженная дорога, с ухабами и рытвинами.* Коло́дная доро́га – вы́битая вся, в я́мах и ры́твинах, е́хать по ней – как по боло́ту идти́: с ко́чки на ко́чку. Сок.

Колосники́ ша́ют (у кого). *О неотступном желании выпить спиртного.* У ни́х с утра́ колосники́ ша́ют. Тарн. **Колосники́** – *жерди для просушки снопов в овине;* **ша́ять** – *тлеть* (СВГ).

Колоти́ть на упо́р. *Отбивать косу под определенным углом к лезвию косы.* Чтобы без пилико́в, на́до колоти́ть на упо́р, тогда́ отта́чивать-то не бу́дешь и оно́ ро́вно бу́дет. Вож.

Коляда́ зна́ет (кого). *Неизвестно, никто не знает.* Коляда́ её зна́ет, куды́ уе́хала. Баб. Ср. **чёрт его знает** (МАС).

Ком (пуд, разли́в, уша́т) ма́сла (вам, тебе)! *Благопожелание человеку, который сбивает сливочное масло.* Ра́ньше взбива́ешь ма́сло – ска́жут: «Ком ма́сла тебе́!» Так и ска́жут. А как же? Кир. Пуд ма́сла! В-У. Уша́т ма́сла! – же́нщине, кото́рая меша́ет смета́ну. В-У. Розли́в ма́сла! – пожела́ние челове́ку, взбива́ющему смета́ну. Тарн. **Разли́в** – *глиняный горшок, кринка для хранения молока, масла* (СВГ).

Кома́ндный челове́к. *Человек, склонный распоряжаться, командовать.* Ну, она́-то покрича́ть сама́ не своя́: кома́нный челове́к! Кир.

Комельго́й пойти́. *Пройти безрезультатно, впустую.* Вот та́к у на́с э́то де́ло комельго́й тако́й и пошло́. Верх.

Кондра́т о́бнял. *О сильном удивлении.* Я его́ как уви́дела, меня́ сра́зу Кондра́т о́бнял. Вож.

Конево́й щец. *Конский щавель.* Конево́й штец – он лече́бный, при чесо́тке: раскипя́тя́т и вы́моют. Тот.

Конёвые ду́дки. *Растение (какое?).* В за́городе да в по́ле – везде́ полно́ бе́леньких цвето́чков, конёвы ду́дки называ́ются. Сямж.

Коне́вья дыра́. *Отверстие в полу сарая над яслями, через которое лошадям задается корм.* Э́то конёвья дира́: внизу́ я́сли, через неё коня́м се́но закла́дывали. Сямж.

Конём не была́, а всё ло́шадью. *О тяжелой прожитой жизни, безрадостной судьбе кого-либо.* Ой, ма́му о́тдали, дак цёрт от цёрта был! И заму́жье та́к ей: конём не бы́ла, а всё ло́шадью. К-Г.

Конём не затопта́ть (кого). *О крепком, сильном человеке.* Меня́ ведь бы́ло конём не затопта́ть! А топе́ре… Как поглядишь – одно́ сухо́ё го́рё. Тарн.

Коне́чное де́ло. *Конечно, действительно, в самом деле.* Поко́сто у них далеко́, коне́чное де́ло, далеко́. Сямж.

Ко́нный фе́льдшер. *Ветеринар.* Ко́нный фе́льшар называ́лся, любу́ю скоти́ну лечи́л. Тепе́рь говоря́т – ветелина́р. Вож.

Конопа́тить у́гол (углы́). *Сидеть весь вечер на посиделках и не быть приглашенной на танец (о девушке).* Она́ у́гол конопа́тила, сиде́ла одна́, и не приглаша́ли пляса́ть. Кото́рую де́вку за́инькой не наи́грывали, та и конопя́тка. Волог.

Концы́ в животе́. *О смерти человека.* Домо́й привезли́, а она́ уж – концы́ в животе́. Межд.

Концы́ с у́точью. *О трудной жизни в нужде, в лишениях.* Вот и живём – концы́ с у́точью. В-У.

Конь конём. *О сильном и энергичном человеке.* Ши́бко она́ конь конём была́. Ну, гыт, она́ и бойка́ была́. Бо́йкая и си́льная – вот ко́нь конём и была́. К-Г.

Копошли́вое де́ло. *Хлопотное, требующее много времени и усилий занятие.* Гармо́шки-ти, рю́шки. А робо́ты с э́тим – копошли́вое де́ло. Сямж.

Корзи́на-корневу́шка. *Корзина с крышкой, сплетенная из сосновых корней.* Оплетена́ корзи́на-корневу́шка из сосно́вых корешко́в. Тарн.

Коробе́йку крути́ть. *Копить, готовить приданое.* Коробе́йку-то кру́тишь, Ва́ля? К-Г.

Коро́ва быка́ заиска́ла. *Что-либо срочно понадобилось.* Да приду́т они́! У них ведь коро́ва быка́ заиска́ла: вы́пить на́до. Сямж. Забе́гали тепе́рь, как гра́бли да ви́лы нужны́ ста́ли! Коро́ва быка́ заиска́ла: сеноко́с. Сямж.

Корова́йная ча́шка. *Посуда для замешивания теста, квашня.* Пирожки́ пеку́, а ны́нче не могла́ найти́ корова́йную ча́шку, в ей те́сто мешу́. Межд.

Коро́вья скаме́ечка. *Маленькая скамеечка, на которую садится женщина при доении коровы.* А когда идём коро́ву дои́ть, то берём коро́вью скаме́ечку. Гряз.

Коромы́сло (лень) в спине́ заросло́ (заросла́) (у кого). **1**. *Невозможно разогнуться, распрямить спину (от старости, болезни).* У меня́ коромы́сло в спине́ заросло́ – по́ла не вы́мыть, да и пе́чь не затопи́ть. Ню́рка придёт, дак всё приберёт. Сямж. Она́ в мо́лодости как берёзка была́, а тепе́рь посмотри́ – коромы́сло в спине́ заросло́. Вот и говоря́т: от рабо́ты не бу́дешь бога́т, а то́лько горба́т. Сямж. **2**. *О ленивом человеке.* Во́н как ху́до шеве́лится! Ой, Ко́лька, Ко́лька! У тя коромы́сло в спине́ заросло́! Нешеве́ля тако́й был. Сямж. Э́то уж о бо́льно лени́вом говоря́т: у него́ коромы́сло в спине́ заросло́. Сямж. У него́ в спине́ лень заросла́; ещё с ма́леньких годо́в лени́вый. Сямж.

Корча́га-опа́рница. *Глиняный горшок, в котором парят репу, брюкву, ягоды.* Во́т вам и корча́га-опа́рница, в ней ре́пу, клю́кву па́рили. Волог.

Коса́я доро́га. *Ответвление от тропинки в лесу.* Не ходи́ по косо́й доро́ге, а то заблу́дитесь. Тепе́рь там всё заросло́. Шексн.

Коси́ть и́сполу. *Срезать при кошении траву не полностью, косить по верхам.* По́мню, как коси́ть учи́лась: снача́ла всё и́сполу коси́ла, а пото́м тя́тя научи́л пя́тку к земле́ прижима́ть. Вож.

Коси́ть под лицо́. *Срезать при кошении траву полностью, до самой земли.* У нас тако́го не быва́ет, ко́сим под лицо́, под са́мую зе́млю. Тот.

Коси́ть тяпко́м. *Косить неумело, плохо, выкашивая не всю траву.* Быва́ет, что тяпко́м ко́сят, беру́т не с пя́тки. Шексн.

Коси́ться на беду́. *О ситуации, ведущей к неприятностям, предвещающей беду.* У неё так на беду́ всё но́не коси́лось. Тот.

Коси́ца поёт. *О сильной боли в пояснице.* Коси́ца поёт у меня́ сего́дня. Нюкс.

Ко́сная лопа́тка. *Брусок для правки кос.* Ко́сной лопа́ткой на поко́с то́чат ко́су. Ко́сную лопа́тку в подлопа́тнике де́ржат. Если бу́дешь держа́ть ко́сную лопа́тку возле оде́жды, дак не похва́лят: тут ведь замусо́лишь, дак и не отбу́чишь. Тот.

Ко́стная трава́. *Трава, растущая в лесу и используемая как лекарственная при болях в суставах, переломах костей.* Коза́ но́гу сло́мит, так мать ко́стную траву́ прило́жит, и всё заживёт. Тот.

Костро́м пропа́сть. *Сгореть.* До́м-то у меня́ костро́м пропа́л. Тот.

Кося́чное око́шечко. *Окно с косяками (в отличие от волокового).* В ба́не ма́ленькое кося́шноё око́шецько. Тот.

Ко́ч на коче́ (ко́ча на ко́че). *О болоте с большим количеством кочек.* Вся боча́жина – ко́ч на коче́! Верх. Боло́то – ко́ча на ко́че. Волог. **Ко́ч, ко́ча** – *кочка* (СВГ).

Коша́чьи злы́дни. *О малом количестве чего-либо.* Ну и я́год принесла́ – коша́чьи злы́дни! В-У.

Коша́чьи ла́пки. *Растение полевая гвоздика.* А э́то-то коша́чьи ла́пки. Вот всё по бе́режку-то кра́сненькие цвето́чки, коша́чьи ла́пки. Сямж.

Коша́чьи пода́рки. *Подарок, который по какой-либо причине забирает обратно подаривший его человек.* Ба́бушка, я тебе́ шокола́дку привезла́. – Опя́ть коша́чьи пода́рки? Сама́ же съе́шь. Кир.

Кра́ем лить. *Очень сильно, обильно лить (о дожде).* Не зна́ю, что се́йгод и есть: опя́ть дожж кра́ем льёт. Вож.

Крайна бо́жья. *Очень много, большое количество.* Комаро́в-то ведь крайна бо́жья. Сямж.

Край краю́щий. *Очень много, большое количество.* Рабо́ты бы́ло край краю́щий и в по́ле, и до́ма. Тот. Ср. **непочатый край** (СО).

Кра́йний день. *Канун воскресного или праздничного дня.* Да ведь сего́дня кра́йний день, пра́здник за́втра. К-Г.

Красе́я красе́ет. *О большом количестве созревших ягод красного цвета.* Быва́ло, пойдёшь в лес, а там – краси́я краси́ет! Хар.

Кра́сная боле́знь. *Острый колит.* Умерла́ она́ от кра́сной боле́зни. Сямж.

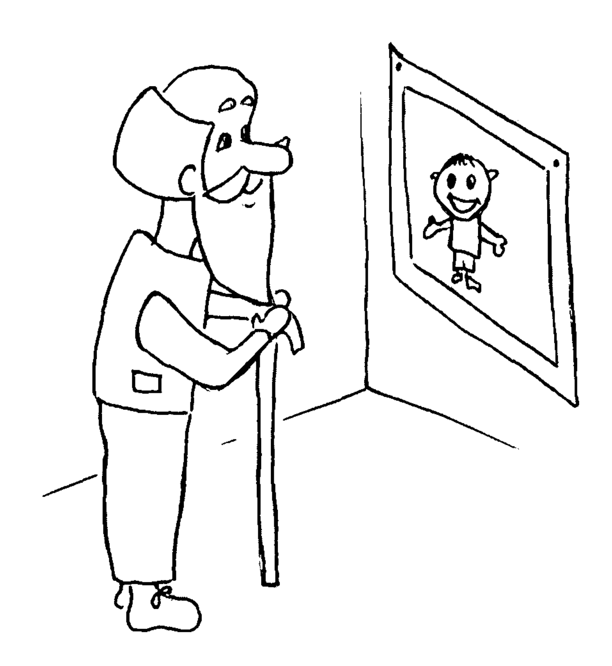
Кра́сная де́ва. *Мифический персонаж в образе девушки, который обитает в лесу.* Кра́сна де́ва ча́шше паренько́в в лес зама́нивает. Хар.

Кра́сная кра́сота. *Головной убор типа кокошника из светлого атласа, украшенного бусинками, который надевали невесте в день*

свадьбы. Я-то ши́ла кра́сную кра́соту, злоде́йку кы́рку ши́ла стару́ха. К-Г.

Кра́сная сва́ха. *Женщина-агитатор в годы коллективизации.* Нас пя́ть дворо́в в колхо́зе оста́лось, а мы бы́ли кра́сными сва́хами. Сямж.

Кра́сные го́ды. *Лучшие годы, расцвет жизни.* Цего́ ещё? Ещё са́мые кра́сные го́ды! Сямж.



Кра́сные го́ды

Кра́сный борови́к (гриб). *Гриб подосиновик.* Боровики́ у меня́ сего́дня кра́сные, а вчера́ и дороги́х борови́ков нашёл, у те́х шля́пка све́тлая. Сямж. Смотри́-ко, це́лый день ходи́л по ле́су и ничего́, а тут заглянУ́л в бо́рик, а там боровики́ таки́е кра́сные и кре́пкие. Кир. Кра́сных грибо́в нанесла́ сего́дня. Сок. ЗаглянУ́л под молоду́ю оси́нку, а там красно́ от шля́пок кра́сных грибо́в. Не сходя́ с ме́ста, наломА́л полкорзи́ны. В-У.

Кра́сные ряды́ (води́ть). *Гулять по деревне во время праздника, построившись рядами.* Ра́ньше кра́сные ряды́-ти каки́е води́ли! Тот.

Кра́сный стол. *Свадебное застолье в доме жениха.* Как обвенча́ются, так и за кра́сный стол. Сперва́ у жениха́ быва́ет кра́сный стол, потом отóзьмины. Гряз.

Кре́пкое боло́то. *Сухое болото.* Коло́дница – ме́сто сыро́е, там я́год мно́го. Там бы́ло кре́пкое боло́то, то́лько одна́ коло́дница. У-К.

Кресто́вая доро́га. 1. *Дорога, расположенная перпендикулярно другой дороге.* По кресто́вой доро́ге по земляни́ку ходи́ли. Сок. За кресто́вой доро́гой – магази́н. Баб. **2.** *Перекресток.* Ра́ньше де́вки всё гада́ть бе́гали на кресто́вую доро́гу. Вста́нут, че́м-нибудь закро́ются и слу́шают, отку́да колоко́льцы забренча́т. Вож.

Кресто́вый дом (пятисте́нок). *Большой дом, разделенный на части внутренними капитальными стенами.* У други́х и тепе́рь кресто́вые дома́ есть. К-Г. Кресто́вый пятисте́нок у на́с был. Ник.

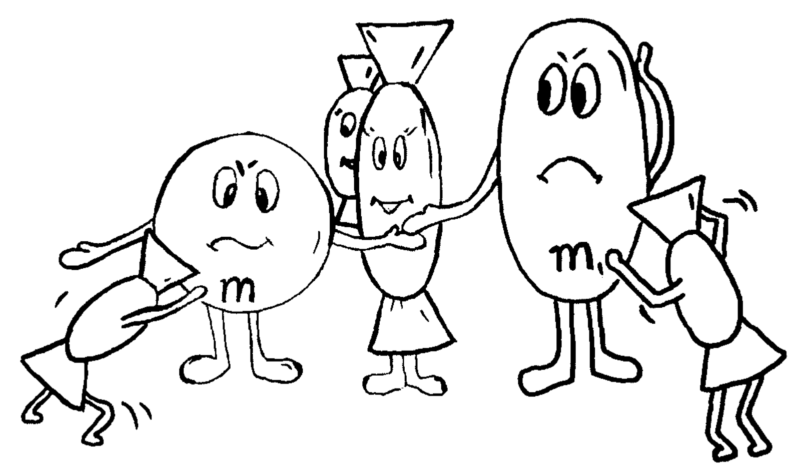
Кресты́ де́лать. *Сидеть без дела.* Ты́-то всё кресты́ де́лаешь. Кир.

Криво́й да жёлтый. 1. *О неумелых, нерасторопных людях.* Собрали́сь криво́й да жёлтый! Ну и компа́ния! Кому́ тут ро́бить-то? Оста́лись криво́й да жёлтый. Нюкс. **2.** *О не нравящихся чем-либо, не подходящих кому-либо людях.* Ну, вы, де́вки, всех парне́й пересуди́ли, всех оха́яли. У ва́с всё – криво́й да жёлтый, та́к ведь и му́жа не найти́! Тот.

Кривы́е петухи́. *Детская игра в жмурки.* Завя́жем одному́ глаза́ и игра́ем в кривы́е петухи́. Тот.

Кроёный пиро́г. *Большое выпечнае изделие прямоугольной формы без начинки; во время свадьбы им угощали пришедших поздравить новобрачных.* Госте́й при́шлых угоща́ли краёными пирога́ми. Они́ посмо́трят и уйду́т. Сок.

Кропи́ть кулеся́т. *Брызгать святой водой для изгнания – по суеверным представлениям – нечистой силы.* Кропя́т кулеся́т – так говори́ли. Кулеся́тки бе́гали, так на́до покропи́ть. Восемна́дцатого января́ до двенадцати часо́в но́чи кропя́т – выгоня́ют нечи́стую си́лу. Сямж.



Кривóй да жёлтый

Крути́ться как берёста на огнé. *Быть в бесконечных хлопотах, быть занятым многими делами.* Штё крýтишься как берёста на огнé? Берёсту положи́ – кáк онá свернéцця. К-Г. Ср. **как белка в колесе (вертеться)** (ФС).

Крутóе наведёт на тихóе. *О ситуации, в которой лучше не торопиться что-либо сделать, переждать, в противном случае может случиться неприятность.* Я емý говори́ла: «Не ходи́ пéрвый в бáню-ту. Пýсть осты́нет, а не тó угори́шь. Крутóе наведёт на тихóе». Так и вы́шло: угорéл! Сямж.

Крючóк да ýдочка. *О язвительности слова, фразы, замечания.* У меня́ зя́ть нелюдскóй éсть. Сáм мéтр с шáпкой, а такáя занóза! Как ни слóво – крючóк да ýдочка. Тарн.

Кудá куски́, кудá ми́лостинки. *О том, что все продукты раскладываются так, как полагается, в должном порядке.* Придý из магази́на, отворю́ гóрку – кудá куски́, кудá ми́лостинки. У-К.

Куды́ с добрóм. *О чем-либо очень качественном, хорошем.* Я уж мнóго вы́ткала крóсён. Вот уж трýньё валéецце, трýнье – онó уж не нáдо. А мы сдéлаем, дак куды́ с добрóм половицькú – как нóвые! Сямж. Кабы отвороти́тьсе от винá да от кýрева, к примéру,

мне, ли́чно, да и все́й Рассе́е… – Ну во́т, куды́ с добро́м! Прия́тно гла́зу. Тарн.

Ку́киша дать. *Нанести удар кулаком, косточками пальцев.* Хоть бы ку́киша да́л ему́ кто́-нибудь, мо́жет, задира́ть всех перестáнет. Сямж. Вот да́м ку́киша – бы́стро успоко́ишься! Сямж. Да ты́ погоди́, разбери́сь снача́ла. Ку́киша да́ть всегда́ успе́ешь. Сямж.

Ку́ку да ма́ку (увйдеть). *Абсолютно ничего.* За оди́н рубь в кино́ схо́дишь, дак чё уви́дишь – ку́ку да ма́ку. Сямж.

Куку́шечья вошь. *Клещ.* В лесу́ без платка́ ходи́ть нельзя́, мо́жно куку́шечью вошь пойма́ть. Кир. Мари́нка-то ведь куку́шечью вошь подхвати́ла где́-то. Кир.

Кулаки́ наноси́ть. *Наносить побои, бить.* Все руга́ются, да никто́, как она́, кулако́в-то не нано́сит. Сямж. Сто́лько ле́т живу́т, а ничего́ не меня́ется. Он ка́к вы́пьет, то́лько и зна́ет ей кулаки́ наноси́ть. Сямж.

Кулём би́тый (кто). *О ленивом, не приспособленном к жизни человеке.* До чего́ же ты́ лени́вый! Ей-бо́гу, кулём би́тый! За тебя́ ни одна́ де́вка не пойдёт: ничего́ не де́лаешь, то́лько на дива́не лежи́шь. Сямж. Да ну́ её, она́ кулём би́тая: ни ши́ть, ни вяза́ть не уме́ет и учи́ться не хо́чет. Сямж.



Кулём би́тый

Ку́ль в отре́пьях. *О плохо одетом человеке.* Он то́лько на неё и рабо́тает. Всё ку́пит, чего́ ни захо́чет: ю́бку ли, пла́тье ли. А са́м – ку́ль в отре́пьях, тре́тий го́д в одни́х штана́х. Сямж. Чего́ ты всё в э́том пла́тье-то хо́дишь? Ку́ль в отре́пьях! Оде́нь лу́чше ю́бку но́вую. Сямж.

Кумоха́ зна́ет. *Никому неизвестно.* А уж кумоха́ зна́ет, живу́т ли они́ вме́сте. Сямж. **Кумоха́** – *мифическое существо, злой дух* (СВГ). Ср. **чёрт знает** (СО).

Кумоха́ с тобо́й! *Выражение уступки, вынужденного согласия с чем-либо.* Отста́нь, кумоха́ с тобо́й! Надое́л! Сок. **Кумоха́** – *мифическое существо, злой дух* (СВГ). Ср. **чёрт с тобой** (СО).

Кумоху́ накупа́ть. *Искупавшись в холодной воде, переохладиться, заболеть.* **Кумоха́** – *мифическое существо, злой дух* (СВГ).

Купи́ть ме́сто. *Исполнить обычай класть монеты под каждый угол строящегося дома, а также поверх крышки гроба на похоронах.* Дом когда́ стро́ят, дак на́до ме́сто купи́ть. Под ка́ждый у́гол моне́тки кла́ли, кто и большу́ю де́нежку поло́жит, если хозя́ин бога́тый. Когда хороня́ют, то́же ме́сто купи́ть на́до, чтоб всё поко́йно бы́ло. Кир.

Кури́ная (ку́ричья) слепота́. **1**. *Растение из семейства лютиковых.* Ты почто́ кури́ную-то слепоту́ принесла́? Ра́зе други́х цвето́в не́т? Вож. Ку́рицьёй-то слепоты́ мно́го везде́ ростёт. К-Г. **2**. *Одуванчик.* Жёлто бы́ло поутру́ от ку́рицьей слепоты́. Ой, ско́лько на по́жне ку́рицьей слепоты́! В-У.

Ку́рице до хо́лки. **1**. *О человеке невысокого роста.* Он у на́с бо́льно ма́ленький, ку́рице до хо́лки, ничего́ не растёт. Ник. Что́ это у тебя́ соба́ка ма́ленькая кака́я? Ку́рице до хо́лки. Ник. **2**. *Об обмелевшем водоеме.* Когда в реке́ ма́ло воды́, то говоря́т, что ку́рице до хо́лки, свинье́ до лоды́ги. Сямж. **Хо́лка** – *голеностопный сустав* (СВГ).

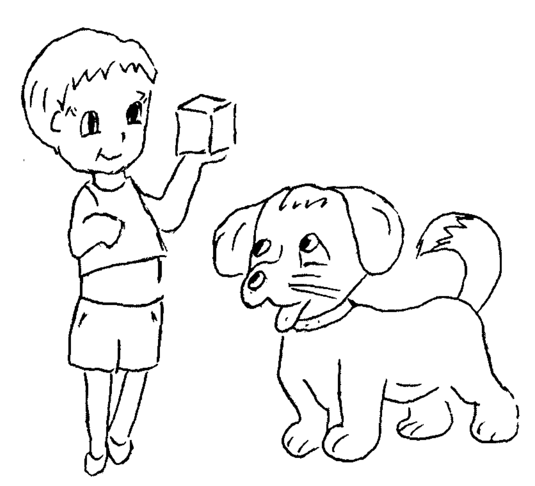
Ку́рочка не пропе́ла (по кому). *Не было пересудов, сплетен, разговоров о ком-либо.* Она́ хоро́ший, скро́мный челове́к. По ней ку́рочка не пропе́ла, никаки́х спле́тен не́ было. Кир.

Кус на́ кус. *Всухомятку, питаясь сухой пищей.* Придём с по́ля, поеди́м кус на́ кус, да и опя́ть в по́ле. Межд.



Ку́рице до хо́лки

Кусо́к са́хару съе́сть (на чем-либо). *Приобрести навык в чем-ибо.* На э́том де́ле она́ кусо́к са́хару съе́ла, хорошо́ зна́ет своё де́ло. Эямж. Ср. **соба́ку съесть** (СО).



Кусо́к са́хару съе́сть

Ку́том кути́ть. *Делать что-либо быстро, ловко, умело.* Други́е мужчи́ны ку́том кутя́т, по до́му пособля́ют. Кир.

Л

Ла́поть нековы́ряный. *Недалекий, бесхитростный человек, простак.* Э́то ведь я́, ла́поть нековы́ряной, пря́мо у неё про му́жа-то и спроси́ла. Ник. Ой ты, ла́поть нековы́ряной! Ра́зве так на́до спра́шивать? Ник.

Лаптя́ми нёбо суши́ть. Шутл. *Лежать вверху ногами, колесами.* Ле́ший по́лём несёт тра́ктор. В одну́ сто́рону мотнёт да в другу́ю кувыльнёт. А ту́т межни́к. О́н и заопру́жился. Лёжи́т, лаптя́ми нёбо су́шит. Тарн.

Лбом две́ри открыва́ть. *Быть грубо выгнанным, вытолканным.* Во́т как у своя́чельничи-то отгости́л! Ло́бом две́ри открыва́л! Баб.

Ле́беди летя́т! *Благопожелание хозяйке, стирающей белье.* Бельё стира́ешь, ну дак говоря́т тебе́: «Ле́беди летя́т!» Сок.

Лежа́ть (быть) как пади́на. *О полном отсутствии сил.* Второ́й де́нь лежу́ как пади́на. К-Г. О́й, как пади́на кака́я! К-Г. **Пади́на** – *труп издохшего животного, падаль* (СРНГ).

Лежа́ть как ду́пель. *Ленясь, проводить время в лежачем положении.* Я́ уж говорю́ свои́м де́вкам: «Вы лежи́те как ду́пели!» Тот.

Лежа́ть на пласту́. *Быть прикованным к постели вследствие болезни, болеть.* Ма́ть было заболе́ла, дак лежи́т на пласту́. Волог.

Лежа́ть под святы́ми. *Быть при смерти.* Она́ уж ме́сяц под святы́ми лежи́т, знать, коне́ц ско́ро. Верх.

Лежа́ть стя́гом. *О состоянии крайнего утомления, усталости.* Быть утомлённым или о́чень пья́ным – говоря́т: лежа́ть стя́гом, пря́мо как бесчу́вственный. Кир. Два дни́ стя́гом лежа́ла, очу́вствоваться не могла́. Кир. **Стяг** – *шест, жердь, палка* (СВГ).

Лежа́ть уло́гом. *Лежать не вставая, будучи тяжело больным.* Нет, я не боле́ю, э́то я про́сто отдохну́ть легла́. Та́к-то не лежу́ уло́гом, по́лзаю ещё. Вож.

Ле́зть под ко́жу. *Досаждать, терзать злыми насмешками, упреками.* Лю́бит он ле́зть под ко́жу-то, злы́день э́тот. А уж если вы́пьет, дак и разгова́ривать невозмо́жно – то́лько цепля́ется. Сямж. Хва́тит ей ле́зть под ко́жу! На себя́ посмотри́: и́шь, како́й пра́виль-

ный нашёлся! Сямж. Ты́ мне лу́чше не ле́зь под ко́жу, я́ ведь и отве́тить могу́. Сямж.

Лёлеково гнездо́. *О непричесанных, запутанных волосах.* Расчеса́лась бы! На голове́ ро́вно гнездо́ лёлеково. Она́ уж совсе́м себя́ запусти́ла, нисколь за собо́й не смо́трит, даже в лю́ди пойдёт, дак не приберёт воло́сья-те. Э́дак и хо́дит с лёлековым гнездо́м. Баб.

Ле́ман (кого, что) **зна́ет**. *Неизвестно; не знаю, не представляю.* А ле́ман его́ зна́ет, где он шля́ется. Сямж. **Ле́ман** – *черт, нечистый дух* (СВГ). Ср. **чёрт знает** (СО).

Лён не делён, отре́пья не ве́шаны (у кого). *Ничего не сделано.* Ну́-ко, уж спа́ть легли́, а у ни́х в огоро́де лён не делён, отре́пья не ве́шаны. Нюкс. **Отре́пья** – *остатки, отходы льна после его первоначальной обработки (мятья, трепания, чесания)* (СВГ).

Ле́нь-ле́нище. *Очень ленивый человек.* Та́ньку не похвалю́: ле́нь-ле́нище. Тарн.

Лесна́я солони́ца. *Солонка с крышкой, обычно используемая при работах в лесу, на сенокосе.* Поло́жь солони́цу-ту лесну́ю в корзи́ну. К-Г.

Лесно́й клоп. *Клещ.* Говоря́т, лесно́й клоп заточи́лсе. Вточи́лсе, дак види́шь, пятёнышко? Но не весно́й, а ле́том вточи́лся. Тот.

Лете́ть челноко́м. *Лететь, образуя клин, вытянутый треугольник (о стае птиц).* Слыха́ла я таку́ приме́ту: как журавли́ к нам на но́чь летя́т, дак быть протя́жной о́сени, да чёлноко́м летя́т. Межд.

Ле́тние дво́йни. *Часть крестьянского дома, состоящая из двух срубов, где живут летом.* Поди́ в ле́тние дво́йни-то спа́ть. Та́м и не жа́рко. Верх.

Ле́тняя изба́. *Большая, просторная часть крестьянского дома, где живут летом.* В ле́тней избе́ мы живём то́лько ле́том. Сямж.

Лётом лета́ть. *Испытывая радость, воодушевление, делать все необходимое легко, быстро, весело.* Обраде́ла Ната́шка: вы́зов му́ж-то присла́л. Чубуда́н из вы́шки та́шшыт, лётом лета́ет. Тарн.

Летя́чий ого́нь. *Огонь, добываемый в Чистый четверг в обрядовых целях трением одного куска дерева о другой.* Её спро́сишь: «Чего́ секёшь?» – «Лите́чьёй ого́нь». А когда́ вы́секёт, дак и ска́жёт. Сямж. **Летя́чий** – *такой, который летит, летящий* (СРНГ).

Лéшего с трй. *Очень много*. Я им наговорила лéшего с три. Шексн. Лéшего с трй там нарóду! Кир. Ср. **с трй кóроба (наговорить)** (СО).

Лéший вóдит. *О том, что кто-либо заблудился, кружил где-либо*. Лéший водил, дак нáфуго фýрнул. Тарн.

Лéший (в яму) спрятал (опрятал). *О неожиданном падении куда-либо*. У меня нога болит: ýтром лéший в яму спрятал. Нюкс. Цетырнадцати-то годóв лéший меня с верхóв опрятал, с вёдрами упáла. Тарн. **Опрятать** – *повалить, уронить* (СВГ).

Лéший надавáл (кого, что). *О появлении кого-, чего-либо не вовремя, некстати*. Лéший надавáл эту Тáньку! Приéхала зачéм-то – и с Зиной не поговорить. Сямж. Сидит цéлый дéнь в гараже, всё чинит. Лéший надавáл этот мотоцикл, чтоб он провалился! Всё равнó éздить не бýдет. Сямж.

Лéший от лéшего. Бранн. *Негодник, безобразник*. Ты лéший от лéшего! Такóй же, как твой папáша! Нóсишься вéчно непонятно где! Ник. Что опять надéлал, лéший от лéшего? Вéчно не в своё дéло лéзешь, как папáшка твой! Ник.

Лйка (лйку) бóжьего не вйдно (не знáть). *Об очень грязной, заношенной одежде*. А плáтье на нéй – дак и лйку бóжьего не вйдно. Тот. Зачéм в машину бéлоё и чёрноё толкáёшь? Бáско рубашóнку упистрила, и лйка не знáть. Тарн.

Лйтки пйть. *Отмечать выпивкой договор, достигнутое соглашение*. Мужики лйтки пьют, потóм дикýют, у хозяйки воды цéлую кáдцу выльют. Тот.

Литó и кáпано. *Кто-либо имеет полное сходство с кем-либо (о родителях и детях)*. Посмотри, как на дéда своегó похóж! Литó и кáпано, аж глазáм не вéрится! Ник. Он такóй же, как бáтько егó, кучерявый, курнóсый – литó и кáпано! Ник.

Лихáя нóсит (снеслá). *Выражение крайнего неудовольствия по поводу чего-либо происшедшего*. Нóчь былá пóтрусливая: гремит, освичивает. Ещё кóшку лихáя с пéчи прямо в умывáльник снеслá. Тарн. Ср. **чёрт носит** (ФС).

Лихóй час. *По суеверным представлениям – неблагоприятное, опасное для человека время*. «Иди ты к лéшему!» – в лихóй час скáжут. Тот.

Ломови́ну тяну́ть. *Много и напряженно работать.* Сызмаля́ ломови́ну тяну́. Изо все́х стару́х, кажи́сь, одна́ в колхо́зе ро́блю. Тарн.

Ло́поть собира́ть. *Сплетничать.* Ба́бки це́лыми дня́ми сидя́т у магази́на, ло́поть собира́ют. Нюкс. Не́чего по дере́вне шата́ться, ло́поть собира́ть. Лу́чше де́лом займи́сь! Нюкс. **Ло́поть** – *белье* (СВГ). Ср. **копаться в (чужом) грязном белье** (ФС).

Ло́ском всё пова́лит. *О состоянии полного разрушения, повреждения чего-либо.* Вот быва́ет бу́ря – ло́ском всё пова́лит на огоро́де или в по́ле. Сок.

Лу́ковая трава́. *Зеленый лист, перо лука.* Лу́ковая трава́ во́н кака́я вы́махала! Ро́вно осо́ка боло́тная. Ник.

Лу́пыши вы́пучить. *Широко раскрыв глаза, упорно смотреть на кого-, что-либо.* Чего́ гляди́шь на меня́? Лу́пыши-то вы́пучила! На мне́ карти́нок не́т. Баб. Придёт в магази́н, лу́пыши вы́пучит, стои́т, стои́т да та́к и уйдёт ни с че́м. Баб.

Лы́бу дави́ть. *Улыбаться, смеяться.* Ты чего́ лы́бу да́вишь? Нюкс. Я серьёзно говорю́, а о́н лы́бу да́вит. Нюкс.

Лы́ва пересыха́ть ста́ла (у кого). *О выходе из запоя.* Лы́ва, ви́дно, пересыха́ть ста́ла – ны́нче дня по́ три отлёживаетсе. Тарн. **Лы́ва** – *лужа* (СВГ).

Люби́ть craка́нчик. *Иметь пристрастие к спиртным напиткам.* А ей да́ром ребя́та – стака́нчик лю́бят. Тарн.

Лю́бо до́лит. *Очень хорошо, очень приятно.* Лю́бо до́лит посмотре́ть. Вож. Ср. **любо-дорого** (ФС).

Лягуша́чий сту́день. *Икра лягушки.* Ешь ка́шу-то да не ворчи́, ведь не лягуша́чий сту́день я тебе́ подала́! Мно́го лягу́ша-то э́того лягуша́чьего сту́дня ме́чет. Сямж.

Ля́сы стро́ить. *Заниматься пустыми разговорами, болтать.* Сиде́ла бы с вам, ля́сы-ти стро́ила. К-Г. Ср. **точить лясы** (МАС).

М

Макарóнные нóги. *О длинноногом, высоком человеке.* Ишь, макарóнные нóги! Похáживает… Кир.

Мáком бы помакáть. *О том, что съел бы, выпил с большим удовольствием.* Винá-то я не пью́. Стоя́т две бéлыё. А рáньше-то мáком бы помакáла. К-Г.

Мáлая дéвка. *Младшая дочь.* У Ни́нки дéвка-то мáлая до чегó басýля! Тарн. **Дéвка** – *девочка* (СВГ).

Малéнько не хватáет (у кого). *Кто-либо недоразвит, умственно неполноценен, отличается слабоумием.* У ни́х парни́шко вроде крéпкий, работя́щий, а малéнько не хватáет. Говоря́т мáтери, что в спецшкóлу егó нáдо, а онá жалéет всё егó. Баб. Нéжто не ви́дишь? У неё ведь малéнько не хватáет. Вож.

Мáленькое и́грище. *Вечеринка подростков.* Придём домóй, тóлько умóемся – и на и́грышшо. И́грышшо у нас разделя́лось, на мáленьком и́грышше бы́ло интерéснее. В-У.

Мáлый (мáленький) стол. *Праздничный обед для небольшого количества людей в первый день свадьбы.* Рáньше при свáдьбах устрáивали мáлой стол и большóй стол. Мáлой стол – срáзу после венцá, нарóду бы́ло немнóго, и сидéли недóлго. Межд. Сначáла мáленькие столы́ бы́ли, сидéли недóлго. Сямж.

Мáму в сýпе потеря́ть. 1. *Потерять что-либо.* Что и́щешь? Мáму в сýпе потеря́ла? – Крýжку ищý! – Так онá у тебя́ на кровáти лежи́т! Ник. 2. *Бесцельно ходить.* Хожý сегóдня весь день по кóмнате, мáму в сýпе потеря́ла, не знáю, чем заня́ться. Ник.

Матерýха сдóбная. *О приятной на вид, полной девушке или женщине.* А Ири́на-то стáла матерýха сдóбная, éсть на чтó поглядéть. Сямж. Какáя ты худáя! А ведь молодáя-то матерýха сдóбная былá. Вóт что врéмя да забóта дéлают! Сямж. **Матерýха** – *крупная высокая женщина* (СВГ).

Медвéжий табáк. *Гриб дождевик.* Ребяти́шки-то на медвéжий табáк настýпят, дак дым и пойдёт. Медвéжий табáк как бы дыми́тся от удáра. Межд.

Меж рука́ми. *Без строгого контроля, присмотра.* У де́вушки-то сво́я де́вушка есь. Жила́ в Во́логде да принесла́. А тепе́рь прие́хала и та́к, меж рука́ми. Сямж.

Между́ пора́ми. *Между делом.* Между́ пора́м могу́ сказа́ть. Сок.

Мёртвое сло́во. *Не допускающее возражений решение.* У мое́й ма́тери бы́ло мёртвое сло́во: как сказа́ла, так и бу́дет. Волог.

Мёртвым у́хом (слы́шит, чу́ет). *Об умершем человеке, памятью которого клянутся.* Легли́ спа́ть, а она́ – мёртвым у́хом слы́шит! (кото́рой у́мер челове́к, так про него́ так и говоря́т: мёртвым у́хом она́ цю́ёт!) – легли́ спать, а она́ напои́ла меня́ с медве́жья но́гтя. К-Г.

Ме́ста смотре́ть. *В свадебном обряде — осматривать хозяйство жениха или приданое невесты.* Сосва́тают неве́сту, прие́дут к ней ме́ста смотре́ть: коро́ву, поду́шки. Сямж.

Ме́сто про́сто. *О том, что нет кого-, чего-либо.* Хоте́ла кота́-то домо́й принести́, пришла́, а ме́сто-то уж про́сто. Вож.

Ме́сто шально́е. *Об озорном, сумасбродном, взбалмошном человеке.* Ой ты́, ме́сто шально́е! К-Г.

Мешо́к косте́й да ча́шка кро́ви. *Об очень худом человеке.* Ната́шка с Череповца́ прие́хала – так похуде́ла! Мешо́к косте́й да ча́шка кро́ви! Ник. Ви́дела бы ты его́! – Чего́ опя́ть? – Мешо́к косте́й да ча́шка кро́ви! Она́ ушла́, так он совсе́м есть переста́л, то́лько ку́рит через ка́ждые пя́ть мину́т! Ник.

Ми́лая ко́сточка. *Нечто особенное в человеке, отличное от других, изюминка.* У неё всё равно́ ми́лая ко́сточка есть. Кир.

Ми́мо рта́ сова́ться. *Быть не в силах вспомнить что-либо, выразить словом.* Ой, де́вки, погоди́те со ска́зками-то! Ду́маю, ду́маю – всё ми́мо ро́ту суётся. Кир.

Ми́тька прял (кого). *О неожиданной пропаже, исчезновении кого-, чего-либо.* Гуля́ли-гуля́ли, биси́дничали-биси́дничали, а как жени́ться – дак его́ и Ми́тька прял! Кир. Где де́дко-то тво́й? – Ми́тька пря́л. Кир. Его́ опя́ть Ми́тька пря́л! То́лько и е́сть, что болта́ться. Кир.

Мо́крой тря́пкой да по бе́лу брю́ху (кого). *Наказать, хлеща чем-либо.* Тебя́ бы сейча́с мо́крой тря́пкой да по бе́лу брю́ху за твои ша́лости с хле́бом. Ник.

Моло́ть не ту́ святу́ю. *Говорить чепуху, вздор.* Что́ ты ме́лешь не ту́ святу́ю? Гряз.

Молбчная трава́. *Растение осот желтый, осот полевой.* Моло́чной травы́ схожу́ надёргаю в ячмене́. Коро́ва лю́бит моло́чную-ту траву́. Гли́-ко, со́чная кака́я! Сло́мишь, дак молоко́-то так и выступа́ёт. Ник.

Мо́рду гнуть. *Держаться высокомерно, напускать на себя важность.* Не́чего передо мно́й мо́рду гнуть! Зна́ем, кто́ ты и отку́да! У-К.

Мо́рдя́ная ви́ца. *Ивовый прут, из которого плетут рыболовный снаряд «морду».* У нас из мо́рдяных виц мо́рды де́лают да и корзи́ны плету́т. Ник. У нас плели́ корзи́ны из мордя́ных виц. К-Г. **Ви́ца** – прут, хворостина (СВГ). **Мо́рда** – *рыболовный снаряд, сплетенный из прутьев* (СВГ).

Моро́з с бадого́м по у́лице хо́дит. *Об очень сильном морозе.* Моро́з с бадого́м по у́лице хо́дит, всё подчисту́ю оку́ржевеет. Ник. **Бато́г (бадо́г)** – *палка для опоры при ходьбе, посох* (СВГ).

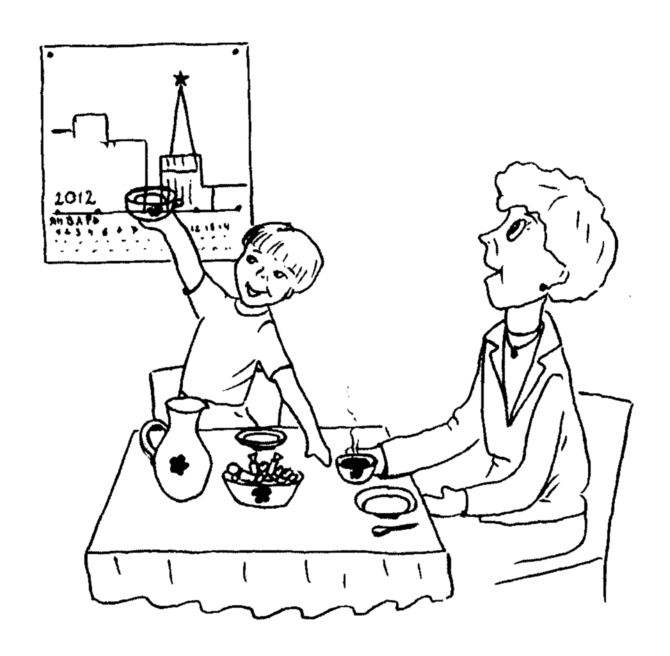
Москву́ вида́ть. Шутл. *Об имеющем недостаточную крепость, жидком чае.* Не хочу́ я её ча́ю: Москву́ вида́ть. Ста́ну ли тако́й пить! Шексн. Зятёк мой не бо́льно жи́рный чай зава́ривает: Москву́ вида́ть. Шексн.

Мост мосто́м. *О большом количестве, обилии грибов.* Борови-ко́в бы́ло – дак мост мосто́м! Сямж. **Мост** – *скопление, гнездо грибов* (СВГ).

Мочёная мука́. *Овсяная мука определенной технологии приготовления (овес вымачивают, сушат, а затем мелют); толокно.* Овёс помо́чат, кладу́т в печь, чтоб запрева́ло, и э́то до вы́сушки де́ржат и ме́лют – вот э́то и есть мочёная мука́. Сямж.

Мужика́ испуга́ться. *Выйдя замуж, осунуться, похудеть.* Прие́хала О́льга-то, а мы́ и не узна́ли. Мужика́ испуга́лась так. Вож.

Мужска́я ла́вка. *Лавка в крестьянской избе, идущая вдоль половиц (в отличие от женской, идущей поперек половиц).* Де́вки на же́нской ла́вке пре́ли, а уж па́рни прихо́дят, дак на мужску́ю садя́тся. Сок. Они́ и сидя́т. По муськёй-то ла́вке жёни́х. По же́ньскёй – неве́ста. Муськя́я ла́вка вдоль по по́лу. По муськёй-то ла́вке вя́тские корова́и. К-Г.



Москвý видáть

Мужскáя полúца. *Полка под потолком, расположенная вдоль половиц.* На мужскýю полúцу онé ложúли шляпы, рукавúцы. Сок.

Мýха не вóрох. *Очень тихо, смирно.* Сидúм – мýха не вóрох. Ник. **Вóрох** – форма глагола **ворохнýться** – *пошевелиться, шелохнуться,* аналогичная формам **прыг, скок**.

Мýхи с себя́ не сгóнит (кто). *Кроткий, безобидный, добрый.* Бáтько мýхи с себя́ не сгóнит, а сы́н горлáч. Тарн. Ср. **мухи не обидит** (ФС).

Мучнáя крупá. *Манная крупа.* Мушнýю крупý в магазúн завезлú. Сок.

Мы́тная пáлка. *Орудие в виде палки с закругленным концом для выколачивания белья при полоскании.* Как идý полоскáть, так пáлку мы́тную возьмý. Сок.

Мы́тный ýколочень. *Узел с выстиранным и выполосканным бельем.* Помогú с рекú мы́тной ýколочень принестú. Сок.

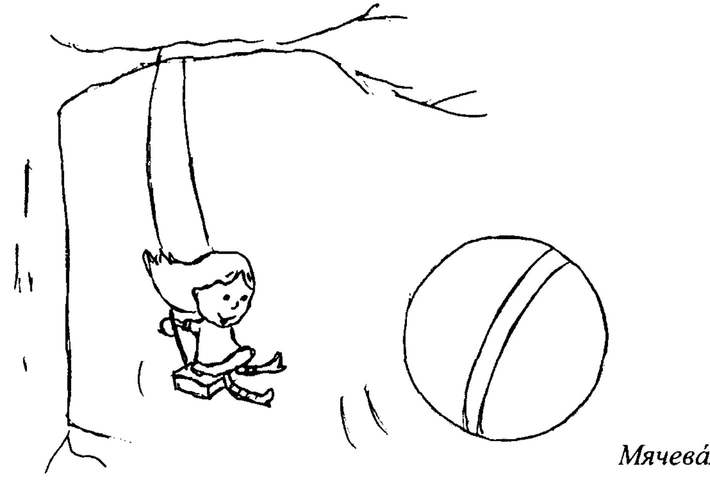
Мыше́й по засе́кам гоня́ть. *Не обременять себя выполнением работы, бездельничать.* Отста́нь-ко! Ра́зе в кладовщики́ иду́т поря́дошные? Пу́ты да ло́дыри! Мыше́й по засе́кам гоне́ть! Тарн.

Мышь бежи́т, дак ви́дно. *О негустой траве, редких всходах.* На моём поко́се дак по воло́тинке в ряд, ничего́ нет. Спро́сят: «Какова́ трава́ на по́жне?» – Ну и отвечаешь: «Мышь бежи́т, дак ви́дно». Сямж. **Дак** – *то, так* (СВГ).

Мы́шья со́сенка. *Хвощ полевой.* Вон поглядите! В лесу́ мно́го мы́шьей со́сенки растёт, проси́ли показа́ть. Э́тыё мы́шьей со́сенки на по́жне мно́го. Сямж.

Мяки́нный кузово́к. *Большая корзина для переноски мякины, сена, травы и пр.* Мяки́нный кузово́к с траво́й на дворе́ стои́т. Ра́ньше мяки́нным кузовко́м мяки́ну с ови́на носи́ли. Он большо́й э́дакой, дак за плеча́м его́ но́сим. Шексн. **Ку́зов** – *большая плетеная корзина для переноски сена, травы и пр.* (СВГ).

Мячева́я качу́ля. **1**. *Веревочные качели, которые использовались в игре с мячом: тот, кто качается, должен был поймать или оттолкнуть ногой брошенный ему мяч.* Мяцева́я качу́ля: па́рень схва́тит мець, дак де́вушку свою́ каця́ет. К-Г. **2**. *Большие веревочные качели для нескольких человек.* Таки́е мячевы́е качу́ли то́лько в города́х бы́ли. Кир.



Мячева́я качу́ля

Н

На́ блажь. *Во вред кому-либо.* Он, э́тот Са́шка, всё на́ блажь де́лает. Уйди́, не меша́й де́вкам, у ни́х мно́го рабо́ты. Сямж. **Блажь** – в знач. нареч. *плохо, худо* (СРНГ).

На божни́цу посади́ть (кого). *Испытывать восхищение, наблюдая чью-либо деятельность, поступки и т.п., любоваться кем-либо.* Что тепе́рь? Вы́сшее образова́ние у тебя́ есть, дак тобо́й любова́ться? На божни́цу тебя́ посади́ть что ли? В-У.

На боку́ дыру́ верти́т. *О бойком, энергичном, непоседливом человеке.* У, тако́й на́вертень, дак на боку́ диру́ верти́т! К-Г.

На бри́лах молоко́ не обсо́хло. *Кто-либо еще совсем молод и неопытен.* На бри́лах молоко́ ишшо́ не обсо́хло. Сямж. **Бри́ла** – *губа* (СВГ).

На вели́ку си́лу. *С трудом, с большим усилием.* На вели́ку си́лу фершали́ца ощепе́рь вы́тянула. Тарн.

На воробьи́ный скок. *Ненамного, чуть-чуть (о времени).* На воробьи́ный скок де́нь при́был. У-К.

На глаза́ (гла́зки) ступи́ть. *О внезапном ослаблении зрения.* Как на глаза́-то ступи́ло – и шить тепе́рь не могу́. Кир. После гри́ппу на гла́зки ступи́ло. Ник.

На де́ле. *Так, как полагается, нормально.* Хо́дит ничего́, на де́ле, а но́ги дак о́й, то́лстые. Сямж.

На де́ле (быть). *Заканчиваться, завершаться.* Если бы пого́да хоро́шая, так у на́с бы уж на де́ле бы́л сеноко́с-от. В-У.

На дере́вне слоно́в продава́ть. *Бесцельно бегать, слоняться, бездельничать.* В дневнике́ одни́ колы́, опе́ть на дере́вне слоно́в продаёшь. А зада́чи ба́бка реша́й? Тарн.

На доло́нь. *На ширину ладони.* Лишь на доло́нь не залива́лась вода́ в ло́дку. Хар. **Доло́нь** – *ладонь* (СВГ).

На дра́ку (брать). *Нарасхват.* У торго́вки коло́ши на дра́ку бра́ли. Тарн.

На друго́й раз (други́м ра́зом) гости́те (приходи́те)! *При прощании: приглашение прийти, приехать в гости еще раз.* До сви-

да́нья, де́вки, на друго́й раз гости́те! Сямж. Хоро́шие де́вки-то, дак други́м ра́зом-то приходи́те. Тот.

На дуба́шки (встать). *На дыбы.* Ой, Ма́ля на дуба́шки ста́ла! У меня́ и э́та коза́ Ма́ля, и друга́я Ма́ля. Она́ ма́льцика Пе́тьку то́же та́к: ста́ла на дуба́шки да как пры́гнет да и ткнёт. Сямж.

На душе́ топо́рщится. *О состоянии тошноты.* Ну, штё-то на душе́ топо́рщится, а е́ла всё хоро́шо. К-Г.

На дыбо́чках, на дыбо́чки, с дыбо́чков, на ды́бчиках. *На цыпочках, на цыпочки; встав на цыпочки.* У́тром-то я́ на дыбо́цьках ходи́ла, чтоб не разбуди́ть. Шексн. Я уж на дыбо́чках хожу́, разбуди́ть бою́сь. Шексн. Всё босико́м ходи́ли, а по траве́ кошёной на ды́бчиках. Сок. С дыбо́чков и угляде́ла: е́дут! Кир.

На живы́е но́жки. *О беременной женщине.* Как уви́дит жё́нщину на живы́е но́жки, так про́сится в кре́стники. Сямж.

На завёртыше (дверь, ворота, калитка). *О закрытой в знак отсутствия хозяев двери, калитке.* Кали́тка на завёртыше – не́ту до́ма. Тарн. **Завёртыш** – *деревянный брусочек для запора дверей, калитки, вращающийся на гвозде, которым он прибит* (СВГ).

На завёртыше держа́ть (дверь, ворота, калитку). *Постоянно держать закрытыми на запор.* Я те́ и други́е воро́та на завёртыше держу́. К-Г. **Завёртыш** – *деревянный брусочек для запора дверей, калитки, вращающийся на гвозде, которым он прибит* (СВГ).

На запя́тках допре́ет. Шутл. *О желании съесть еще не вполне готовую к употреблению пищу.* Неси́ на сто́л суп. – Су́п-то ещё не гото́в. – Не допре́ло зди́сь, дак на запя́тках доприёт. К-Г.

На засты́ньюшке сиде́ть. *Прохлаждаться, бездельничать.* Там не разреша́ют на засты́ньюшке сиде́ть – всё ро́бь и ро́бь. К-Г. **Засты́нье** – *место, защищенное от солнца* (СВГ).

На изго́н пойти́. *Начать уходить из жизни, умирать.* Топе́рь все крещёные на изго́н пошли́. И меня́ дед дожида́ется. Сямж.

На ка́жном узгу́. *Везде, повсюду.* Ра́ньше ведь на ка́жном узгу́ по гармо́ншыку сиде́ло. К-Г. **Узг** – *угол, край* (СВГ).

На како́го са́вана? Неодобр. *Зачем, для чего?* Грибо́в вот принёс. – Да на како́го тебе́ са́вана э́ти грибы́? – Принёс. – На како́го они́ тебе́ са́вана? Унеси́ обра́тно! К-Г. Ср. **на черта, на какой чёрт, на кой чёрт** (ФС).

На каку́ю беду́ (бо́лесть)? Неодобр. *Зачем, для чего?* На каку́ю беду́ ещё одну́ ко́шку домо́й принесли́? Ник. На каку́ю беду́ ове́ц в э́тот год сно́ва в пле́мя пусти́ли? И та́к се́на ма́ло. Ник. На каку́ бо́лесь сто́ль дро́в-то наворoти́в к пече́? Тарн. Ср. **на черта, на какой чёрт, на кой чёрт** (ФС).

На каку́ю кумоху́? Неодобр. *Зачем, для чего?* На каку́ю кумоху́ тебе́ пе́сенку таку́ю? Межд. **Кумоха́** – *мифическое существо, злой дух* (СВГ). Ср. **на черта, на какой чёрт, на кой чёрт** (ФС).

На ка́мне (камню́) дыру́ провертúт (прове́рнет). *О бойком, энергичном, непоседливом человеке.* О́й, она́ бо́йкая была́, на ка́мне диру́ провертúт, за́ день-то успева́ла до Устю́га сбе́гать за пий-ся́т вёрс. В-У. Та́-то вертова́тая, дак на камню́ диру́ прове́рнет – во́т сколь бойка́! К-Г. Како́й мальчи́шка-то у Ни́ны бо́йкий! Ника́к на ме́сте не сиди́т – на камню́ дыру́ провертúт. Гляди́ за ни́м в о́ба. Сямж. О́х ты, егоза́, на камню́ дыру́ провертúшь! Сямж.

На ко́й бес (ле́ман)? *Зачем, для чего?* На ко́й бес тебя́ туда́ понесло́? Хар. На ко́й бес ведро́-то принёс сюда́? То́лько меша́ть бу́дет. Сок. На ко́й ле́ман они́ пришли́? Сямж. На кой их, прости́, Го́споди, ле́ман? Сямж. **Ле́ман** – *леший* (СВГ). Ср. **на кой прах, на черта, на какой чёрт, на кой чёрт** (ФС).

На ко́на да́ть (сде́лать). *Приложить усилия, постараться сделать что-либо.* Во́т что, ба́бы: если после обе́да ещё на ко́на да́ть, дак во́т тебе́ и всё. Сямж. Дава́йте, ба́бы, ещё на ко́на сде́лаем – и всё гото́во бу́дет. Дак не отступи́лись до са́мого темна́, всё сде́лали. А тепе́рь разве бу́дут так робо́тать? Сямж. Па́влик, ещё через ча́сик на ко́на да́ть, дак су́п-то и ве́сь. Сямж.

На корзи́не жить. *Нищенствовать, побираться.* На корзи́не жи́ли – побира́лись. К-Г.

На коро́вках (коро́вочках), на коро́вки. **1**. *Низко присев и согнув колени, держась на носках.* На коро́вках стою́, стричь так удо́бнее, встава́й и ты на коро́вки. На́до на коро́вки пристро́иться лу́чше, чтоб шерсть с ного́й не остри́гци. Сямж. Чего́ на коро́вках рассе́лся? Подыми́сь, а то но́ги уста́нут. Сямж. **2**. *На коленках.* Всё на коро́вках по́лзала, спина́ боле́ла. Вож. Всё на коро́вочках и жну, сарафа́н изорвала́. Вож. Ср. (сидеть) **на корточках**, (сесть, присесть) **на корточки** (МАС).

На косы́х (жить). *Недружно, без взаимопонимания.* Ра́ньше дру́жно жи́ли, а но́нече на косы́х у всех. Тот. Ср. **(быть) на ножах** (МАС).

На крепоту́ (стро́ить). *Крепко, прочно.* Ра́ньше дома́-то на крепоту́ стро́или, а но́не и говори́ть не́чего. Сок.

На кри́во лы́ко. *Кое-как, небрежно, плохо.* Ты, Ва́ська, всё на кри́во лы́ко одева́ессё. В-У.

На круту́ю ру́ку. *Быстро, наспех.* А тогда́ уци́телей-то пекли́ на кру́ту ру́ку. Со скамьи́ – на ку́рсы. Во́семь ме́сяцев – и робо́тай с робя́тами-ти. Сямж. Так це́лый день и кру́тишься. Прибежи́шь да пое́шь на кру́ту ру́ку. Сямж. Обре́дишься на кру́ту ру́ку, да бежа́ть на́до. Сямж. Ср. **на скорую руку** (ФС).

На ку́дри (дать, собира́ть). *В традиционном свадебном обряде – собирать с участников свадьбы деньги для жениха.* Жениху́-то собира́ли на ку́дри. Межд.

На ле́ший след попа́сть. *Потерять дорогу, заблудиться.* Кто заблуди́лся, говоря́т – на ле́ший след попа́л. Кир.

На ма́ленький у́зг (узгочо́к). *Неправильно, так, что маленький конец оказался сверху (о повязанном женском платке).* На ма́ленькой у́зг наки́нула плато́к-от. К-Г. **Узг** – *угол платка* (СВГ).

На матюки́ валя́ть. *Ругаться бранными словами, сквернословить.* А доведу́т, так и на матюки́ валя́ем. В-У.

На мои́х памятя́х (на памяте́). *В течение того времени, которое помнит человек.* На мои́х паметя́х мно́го пожа́ров бы́ло, но никто́ не сгоре́л при ни́х. Сямж. Ну, ка́к не зна́ю, э́то ведь всё на мои́х паметя́х. К-Г. На мои́х паметя́х самова́ра не́ было. В-У. На памете́ – зла́ не хвата́ёт! – быва́ло и тако́ё. Тарн.

На о́бухе ро́жь молоти́ть. *Проявляя хитрость, сообразительность, делать что-либо даже невозможное.* Сокера́ – хи́тренькая, па́костливая же́нщина или молоди́ца. Про таку́ю говоря́т: «На о́бухе ро́жь моло́тит». Тарн.

На оди́н у́повод. *На короткое время.* То́лько на оди́н у́повод и убега́ла, а гли́-ко, что в избе́-то сде́лали. К-Г. **У́повод** – *некоторый промежуток времени* (СВГ).

На одну́ пря́ху. *За один раз, за один прием.* На одну́ пря́ху сде́лали. У-К. **Пря́жка** – *время работы от отдыха до отдыха* (СВГ).

На па́ру оплеу́х (идти́, вы́йти). Шутл. *Для короткого разговора.* Воло́дя, иди́-ко на па́ру оплеу́х. Тут де́вочки пришли́. В-У. Пойдём-ко вы́йдем на па́ру оплеу́х. К-Г. Ср. **на пару слов** (ФС).

На передоко́шках. *Перед окнами фасада дома.* На передоко́шках де́вки собрали́сь. Сок.

На пе́рстиках (ходи́ть, пройти́, стоя́ть). *На пальцах ног.* В телеви́зоре-то посмо́тришь, дак все́ на пе́рстиках в бале́те и хо́дят. Ник. Она́ то́лько на пе́рстиках и достаёт. У-К. // *Очень тихо, на цыпочках.* На пе́рстиках пройдёшь, чтобы отца́-то не разбуди́ть. В-У. **Пе́рстик** – *палец, пальчик* (СВГ).

На пле́чиках пройти́. *Пройти на цыпочках.* Я осторо́жно, на пле́чиках пройду́. Сок.

На пого́ст собра́ться. *Скончаться, умереть.* Уйи́дите ско́ро. Покуку́ю я, покуку́ю да и на пово́с соберу́сь. Тарн. **Пого́ст** – *кладбище* (СВГ).

На по́лдень. *На солнечную, южную сторону.* В ко́мнате у неё ле́том со́лнышко весь день, о́кна-то у неё на по́лдень. Межд. До́м у нас стои́т на по́лдень. Межд. Дере́вню постро́или бутара́гой, всем на́до бы́ло, чтобы о́кна на по́лдень. Сямж.

На поты́чище вы́ставить (кого). *Сделать предметом насмешек, осмеяния.* Ба́ско, ба́ско себя́ на поты́чищо вы́ставив, опозо́рил родню́. Тарн. **Поты́чище** – *глумление, издевательство, осмеяние* (СВГ).

На почёте (быть) (у кого). *Пользоваться вниманием, симпатией кого-либо.* В мо́лодости я сама́ была́ на почёте у ребя́т. Шексн. Ср. **в почёте (быть)** (ФС).

На пра́вильных путя́х (жить). *Правильно, честно.* Я всю жизнь жила́ на пра́вильных путя́х. К-Г.

На пра́вом пути́ (быть). *Об умершем человеке.* О поко́йниках пло́хо не говоря́т, а она́ тепе́рь уж на пра́вом пути́, как говоря́т. Сямж. Ду́ня росска́зывала. Ца́рство небе́сное, тепе́рь уж она́ на пра́вом пути́. Сямж.

На прибыле́. **1**. *О чем-либо опухшем, отекшем.* Ни крови́нки не оста́лось, только лицо́ вро́де тако́е, на прибыле́, опу́хшее вро́де. Сямж. **2**. *О беременной женщине.* Де́вка-то уж на прибыле́. Сямж. **При́быль** – *опухоль*; *беременность* (СРНГ).

На пристяжа́х идти́. **1**. *Быть пристяжной в конной упряжке (о лошади).* Молода́я лоша́дка хо́дит на пристяжа́х, помога́ет коренни-ку́ тащи́ть пово́зку или плу́г. Таки́м спо́собом лоша́дка привыка́ет к рабо́те. Тарн. **2**. *Быть менее, чем другие, привлекательной для потенциальных женихов (о девушке).* Пре́ж сла́вились де́вки ра́жим го́лосом. У како́й поло́гой голосо́к, неуве́ренный, та ка́к бы на пристяжа́х шла́. Тарн.

На briча́почках. *На кончиках пальцев ног, на цыпочках.* Ну, походи́ на прича́почках, как балери́на. Сямж.

На проём. *На то, чтобы жить, существовать; на прожитие.* Мно́го ли на́м с хозя́йкой на́до на проём? Баб. **Проём** – *пропитание* (СРНГ).

На пята́х (в желу́дке) упеку́тся (упекли́сь). Шутл. *Говорится в ответ на замечание о том, что съеденные выпечные изделия были недопеченными.* Гово́рите, что пиро́ги не упекли́сь? Ничего́, на пята́х упеку́тся. А ещё говоря́т: «В желу́дке упеку́тся». Сямж. Упекли́сь ли пироги́? Ну, не упекли́сь, дак на пята́х упеку́тся. Сямж. **Упе́чься** – *дойти до готовности, испечься* (СВГ).

На́ пяту. *Настежь.* Распахну́л две́рь на́ пяту! Тарн.

На робя́т отда́ть. *Выдать замуж за человека, уже имеющего детей.* Роди́тели отдаду́т в оби́ду за вдо́вого али на робя́т отдаду́т – ма́йсе, ле́шой с тобо́й! Тарн. Баску́ю, весёлую Гали́ну за вдовча́ отда́ли на трои́х робя́т, а э́та фу́фла полону́трая жила́ да ка́шляла. Тарн. **Робёнок** – *ребенок* (СВГ).

На ро́ст не соба́к ве́шать. *Рост человека не имеет большого значения.* Не пойду́ за него́ за́муж, уж бо́льно ро́стом мал. – Да на ро́ст-от не соба́к и ве́шать! Ник.

На свое́й печи́ кукова́ть. *Жить в собственном доме, не выезжая за пределы родного населенного пункта.* Пусь того́ лу́чше, да не и́здите, ба́бы, в города́, на свое́й пече́ куку́йте. Тарн.

На свои́ ча́пки встать (сесть). *Начать вести самостоятельную жизнь, самому себя обеспечивать.* Когда на свои́ ча́пки ся́ду, дак к вам и не приду́. Сямж. Вот, говоря́т, вы́рос – тепе́рь встава́й на свои́ ча́пки, у роди́телей ничего́ не проси́. Сямж. **Ча́пки** – *корточки* (СВГ).

На седьмо́й кра́й. *Очень далеко.* Не ходи́ли за коро́вой, дак она́ топе́рь на седьмо́й кра́й ушла́. Поди́ топе́ре, ищи́ её. Тот.

На семёре е́хать. *Быстро меняться (об изменчивой погоде).* Осе́нняя но́чь на́ семёре е́дет. Сейча́с до́жж, а сейча́с уж не́ту. О́чень переме́нчива пого́да. Сямж.

На середи́не дере́вни не тре́плют. *Об обычае не делать достоянием чужих глаз что-либо личное, сокровенное.* Трепея́! На середи́не ведь дере́вни не тре́плют. Сямж.

На слыху́ так не слы́хано. *Прежде об этом не слыхали.* Говоря́т, на слыху́ так не слы́хано: у стару́хи зу́бы вы́пали, а пото́м все но́вые вы́росли. На слыху́ так не слы́хано! Ба́бушка была́ с Ка́псура. К-Г.

На сме́ртной посте́ли. *При смерти.* Му́ж-то у е́й был уже́ на сме́ртной посте́ле, наприху́де зна́чит. Сок. Ср. **на смертном одре** (СО).

На соба́чьего де́лать. *Делать что-либо плохо, не так, как требуется.* На соба́чьего де́лать мне́ тут не на́до! Баб.

На то́й поре́. *О скором наступлении родов.* А зимо́й я одна́ жила. Коро́ва-то на то́й поре́ была́. Всё ду́мала – принесёт, дак не оди́н раз в ночь бе́гала. Сямж.

На тоску́ сыма́ть. *Ворожить с целью избавления от душевной тревоги, тоски.* Говори́ли, наворо́жено на нём, дак ворожей на тоску́ сыма́ли. Волог.

На у́м па́сть. **1**. *Вспомниться.* Э́та пи́сня на у́м падёт. Тарн. Мне но́чью на у́м па́ло, что я забы́ла две́рь закры́ть. Пришло́сь встава́ть и идти́ смотре́ть. Кир. **2**. *Прийти на ум.* Что́-то на у́м па́ло: мо́жёт, мне дрочён попекчи́? Тарн. Мне́ даже на у́м не па́ло сходи́ть в магази́н. Кир. Ср. **прийти на ум** (СО).

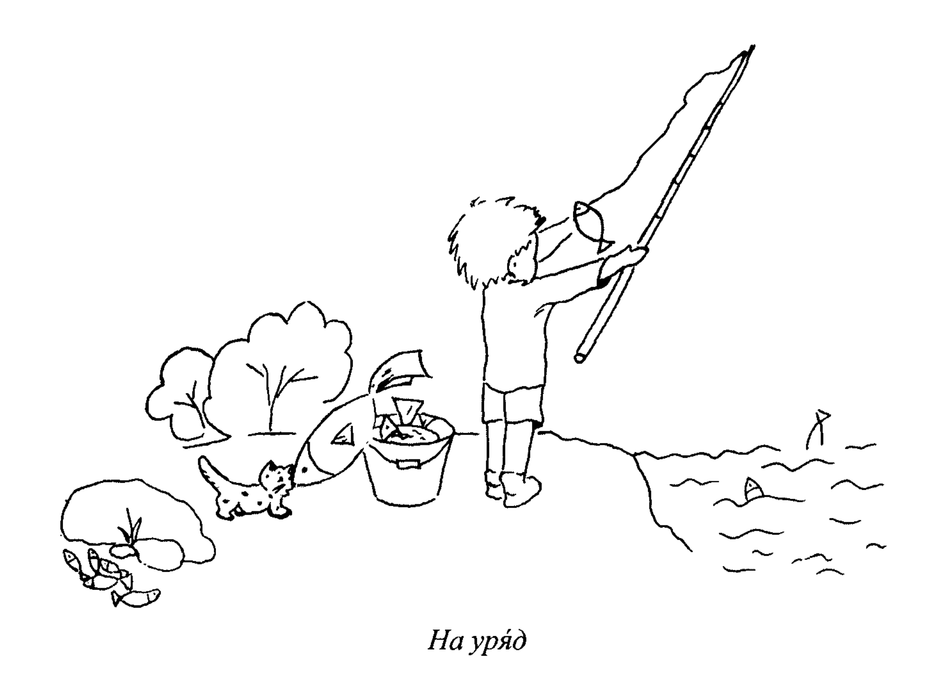
На уме́ не па́сть. *Не вспомниться.* Век и на уме́ не па́ло. Не вспо́мнила ведь я. Тот.

На уме́ ничего́ нет (у кого). *О легкомысленном человеке.* У её, вида́ть, и на уме́ ничего́ нет, одна́ гуля́нка. Тот.

На уря́д. *На случай нужды, про запас.* Э́ти де́нежки де́ржишь на уря́д. Хар.

На ходу́ ды́шит (кто). *О резвом, быстром при движении коне.* Хоро́шой у на́с ко́нь-от был, на ходу́ дыша́л. Сок.

На ходу́ подмётки рвёт (кто). *Об очень бойком, энергичном человеке.* Ню́рка-то – ну и бойка́ де́вка, на ходу́ подмётки рвёт! У ни́х в



На уря́д

роду́ все споко́йные, а она́ ни на кого́ не похо́жа. До того́ неспоко́йная де́вка – на ходу́ подмётки рвёт, никогда́ на ме́сте не сиди́т. Баб.

На ца́почки (на ца́почках). **1**. *Согнув ноги в коленях и держась на носках.* Присе́ла она́ э́дак на ця́почках, сиди́т и ждёт, цево́ да́льше бу́дёт. Сямж. **2**. *На задние лапы (о животном).* На ца́почки во́лк-от се́л и сиди́т. У-К.

На ча́пках. *Согнув ноги и держась на носках, на корточках.* Уста́л стоя́ть – посиди́ на ча́пках. Верх.

На чёртовой доро́ге. *По суеверным представлениям – на месте, связанном с действием нечистой силы.* Когда до́м пусту́ет и в нём никто́ не быва́ет, говоря́т, что э́тот до́м поста́влен на чёртовой доро́ге. Волог.

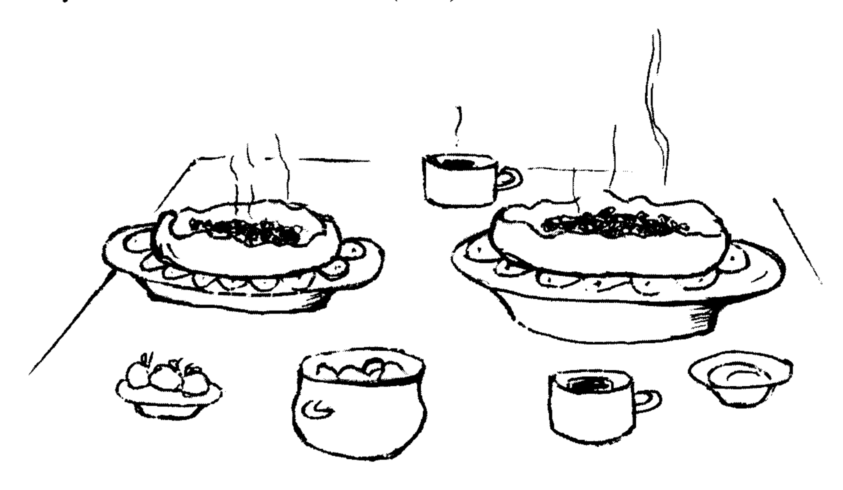
На четвероно́гах. *На четвереньках.* На цетвероно́гах е́хала на теле́ге. Верх.

На четырёх костя́х. *На четвереньках.* Из ба́ни я чу́ть ли не на четырёх костя́х вы́ползла. Кир. Гля́нь-ка: сосе́д-то на четырёх костя́х домо́й пробира́ется. Кир.

На чужо́м полу́. *Не в своем доме.* Не бу́ду вам, робя́тки, пи́сни петь: на чужо́м полу́ живу́ – не хозя́йка. Кир.

На шальнóе така́ть. *Подбивать, подначивать сделать что-либо предосудительное.* Ку́тёк поро́дных и́щёшь? Дак я́ те подсоблю́. Посажу́ пару́нью под бура́к, а ты́ под ве́чор ску́тишь, чтобы мы́ с ба́бкой не ви́дели – во́т и задвори́т. – На шальнóе така́ешь, де́дюшка. Ску́тюшкай – веком от сра́му не отмы́тьче, курощу́пом прозову́т. Тарн. **Шально́й** – *неумный, сумасшедший;* **така́ть** – *поучать, наставлять* (СВГ).

На ша́нежку пони́же (кто кого). *Про человека ниже по статусу, чем кто-либо другой.* Ви́тька-то на ша́нежку пони́же Па́шки бу́дет, не так мно́го лю́дям хоро́шего сде́лал. Ник. Что́ ты его́ всё хва́лишь? Он на́шего сы́на на ша́нежку пони́же бу́дет. Ник. **Ша́нежка** – ум.-ласк. к **ша́ньга** – *оладья* (СВГ).



На ша́нежку пони́же

Наби́ть зу́бы (в чем). *Приобрести сноровку, умение в чем-либо.* Она́ ско́ро кружова́ плетёт, зу́бы наби́ла в э́том де́ле. Волог. У меня́ э́то де́ло ту́тока у е́й зу́бы наби́ло. В-У. Ср. **набить руку** (МАС).

Наблюда́ть Бо́га. *Быть верующим.* Я Бо́га-то наблюда́ю, в Бо́га-то ве́рую. Шексн. На́божная у нас божа́тка-то, Бо́га наблюда́-

ет. Межд. **Наблюда́ть** – *соблюдать что-либо, придерживаться чего-либо* (СВГ).

Набра́ть стол. *Приготовить стол, поставив на него все необходимое для трапезы.* Сто́л-от уж на́бран был. В-У. Ушла́ – прихожу́, а у ни́х стол на́бран. Шексн. Ср. **накрыть стол** (СО).

Навести́ на то́. *Сделать так, как уже когда-то было.* В пра́здник-то три́ дни гуля́ли, дак на́до навести́ на то́. Нюкс.

Навести́ спо́лоху. *Причинить беспокойство.* Куды́ я тепе́рь? Навела́ спо́лоху и унесла́сь. Тарн. **Спо́лох** – *переполох, суматоха* (СРНГ).

Наводи́ть поря́дки. *Делать уборку, прибираться.* Баб в до́ме мно́го, а то́лько одна́ На́дька поря́дки наво́дит. К-Г. Не люблю́ я поря́дки наводи́ть, осо́бенно полы́ мыть. Сямж.

Наводи́ть те́ло. *Худеть.* Пои́сь бы чего́-нибудь, а то пе́й чай, наводи́ те́ло! Межд.

Наводи́ть ше́ю как бы́чий хвост. *Стараться похудеть.* Пей во́ду, ешь во́ду, наводи́ ше́ю как бы́чий хвост. К-Г.

Навяза́ть на хво́ст (кому). *Сообщить, рассказать, разболтать.* Ка́ждой стару́хе на хво́ст навяза́ла. Хар. Ты, как ба́ба Ни́на, ка́ждому на хво́ст навяза́ла. Волог.

Наголи́мая кость. *О большом количестве костей (обычно в рыбе).* У леще́й-то осо́бенно в хвосте́ наголи́мая кость, смотри́, не подави́сь. Кир.

Наголи́мая (наго́льная) соль. *О сильно пересоленной пище.* Уж та́к насоли́ла ры́бу – наголи́мая соль! Межд. Огурцы́ с того́ го́да ещё стоя́т, никто́ не съе́л – наголи́мая соль. Хар. Со́ль наго́льная, а не су́п. К-Г. Сего́дня твои́ щи – соль наголи́мая, в ро́т взять нельзя́. Волог. Не люблю́ я таки́е огурцы́ – соль наголи́мая. Волог. **Наголи́мый** - *содержащийся в большом количестве, излишке* (СВГ).

Наголи́мый (наго́льный) дура́к. *Полный, круглый дурак.* Да брат у неё дура́к наголи́мый. Шексн. Наго́льный дура́к, ду́ра наго́льная. Волог. **Наголи́мый** - *содержащийся в большом количестве, излишке* (СВГ).

Нагороди́ть соху́-борону́. *Наобещать много чего-либо.* Ой, дак о́н пья́ный, дак нагороди́т соху́-борону́. Сямж.

Нагре́ть па́зуху. *Нечестно нажиться, разбогатеть.* Он на э́том де́ле-то па́зуху си́льно нагре́л. Тарн.

Надава́ло вас (тебя́)! *Употребляется для выражения досады.* Надава́ло тебя́! Не во́ время тут, и та́к не́когды. Тарн. Ой, надава́ло вас дак! Ой, Бо́г тя да́л, да и медви́дь не съе́с! К-Г. Ко праха́м ещё тебя́ мне надава́ло. Ви́дишь, и так не́ковда. Сямж.

Наде́лать при́волоки. *Доставить много хлопот.* Смотри́ не обожги́сь, не то наде́лаешь при́волоки. Баб. **При́волока** – *беспокойство, хлопоты* (СРНГ).

Наде́ть забо́ту. *Взять на себя заботу и ответственность за кого-либо.* И забо́ту на себя́ наде́ла, как вну́ков привезли́. Сок.

Надойдёт как стих. *О чем-либо неотвратимом, внезапном.* Надойдёт как сти́х – не могу́ отка́шляться. Сямж.

Нае́сться (нае́стись) в кря́клу. *Съесть излишне много.* Ой, говори́т, я в кря́клу нае́лась, объе́лась нань. Ра́ньше объеда́ться-то бы́ло чем. Сямж. Как сы́тно нае́лась – в кря́клу нае́лась, и не вста́ть. В кря́клу нае́стись – э́то когда́ мно́го ешь. Сямж. **Кря́кла** – *небольшой деревянный брусочек, вращающийся на гвозде, завертка* (СД).

Нажи́ть брю́хо. *Забеременеть, не состоя в браке, до замужества.* У неё до́чка и в го́род ненадо́лго уезжа́ла, а ведь успе́ла и брю́хо нажи́ть. Тепе́рь всё в жи́зни поменя́лось: снача́ла брю́хо наживу́т, а пото́м за́муж выхо́дят. Баб.

Назёмная во́зка. *Время вывозки навоза на поля.* Вот говоря́т, в назёмную во́зку э́то бы́ло. Сямж. **Назёмный** – *относящийся к навозу, образованный из навоза, навозный* (СВГ).

Назёмные воро́та. *Ворота, ведущие со двора, где стоит скот, на улицу.* Я пойду́ через назёмные воро́та. Волог. Се́но у меня́ пока́ у назёмных воро́т лежи́т. Волог.

Найдёт жеребеёк (на кого-либо). *О появлении у кого-либо нелепой причуды.* На О́лю найдёт жеребеёк, дак она́ и до́м спали́т. Сок. **Жеребеёк** – *небольшая доля, часть чего-либо* (СРНГ).

Найдёт свинья́ гря́зи. *О человеке, который найдет, где и с кем выпить вина.* Да ты́ хоть бы де́нег ему́ не дава́ла на вино́! – А я́ и не даю́, дак ведь найдёт свинья́ гря́зи! Баб.

Найти́ но́ги. *Очень быстро побежать прочь.* Они́ ей так гру́бо отве́тили – она́ и нашла́ но́ги. Сямж.

Накорми́ть берёзовой ка́шей. *Наказать, выпороть*. Сейча́с, смотри́, берёзовой ка́шей накормлю́! Ник.

Накругло́ пойти́. *Израсходоваться сразу, без консервирования и заготовки впрок (об овощах, грибах и т.п.)*. В э́тот год что́-то огурцо́в до́лго нет, да если и поя́вятся, сра́зу не засо́лишь: наро́ду мно́го, так накругло́ пойду́т. Кир.

Нала́дить лицо́. *Очистив поверхность сковороды от неровностей, пригоревших кусочков пищи, сделать ее пригодной для выпечки*. На́до у сковороды́ лицо́ нала́дить. Пироги́ пекли́, дак она́ потеря́ла лицо́. Ника́к не могу́ у сковороды́ лицо́ нала́дить. К-Г.



Нала́дить лицо́

Нала́дить (налажа́ть) на сто́л. *Приготовить (готовить) стол, поставив на него все необходимое для трапезы*. Придёт, а на сто́л уже́ нала́жено. Тот. Ири́нка, иди́ налажа́й на стол. У на́ших то́же на сто́л налажа́ют: обе́дать бу́дут. Сямж. Ср. **накрыть (накрывать) на стол** (СО).

Наливно́й (налито́й) пиро́г. *Открытый пирог из пресного или дрожжевого теста, сверху политый картофельной, творожной, ягодной или крупяной начинкой; выпекался обычно на сковородах*. Пре́жде ма́ма мно́го пирого́в налевны́х пекла́. Тарн. Наливны́е пи-

роги́ из я́чневой крупы́ пекли́, све́рху смета́на. В-У. Вче́ра ходи́ла по я́годы, дак напекла́ налиты́х пирого́в. Межд. В воскресе́нье я ва́с налиты́м пирого́м угощу́. Сямж.

Нали́ть ту́зки. *Напиться допьяна.* «Ту́зьки-то нали́л да и ле́зет», – ска́жут про пья́ного. У-К. **Ту́зки** – *глаза* (СВГ). Ср. **налить глаза (зенки)** (ФС).

Наложи́ть и́мя (кому). *Дать имя, назвать.* Они́ ему́ наложи́ли бы́ло и́мя Ива́н, да пото́м переду́мали. Хар.

Наломи́ть бока́ (кому). *Избить, побить.* Иди́! Та́м тебе бока́-то нало́мят! В-У. Нало́мят бока́-то ковды́-нибудь, так суми́ёшь с лю́дям-то ужива́ччя. Ник. Ср. **намять бока** (СО).

Наню́хаться вина́. *Напиться пьяным.* Где́-ка наню́халасе вина́-то? Тот.

Наопа́шку бро́сить. *Бросить, кинуть через себя, в сторону (о прошении, которое писалось суеверными людьми в случае пропажи скотины).* Ма́ло ли быва́ет, ове́ц закро́ет, и стадово́дницы не слы́шно. Тогда́ схо́дим к Секле́тии, она́ канбалу́ напи́шет, бро́сим наопа́шку – о́вцы и прибежа́ли. Сямж. Камбалу́ напи́шет на берёсте и бро́сит наопа́шку, за себя́ то́ есть. Сямж. **Наопа́шку** – *через себя* (СРНГ).

Напа́дком пить (напи́ться). *Пить (напиться) прямо из ведра или др., припав ртом к воде.* Я напа́дком ста́ла пить, не кру́жкой ведь. Сямж. Напа́дком напи́лся да и зака́шлялся. Сямж.

Напа́рыш де́лать. *Потеть, уставать от работы, беготни.* То́лько и бе́гаю, бе́гаю, напа́рыш себе́ де́лаю. К-Г.

Наперёд класть но́шу. *Брать на себя тяжелые виды работы.* И пекёт, и ва́рит, и скота́ обряжа́ет – всё бацеру́ха. Бацеру́хи, говоря́т. Ой, христо́вы же́нщины! Берёт таки́м коча́м, наперёд кладёт но́шу. Сямж.

Напи́ться в у́матень. *Напиться допьяна.* Опя́ть мой напи́лся в у́матень. Нюкс. То́лько и зна́ешь, как напи́ться в у́матень. Нюкс. Напи́лся в у́матень вчера́, а сего́дня вот бежи́т к Ни́нке опохмеля́ться. Вож. Опя́ть в у́мотень напьёшься, на кара́чках приползёшь. Кир.

Напи́ться дозела́. *Стать очень пьяным, выпив спиртного в большом количестве.* Напи́лся дозела́, е́ле на нога́х стои́т! Кир.

Напои́ть с медве́жьего но́гтя (кого). *По суеверным представлениям – принести несчастье, болезнь, повредить кому-либо колдовством.* Легли́ спать, а она́ напои́ла меня́ с медве́жьего но́гтя. К-Г.

Напо́льная рабо́та. *Работа в поле.* В рабо́тницах я всю напо́льную рабо́ту выполня́ла да за шестью́ коро́вами уха́живала. Межд.

Напра́виться на со́н. *Избавиться от бессонницы.* Я но́нь напра́вилась на со́н. Вож.

Направля́ть на сто́л. *Готовить стол, ставя на него все необходимое для трапезы.* На сто́л на́до направля́ть. Вож. Ср. **накрывать на стол** (СО).

Напря́тывать наво́з (сор, назём). *Выкидывать навоз из хлева и вывозить его в поле.* Сего́дня у Ма́йки напря́тывают назём. К-Г.

Напуга́ть ежа́. *Испугать, устрашить кого-либо.* Вот то́же мне! Напуга́л ежа́! Мы и без тебя́ зна́ем, что за́втра все в ле́с пойдём су́чья убира́ть. Ник.

Нарва́ться на язы́к. *Сказать пришедшее на ум, вспомнившееся слово.* Случа́йно на язы́к нарвётся сло́во ста́рое – вот и скажу́, что вспо́мнила. Кир.

Нареза́ть заго́нами. *Быстро продвигаться, засевая большие участки вспаханной земли.* То́ ли де́ло си́еть босико́м! Си́тево через плечо́ – и нареза́й заго́нами. Тарн.

Наря́дная у́жна. *Праздничное застолье.* Наря́дна у́жна – под ста́рый Но́вый год. Бога́та у́жна, наря́дна у́жна – де́лают хоро́ший у́жин. Ой, грят, ведь за́втра наря́дна у́жна. К-Г. **У́жна** – *вечерний прием пищи, ужин* (СВГ).

Насади́ть ови́н (ри́гу). *Заполнить овин (ригу) снопами для просушки.* Да ри́гу, а мо́жёт, и не одну́ на́де насади́ть. Гряз. Ведь на́до ови́н насади́ть и суши́ть. Тот. **Насади́ть** – *наложить на жерди в овине, риге снопы льна, хлебных злаков или сено для просушки* (СВГ).

Насобира́ть Со́шу да Барабо́шу. *Пригласить в гости многих, без разбору.* Насобира́ла Со́шу да Барабо́шу, ду́мает, всё и дозво́лено. Вож. У меня́ вну́ка на пра́здник в дом насобира́ла Со́шу да Барабо́шу. Вож. **Со́ша** – *прозвище* (СРНГ). **Барабо́ша** – *пустомеля, тот, кто любит говорить попусту, болтать вздор, пустяки* (СВГ).

Наста́вить (наставля́ть) на сто́л. *Приготовить стол, поставив на него все необходимое для трапезы.* Счас наста́влю на сто́л.

Волог. Дéвки, наставлéйте на стол, обéдать стáнем. Волог. Ср. **накрывать, накрыть на стол** (СО).

Настáвить сенокóсу. *Запасти, заготовить сена.* Настáвить сенокóсу-ту нáде нóне мнóго. Тарн.

Настановля́ть самовáр (чáйник). *Разжигать уголь в самоваре для кипячения воды в нем; ставить на огонь чайник для кипячения воды в нем.* Настановлéй самовáр или чáйник настановлéй, все, подú, чáю хотя́т. Тот.

Натерéть глазá кýкишем. *Настрадаться, намучиться.* Натрёшь ещё глазá кýкишем с úмя. В-У.

Натрястúсь по всéм швáм. *Измучиться, утомиться при езде по тряской дороге.* Дорóга плохáя, да на верхý, дак натря́сся по всéм швáм, когда на рабóту éхал. Сямж.

Натянýть бухтúн. *Неумело отбивая косу, сделать несколько выбоин, вмятин на ее лезвии.* Пузы́рь на косé такóй, сюда колонёшь – бухтúна бýдет. Как натянýл бухтúн, так и всё, бросáй кóсу. Сямж. **Бухтúна** – *зазубрина, вмятина, неровность в виде маленького углубления* (СВГ).

Нáфуго фýрнуть. *Завести неведомо куда.* Лéший водúл, дак нáфуго фýрнул. Тарн.

Нахватáть хóлоду. *Переохладиться.* Зимóй нахватáешь хóлоду – заболéешь срáзу. Сямж.



Нахватáть хóлоду

Нахвата́ться го́ря го́рького. *Испытать, пережить много чего-либо неприятного, тяжелого; натерпеться.* Всю войну́ была́ бригади́ром, ту́т уж я нахвата́лась го́ря го́рького. Ник.

Находи́ть (попа́сть) в (на) круг. *По мифическим представлениям – терять (потерять) дорогу, испытывая воздействие нечистой силы.* Скоти́на на кру́г находи́ла, дак ту́т вороже́ю зва́ли, а та́к не найти́. Волог. Ходи́л я за гриба́ми да и попа́л на кру́г, е́ле вы́шел. Кир. В лесу́ нечи́стая во́дит, скоти́на в круг попада́ет. Межд.

Нахря́стать бока́ (кому). *Набить, избить кого-либо.* Прие́хал с бо́ю, а ему́ и нахря́стали бока́. Верх. **Нахря́стать** – *побить, избить, поколотить* (СВГ). Ср. **намять бока** (СО).

Не бара́нья ро́жа. *Нечто серьезное, не пустяк.* Автомоби́ль ведь тебе́ не бара́нья ро́жа. Волог.

Не бо́ги горшки́ обва́ривают. *Научиться можно всему, если есть желание.* Про́сят: «Покоси́!» – «Не могу́». – Так и говоря́т: «Не бо́ги горшки́ обва́ривают». К-Г. Ср. **не боги горшки обжигают** (ФС).

Не в ди́во. *Не хочется, нет желания, лень.* Не в ди́во таку́ю рабо́ту выполня́ть – лу́чше до́ма на печи́ полежа́ть. Гряз.

Не в коня́ овёс. *О том, кто ест и не полнеет.* Дя́дька у на́с ест за трои́х, а тако́й тощёй! Не в коня́ овёс. Тарн. Ест-ест и не толсте́ет, ви́дно, не в коня́ овёс. Тарн. Корми́, не корми́ – то́лку нет, не в коня́ овёс. Тарн. Ср. **не в коня корм** (МАС).

Не в приме́ту. *Непривычно.* Им не в приме́ту в чужо́м-от ме́сте. К-Г.

Не в пу́ть. *Напрасно, зря.* Пришёл за хле́бом, да и хле́ба не́т. Опя́ть не в пу́ть. Кир.

Не в си́лу. *Трудно, тяжело, не под силу.* Одно́й с коро́вой не в си́лу бы́ло, так и продала́. Сок.

Ни в сно́п, ни в го́рсть. *О плохо продвигающейся работе.* Лён рву, а не в сно́п, не в го́рсть. К-Г. Жну́, да ме́дленно: не в сно́п, не в го́рсть. К-Г.

Не в со́ль соли́ть (кого). Шутл. *О необходимости своевременно выдавать девушку замуж.* Де́душка сказа́л: на́до за́муж отдава́ть, де́вок-то ведь не в со́ль соли́ть. Сямж.

Не в су́тки сади́ть. *О немолодой женщине, которой нет острой необходимости заботиться о внешности, в отличие от девушки на выданье.* Наде́ла пла́тье, оно́ ста́рое. Ну́, дак ведь и не в су́тки сади́ть, не неве́ста я. К-Г. **Су́тки** – *передний угол в избе, в котором находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей* (СВГ).

Не в то́т след ступи́ть. *Потерять ориентацию на местности, заблудиться.* Пойдёшь в лес да не перекре́стишься как – не в то́т след сту́пишь, говоря́т, заблу́дишься. Сямж.



Не в то́т след ступи́ть

Не в у́гол ро́жей (кто). *О человеке, не лишенном знаний, достоинства и др.* Я́, па́ре, не в у́гол ро́жей, ста́ну ещё ноча́ми дере́вню карау́лить! Тарн. Ср. **не лыком шит** (МАС).

Не в ша́почку. *Об отсутствии у кого-либо долгов перед кем-либо.* А я никому́ и не в ша́почку. Волог.

Не в яйце́, а на лице́ (бы́ть). *На виду у всех.* Я́ ведь не в яйце́ была́, а на лице́. Тот.

Не ве́да чего́. *Неизвестно что.* Да ты послу́шай его́, не ве́да чего́ и моло́тит. Вож. **Ве́да** – старинная форма причастия от глагола **ве́дать** – *знать.*

Не вида́ть со́лнышка на посте́ли. *Вставать рано, едва начнет светать.* Да мы́ и не вида́ли со́лнышка-то на посте́ли, так встава́ли дак. Тот.

Не во всём уме́. *В сильном душевном расстройстве.* Он не во всём уме́, расстро́ился о́чень. Шексн. Ср. **не в своем уме́** (СО).

Не воро́на, собо́й оборо́на. *Об отсутствии страха, боязни.* Не стра́шно, не воро́на, собо́й оборо́на. Тот.

Не выходи́ть из синяко́в. *Жить в постоянных ссорах с кем-либо, получая от него побои.* Бьёт её ка́ждый день мужи́к – она́ из синяко́в не выхо́дит. Кир. Не торопи́сь, присмотри́сь к нему́: вдру́г он бу́йный, так ведь из синяко́в выходи́ть не бу́дешь. Кир.

Не гляде́ть на полови́цу (у кого). *Не будучи хозяином в доме, находиться в полном подчинении, зависимости от кого-либо,* К до́чери прие́ду, дак не гляди́ на полови́цу у неё. В-У.

Не да́ть спа́су. *Не дать покоя.* Про́шлый год узна́ли, дак спа́су не даду́т. К-Г.

Не два́ на тре́тьем (кто). *Достаточно большой, взрослый.* Ты́ ведь уже́ не два́ на тре́тьем и оди́н в ле́с схо́дишь. Баб. Ты́ ведь уж не два́ на тре́тьем – в жи́зни-то разбира́ться до́лжен. Баб.

Не две́ горо́шки (моро́шки) на ло́жку. *Не все сразу.* Ишь, чего́ захоте́л! И дом, и маши́ну ему́ подава́й! Не две горо́шки на ло́жку! Са́м дом постро́ишь! Ник. Сапоги́ тебе́ купи́ли, а тебе́ ещё и ша́пку надо? Не две горо́шки на ло́жку! Не́ту де́нег у меня́! Ник. Га́ле ма́ма купи́ла но́вую ку́ртку, а она́ ещё и ту́фли про́сит купи́ть. Ба́бушка с пе́чки приме́тила: «Да́ром, ди́тятко, не две́ моро́шки на ло́жку!» Тарн. Па́рень пое́л и доба́вки про́сит, а ему́ говоря́т: «Хва́тит тебе́, да́ром не две́ моро́шки на ло́жку!» Тарн.

Не двери́ной нахло́пало (кого). Ирон. *О наступлении беременности.* Да не двери́ной де́вку нахло́пало, не ве́тром наду́ло. Тарн.

Не за́втра (к за́втрему, к за́говенью) на́до. *Следует спешить, торопиться.* Кому́ ска́зано? Отправляйся! Не за́втра ведь на́до! Волог. Потора́пливайся, не к за́втрему на́до! Нюкс. Ну́жно мно́го сде́лать, не к за́втрему на́до. Нюкс. Ты не поторо́пишься дрова́ убра́ть. Ведь не к за́гонью на́до! Вож.

Не задёвывать па́льцем (кого-либо). *Никогда не подвергать физическому насилию (кого-либо).* Дивьё ей: её мужи́к-от ни ра́зу па́льцем не задёвывал. К-Г. Ср. **не трогать пальцем** (МАС).

Не за́ймовать красы́ (кому). *О красивом человеке.* Краси́вые вы о́бе, не за́ймовать вам красы́. Тот.

Не залежи́тся *(у кого). О быстрой ответной реакции кого-либо.* У ни́х не залежи́тся. Они́ хайда́кнут раз-друго́й, так ту́т бо́льше не вста́нешь. Вож. Ср. (за кем) **не заржавеет** (разг.) (ФС).

Не заложи́ть слове́чко. *Ничего не сказать, промолчать.* А о́н приходи́л домо́й – не сказа́л ничего́, не зало́жил слове́чко. Сямж.

Не зна́ть (не понима́ть) чу́ру. *Не знать меры.* Де́вка, хва́тит ма́терь трести́! Ты чу́ру не зна́ешь, а у не́й и так ди́нёг не́ту. В-У. Да ты что́! Он ведь чу́ру в еде́ не понима́ет, всё подря́д ме́лёт. Нюкс.

Не излома́ть косте́й. *Не затратить сил для приобретения чего-либо.* Мы с му́жем жизнь стро́имся, ремонти́руем, а сосе́д получи́л колхо́зную кварти́ру, живёт припева́ючи, не излома́л косте́й – как в штани́ну ступи́л. Тарн.

Не к но́су подно́су. *О том, кто зазнается, важничает.* Ишь кака́я! Ничего́ и сказа́ть нельзя́! Не к но́су подно́су. Волог.

Не к рука́м (не на́ руки) куде́лька. *О неумелом работнике.* Посмотри́, како́й сто́г поста́вили! Ой, де́вки, ой, не на́ руки куде́лька э́ти И́гнашевы! Сямж. Не к рука́м куде́лька, дак всё отре́пье. Ник. Не к рука́м куде́лька, дак ху́же ла́птя. Волог. Они́ де́лают не как лю́ди. В о́бщем, не на́ руки куде́лька. Сямж. Не к рука́м куде́лька, дак всё отре́пье. Ник. **Куде́лька** – ум.-ласк. к **куде́ля** – *волокно льна или шерсти, приготовленное для прядения* (СВГ).

Не к рука́м, дак ху́же ла́птя. *О невозможности сделать что-либо хорошо, если для человека это дело непривычное, если он не умеет это делать.* Тяжело́ сего́дня порабо́талось – коса́-то не своя́. Что ни говори́, не к рука́м, дак ху́же ла́птя. Нюкс. Вот до́м бы я постро́ил, а маши́ну почини́ть не могу́. Инструме́нт из ру́к ва́лится, не к рука́м, дак ху́же ла́птя. Нюкс.

Не коро́ву покупа́ешь. *О малозначительной, недорогой покупке, которая не нуждается в серьезном предварительном обдумывании.* Ба́ба в магази́не крути́ла да крути́ла бато́н! А чё там выбира́ть бато́н-то? Ведь не коро́ву покупа́ешь! К-Г.

Не кра́й и на́до (чего). *Требуется небольшое количество, немного чего-либо.* Заче́м тебе́ сто́лько се́на? О́вцы ведь не коро́вы –



Не к рукáм кудéлька

и́м егó не крáй и нáдо. Сямж. Учáсток-то большóй, они́ мнóго сáдят – скоти́на у ни́х. А мнé картóшки-то не крáй и нáдо – двá мешкá на зи́му и хвáтит. Сямж.

Не лáпоть сплести́. *Не легко, не просто.* Жони́чче, дрýг сердéшной, не лáпоть сплести́. Тарн.

Не мóчь души́ схвати́ть. **1**. *Быть не в состоянии отдышаться после быстрой ходьбы, бега.* Я не могý души́ схвати́ть, ты тáк бы́стро хóдишь. Вож. Так бежáл – до сих пóр души́ схвати́ть не могý. К-Г. **2**. *О нехватке дыхания при пении.* Старá я уж стáла, не могý души́ схвати́ть. К-Г. **Душá** – *дыхание* (СВГ).

Не мóчь мéста (себé) прибрáть. *Испытывать беспокойство, неудобство из-за крайней усталости или болезненного состояния, нездоровья.* Ой, кáк устáла! Не могý и мéста себé прибрáть. Тарн. Головá боли́т, нигдé мéста не могý себé прибрáть. К-Г. Ср. **не находи́ть (себé) мéста** – *быть в состоянии крайнего беспокойства, волнения, тревоги* (ФС).

Не мóчь найти́ спáсу (себé). *О невозможности унять сильную боль.* Вчерá не могли́ спáсу найти́ себé, как ногá-то заболéла. Гряз.

Не мычи́т, не те́лится (кто). *Делает что-либо медленно, не торопясь или долго раздумывая.* Что́ ты не мычи́шь, не те́лишься? Побыстре́е де́лай, а то ничего́ сего́дня не успе́ем! Ник. Заче́м его́ ждать? Он не мычи́т, не те́лится, никогда́ не соберётся уезжа́ть. Ник.

Не на глаза́ стать. *Не полюбиться, не понравиться.* У меня́ он не на глаза́ стал. К-Г.

Не отста́ть на иго́льные у́ши. *Не отстать ни на шаг.* Я бо́льше от тя́ на иго́льны у́ши не отста́ну. Сок.

Не очерне́ла, не обеле́ла (побеле́ла). *Не измениться в лице, услышав неприятное известие или неожиданно увидев кого-либо.* Я как э́то Ма́рье, дак она́ сло́ва сказа́ть не могла́, не очерне́ла, не обеле́ла. Нюкс. Она́ его́ как уви́дела, дак не очерне́ла, не обеле́ла. Нюкс. Ср. **глазом не моргнуть** (ФС).

Не пе́рвый го́д за́мужем (кто). *О женщине с большим жизненным опытом.* Не учи́ меня́ с ребёнком ня́нчиться, сама́ не пе́рвый год за́мужем, зна́ю как! Ник. Бу́дешь ты ещё ей ука́зывать, ка́к да что́! Она́ сама́ не пе́рвый год за́мужем, зна́ет, как хозя́йство вести́. Ник.

Не пирога́ми отва́ливали. *О тяжелой, полной лишений жизни.* Уж така́я жизнь была́ ра́ньше в колхо́зе, что не пирога́ми отва́ливали. Ник. Когда́ раскула́чивать-то ста́ли, не пирога́ми отва́ливали: и би́ли, и угоня́ли. Ник. В лесу́-то рабо́тали, так не пирога́ми отва́ливали. Ник. **Отва́ливать** – *давать, отдавать в большом количестве, много* (СРНГ).

Не по губе́. *Не по вкусу, не по нраву.* Как то́пнет ного́й му́ж-то да как сматюга́ется – тебе́ не по губе́ придётся! Жо́пу отвернёшь да и убежи́шь домо́й. Сямж.

Не по двору́ (прийти́сь). *Не подходить кому-либо, не годиться для кого-либо (о домашнем животном).* Ше́рсть-то не по двору́ пришла́сь – так мы́ коро́ву-то и про́дали. Сок.

Не по ко́й водяно́й. *Незачем, ни к чему.* Не по ко́й водяно́й копера́ти́в не на́до бы, э́ти мага́зины не по ко́й водяно́й. Кир.

Не по себе́. *Не по своим силам, через силу, с трудом.* Она́ у меня́ не по себе́ рабо́тает. Хар.

Не по умý (кому). *О чем-либо или о ком-либо, что не устраивает, кто не нравится.* Не по умý ей зя́ть-то, всё не э́дак и глядúт, и дéлает. Тот.

Не под рукáми (быть, находиться). *В отдаленном месте, далеко.* Не под рукáм нынче сенокóс у тебя́, éхать на лóшади нáдо. Ник.

Не под я́блонькой. *Не нужно иронизировать, ехидничать, язвить.* Есь любúтели подъедáть – езвя́т, дýмают, шчо онé умнéе другúх. Преж тáк уклóнно обрывáли: «Перестáнь! Не под я́блонькой!» Тарн.

Не прикúсло ни к чемý. *О немотивированном названии чего-либо.* Хлúбина называлось, а почемý? Тут и не прикúсло ни к чемý. Хар.

Не проедáть (чего-либо). *Постоянно иметь возможность употреблять в пищу что-либо.* Нóне-то не проедáем бéлого хлéба. Межд.

Не пýп рéзан (у кого где). *Нет необходимости бывать где-либо.* А цегó тебé на Мúрном? У тебя́ ведь не пýп рéзан на Мúрном. Сямж.

Не с крáю. *Не в должной последовательности.* Не с крáю нáчал стрóитьче. Тарн.

Не с умá. *Необдуманно, по глупости.* А я́ не с умá-то пошлá за негó, вот и мáюсь весь вéк. К-Г.

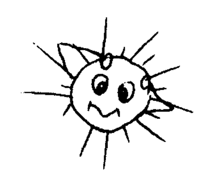
Не с хорошбы́. *Не от хорошей жизни.* Не с хорошбы́ удавúлась. Сок.

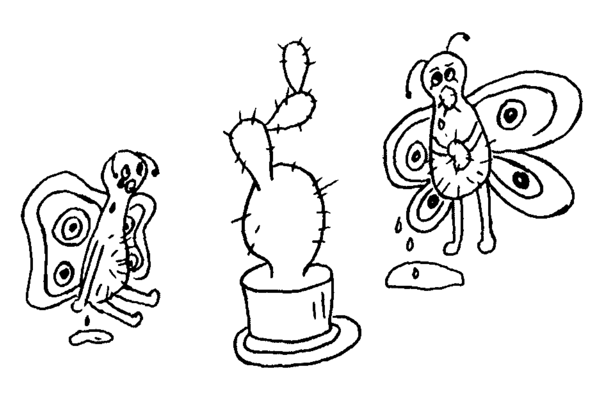
Не сидéть на ногé. *Плохо стоять, не держаться на ногах (о пьяном человеке).* И на ногé онú не сидя́т. Вож.

Не сня́ть за лéто кóсу с ты́на. *О ленивом человеке, не любящем работать в страдную летнюю пору.* Есть такúе мужикú, котóрые кóсу за лéто с ты́на не снúмут. Вож. **Тын** – *изгородь из сплетенных прутьев, плетень* (СВГ).

Не сохá в пóле торчúт. *Не нужно спешить; не к спеху.* Идú, идú! Тебя́ посылáют, а ты́ не спешúшь. А ты́ не торóписся: не сохá в пóле торчúт. Сямж.

Не со чтó-то тебя́ нéт. *О человеке, который ничего не умеет, не может сделать.* Ну в когó ты такáя лентя́йка пошлá? Не со чтó-то





Не с хорошбы

тебя́ не́т, ничего́ де́лать не уме́ешь! Тарн. Ты, как обы́чно, не та́к сде́лала, как на́до. Не со что́-то тебя́ не́т! Тарн. Не со что́-то тебя́ нет! Гвоздя́ не мо́жешь приколоти́ть. Тарн.

Не сугрева́ть ме́ста. *Быть непоседливым, крутиться, вертеться.* Тарн.

Не сходи́ть с по́лу. *Танцевать беспрерывно, без устали.* Я на бесе́дах ра́ньше с по́лу не сходи́ла. Шексн.

Не сыма́ть во́ли (с кого-либо). *Не советоваться, не спрашивать разрешения у кого-либо*. Топе́рь ведь пойду́т за́муж, так не сыма́ют во́ли ни с тя́ти, ни с ма́меньки. Ник.

Не твоя́ неде́ля. *Не твое дело.* Не твоя́ неде́ля – э́то не твоё де́ло. Я ему́ говорю́: не твоя́ неде́ля, дак и не су́йся. Тарн.

Не те́ть потете́ть (кто). *О ком-либо, не умеющем ничего делать (обычно этим выражением характеризуют молодую жену).* Ну́, уж и жени́лся-то на ко́м! Не те́ть потете́ть! У-К.

Не тряхну́ться с ме́ста. *Не отреагировать на просьбу кого-либо.* Ска́жешь раз – не пойдёт, второ́й – с ме́ста не тряхнётся. Дак э́то непостухмя́ный. Сямж.

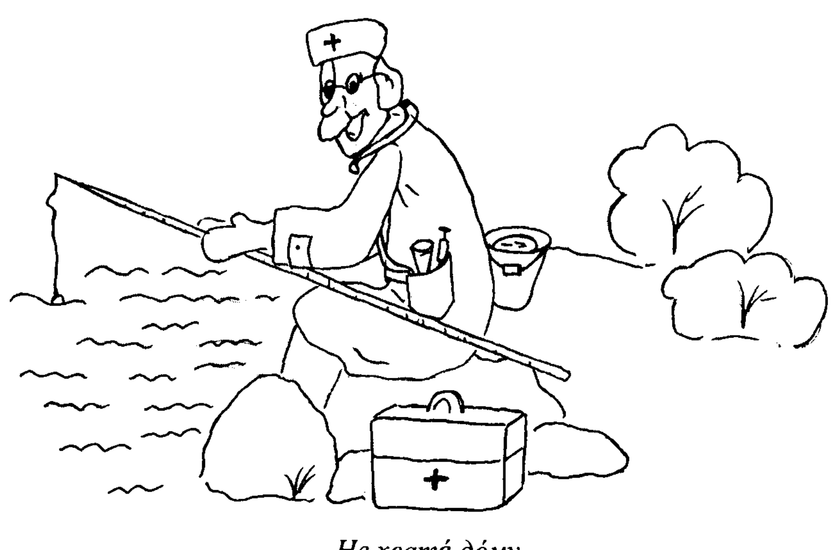
Не у шу́бы рука́в (у кого). *Ничего не сделано.* За́втра на́до в го́род по дела́м, а у меня́ не у шу́бы рука́в. Ник. Я уже́ зако́нчила стлать снопы́, а у неё ещё не у шу́бы рука́в. Шексн.

Не уложи́ть в решето́. *Большое количество, очень много.* Пе́сен зна́ю – не уложи́ть в решето́, все пе́ть – язы́к отсо́хнет. Кир.

Не ума́. *Не знать, не понимать.* Я́-то не ума́, что он рабо́ту не зако́нчил. Тот.

Не хвати́ть бе́регу. *Не очнуться, не прийти в себя.* Я та́к испуга́лась, ду́мала, бе́регу не хвати́ть. Вож.

Не хватя́ до́му. *Не заходя домой, не побывав дома.* Она́ не хватя́ до́му уе́хала в Чере́повец. Кир.



Не хватя́ до́му

Не хле́бы-ко́лобы (кому). *О непростой, нелегкой жизни.* Ей ту́т не хле́бы-ко́лобы то́же. Верх.

Не широ́к (широкова́т) в пола́х. *О худощавом человеке.* Я пройду́, пройду́, ведь я́ не бо́льно широкова́та в пола́х-то. Сямж. Да и Санёк не бо́льно широ́к в пола́х. Кир.

Не шуто́вое де́ло. *Нелегко, непросто.* Не шуто́во де́ло, де́вки, ра́ньше жени́ться. Сямж.

Небúтая печь. *Печь из кирпича в отличие от «битой печи» из глины.* Печь э́та у на́с дак небúтая. Сок. Глядú, во́н печь у на́с небúтая, из кирпичá клáли. Ник.

Не́бу жáрко. *О положении, обстоятельствах, обстановке, вызывающих изумление или беспокойство, тревогу, страх.* Ушлú мáтка с бáтькой на рабо́ту, так робя́та чего́ творя́т – не́бу жáрко! Ник.

Неве́село пого́да смо́трит. *О пасмурной погоде.* Вот уж с неде́лю неве́село пого́да смо́трит. Нюкс.

Невы́мятый язы́к (у кого). *Нелитературная речь.* У на́с язы́к коря́вый, невы́мятой. В-У. Невы́мятый язы́к-то! Ты говорú мне, а то́ ведь и обúжу зазря́. Ник.

Не́где и знáть. *Нет никаких признаков наличия, существования кого-, чего-либо.* Давно́ я лáнь не встречáла, не ростёт топе́рь. Тепе́рь лáнь не́где и знáть. Рáньше ходúли за де́сять киломе́тров за моро́шкой, нахо́жено – вот и лáнь встречáли. А ту́т давно́ я э́той лáни не встречáла, изродúлась, подú. Шексн.

Недонесённое яúчко. *Яицо без желтка или с очень маленьким желтком.* Яицо́ без желткá или с о́чень мáленьким желтко́м называ́ют спо́рыш – э́то недонесённое яúчко. Кир.

Неду́манное де́ло! *Употребляется для выражения удивления, изумления.* Неду́манное де́ло! Грáд-от кре́пкой пошёл! К-Г.

Нежиро́вым ду́хом пáхнет. *Не так, как бывает в обжитом, обустроенном, уютном доме.* В до́ме нежиро́вым ду́хом пáхнет. Сямж.

Некошно́е ме́сто. *Глупый, бестолковый человек.* Да щё ты, некошно́е ме́сто! Поговорú с челове́ком! Тарн.

Некошно́й дух несёт (кого). *О большом желании, непреодолимом влечении идти куда-либо.* Сáнушко наш то на рыбáлку, то в ле́с, как бу́дто несёт его́ некошно́й дух. К-Г.

Нелёсная несёт (кого, к кому). *О нежелательном появлении, приходе кого-либо.* Несёт их опя́ть нелёсная ко мне́. Ник.

Нело́вко, с заворо́том. *Неудобно в произношении, труднопроизносимо.* – Как о́тчество твоё? – Леонúдовна.– Нело́вко, с заворо́том. Ю́рьевна – то́же нело́вко, с заворо́том. А Ивáновна – удо́бно величáть. К-Г.



Нело́вко, с заворо́том

Неме́цкий бо́рик. *Отделочный шов, соединяющий оборку с юбкой, сарафаном.* У неве́стки сарафа́н с наши́вками, кошёной обо́ркой, неме́цким бо́риком. Межд.

Непосидя́чее ме́сто. *Непоседливый, подвижный ребенок.* Да слёзь, упадёшь! Вот непосидя́чее ме́сто! Сямж. **Непосидя́чий** – *непоседливый, очень подвижный* (СВГ).

Неприде́ланное де́ло. *Постоянная, требующая больших затрат времени работа.* Ну, тепе́рь родила́, дак и бу́дет у неё неприде́ланное де́ло. Кир.

Непрохо́дная мука́. *Мука крупного помола.* Кру́пно наме́лешь, дак се́ют в решето́, а мука́ непрохо́дная, как отру́бьё, дак не прохо́дит в решето́. Волог. Мука́-то но́не непрохо́дная, кру́пная, на со́цни не идёт. Вож.

Непутно́й поко́йник. *Преждевременно, неожиданно умерший человек.* Ве́тер заво́ет – зна́чит, непутно́й поко́йник где́-то есть. Волог.

Неспра́вный здоро́вьем. *Больной, нездоровый.* Оте́ц-то у меня́ был неспра́вный здоро́вьем. Тот.

Нести́ го́лову (у кого). *О головокружении.* С клёвера-то го́лову несёт, лежи́шь по два дни́. В-У. Даду́т сыро́го жи́та – го́лову несёт у меня́. В-У.

Нести́ как на (по) водé. *О человеке, который торопится.* Ну, она́ побежи́т, дак говоря́т: как по воде́ несёт. Сямж. Дай ча́ю! – Не торопи́сь! Ишь, несёт как на воде́. Сямж.

Нести́ мно́го рабо́ты. *Много и напряженно работать.* Робо́ты в то вре́мя мы несли́ мно́го. Волог.

Нести́ неоколёсную. *Говорить вздор, бессмыслицу.* Всё идёт, ме́лет, неоколёсную несёт. Сок. **Неоколёсная** – *вздор, бессмыслица* (СВГ). Ср. **нести околесицу** (ФС).

Нет зая́ку. *Нет упоминания о чем-либо.* О сапога́х товда́ не́ было и зая́ку, все в ступня́х ходи́ли. У-К.

Не́т зды́ху. *О невозможности отдохнуть, сделать перерыв в работе.* Никако́го зды́ху не́ было: всё рабо́тать на́до, пособля́ть на́до. Верх.

Нет ни водяно́го (где, у кого). *Совсем ничего нет.* Ны́нце всё по тало́нам, да и в магази́нах ни водяно́го нет, все по́лки пусты́е стоя́т. Сямж.

Нет (никако́го) у́тору. *Об отсутствии меры в чем-либо.* Всё ест и ест, никако́го у́тору нет. К-Г.

Нет никако́й утоли́мой. *Об отсутствии спокойствия, тишины.* С э́тими ребяти́шками нет никако́й утоли́мой. Ник.

Не́т спа́су (у кого). *О невозможности терпеть сильную боль.* Вот никако́го спа́су не́ было. Верх. У него́ спа́су не ста́ло. Ник.

Нет хозя́ина (на рубашке или др.). *Об изношенной, залатанной одежде, обуви.* А она́ придёт на вечери́ну, дак у неё не́т уж хозя́ина на руба́шке, вся из ме́лких лоскутко́в. Сямж.

Ходáлое (неходе́лое) те́сто. *Пресное, недрожжевое тесто.* Пиро́г-то нехода́лый, болта́ник, из нехода́лого те́ста де́лали, так и зва́ли: нехода́лое те́сто, без дрожже́й то есть. Кир. Что ну́жно бы́стро сде́лать, дак из неходе́лого те́ста и де́лали, без дрожже́й. Сок. Пряснýшки, дак вот э́то – со́цьни то́нкие скут, вот оно́ неходе́лое называ́лось, пряснýшки пекли́. Вож.

Неходе́лый пиро́г. *Пирог из пресного, недрожжевого теста.* Если те́сто на со́де бы́ло, пироги́ неходе́лыми называ́ли. В-У.

Не́чисть ба́нная. *По суеверным представлениям – нечистая сила, злой дух, который обитает в бане.* Вот ру́ки-то негла́дкие быва́ют из ба́ни, так э́то не́чисть ба́нная навела́. Сямж.

Ни ада́ не ви́деть. *Совершенно ничего не видеть (о полной темноте, мраке).* Тёмно на дворе́ уж, ни ада́ не ви́жу. Сок.

Ни бо́жьим ро́дом. *Ни за что, никоим образом, ни при каких обстоятельствах.* Не отдала́ дене́г ни бо́жьим ро́дом. Сямж. Ничего́ ни бо́жьим ро́дом не могли́ его́ сговори́ть. Сямж.

Ни в сно́п ни в го́рсть. *О плохо продвигающейся работе.* Лён рву, а не в сно́п не в го́рсть. К-Г. Жну́, да ме́дленно: не в сно́п не в го́рсть. К-Г. Что́ из его́ то́вку-то? Ни в сно́п ни в го́рсть – маета́ одна́. Тарн. Отелёпок како́й-то, не па́рень: ни в сно́п ни в го́рсть. Тарн.

Ни ве́сти ни па́вести (нет). *Нет никаких известий.* Уе́хал – ни ви́сти ни па́вести, ничего́ нет. К-Г. Ни ви́сти ни па́вести – ничего́ не́т. Куды́ дева́лись? Гряз. Но́не ни ви́сти ни па́ёсти от нёго́ не́ту. К-Г. Угони́ли на войну́. Жи́в ли, не́т ли – не ви́сти, не па́висти. Тарн. **Па́весть** – *известие, молва* (СРНГ). Ср. **ни ответа ни привета** (МАС).

Ни два́ ни полутора́. *О чем-либо маленького размера.* Что́ ты мне тут принёс? Ни два́ ни полутора́! Сно́ва иди́, да побо́льше морко́вину принеси́! Ник. Каки́е-то са́ни у тебя́ у́зкие, ни два́ ни полутора́, ничего́ не влёзет в них! Ник.

Ни до́му ни ло́му (у кого). *Об отсутствии необходимого для жизни имущества.* Ни до́му ни ло́му – жена́ была́ одна́, вот и всё хозя́йство. Сямж.

Ни за ню́х табаку́. *Совершенно напрасно, зря.* А жи́сть-то дак мою́ лу́чше не вспомина́ть, прошла́ ни за ню́х табаку́. Хар. Ср. **ни за понюшку (понюх) табаку (пропасть, погибнуть** и т.п.) (МАС).

Ни за́клику ни о́клику (не понима́ть). *Не реагировать на увещевания.* Парнека́ привезли́ – о́й и самово́ль! Не за́клику не о́клику не понима́ет. Ста́ну ви́цей стращáть – искоси́т глазёнки, ерети́к. Тарн.

Ни зва́нья. *Нисколько, ничуть.* Ни зва́нья на ба́тьку своего́ не похо́ж. К-Г.

Ни зла́ ни ума́ (у кого). *О наивном, доверчивом человеке.* У Бори́са ни зла́ ни ума́ – вот э́тим и по́льзуются. Нюкс. У тебя́ ни зла́ ни

ума́ – всё гото́в отда́ть. Нюкс. Жа́лко мне его́. У него́ ведь ни зла́ ни ума́. Нюкс.

Ни зы́ку ни ды́халки (нет). *О состоянии сильной усталости.* Прихожу́ с рабо́ты – ни зы́ку ни ды́халки. Нюкс. Ни зы́ку ни дыха́лки нет. То́лько бы спа́ть быстре́е ле́чь. Нюкс.

Ни из ро́ту (изо рта́) ни из но́су (но́са). 1. *О бестолковом человеке.* Ой, бо́же мой! Таки́е некувя́ки де́вки-то! Ни спроси́ть ни сказа́ть! Ни из но́са ни изо рта́! Сямж. **2.** *О состоянии неопределенности.* Молчи́т Алексе́й. Сло́ва из него́ не вы́тянешь. Не из ро́ту не из но́су – так ничего́ и не сказа́л. Нюкс. Так и живу́ со свои́м мужико́м, никако́го то́лку с ним да́ть не могу́: не из ро́ту не из но́су. Нюкс.

Ни ко́жи ни ро́жи не вида́ть (не ви́дно). *О грязном, испачкавшемся ребенке.* Ну ты и поросёнок! Ни ко́жи ни ро́жи не вида́ть! Иди́ мо́йся. Кир. Го́споди, отку́да ты тако́й вы́лез? Ведь ни ко́жи ни ро́жи не ви́дно. Кир.

Ни кола́ ни рямо́тки. *О крайней бедности, нищете.* Приезжа́ли эвакуи́рованные, а ведь и́х не жда́ли, и ни кола́ ни рямо́тки ни у кого́. Кир. **Ря́мка, рямо́к** – *кусок, лоскут ткани; тряпка* (СВГ).

Ни косте́й ни весте́й. *Нет никаких известий от кого либо.* От сы́на ни косте́й ни весте́й уже́ ме́сяц. Кир. Как уе́хали от меня́, так ни косте́й ни весте́й. Кир.

Ни ло́жки ни пло́шки. *О крайней бедности, нищете.* Оста́лась она́ одна́, и ничего́ у неё нет, ни ло́жки ни пло́шки! Ник. Ой, у неё ни ло́жки ни пло́шки ра́ньше не́ было, всегда́ бе́дно жила́, пока́ жени́х не нашёлся. Ник.

Ни от ко́су ни от ро́ту. *О тихом, молчаливом человеке.* А э́та сиди́т – сло́ва не ска́жет, ни от ко́су ни от ро́ту, всё молчо́к. Тот.

Ни па́пы ни ма́мы не зна́ет. *О человеке в состоянии сильного опьянения.* Та́к напи́лся, штё ни па́пы ни ма́мы не зна́ет. К-Г.

Ни пи́тера ни е́дера не на́до. *О высокой степени усталости, при которой человеку не хочется ни пить, ни есть.* Быва́ет, та́к уста́нешь, что ни пи́тера ни и́дера не на́д. Вож.

Ни праха́. *Нисколько, ни в коей мере.* Са́ми паха́ли, ко́ни ни праха́ не броди́ли. У-К. Ср. **ни черта** – *совершенно, совсем ничего* (МАС).

Ни путём ни доро́гой. *Неизвестно где.* Что́-то его́ сего́дня но́сит ни путём ни доро́гой. Сямж.

Ни серо́ ни бело́. 1. *Нечто неопределенное, невыразительное, ни то ни се.* До чего́ небаско́й материа́л, ни серо́ ни бело́, ни на что́ го́же! Тарн. Ну что́ тако́е и купи́ла? Ни серо́ ни бело́, никто́ и не оде́нет. Иди́ отдава́й обра́тно, да ду́май в сле́дующий раз, чего́ берёшь! Тарн. Ни се́ро ни бе́ло. Нюкс. **2.** *Облачно, пасмурно.* Сего́дня на у́лице ни серо́ ни бело́. Непоня́тно, кака́я и пого́да. Тарн. Не зна́ю, как в э́том году́ и сеноко́с вы́ставить: тре́тий день ни серо́ ни бело́. Тарн.

Ни сохи́ ни бороны́ не оста́вить. *Украсть все, обокрасть.* Кварти́ру-то не оста́вишь одну́. Оста́вь-ко, дак ни сохи́ ни бороны́ не оста́вят, и о́кна-ти унесу́т. Сямж.

Ни спроси́ть ни сказа́ть (кто). *Бестолковый.* Ой, бо́же мой! Таки́е некувя́ки де́вки-то! Ни спроси́ть ни сказа́ть! Ни из но́са ни изо рта́! Сямж.

Ни тяжёлого подня́ть, ни высо́кого доста́ть (кому). *О неумелом, нерасторопном человеке.* Уй, да уж на́шему ба́тьке ни тяжёлого подня́ть ни высо́кого доста́ть. Вож.

Ни тя́ти ни ма́мы не ска́жет. *О неумном, глупом человеке.* Да что́ ты к нему́ при́лип? Он, оди́н чёрт, ни тя́ти ни ма́мы не ска́жет. Вож.

Ни у́ха ни ры́ла (не понима́ть). *Совсем ничего, нисколько.* Коротка́ жё у тя́ па́меть, чучме́к! Ни у́ха ни ры́ла не понима́ешь, чучме́к ты э́дакой! Тарн.

Ни шами́ночки. *О полном отсутствии чего-либо.* Ничего́ поле́зного не растёт на бли́жнем боло́те, ни шами́ночки, чи́стое боло́то, ни грибо́в, ни я́год. Сок. **Шами́на** – соринка (СВГ).

Ни шля́почки не сказа́ть. *Не произнести ничего лишнего.* А мне́ де́вки мно́го та́йн-от говори́ли, но я́ никому́ ни шля́почки не сказа́ла. Шексн.

Ни́жний мост. *Нижняя часть двухэтажных сеней.* Гря́зную-то о́бувь на ни́жнем мосту́ оставля́ли, а пото́м по ле́стнице на ве́рхний мост поднима́лись. Тот. **Мост** – *помещение между жилой частью избы и крыльцом с одной стороны и хозяйственными постройками с другой; сени* (СВГ).

Никакóго ýйму не знáть. *Не быть в состоянии удержаться от чего-либо, не знать меры в чем-либо.* У меня́ два таки́х нáвертня. Ой, уж таки́е ребя́та нáвертни, дак никакóго ýйму не знáют. Волог. Ср. **не знать удержу** (МАС).

Ничегó из рýк не вы́падет (у кого). *Об очень умелом, мастеровитом человеке.* Вот сосéд у меня́ забóтный мужи́к, ничегó из рýк не вы́падет. У-К.

Ничегó не отвáлится от рýк (у кого). *Об очень умелом, мастеровитом человеке.* У божáта ницегó от рýк не отвáлицце. Хар.

Ничегó себé ухá! *Выражение удивления при каком-либо недоразумении.* Нáши пáрни убежáли от дуни́ловских? Ничегó себé ухá! Испугáлись, хоть их и намнóго бóльше бы́ло! Ник. Ничегó себé ухá! Вчерá все в клýбе-то передрали́сь! Жаль, что нáс нé было, я бы посмотрéл! Ник.

Ни́щие блýдятся. *О месте, где легко заблудиться, не найти нужную дорогу.* Вáшего дóма не найдёшь. Здесь, навéрное, и ни́щие блýдятся. Нюкс. **Блуди́ться** – *блуждать, сбиваться с дороги* (СВГ).

Нóвая новинá. *Место, где недавно вырубили лес, вырубка.* Севóгоду на нóвой-то новинé, нóвом мéсте, мнóго я́год, рáньше там лес руби́ли. Вож.

Нови́нка (нóвую нови́нку) в (на) стáрую брюши́нку. *Слова, произносимые когда люди едят блюдо из чего-либо свежего, только что выросшего.* Так говоря́т, когда ктó-то попрóбовал нóвое блю́до или чтó-то узнáл: нови́нка в стáрую брюши́нку. Тот. Ну, нóвую нови́нку да на стáрую брюши́нку! Давáйте, дéвки, винегрéту поеди́м. Кир. Нóвая нови́нка на стáрую брюши́нку! Тарн.

Нови́нная боронá. *Борона с редкими зубьями для обработки подсеки.* На нови́нной боронé зýбья рéдко, чтобы не цепля́ться за пни. Сок.

Нóвые гóсти. *Родственники невесты, приглашенные в гости в дом жениха на третий день свадьбы.* Двá-то дня невéста однá у женихá, а потóм уж нóвые гóсти приезжáют. Ник.

Нóвый раз. *Иногда, иной раз.* Нóвый раз и не всё успевáю сдéлать. Вож.

Нóги выговáривают. *О частых, дробных движениях ног в танце.* Гли́-ко, как нóги-ти у неё выговáривают. Верх. И плясáли хоть бы чтó – тóльки нóги выговáривали. Сямж.

Нóги игрáют. *О быстром беге.* Тýфли в рукáх несём – тóлько нóги игрáют. Шексн.

Нóги подсеклó. *Подкосились, ослабели ноги от сильного потрясения, страха.* Медвéдица-то сидит – у меня́ тýтотка нóги подсеклó. Шексн.

Нóздри зася́дут. *О скоплении пыли в носу.* А кóпоти да пы́ли стóлько, что все нóздри зася́дут, да чихотни́-то такóй! Ой, тяжелó там жéнщинам бы́ло. Сямж.

Нóздри раздувáть. *Проявлять большой интерес к чему-либо, разузнавая что-либо.* Óн-то и рáд – нóздри раздувáет. Баб.

Ноймя́ ныть. *Очень сильно болеть.* Под вéчер у меня́ рýки и нóги ноймя́ нóют. Кир.

Нос лежи́т. *О затрудненном носовом дыхании.* Нос лежи́т – нос заложи́ло. Волог.

Носи́ть кулáк (кирпи́ч) в пáзухе. *Таить обиду на кого-либо, быть готовым отомстить.* Дéсять годóв кулáк в пáзухе ношý, а óн и знáть не знáет. Кир. Ср. **держать камень за пазухой** (ФС).

Носóк не поёт (у чего). *О лапте, сплетенном плохо, неправильно.* Носóк-от у лáптя не поёт. Тот.

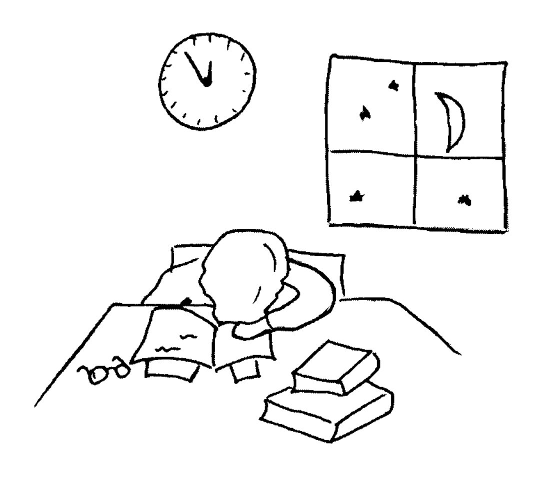
Ночевáли – вы́спались! *Ответ на утреннее приветствие вошедшего в дом «Ночевали здорово!»* Ноцевáли здорóво! – Ночевáли – вы́спались! Тот.

Ночéшного хóчется (захотéлось)? *О желании спать.* Чтó-то, дéвки, ночéшного захотéлось, зевáю дак. Кир. Что, подú уж ночéшного хóчется? Тот.

Ночнáя (кукýшка) си́лит дневнýю. *Говорится о том, что жена способна больше повлиять на мужчину, чем его мать.* Тарн. **Си́лить** – *побеждать в соревновании, драке* (СВГ).

Нóчью дворóвушек приходи́л. *О плохо спавшем, невыспавшемся человеке.* Какóй ты сегóдня сóня! Ви́дно, нóчью дворóвушек приходи́л. Вож. **Дворóвушко** – *домовой* (СВГ).

Ну тебя́ (вас, его) **к сулемé**! *Выражение неудовольствия.* От винá-то только врёт, ну егó к сулемé. В-У. Стáрые мы́ уж стáли, чёрта-то кли́кать грешнó, вóт и говори́м: «Ну тебя́ к сулемé!» В-У. Ср. **ну тебя к чёрту** (МАС).



Ночёшного хочется

Ну́ тебя́ (вас, его) (понеси́) на́ болесть (наболе́сть)! *Пожелание избавиться, отделаться от кого-либо надоевшего, неприятного*. А ну́ тя на́ болесь! Ни ра́зу во́время не придёшь, дак и не спра́шивай. Тарн. Понеси́ на боле́сь! Тарн. Ср. **ну тебя к чёрту** (МАС).

Нужда́ берёт (кого, чем). *О состоянии, при котором испытывается потребность в ком-, чем-либо*. Учи́тельша-то приходи́ла ко мне́ и спра́шивала: «Чем нужда́ тебя́, ба́Ушка, берёт? Шко́льники приду́т, помо́гут». В-У.

Нутро́ топо́рщится. *О болях в животе, скоплении газов в кишечнике*. Нутро́-то пошто́-то топо́рщится. Так топо́рщится, так топо́рщится, что поисть ничего́ невозмо́жно. К-Г.

Ню́ни тяну́ть. *Лить слезы, плакать*. Цего́ ты ню́ни тя́нешь? Тот. Всё бу́дет хорошо́, хва́тит ню́ни тяну́ть! И та́к то́шно. Тарн. Хва́тит ню́ни тяну́ть, на́до ду́мать, что де́лать! Тарн. Ср. **распустить нюни** (МАС).

О

О ко́й поры́. *Рано.* Вста́нешь о ко́й поры́. К-Г.

О́ поздя пора́ (о́ поздя по́ру). *Поздно.* Я тебе́ пошлю́ лу́ку-то, ведь ешшо́ не о́ поздя пора́. Сямж. *Позже.* Когда́ молоды́е-то прие́дут? – Да ведь, наве́рное, о́ поздя по́ру. К гре́бле-то и прие́дут. Сямж.

О пра́здной поры́. *В свободное время.* На́до позвони́ть им о пра́здной поры́. Сямж.

О́ просту по́ру. *В будние дни.* Что о́ просту по́ру напи́лся-то? Межд.

О свину́ю по́ру. *Очень поздно.* Сёдни Ва́ська-то спи́т и спи́т. По́здно вчера́ из клу́ба-то пришёл, о свину́ю по́ру. Тарн. Я тебя́ бо́льше никуда́ не отпущу́! Пришёл вчера́ о свину́ю по́ру! Тарн. Просну́тся о свину́ю по́ру да ещё хотя́т чего́-то успе́ть! Тарн. Ну́-ко очу́халась се́дни о свину́ю по́ру, со́лнышко в пе́чь упёрлось. Тарн.

Об одно́м лю́бе. *При неразделенной любви.* Дак об одно́м-то лю́бе, дак цё и люби́ть? Уж види́т, что не ну́жен де́вке, дак по ко́й ты лёшой и́здишь? Кака́я э́то любо́вь, когда́ оди́н лю́бит, друго́й нет? Сямж. Об одно́м ведь лю́бе, дак и не жёниссе. Сямж.

Оба́бочное коры́то. *Небольшое деревянное корытце, в котором рубили грибы для жарения и варки.* А грибы́-то мы обы́цьно в оба́бышном коры́те сецём, пото́м ва́рим в пеце́. Верх.

Обе́дать на криво́й берёзе. *Есть, принимать пищу в очень позднее время.* Провози́лась я вчера́ в огоро́де, дак обе́дала на криво́й берёзе. Тот. В языческой мифологии **кривая береза** – атрибут нечистой силы. По поверьям, русалки весной выходят из рек и сидят на кривой березе; белые кони, подаренные человеку чертом, превращаются в кривую березу.

Обе́дешное молоко. *Молоко, надоенное днем.* Уж гляжу́, а молока́-то обе́дешного и не́тука. Коро́ва-то как копы́том поддала́, дак всё и опроки́нулось. Хар. Обе́дешное молоко́ пила́. В-У.

Обе́щанный пра́здник. *Праздник, который устраивали по обету в тяжелый год (во время засухи, наводнения).* Обе́счанный пра́здник, в э́тот пра́здник лю́ди Бо́гу обеща́ли. Межд.

Обжóрная недéля. *Масленичная неделя, когда традиционно употребляют много пищи животного происхождения.* Скóро обжóрная недéля, нáдо опéть блины́ печь. Сямж. Не хочу́ я блинóв, в обжóрную недéлю наéлась. Сямж.

Оби́дки стрóить (кому). *Обижать кого-либо.* Чё всё Óльке оби́дки стрóишь? Вот уйдёт, дак узнáёшь, каковó без бáбы-то! Волог.

Облежáть бокá. *Разлениться.* Сын иногдá ругнёт: «Ишь, облежáла бокá!» А мне и присéсть нéкогда. К-Г.

Облепи́ться ребя́тами. *Родить много детей.* Ой, кудá ей? Вся и тáк робя́тами облепи́лась. К-Г.

Обмывáть (обмы́ть) пя́тки (нóжки). *Праздновать рождение ребенка.* Ню́рку-то вчерáсь из роди́льного дóма привезли́, дак пошли́ пя́тки оммывáть. Межд. Я ещё в роддóме былá, а му́ж ужé дéсять раз успéл нóжки обмы́ть. Кир. У нáс такáя тради́ция – обмывáть нóжки, когда рождáется ребёнок. Кир.

Обмывáть соху́. *При вспашке заворачивая плуг в конце борозды, прихватывать целину; припахивать.* Помирáл, дак говори́л: на концé обмывáй соху́. Он веснóй и взя́л ведрó воды́ на пóле, обмывáл конéц сохи́ – вся дерéвня смея́лась. Баб.

Обнóсит гóлову (у кого). *О головокружении.* Мне на маши́не-то не доéхать: у меня́ гóлову обнóсит. Тарн. Внаклóнку не могу́ ничегó дéлать, гóлову так и обнóсит. Тот.

Обóдранная сметáна. *Снятая со сквашенного молока сметана.* На пироги́-то свéрху мóжно и обóдранную сметáну положи́ть. Тарн.

Обóдранное молокó. *Молоко, с которого сняты сливки; обезжиренное молоко.* И́м-то тóльки обóдранное молокó и оставáлось. Хар. Миш. Ср. **снятое молоко** (МАС).

Оборвáть охóту. *Слегка утолить голод, перекусить.* Топéре охóту оборву́, а потóм у́жна готóвить нáдо. Тот.

Оборони́ бóг. *Пусть этого не случится.* Оборони́ бóг э́ту кишку́ глотáть. Тарн. Ср. **упаси господи** (МАС).

Обсéвок в пóле. *Обделенный чем-либо человек.* Чтó вы! Я́ ведь не стрáнь какóй-то, не обсéвок в пóле. У меня́ три́ костю́ма, грáмоты éсть. Тарн. **Обсéвок** – *пропущенное при посеве место на пашне* (СВГ).

Обходи́ть (ходи́ть) о́секом (по осека́м) (что). *Коллективно огораживать, обносить изгородью место для пастьбы скота.* О́сёком обхо́дят поско́тину. Уй, ра́ньше по все́й о́сени по о́сёкам ходи́ли. К-Г. Где робо́тали? – Да по осёка́м ходи́ли. К-Г. **О́сек** – *изгородь, ограда* (СВГ).

Ове́чий глаз. *О нехорошем человеке.* Ну, ты – ове́чий глаз! Сок.

Ови́н сгоре́л (у кого). **1**. *О получении отказа при сватовстве.* У Ва́ньки-то ови́н сгоре́л, не о́тдали де́вку-то за него́. Сямж. **2**. *О разводе, расставании супругов.* Если молоды́е расстава́лись, то говори́ли: «У Аню́ты-то Мику́ловой ови́н сгоре́л». Сямж.

Овори́ть во́ром (*кого*). *Обвинить в воровстве.* Э́тот па́рень отродя́сь ничего́ чужо́го не бра́л, а его́ овори́ла во́ром родна́я тётушка. Сказа́ла, что после него́ пила́ пропа́ла. Шексн. Э́то ка́к так? Овори́ли во́ром они́ его́, а па́рень-то и не винова́т был. Шексн. **Овори́ть** – *выругать кого-либо, назвав вором* (СРНГ).

Овца́ с ягня́тами. *Невестка, под опекой которой находятся несовершеннолетние сестры и братья.* Вот привёл овчу́-то с ягня́тами – вот и корми́. Хар.

Овы́денное те́сто. *Тесто, приготовленное без закваски.* Дак мы́ и из овы́денного те́ста пекли́ пироги́-то. Хар. **Овы́денный** – *однодневный, проходящий или изготовленный в один день* (СВГ).

Огло́бли вывора́чивать. *Поспешать, торопиться.* Ежели в Благове́щев день ле́тний ве́тер, то огло́бли вывора́чивай: не́когда, паха́ть да се́ять на́де. У-К.

Огло́бли растяну́ть. *Сесть, расставив ноги так, что они мешают кому-либо.* Усе́лся тут, растяну́л огло́бли – тебя́ и не обойти́! Баб.

Огня́ присеки́. *Об очень грязной одежде.* Дак на не́й плашть – дак огня́ присеки́. Сты́дно и ря́дом стоя́ть. Сямж. Пла́тье у неё до того́ уно́шено, гря́зное, цьто огня́ присеки́, как кол стои́т уж. Шексн. **Присе́чь** – *высечь огонь, искры* (БАС).

Ого́нь (огня́) накла́сть. *Развести костер.* Два парни́шка и девчо́шко за до́мом огня́ накла́ли. Ду́мала – пожа́р бу́дет. К-Г. Самово́льники баловны́е, игра́ют в нежило́м до́ме – за́просто ого́нь накладу́т, пожа́р бу́дет. Сямж.

Оди́н нос для семеры́х рос. *Об очень крупном носе человека.* Некару́жная, вся в отца́, оди́н нос для семеры́х рос. Ник.

Оди́н одина́ковый. *Не имеющий родственников, одинокий.* Я ведь одна́ одина́ковая, да и ви́жу пло́хо. Сямж. **Одина́ковый** – *только один, единственный* (СРНГ). Ср. **один-единственнний** (МАС).

Оди́н сосо́к. *Об очень худой девушке.* На ка́рточке-то ви́дела, кака́я она́ была́? Оди́н сосо́к. А тепе́рь располне́ла. Сямж. Е́ст она́ хорошо́, а не матере́ет – оди́н сосо́к да и то́лько. Сямж.

Одна́ моль в голове́ (*у кого*). О *несерьезном человеке.* У на́шой-то де́вки одна́ моль в голове́. Хар. **Моль** – *всякого рода мелкая рыба (обычно только что выведшаяся)* (СВГ). Ср. **ветер в голове** (МАС).

Одни́х дров не е́сть. *Быть неприхотливым, неразборчивым в еде человеком.* Ой, я така́я ба́ушка, одни́х дров не е́м. Хар.

Одно́ зна́й. *Постоянно, непрерывно, то и дело.* Жо́ристой поросёнок, жо́ры одно́ зна́й подава́й. Волог. Ср. **то и знай** (МАС).

Одно́ костьё. *О тощем, худом человеке.* Погляди́-ко, ничего́ не ест, дак одно́ косьё. Тот. У меня́ ничего́ уж не оста́лось, одно́ косьё. Сямж. И худа́ – прости́ меня́, Го́споди! – одно́ косьё. Но́не и́х, костяны́х, моде́лями зову́т. Тарн.

Одно́ сухо́е го́ре. *О старом, изможденном, много страдавшем в жизни человеке.* Меня́ ведь бы́ло – конём не затопта́ть! А топе́ре… Как погляди́шь – одно́ сухо́ё го́рё. Тарн.

Одного́ дня, да и ра́но. *Менее чем за один день, быстро.* В Городо́к-от сходи́ла, дак одно́го дня, да и ра́но. К-Г. Карто́шки-то не штё-то и бы́ло. Карто́шку вы́копала, дак одного́ дня, да и ра́но. К-Г. Вы́косили огоро́дец – одного́ дня, да и ра́но. К-Г.

Одно́й бра́нью съе́сть (кого). *Довести до раскаяния руганью, бранью.* Я бы одно́й бра́нью съе́ла его́. К-Г.

Одно́й версты́. *О людях одного возраста, сверстниках.* Мы́ с ним одно́й версты́, с пя́того го́да. Гряз. **Верста́** – *возраст* (Даль).

Одно́й руко́й (рабо́тать). *Лениво.* Обле́нчивых-то ра́ньше по па́льцам пересчита́ешь, а но́не все одно́й руко́й рабо́тают. К-Г.

Оказа́ть себя́. *Обнаружить, проявить какие-либо свои истинные качества, свойства.* На пра́зднике о́н уж и оказа́л себя́. Сок. О́н тебе́ никовда́ не ока́жет себя́. Сок. Ср. **показать себя** (ФС).

Оки́нуть глаза́. *Открыть глаза.* Когда́ в ле́с-то ходи́ла, тако́й у́жас меня́ одоле́л, что не могла́ и глаза́ оки́нуть. Кир.

Около де́ла. *Так, как полагается, нормально.* У тебя́ около де́ла получа́ется. Волог.

Около ки́лы мо́зга иска́ть. 1. *Искать там, где искомого быть не может.* Что́ ты тут ро́ешься? Не́чего о́коло ки́лы мо́зга иска́ть, ничего́ там нет, на предба́ннике лу́чше поищи́! Ник. **2**. *Попусту добиваться чего-либо.* Что́ ты к нему́ пойдёшь? Не́чего о́коло ки́лы мо́зга иска́ть, всё равно́ пу́тного ничего́ не ска́жет! Ник.

О́коло приме́т (жить). *Примерно так, как следует.* Ну, ла́дно, о́коло приме́т. Тарн. Живу́ о́коло приме́т. Тарн.

Окру́г ро́та суётся. *О тщетном усилии вспомнить что-либо хорошо известное, знакомое.* Вот забы́л, как э́то называ́ется. Окру́г ро́та суётся, а забы́л. Ну, пото́м скажу́, вспо́мню дак. Вож. **Сова́ться** – *приходить в голову, но никак не вспоминаться в нужный момент* (СВГ). Ср. **вертеться в голове, вертеться на языке** (МАС).

Окунька́ хвати́ть хоро́шего. *Променять что-либо хорошее на плохое, просчитаться.* Никола́й Дми́триевич! Окунька́-то хвати́л ты хоро́шего! Тако́й дом променя́л на избу́шку! Приезжа́л бы из Воркуты́ как на да́чу! Сямж.

Окупа́ть гроб (моги́лку). *Об обычае бросать в открытую могилу монеты или носовые платки, которыми на похоронах вытирали слезы.* Я на кла́дбище была́, а моне́ты забы́ла. А ведь обяза́тельно то – гроб окупа́ть. Кир. Сро́дственник моне́ток дал окупа́ть моги́лку. Кир.

Оловя́нное вёдро. *Знойная ясная летняя погода.* Во́н како́е вёдро оловя́нное! К ве́черу дождь собира́ется. У-К. **Оловя́нный** – *бранное слово, употребляется вместо слова «окаянный»* (СРНГ).

О́мут с тобо́й! *Выражение вынужденного, невольного согласия с чем-либо.* Де́лай, что хо́чешь, о́мут с тобо́й! Сямж. Я пе́рвая возьму́. – О́мут с тобо́й, отвяжи́сь то́лько! Сямж. Де́лай ты, Па́вловна, хорошо́-то, о́мут с тобо́й! Сямж. **О́мут** – *место на болоте, где по суеверным представлениям водит или топит* (СРНГ). Ср. **черт с ним (с тобой, с ними** и т.д.) (МАС).

Ону́чи не просуши́ть. *Не задержаться в гостях.* Что́-то вы ра́но верну́лись. И ону́чи не просуши́ли! Нюкс.

Опóру не давáть (кому). *О невозможности избавиться от чьей-то назойливости.* Нигдé-то он мне опóру не давáл. К-Г. Ср. **прохода (проходу) не давать** (МАС).

Опустúть глазá в сырýю земе́люшку. *Умереть, скончаться.* Тот.

Осипáт (Осипáтко) прошёл (пробегáет) (у кого). *О размолвке, ссоре между супругами.* У нúх опя́ть Осипáт прошёл – даже не разговáривают. Сямж. У нúх, вúдно, опя́ть Осипáтко прошёл: бáбка сказáла, что не разговáривают, а чегó случúлось – не знáет. Сямж. У сосе́дей часте́нько Осипáтко пробегáет. Бывáет, и кричáт, и дерýтся, а назáвтра уж глядúшь: за рýчку идýт, милýются. Сямж.

Остáвить на пóтрусы (кого). *Оставить без помощи, без надзора, на произвол судьбы.* Детúшек остáвят на пóтрусы. Кир. **Пóтрус** – *глубокое, тяжело переживаемое волнение, потрясение* (СВГ). Ср. **на произвол судьбы (оставить, бросить)** (кого) (СО).

Остáвить пýговицу. *Оставить беременной.* Так раз остáвил пýговицу, тепе́рь придётся женúться. Моя́ дочь однá ребёнка растúть не бýдет. Тарн. Как пáрень уйдёт служúть, неве́сту остáвит, дак солóменной вдóвушкой назовýт. Онá как вы́терпит да бýдет ждать – вóт, скáжут, хорóшая де́вка. А муж в áрмии, дак никáк не назовýт, ей полóжено ждать. Да если пýговицу остáвит – онá кудá де́нется? Сямж.

Оставля́ть Илье́ на бóроду. *Обряд окончания жатвы, при котором оставляли на поле несжатыми последние колосья.* Оставля́ли колоскú Илье́ на бóроду. Кир. **Ильин день** – 2 августа. По поверью, Св. Илья лето кончает, жито зажинает. Закончив жатву, оставляли горсть несжатых колосьев (на будущий урожай), скручивая его и прижимая к земле.

Остáнется (от кого) **кýка да мáка**. *О сильной усталости, полном изнеможении.* Если пешкóм дойдý, остáнется от меня́ кýка да мáка. Сямж. **Кýка** – *пирог с кашей* (Даль).

Остáться на обряжýхах. *Остаться в доме на некоторое время в качестве хозяйки.* Остáньсе на обряжýхах у меня́. Верх. **Обряжýха** – *женщина, ведущая домашнее хозяйство* (СВГ).

От вы́ти до вы́ти. *От одного приема пищи до другого.* А рáньше тáк рóбили, что от вы́ти до вы́ти во ртý рóсины не бывáло К-Г. **Выть** – *время еды, приема пищи* (СВГ).

От и́н да и до́ веку (по́мнить). *Всегда, постоянно.* Ба́тька ему́ насова́л, дак от и́н да и до́ веку по́мнить бу́дет. Вож.

От пра́вды. *По-настоящему, всерьез.* Не тени́ ро́жу, реви́ от пра́вды. Тарн.

От просто́й поры́. *За отсутствием выбора, за неимением лучшего.* Ничего́ кисе́ль-то, мо́жно пои́сь от просто́й поры́-то. Сямж. **Просто́й** – *свободный, ничем не занятый, пустой* (СВГ).



От просто́й поры́

От пяты́ стегно́. *О человеке с полными, толстыми ногами.* От пяты́ стегно́ – так у на́с говоря́т о толстоно́гом челове́ке. Тарн. А у ни́х и де́вки по ма́тке пошли́ – от пяты́ стегно́. Тарн. **Стегно́** – *часть ноги от таза до коленного сгиба, бедро* (СВГ).

От стола́ до по́лу. *Толстый, объемистый (о книге).* Написа́ть бы кни́гу <о жизни> от стола́ до по́лу! Сямж.

От столовика́ к столовику́. *От года до года.* Ты рости́, поднима́йсе, Ива́нушко, от столовика́ к столовику́! Тарн. **Столови́к** – *большой каравай, выпекаемый на свадьбу и на день рождения* (СВГ).

От тебя́ (от него́, неё) **сведётся**. *Можно ожидать всего, обычно плохого.* Да от тебя́ сведе́чче, ты ска́жёшь! Вож.

От ума́ отста́ть. *Сойти с ума.* А робятёшки су́щие па́щёнки: закли́кнуть невозмо́жно, деру́тьче, дру́г у дру́жки из ру́к куски́ хвата́ют. От ума́ отста́ть мо́жно! Тарн.

Отвести́ черёд. *Исполняя установленную очередность по кормлению пастуха.* Ну́жно ведь бы́ло церёд отвести́, накорми́ть пастуха́. Нако́рмишь, спро́сишь, сыт ли. А он: «Эшшо́ бы ка́ши пшённые да с ма́слом коро́вьим». Тарн.

Отвлека́ться от Бо́га. *Отказываться, отходить от веры.* Не отвлека́юсь от Бо́га-то, беспарти́йная я. Сямж.

Отводи́ть ве́чер. *Устраивать вечернее собрание молодежи по очереди то в одном, то в другом доме.* Де́вушки вме́сте собира́лися, отводи́ли ве́чер в одно́м до́ме. Если нет места́, то в друго́й иду́т. К-Г. **Отводи́ть** – *праздновать, справлять* (СРНГ).

Отдава́ть вечера́ (для чего). *Предоставлять свой дом в порядке очередности для бесед – вечерних собраний молодежи.* Ра́ньше ходи́ли по о́череди, вечера́ отдава́ли для бесе́д. Шексн.

Отдава́ть кра́соту. *В свадебном обряде – действие, символизирующее прощание с девической жизнью: невеста дарит подругам ленты, цветы, украшения, сделанные ею самой.* Кра́соту отдаёт неве́ста пе́ред сва́дьбой, э́то про́сто так называ́ется, ничего́ не отда́ют, деви́чья жизнь и е́сть деви́чья кра́сота. Ник. **Кра́сота** – *ленты, цветы из бумаги или ткани, которые невеста дарит подругам; цветы мог привозить на свадьбу жених, они прикалывались на платье* (СВГ).

Отда́ть пла́тьице. *Скончаться, умереть.* Она́ и девети́ ме́сецей после его́ не прожила́, то́жо пла́тьицё отдала́. Сямж.

Отда́ть после́дние до́хи. *Скончаться, умереть.* Ма́тку заба́били: не могли́ ребёнка там поверну́ть. Она́ после́дние до́хи отдала́. Кир. Ср. **отдать Богу душу** (СО).

Откупа́ть пля́ску. *Оплачивать помещение в доме, которое снимали для вечернего собрания молодежи.* Ребя́та откупа́ют пля́ску, у Его́рьихи всё откупа́ли. К-Г.

Отмело́й бе́рег. *Размываемый в весеннее половодье берег.* Отмело́й бе́рег, отмыва́ёт его́ дак весе́нней водо́й ка́жной год. Тот.

Отмéнку дéлать. *Наводить порядок в доме, прибираться.* У меня́ ведь, дéвки, всё не бáско. А рáньше робя́т пóлон дóм был, дак какóй уж порядок! Всё квéрху днóм. Токо в прáздники отмéнку и дéлали. Сямж.

Отморáживать придáное. *В свадебном обряде – передавать приданое в дом жениха.* Приезжáли рáньше на саня́х к дóму и отморáживали придáное. Кир.

Отнимáть (отымáть) кóсу. *В свадебном обряде – расплетать косу невесты перед тем, как сделать ей «кучку», прическу замужней женщины.* У её плéтень был. Когдá выходи́ла, егó нарушáли, кóсу отнимáли, чтóбы кýчу заплелá. Тот. Из-за столá вы́йдем, дак кóсу отнимáют, а невéста не даёт плéтень расплетáть. Тот. Онá причитáла, а у неё уж кóсу отымáли. Тот.

Отогрéванное молокó. *Творог.* С отогрéванным молокóм пироги́ пекли́, сы́рниками называ́лись. Вож. Дава́йте, дéвки, отогрéванного молокá положý. Вож. **Отогрéть** – *подогреть, разогреть* (СРНГ).

Отóзьминный стол. *Праздничный стол, угощение в доме родителей невесты на второй день свадьбы.* После крáсного столá поéдут на вторóй день к невéсте на отóзьминный стол. Гряз. **Отóзьмины** – *в свадебном обряде: посещение новобрачных и угощение на следующий день после свадьбы в доме родителей невесты* (СВГ).

Отойти́ под черéпку. *Остаться в земле неубранным (об урожае картофеля).* Картóшка у мнóгих отошлá под черéпку. К-Г. **Чéреп** – *замерзшая земля, на которую еще не выпал снег* (СВГ).

Отослáть Бóгу в рай. *Прогнать, отделаться от кого-либо, перестать обращать внимание на кого-либо, считаться с кем-либо.* Если не понрáвится дрóля, дак и отошлёшь Бóгу в рай. В-У.

Отпáли бы рýки (у кого)! *Выражение неудовольствия по поводу плохо выполненной кем-либо работы.* Отпáли бы и рýки, кто тýт поливáл огýрцы. Всю гря́дку заполивáли. Ник.

Отрёпные стéльки. *Вид обуви, изготовленной из кудели. Отрепные стельки либо пришивались к подошве валенок, либо надевались поверх валенок (типа галош); могли надеваться и на босу ногу.* Ходи́ли зимóй доúть в отрёпных стéльках, вмéсто колóш на кáтанки. Сямж. Чтобы ногáм теплéй бы́ло, кни́зу-то у вáленков стéльки



Отпа́ли бы ру́ки

отрёпные пришива́ли. Сок. **Отре́пный** – *изготовленный из отрепьев (льна, пеньки)* (СРНГ).

Отрыгну́ться войно́й. *Закончиться, обернуться войной.* Что топе́ря? Жи́сь хоро́шая, и жи́ть мо́жно. Хо́ть бы войно́й-то не отрыгну́лось. Ник. **Отрыгну́ть** – *неожиданно появиться или возобновить дело, уже позабытое всеми* (СРНГ).

О́тряха дать. *Одержать победу в драке, избить.* Лони́ на́шенские тако́го о́тряха да́ли городе́цким, что те́ бо́ле и не и́здят. К-Г. Я его́ бы́стро догна́л и тако́го о́тряха да́л! К-Г.

Отсиде́ть столы́. *Принять участие в свадебном застолье.* Снача́ла у неве́сты столы́ отсидя́т, пото́м у жениха́. Сямж. **Столы́** – *пиршество, званый обед* (СВГ). **Отси́живать** – *кончать сидеть за столом за угощением* (СРНГ).

Отста́ть от ру́к. *Устать, утомиться от тяжелой физической работы.* Та́к сорняко́в на гря́дках мно́го – от ру́к отста́ла чи́стить. Ник. Це́лый день се́но загреба́ли, мета́ли в заро́д – от ру́к отста́ли. Тарн. Дай отдохну́ть, и та́к сего́дня от ру́к отста́ла. Тарн.

Оттопы́рить брилу́. *Выразить гримасой обиду, неудовольствие.* Ну́, и чего́ ты брилу́ оттопы́рила? Нюкс. **Брила́** – *губа* (СВГ). Ср. **надуть губы** (МАС).

Отяжелённая шу́ба. *Обшитое тканью одеяло из овчины.* У неве́сты-то отяжелённая шу́ба. Э́то уж бо́льше у бога́тых. Как одея́ло, тако́й величины́ шу́ба. Тогда́ одея́л-то не́ было, шу́бы ши́ли. Сямж.

О́ха пойма́ть. *Попасть в беду, в трудную ситуацию.* Де́вки-ти – ситецёк-от маркови́тый. Принесёшь в подо́ле – вот и пойма́ешь о́ха. К-Г. О́ха пойма́ть мо́жно за́просто: принесёшь ребёнка – во́т и пойма́ешь. К-Г. На́до бы о́ха не пойма́ть. Вы́ не забу́дьте, когда ча́йник выключа́ете. Ведь на́до о́ха не пойма́ть. К-Г. **Ох** – *мифический персонаж, обитающий в лесу, леший.*

Охо́тку снести́ (сдёрнуть). *Удовлетворить какое-либо свое желание.* Давно́ я огу́рчиков свежепросо́ленных хоте́ла. Вот и нае́лась, охо́тку снесла́. Тепе́рь до́лго не захо́чется. Баб. Ну, нае́лась грибко́в? Сдёрнула охо́тку? Баб. На выходны́х вот я́ по я́годы ходи́ла. Давно́ в лесу́-то не была́, а тепе́рь уж сдёрнула охо́тку. Баб. Ср. **душу отвести** (ФС).

О́хти мне́ченьки! *Восклицание, выражающее удивление, изумление.* О́хти мне́ченьки! Го́сти прие́хали! Тарн. О́хти мне́ченьки! Ве́сь ведь испа́чкался! Тарн. О́хти мне́ченьки! Опе́ть-то це́ны подыма́ют. Ка́к и жи́ть? Тарн. **О́хти** – *при выражении чувства досады, печали, горя, удивления и т.п.* (СРНГ). **Мне́ченьки** – *ум.-ласк. форма дат. пад. местоим. «я»* (СРНГ).



О́хти мне́ченьки

П

Пади́на худа́я. *Бранное выражение.* Вы́ругала я его́: «Иди́ ты, пади́на худа́я!» С тех по́р бо́льше не заха́живал. Шексн. **Пади́на** – *бранное слово* (СРНГ).

Па́лец о па́лец не колону́ть (ко́кать, ко́кнуть). *Не приложить ни малейшего усилия.* Вчера́ ты па́лец о па́лец не колону́л – сего́дня потруди́сь. Гряз. Да ло́дырь ты, па́лец о па́лец не колону́л, иждиве́нец проклятый! Ник. Ты́ сего́дня па́лец о па́лец не ко́кнул. К-Г. Челове́к жизнь про́жил, а па́лец о па́лец не ко́кает. К-Г. Ты сёдня па́лец о па́лец не ко́кнул. К-Г. **Колону́ть** – *стукнуть, ударить* (СРНГ). **Ко́кнуть** – *стукнуть, ударить обо что-либо* (СВГ). Ср. **пальцем (палец) о палец не ударить** (МАС).

Па́лка-дровя́нка. *Деревянный молот для вбивания клина или топора при расколке дров.* Па́лка-дровя́нка помога́ет дрова́ коло́ть: е́ю топо́р в кряжени́к забива́ют. К-Г.

Па́лкой не доки́нешь. *О чем-либо очень высоком.* А на Гри́дине дома́-то стоя́т тепе́рь, дак па́лкой не доки́нешь. Сямж.

Памятухо́в нет. *О невозможности вспомнить о чем-либо.* На́чали ковды́ носи́ть – дак памятухо́в не́ту. Шексн.

Па́мять замыка́ет. *О плохой памяти.* Стара́, де́вка, я ста́ла, па́мять замыка́ет. Волог.

Па́мять золота́я-сере́бряная. *О плохой памяти.* Па́мять-то у меня́ ста́ла золота́я-сере́бряная. Тот.

Па́рень-голу́бка. *По суеверным представлениям – человек, занимающийся колдовством.* Быва́ет, придёт па́рень-голу́бка и наколду́ет. В-У.

Паривна́я ша́йка. *Большое деревянное ведро для приготовления пойла скоту.* В паривно́й ша́йке па́риво но́сят. Сок.

Па́сть в ду́мушку. *О состоянии непроходящей тревоги, обеспокоенности.* Полюби́ла дро́лю да́льнего – па́ла в ду́мушку. Сок.

Пасть на сле́д. *Найти дорогу.* До́лго по ле́су-то кружи́ли, пока на сле́д не па́ли. Верх.

Па́ханая печь. *Протопленная и уже не жаркая печь.* Овёс замо́чат в во́ду, три дня́ мо́чат, пото́м в па́ханую пе́чь ста́вят томи́ться.

Оно́ там де́нь запрева́ет, кожура́ отста́нет, пото́м су́шат. **Паха́ть** – *мести, разметать прогоревшие угли* (СВГ).

Паха́ть зе́млю но́сом. *Будучи очень пьяным, падать время от времени на землю.* Пья́ный идёт-идёт да упадёт – вот он зе́млю и па́шет но́сом. К-Г.

Паха́ть на разва́л. *Пахать с краев участка к середине.* А мо́жно и на разва́л паха́ть. Туда́ поехал – в одну́ сто́рону земля́-то, а обра́тно поехал – в другу́ю ложи́тся. И между ни́ми борозда́ и получа́ется. Сямж.

Паха́ть на сва́л. *Пахать с середины поля к краям.* На сва́л па́шут зе́млю – в одно́ ме́сто ложи́ччё и ры́хлая кака́я. Сок.

Пахи́ провали́лись (у кого). *О тощем, заморенном животном.* Коро́ву-то додо́нь как сле́дует, а то пахи́ провали́лись. Сямж.

Пега́ная тро́сть. *Прут, с которого по спирали снята кора и который используется для игры, забавы.* Пега́ная трость – э́то и есть пега́шек. К-Г.

Пе́на клобуко́м. *О поднимающейся при кипении пене на какой-либо жидкости.* Говоря́т и про суп: ой, пе́на клобуко́м! Тот. **Клобу́к** – *высокий монашеский головной убор* (СО).

Пенни́чное се́но. *Сено из травы, не дающей ощущения сытости скотине.* Пенни́шное се́но – э́то уж листо́чки, оно́ не сы́тное, не вы́тное, лёгкое, безду́шное, говоря́т, се́но. Пенники́ – дак э́то уж в лесу́. Сямж. Э́то-то се́но тяжёлое, полина́, не пенни́шное се́но. В огоро́де, о́коло до́ма – э́то уж се́но хоро́шое. Сямж. **Пе́нни́к** – *поляна, небольшое ровное пространство среди леса на месте вырубки, которое может использоваться под пашню или для сенокошения* (СВГ).

Пе́нь подколо́дная. *О человеке, трудно соглашающемся на что-либо, трудно принимающем решение.* Тебя́ не расшевели́ть. Ты как пе́нь подколо́дная. К-Г.

Пе́рвая коса́. *Трава первого укоса.* Пе́рвая коса́-то до́лго со́хнет: жиро́в-то мно́го, суше́нья мно́го на́до. Сямж. Пе́рвая коса́ не гнива́ла, да и хоро́шей не быва́ла. Тарн.

Пе́рвая стрижь. *Шерсть молодых овец после первой стрижки.* Шерсть у нас ника́к не называ́ется. Только пе́рвая стрижь – когда стригу́т молоды́х ове́ц, первого́дков. Сок. **Стрижь** – *стрижка овец* (СВГ).

Пéрвый пýть. *Путь следования до определенного места (туда), предполагающий обратную дорогу (оттуда).* Мáшу-то ви́дели? – Ви́дела пéрвый путь. К-Г.

Пéрвый ýгол. *Передний угол в избе, где висят иконы.* В пéрвый ýгол сáдят дорогúх гостéй. К-Г.

Пéрвый ýповод. *Рабочее время до перерыва на обед.* В пéрвой-то ýповод хорошó рабóталось, а во вторóй-то дождь пошёл. Ник. **Ýповод** – *часть рабочего дня от одного приема пищи до другого* (СВГ).

Пéрвым дóлгом. *Прежде всего, в первую очередь.* На свáрьбу пéрвым дóлгом стýдень несýт. Межд.

Переби́ть зýбы (чем-либо). *Набить оскомину.* Всё зýбы я́годам переби́ло. К-Г.

Перевáльный дóждь. 1. *Сильный непродолжительный дождь.* Дóждь-то э́тот перевáльной, тýця-перевáла пройдёт – и нéт егó. Сямж. Дóждь э́тот бы́стро пройдёт, перевáльной дак, бы́стро егó пронесёт. Сок. **2**. *Дождь, идущий с перерывами.* То пойдёт, то передýмает, перевáльный дóждь, на какýю стóрону перевáлит. Тарн.

Перед послéдок. *Под конец, напоследок.* Я́ уж на югý былá, э́то перед послéдок. К-Г.

Перенести́ за себя́. *Испытать, пережить много (о трудностях, невзгодах).* Ой, я за себя́-то перенеслá гóря-то! К-Г.

Переноси́ть бáсни. *Распускать слухи, сплетничать.* Он не люби́л, когда бáсни-то перенóсят. Сямж.

Перескочи́ть гли́бку. *Выйти замуж раньше старшей сестры.* Вот ежели млáдша сéстра рáньше стáршей зáмуж вы́шла, дак и говоря́т – перескочи́ла гли́бку, вне óчереди вы́шла. Кир. **Гли́бка** – *ком, кусок чего-либо* (СВГ); *здесь – препятствие.*

Перестóйный лéс. *Лес, состоящий в основном из засохших деревьев.* В перестóйном лесý одни́ суши́ны. В-У.

Пéстичное поле. *Место произрастания полевого хвоща.* Пи́стишное пóле – э́то где веснóй пи́стики собирáем. Кир. **Пи́стик** – *растение полевой хвощ* (СВГ).

Петýх утонýл. *О малом количестве воды в емкости (ведре, баке, кадке).* Петýх в кáдке утонýл, а воды́ и принести́ нéкому. Нюкс. Иди́ воды́ принеси́ – в бáке-то петýх утонýл. Баб.

Петуши́ное яйцо́. *Маленькое куриное яйцо.* Ну и яйцо́ снесла́ ку́рица! Петуши́ное. Вот у мои́х ку́риц никогда́ петуши́ных яиц не ви́дела, всегда́ я́йца кру́пные. У-К.

Пе́ть му́рочку. *Издавать характерные звуки, мурлыкать (о кошке).* Поди́-ко послу́шай, как ко́шка му́рочку на печи́ поёт. Сок.

Пе́тька с пилора́мы. *О человеке недалекого ума.* Дура́к ты что́ ли? Ско́лько раз мо́жно повторя́ть? Ну́ ты и Пе́тька с пилора́мы! Баб.

Печа́ль на рука́х (у кого). *О руках, с которых не удалена, не отмыта грязь.* А она́, наве́рно, и не мо́еццялю. У неё всё печа́ль на рука́х. Э́то как не отмо́ют, дак говоря́т: «Ой, э́то к печа́ли!» А ра́ньше карто́шку отмыва́ли, лён трепа́ли, дак в щеля́х-то не промыва́лось. Сямж.

Пе́чка на прото́не. *Об окончании процесса топки печи.* Я уж вста́ну, на дворе́ обряжу́ся, у мня́ уж и пе́чка на прото́пе, а он вста́нет, за га́лстучек де́ржицце: «Я гото́в пи́шшу принима́ть». Сямж.

Печно́е ме́сто. *Деревянное основание русской печи.* Да э́то печно́е ме́сто, то́лько осторо́жней, не запа́чкайтесь: де́дко вчера́сь его́ вы́красил. Вож.

Печно́й у́гол. *Место в крестьянской избе близ печи.* Печно́й у́гол – э́то непочётный у́гол, у пе́чки, пья́ные мужики́ та́м сиде́ли. К-Г.

Печь блины́. *Бросать над водой плоский камень так, чтобы он пролетел близко к поверхности воды, ударяясь о нее несколько раз и разводя по ней круги.* Вот внучо́к у меня́ насобира́ет камне́й да дава́й блины́ печь. Сямж.

Пи́во живёт (хо́дит). О *процессе брожения пива.* Тарн.

Пи́р заводи́ть. *Устраивать праздник.* Вы́ како́й пи́р заво́дите? Кир.

Пи́р отдава́ть. *Приглашать в свой дом гостей в ответ на посещение праздника в их доме.* Вож.

Пиро́жная доска́. *Доска, на которой разделывают тесто.* Пиро́жная доска́ совсе́м ста́рая. Межд.

Пиро́жная корзи́на. *Корзина, в которой хранили и носили пироги.* А ты́ положи́ хле́б в пиро́жну корзи́ну. Кир.

Пиро́жные сухари́. *Сухари, приготовленные из несъеденных пирогов.* Гля́нь-ко, как пироги́-то засо́хли, все́ на сухари́ пиро́жные бу́дут. Кир.

Пиру́щий пра́здник. *Праздник, на котором устраивалось застолье, обильное угощенье.* Быва́ли пиру́щие пра́здники, дак мно́го пи́ва де́лали. Ра́ньше пиру́щие пра́здники бы́ли, же́нщины туда́ не ходи́ли. Тот. Ра́ньше-то вся́кие пра́здники бы́ли, пиру́шчиё да гуля́шчиё. Спожи́н-то день ра́ньше был пиру́шчий, и пива́ вари́ли, и всё, а топе́реци уж э́то гуля́шчёй. На Нико́лу-ту пиру́щий пра́здник бу́дет, пироги́ пецём да вино́ пьём. Сямж.

Писа́ть кабалу́. *Совершать обрядовое действие в случае потери коровы или другого домашнего животного.* Ковда́ коро́ва потеря́ется, на́до вы́йти на кресты́ и писа́ть кабалу́: «Аге́й, Аге́й, посыла́й поскоре́й!» Волог. **Кабала́** – *по суеверным представлениям – записка с заговором, помогающая найти пропавшее животное* (СВГ).

Пи́ть ду́дка. *Об отсутствии денег на выпивку.* Она дохо́дит дак, до того́ доживёт, что пить ду́дка. Не зна́ешь, от чего́ и к чему́ – оста́лся без де́нег. Обе́ снохи́ таки́е. Сямж.

Пи́ть (вы́пить) ли́тки. *Отмечать выпивкой достигнутую договоренность о чем-либо или окончание выполненной работы.* Там ли́тки вы́пили, как амба́р покры́ли. В-У.

Пла́т портяно́й. *Льняное полотенце.* Пла́т портяно́й вы́режут из портна́. Ник. **Портяно́й** – *сделанный из домотканого льняного материала, полотна* (СВГ).

Плато́к кро́мочкой. *Косынка.* Я не люблю́ платки́ кро́мочкой, уголко́м то есть. Межд.

Пла́тьице отда́ть. *Скончаться, умереть.* Она́ и девети́ мисеце́й после его́ не прожила́, то́жё пла́тьице отдала́. Сямж. Монаст.

Платяна́я про́рубь. *Прорубь для полоскания белья.* Для полоска́ния белья́ зимо́й де́лают специ́альную платяну́ю про́рубь, она́ о́чень больша́я. Кир.

Платяна́я сту́па. *Деревянная емкость, в которой стирают белье.* В платяно́й сту́пе и стира́ли, и полоска́ли. Вож.

Пло́шка-серёдочница. *Глиняная посуда для приготовления кушанья из ливера.* А в пло́шках-серёдошницах осе́редье пекём. К-Г. **Серёдка** – *бараний бок, начиненный крупой* (СРНГ).

Плясáть (ходи́ть) торочкóм. *Сохраняя неподвижным корпус, плясать, притопывая и двигаясь по кругу*. Рáньше-то, бывáло, ходи́ла тороцькóм, плясáла. В-У. Вот э́дак и плясáли на гуля́нках тороцькóм. В-У. **Торóчить** – *прокладывать дорогу, путь* (СВГ).

Плясáть в три нóжки. *Ликовать, радоваться*. Матвéевна, пляши́ в три нóжки! Прéмию ны́нче большу́ю дáли. Кир.

Плясáть по полóвочке. *Плясать, двигаясь строго по прямой линии*. Плясáли по полóвочке. По полóвочке плясáть – э́то не змéйкой, не кру́гом, а пря́мо, возвращáясь тудá и обрáтно. Межд. **Полóвочка** – ум.-ласк. к **полóвка** – *половица* (СВГ).

Пнём пéнь. *О плохо слышащем человеке*. Ну и глухáрь ты, Пéтька! Пнём пéнь! Кир.

По волоси́не перéбрало. *О чувстве волнения, беспокойства*. Мнóго рабóт. Сижу́ сёдня, дак у меня́ всё по волоси́не перéбрало. За сéном идти́ нáдо. К-Г.

По волóтинке в ряд. *О негустой траве, редких всходах*. На моём покóсе дак по волóтинке в ряд, ничегó нет. Спрóсят: «Каковá травá на пóжне?» – Ну и отвечáешь: «Мышь бежи́т, дак ви́дно». Сямж. **Волóтинка** – ум.-ласк. к **вóлоть** – *стебель травянистых растений (ржи, льна, гороха и т.д.) вместе с плодом (колосом, стручками и т.д.)* (СВГ).

По всему́ дню́. *На протяжении целого дня*. Ну, ку́рицы по всему́ дню́ пы́рполятся. Зайду́т в огорóд, дак всё вы́порпылят! К-Г.

По другóизбам (другóзьбам) быть (болтáться, бéгать, ходи́ть и пр.). *Посещать с целью времяпровождения чужие избы*. Ты гдé сёдня былá? Весь дóм у тебя́ на замкé был. – Былá по другóзьбам. К-Г. А у негó ведь забóты нéт, что дóма дéл мнóго, тóлько по другóизбам и болтáется. Баб. Смотри́ рабóтай, а не ходи́ по другóзьбам, нет довчерáшно весь дéнь по другóзьбам. Ник. Рáньше по другóзьбам-то не бóльно бéгали: всё рóбить нáдо бы́ло. К-Г. Ну, онá пéць затóпит – и по другóзьбам побежи́т. Пироги́ в пець постáвит – и тó в другóзьбу сбéгаёт. К-Г. **Другóзьба** – *изба соседа, чужая, не своя изба* (СВГ).

По зáячьей голóвке (отку́сывать). *Откусывать большой кусок хлеба, пирога*. Да чтó же ты отку́сываешь по зáячьей голóвке? Нюкс.

По ко́й год. *Иногда, в какой-то год.* По ко́й год киселько́в на боло́тине мно́го нарастёт, а по ко́й так ницего́ нет. Баб.

По ко́й пра́х (мра́к). *Зачем, для чего.* На ко́й прах опя́ть ра́но ове́ц-то загна́л? У-К. Я не зна́ю, по ко́й прах э́ту лю́стру купи́ли. Шексн. Ты не рви́ ки́сью ла́пку, по ко́й прах на́до-то тебе́ она́? Сямж. По ко́й мра́к в ле́с-то на́ ночь гля́дя пошёл? Кир. Ср. **на кой чёрт** (ФС).

По краю́шкам походи́ть. *Побить кого-либо по ягодицам в наказание за что-либо.* Возьму́ па́лку да по краю́шкам похожу́ – бу́дешь знать! Сямж. **Краю́шки** – *ягодицы* (СВГ).

По ма́тке пойти́. *Быть похожим на мать, унаследовать ее черты и качества.* А у ни́х и де́вки по ма́тке пошли́ – от пяты́ стегно́. Тарн. **Ма́тка** – *мать* (СВГ).

По мы́сли (по мысле́). **1**. *Хорошо, так, как следует.* Не по мы́сли де́лают, ху́до де́лают. Сок. **2**. *По нраву.* А уж е́сли ей всё по мысле́ бу́дет, то и сло́ва плохо́го не ска́жет, довольнёхонька бу́дет. Когда всё по мысле́, дак и жи́ть-то ле́гче. Баб. На и́грищах была́ мо́да парня́м сади́ться к де́вкам на коле́ни: како́й па́рень не по мы́сли, дак но́ги де́вки подгиба́ют – па́рень-от догада́ется, уйдёт. Тот. Уж но́не фа́тки но́сят мне не по мы́сле. Баб. // *По вкусу (кому).* Своего́ не пое́ли, а моё, ви́дно, не по мы́сли. У-К. Ему́ вода́ не по мы́сли, холо́дная уж пы́лко. Баб. **3**. *По любви, по доброй воле (о замужестве).* Отдаю́т не по мысле́. Тот. А но́не-то и не пойду́т не по мы́сли, не то что ра́ньше. Тот.

По огоро́дам ходи́ть. *Ходить неверно, неправильно, неточно (о часах).* Сними́ эти часы́ со сте́нки, они́ всё равно́ по огоро́дам хо́дят. Ник. У тебя́ же часы́ есть! – Да они́ по огоро́дам хо́дят, я их сего́дня замочи́л. Ник. **Огоро́д** – *изгородь* (СВГ).

По огоро́ду прийти́. *Родить ребенка до заключения брака.* Ка́тя-то к ни́м по огоро́ду пришла́: за два́ ме́сяца до сва́дьбы родила́. Сямж. А ны́нче мно́гие за́муж-то по огоро́ду прихо́дят, а у на́с тако́го ра́ньше не́ было: жи́ли то́лько после сва́дьбы. Сямж.

По одно́й поло́вке ходи́ть (идти́). *Беспрекословно повиноваться, подчиняться кому-либо.* На́до, чтоб по одно́й поло́вке-то шла, а на другу́ю и не загля́дывалась. К-Г. По одно́й поло́вке ходи́ла. Ник. **Поло́вка** – *половица* (СВГ).

По отхóду ходи́ть. *Заниматься отхожим промыслом*. Сáшка однóй по отхóду ходи́ла. К-Г. **Отхóд** – *временный уход крестьян из деревни на сезонную работу, на заработки* (БАС).

По рóду. *По порядку рождения*. По рóду я былá трéтьей. В-У.

По старýхе ши́шка. *О снеге, идущем крупными хлопьями*. Снéгто сегóдня – по старýхе ши́шка. Межд. **Ши́шка** – *мужской половой орган* (СВГ).

По тáк пор. *До этих пор, до этих мест*. Глубинá в рекé по тáк пор. Тарн.

По умý (кому). *По вкусу, по нраву*. Мóжет, вам и по умý бýдет. Хар.

По чередé. *В порядке последовательности, по очереди*. По церéде на посидéлки-то и ходи́ли. Сок.

По шéрсти глáдить. *Хвалить, одобрять чьи-либо поступки*. Их <учеников> кáк-то не всё по шéрсти глáдить. К-Г.

Побывáли рогá в торгáх (у кого). *О плохих взаимоотношениях, ссорах между мужем и женой*. У сы́на-то моегó побывáли рогá в торгáх. Нюкс.

Поварёнка в лóб! *В свадебном обряде – шутливое пожелание, чтобы жениху отказали в доме невесты и сватовство не состоялось*. Как éдут свáтать, всé выбегáют на ýлицу и кричáт: «Поварёнка в лóб!» Межд.

Поворóту нет (у кого). *О нерасторопности человека*. Поворóтуту у нáс нет: двéри недокры́ли, нет рéзвости. Сямж. Поворóту у меня́ нет. Сямж.

Погáные гýбы. *Несъедобные, ядовитые грибы*. Погáные гýбы мы не собирáли: отрави́ться мóжно. Сок.

Погáный язы́к (у кого). *О чем-либо не вовремя, некстати сказанном человеком*. Какóй у тебя́ язы́к погáной! Молчи́! Я самá всё емý скажý. Ник. Ну чтó у тебя́ за погáной язы́к! Молчáл бы лýчше! Ник.

Поговори́ли как побáяли. *Быстро о чем-либо переговорить*. Встрéтила товáрку на рекé – поговори́ли как побáяли. Нюкс. Онá срáзу же и ушлá, поговори́ли как побáяли. Нюкс. **Побáять** – *поговорить, побеседовать* (СВГ).

Погóда разгýливает. *О начале дождя*. Гряз.

Погóда смя́лась. *О перемене погоды от теплой и солнечной к ненастью.* Погóда смя́лась, дóждь бýдет. Подú, лéто заторопúлось уходúть. У-К.

Под батогóм сидéть. *Находиться в доме, к двери которого приставлена палка в знак отсутствия хозяев.* У нáс бригадúр все лéта под батогóм сидúт: нéт, вúдите ли, дóма егó, изрóбивсе вéсь. Тарн.

Под берёзки увезтú. *Похоронить.* Скóро под берёзки увезýт, женúх-то, Вáнька Копылóв, дожидáечче. Тарн.

Под Бóга попáсть. *Погибнуть от удара молнии.* Мужúк у нáс под Бóга попáл, хоронúли недáвно. Тот.

Под однó пятнó. *Сплошь, полностью.* У меня́ под óкнами весь снéг под однó пятнó вы́топтали. К-Г.

Под перёд. *В чистую, светлую часть крестьянского дома.* Входúте под перёд-то. У-К. Пройдú под перёд-то, тáм и посидúм, поговорúм. Межд.

Под передóм. *В чистой, светлой части крестьянского дома.* Под передóм-то мéста у нúх совсéм мáло. Межд.

Под сóсну лечь (ложúться). *Умереть (умирать).* Рáно тебе ещё под сóсну ложúться! Давáй поживú, внýков ведь нáдо ня́нчить. Тарн. Чем смотрéть на такýю жúзнь, лýчше под сóсну лечь. Тарн. Всé уж нáши под сóсну леглú, и мнé тудá порá. Тарн.

Под стáрую пéсню. *В пожилом возрасте.* Нарожáла детéй под стáрую пéсню, вот тепéрь и робь! Ник.

Под турáхом. *В состоянии алкогольного опьянения.* Пришлá под турáхом. Волог. **Турáх** – *хмель* (Даль).

Подáть матюкá. *Матюгнуться.* Бáбка-та не одúнова подáст матюкá. К-Г.

Подзывáть к стакáну. *Угощать пришедших на свадьбу посторонних, но, как правило, знакомых людей, которым нет места за праздничным столом.* У нáс рáньше ведь подзывáли к стакáну – молодáя. Прихóдят посторóнние посмотрéть, дак приглашáет: «Файна Прокóпьевна! Подойдúте сюдá!» Котóрые вы́пьют цéлую стóпку, а на вúлке пирóг да колбасý подаю́т. Сямж.

Подú да вы́лягни! *Шутливый ответ на приветствие.* Здрáвствуй! – Подú-тко да вы́лягни! Вож.

Подлебо́чный дру́г. *Ближний сосед.* Сади́сь-ко, подлебо́чный дру́г, ря́дом. В нога́х пра́вды не́т. Тарн. **Подле** – *близ, рядом* (СО).

Подма́тичное бревно́. *Поперечная балка, которая вместе с матицей служит основанием потолка.* Баб.

Подня́ть копыло́м. *Разбросать в беспорядке, раскидать.* А до́чери-то прие́хали, дак копыло́м всё по́дняли. Кир. **Копыл** – *короткий брусок, вставленный в полозья и служащий опорой для кузова саней* (МАС).

Подня́ть на зубки́. *Сделать предметом насмешки, осмеять.* Ну, опя́ть на зубки́ по́дняли! И всю но́чь просмея́лись. Шексн. Ср. **поднять на смех** (СО).

Подойти́ под го́ды. *Достичь совершеннолетия.* Пото́м под го́ды-то подошла́, в го́род пое́хала. Нюкс.

Подойти́ под разо́к. *Подойти в момент, когда человек находится в хорошем настроении.* К нему́ на́до под разо́к подойти́, под хоро́шее настрое́ние, а то ницё не сде́лает. Вож.

Подойти́ с руко́й. *Поздороваться за руку.* С руко́й да́же подойдёт, поздоро́ваецце. Хар.

Подоро́жный лист. *Подорожник.* Подоро́жного ли́сту нарвала́. Сямж.

Подостре́шная (подострёшная, подзастре́шная) вода́. *Дождевая вода, стекающая с крыши по желобу.* Подостре́шная вода́ о́чень мягкая. В ба́ню но́сим подостре́шную во́ду, она́ счита́ется полёзной. У-К. Подострёшной водо́й мо́жно все грехи́ смыть. У-К. На у́лице вода́ подзастрёшная стои́т в тазу́. Вы́мой сапоги́ та́м. Сок. **За́стрег, остре́г** – *водосточный желоб по краю крыши* (СВГ).

Подо́швенные чу́рки. Спец. *Деревянные колодки для придания обуви формы.* А как голени́ще-то сгото́вят, дак ту́т уж подо́швенные цю́рки в ход пошли́. Верх.

Подпоро́жный у́гол. *Пространство в крестьянском доме, находящееся близ порога дома.* А ря́дом с поро́гом подпоро́жной у́гол. Сямж.

Подсвя́точный у́гол. *Передний (красный) угол в крестьянской избе, в котором находились иконы и стоял стол.* Кто зва́л пере́дним, а у на́с всё подсвя́тошный у́гол, ка́жный пра́здник укра́сим его́. Хар.

Подыко́нный у́гол. *Передний (красный) угол в крестьянской избе, в котором находились иконы и стоял стол.* Подыко́нный у́гол у ни́х был, как захо́дишь, дак сра́зу перед глаза́ми мно́го ико́н висе́ло. Сок.

Пожи́ву нет (кому). *О состоянии болезни, усталости от чего-либо.* Ой, и мне пожи́ву нет, опя́ть всё нутро́ боли́т. К-Г.

Пожи́ть при себе́. *Пожить в свое удовольствие, для себя.* Всё чи́сто я пережила́ на све́те. Тепе́рь хочу́ пожи́ть при себе́. Тарн. Она́ всё де́лала для дете́й, для му́жа, а тепе́рь мо́жно пожи́ть при себе́. Тарн. Дете́й вы́учила. Мо́жно и при себе́ пожи́ть на ста́рость лет. Тарн.

По-за глаза́. *В отсутствие кого-либо, заочно (говорить, рассказывать и пр.).* По-за глаза́-то она́ про меня́ и не э́то ещё расска́жет. Баб. По-за глаза́-то все бо́йкие говори́ть, а в глаза́-то ведь никто́ мне про него́ ничего́ не ска́жет. Баб. В глаза́ её все по и́мени называ́ют, а по-за глаза́ то́лько по про́звищу. Баб.

По-за столу́. *Не садясь за стол, торопливо, на ходу (о приеме пищи).* Мы́ дак никогда́ по-за столу́ не еди́м, всё вы́тью. Баб.

Позалегли́ у́ши (у кого). *Об ухудшении слуха.* Позалегли́ у́ши. Ник.

Пойти́ ко праха́м. *Потерпеть неудачу, провал.* Я так стара́лась, рисова́ла, а ко праха́м всё и пошло́. Сямж. Ср. **пойти ко всем чертям** (МАС).

Пойти́ ко́лом да ло́мом. *Пропасть, утратиться, исчезнуть бесследно.* Жи́ли-жи́ли, копи́ли-копи́ли, а са́ми у́мерли. Де́ти не смогли́ всем распоряди́ться – так и пошло́ всё ко́лом да ло́мом. Кир.

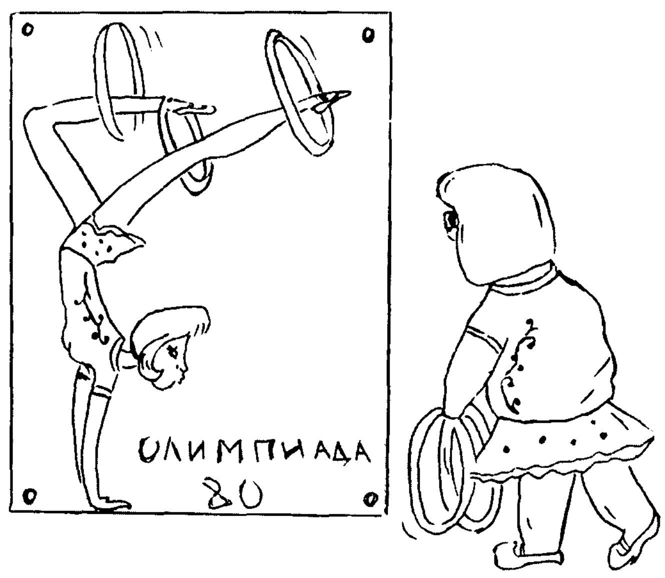
Пойти́ на вы́живку. *Начать разрушаться, гибнуть.* Всё хозя́йство на вы́живку пошло́: не́ту хозя́ина. Тарн.

Пойти́ на изго́н. *Прийти в ветхость, негодность.* Дом был хоро́шой, topе́рь на изго́н пошёл. Волог

Пойти́ на кубылёк. *Измениться, стать противоположным чему-либо привычному.* Ны́нче вся жизнь пошла́ на кубылёк. Межд.

Пойти́ на сбо́й. *Вступить в драку.* Вот оне́ с дедко́м-то и пошли́ на сбо́й. Ник.

Пойти́ по коле́ням. *На вечернем собрании молодежи садиться на колени то к одной, то к другой девушке, обнимая ее.* Тот.



Пойти на кубылёк

(Пойти́) по отцу́. *Быть похожим на отца.* Они́ все по отчу́ пошли́, э́киё широкоро́жиё. Сямж. Па́рень-от широкоро́жий ростёт, весь по отчу́. Сямж.

Пойти́ с дымовы́м. *Получить угощение в знак благодарности за удачно сложенную печь.* Дым пошёл на у́лицу, а не в и́збу – печни́к и говори́т: «Пойдём с дымовы́м». Тот.

Пока́ сто́пку не пова́лят. *Об обычае поставить рюмку вверх дном в знак отказа выпить еще.* Пока сто́пку не пова́лят, дак бу́дут вино́ налива́ть. На́до ведь дёнышко показа́ть. Сямж.

Показа́ть лепочи́ну. *Обнаружить свою внутреннюю сущность, раскрыть свои мысли, намерения.* Я ведь с ней давно́ знако́ма, а она́ мне та́к и не откры́лась, лепочи́ны своей не показа́ла. Кир.

Показа́ть Москву́ в решете́ (кому). *Обмануть, одурачить.* Показа́л он тебе́ Москву́ в решете́! Я же говори́ла! Сямж.

Показа́ть те́ло до коле́на. *В традиционной народной культуре – приподняв подол, продемонстрировать качество и чистоту нижнего белья девушки и ее способность к рукоделию.* Подподо́льницы носи́ли. Де́вке нельзя́ бы́ло прийти́, чтобы виски́ какие-

нибудь. Ишшо́ па́рни говори́ли: «Покажи́ те́ло до коле́на!» Де́сять раз ска́жут, не отсту́пятся от де́вки, если у неё худо́е бельё. Сямж.

Пока́зывать вы́ходку. *Воображать, представляя то, чего нет на самом деле.* Не́чего вы́ходку пока́зывать! Вся дере́вня зна́ет, из како́го до́му взя́та. Тарн.

Поко́й дорого́й. *Об ощущении покоя, отдыха.* Вну́ки уе́хали – поко́й дорого́й. Ник.

Поко́йная голо́вушка. *Умерший человек.* Э́то сестры́, поко́йной голо́ушки, комо́дик бы́л. Кир.

Покрыва́льный де́нь. *День свадьбы, в который невеста причитала вместе с матерью.* Неве́сту в день сва́дьбы покрыва́ли вме́сте с ма́тушкой, они́ та́м и причита́ли. Э́тот день называ́лся покрыва́льной. Тот.

Покры́ться да́вностью. *Не сохраниться в памяти, забыться.* Три ме́сяца пройдёт, всё да́вностью покро́ется – не вида́ть мне де́нег от него́. Баб.

По́л покра́шен (где-либо). *Делать нечего, скучно, неинтересно.* Не пое́ду я на э́ту я́рмарку, там пол покра́шен! Не́чего там де́лать! Опя́ть пья́ные бу́дут то́лпами ходи́ть. Насмотре́лась уже́! Ник.

Пола́тный у́гол. *Угол в избе под полатями.* В пола́тном углу́ мужики́ сиде́ли на сва́дьбе, под пола́тями был, дак потому́ э́дак и называ́ется: пола́тной. К-Г.

Полдне́вное окно́. *Окно, расположенное на южной стороне дома.* Сижу́ у повдне́вного окна́ – тепло́, светло́ це́лый день. Тот.

По́лная завалу́ха. *О большом беспорядке в доме.* Ой, де́вки, не смотри́те! У меня́ тут по́лная завалу́ха. Шексн.

По́лная ша́пка воло́с. *О сильном испуге.* Он идёт, а впереди́ пять мужико́в, дак у него́ по́лная ша́пка воло́с. Сямж. Ср. **волосы встали дыбом** (ФС).

Полно́гтя (кого) **не сто́ит** (кто). *О человеке, который не заслуживает уважения, внимания.* Да не реви́ ты из-за него́! Он полно́гтя твоего́ не сто́ит. Кир. Она́ его́ полно́гтя не сто́ит! Чего́ он в не́й нашёл? Кир.

По́лный сир. *Круглый сирота.* Уж ни отца́, ни ма́тери у него́ не оста́лось – по́лный сир. Волог. Если отца́-то потеря́л, то наполови́ну сир, а ма́ть – то по́лный си́р. Волог. **Сир** – *сирота* (СВГ).

Полови́на мужика́. *Женщина, наружностью, манерами похожая на мужчину.* Что про неё ска́жут? В портка́х форси́т – чи́сто полови́на мужика́. Тарн. Всё в парни́чьей оде́жде хо́дит, де́вка-то сло́вно полови́на мужика́. Кир.

Поло́гий ме́сяц. *О полной луне.* А поло́гий ме́сяц, дак ху́до. До́ждь бу́дет. У-К.

По́лое ме́сто. *Висок.* По́лое ме́сто – это висо́к. Вот уда́рился в по́лое ме́сто – быва́ет, от э́того и умира́ли. Сямж.

Поло́жит на берёзу, а и́щет на сосне́. *О бестолковом, забывчивом старом человеке.* Щё с его́ спра́шивать? Остаме́в во́все. Поло́жит на берёзу, а и́щёт на сосне́. Тарн.

Положи́ть в оби́ду. *Обидеться.* Так что я́ в оби́ду э́то де́ло положи́ла: они́ у на́с сто́лько громи́ли, свои́ де́тушки голо́дные. Шексн.

Поломи́ть ру́ки. *Всплеснуть руками в знак сильного удивления.* Ба́ба-то э́та со все́ми мужика́ми жила́ да ештё сказа́ла: «А вот то́лько э́того не про́бовала». Та́к все и поломи́ли ру́ки! Сямж. Ко́стя у́мер. Прие́хал с то́чки, жена́ вы́шла к сосе́дке, пришла́ – он лежи́т на полу́ мёртвый. Та́к все и поломи́ли ру́ки. Сямж.

Полоска́ть глаза́. *Плакать.* Ох, заре́вел-то! Ну́-ко не полоска́й глаза́-те! К-Г.

Поло́сная трава́. *Трава, скошенная с полосы, участка земли, не занятого в минувшем году посевами.* Трава́-то поло́сная, дак тяжела́. Баб.

Полте́ла спусти́ть. *Очень сильно похудеть.* Три́ста грамм на́ день, дак полте́ла спу́стишь. Тарн.

Полуно́чница-щекоту́нья. *По суеверным представлениям – существо, которое может замучить кого-либо щекоткой.* Только но́чью была́ полуно́щница-щекоту́нья, а днём никого́ не́ было. В-У.

Получи́ть балахо́на. *Подвергнуться удару, получить удар.* Ну и надое́л! Ничего́ не де́лаешь, ба́луешься, всем надое́л. Щас балахо́на полу́чишь! Баб.

Помело́ помело́м. *О растрепанном, непричесанном человеке.* Ты́ бы хоть подстри́гсе, помело́ помело́м! Тарн.

Понеси́ (кого) **бато́г** (**жи́харь, леша́к, кумоха́, пра́х**)! Бранн. *Выражение возмущения, негодования, досады.* Понеси́ тебя́ бато́г! Надое́л ты́ мне́. Нюкс. За́муж-то выдава́ли меня́ за нелюбо́го, по-

несй егó жйхарь. Верх. Опя́ть ведь он зáвтра придёт, понесй егó лешáк! В-У. Понесй вас кумохá! Опéть у дóму всё прикидáли! Тóлько до вáс всё замелá да прибралá. Межд. **Батóг** – *палка (*СВГ). **Жйхарь** – *домовой* (СВГ). **Лешáк** – *леший* (СВГ). **Кумохá** – *лихорадка* (СВГ). В недобрых пожеланиях используются эвфемизмы табуированного наименования ‘черт’.

Понестй по кóчкам. *Сильно отчитать, выругать.* Сам <сын> платóк до тринадцати лет носйл, а тут обзывáет Олёшку. Как понеслá егó по кóчкам! К-Г. Пашйнина-то дóчка её нý-ко по кóчкам понеслá! К-Г. Инóй раз и до деветй часóв угáйваешься. Я и понеслá по кóчкам! К-Г.

Пóп с гармóнью. Шутл. *О чем-то несуразном.* Мáйя, э́то чтó, мóда такáя? Пóп с гармóньёй! К-Г.

Попá гоня́ть. *Играть в догонялки.* Игрáли когдá, попá гоня́ли до óзера. Как сейчáс догоня́ют друг дрýжку. Волог.

Попáсть в честь. *Получить признание, прославиться.* Орáть – рáньше слóва нé было, чтоб пахáли, а орáли. Ой, я орáла, орáла – пéрвая выезжáла! Всё равнó я в чéсть не попáла. Сямж.

Попáсть как чёрт в рукомóйник. *Попасть в сложную ситуацию.* Он опя́ть попáл как чёрт в рукомóйник, вйдно, ещё не научйло! На э́тот раз я тебé помогáть не бýду. Тарн. Не везёт мне, дак не везёт! Опя́ть попáл как чёрт в рукомóйник. Тарн. Надéлал он делóв! Ну, ничего, придётся отвéтить. Попáл как чёрт в рукомóйник! Тарн.

Попáсть меж глáз. *Оказаться неувиденным, незамеченным.* Тóлика-то не вйдела? Меж глáз, вйдно, тебé он попáл. Баб.

Попáсть на крýг (слéд). *Заблудившись, сбившись с дороги, постоянно возвращаться в одно и то же место.* Ходйл я́ за грибáми да и попáл на крýг. Кир. Корóва на слéд-то попадёт, вот и не мóжет вы́йти из лéсу-то. На слéд ведь и лю́ди мóгут попáсть. Вон Пóля три дня́ в лесý сидéла, на слéд попáла. У-К.

Попáсть на удáлого. *Неудачно выйти замуж.* Хорóшая былá дéвка, да вот попáла на удáлого – никакóй жйзни нет. Верх.

Попáсть не по своéй дорóге. *Ошибиться в выборе жизненного пути.* Онá-то у меня́ попáла не по своёй дорóге. Хар.

Попённая плáта. *Налог за рубку леса.* На бáню, на палисáд ведь не нáдо попённую плáту. Сямж.

Поперёк доро́ги доро́ги не ви́деть. *Намеренно не замечать кого-, что-либо*. Как покоси́лася, как поперёк доро́ги доро́ги не ви́дит. К-Г.

По́пка зале́сный. *Неграмотный, необразованный человек.* Каки́е по́пки зале́сные та́м живу́т! К-Г.

Попо́ву Се́рку рове́сник (кто). *Об очень старом человеке, животном.* Гри́шка наш, наве́рно, попо́ву Се́рку рове́сник! Сли́шком уж он дря́хлый, да и ба́бка его́ давно́ померла́. Ник. Ко́нь-то твой попо́ву Се́рку рове́сник, а ты́ на нём паха́ть собра́лся! Ник.

Попра́вить го́рбик. *Немного отдохнуть, восстановить силы, расправив спину.* С э́той карто́вью не зна́ешь, как и го́рбик попра́вить. Так ума́ешься – е́ле до́ дому доберёшься. В-У.

Пора́ на покло́н к земле́ (кому). *Об очень старом человеке.* Лицо́-то у него́ тако́е морщева́тое, ста́рое уже́. Пора́ на покло́н к земле́. Межд.

Поре́нья не́т (кому). *Об отсутствии прибавки в весе.* Татья́на Афана́сьевна прие́хала, дак уж ёй ниско́лько-то пори́нья не́т. А Па́шка-то у неё то́лстый. Они́ все́ таки́е толсты́е. Сямж. Целове́к плохо́й, и пори́нья-то ему́ не́т. Сямж.

По́ру забра́ть. **1**. *Достичь спелости, созреть.* Я́года по́ру-то забрала́, дак мы́ всей дере́вней на Деме́нцево бе́гали. Волог. **2**. *Достичь полного физического развития, повзрослеть.* Катю́шка-то как забра́ла по́ру, дак и вы́скоцила за Ко́льку. Волог.

Посиде́ть в су́точках. *Перед уходом в армию посидеть по обычаю в переднем углу дома, чтобы благополучно вернуться домой.* Посиде́л в су́точках, чтоб верну́ться из а́рмии. Тарн. **Су́точки** – ум.-ласк. к **су́тки** – *передний угол в избе, в котором находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей* (СВГ).

Посла́ть на запя́тки (кого). *Ответить отказом на сватовство.* Посла́ли жениха́ на запя́тки. Нюкс. **На запя́тки** – *обратно* (СВГ).

После ско́бели да топоро́м. *Не в обычной последовательности, не в установленном порядке.* Ой, рабо́тник-от! После ско́бели да топоро́м! В-У. **Ско́бель** – *орудие в виде ножа с ручками на концах для сдирания коры с бревен и их первичного обстругивания* (СВГ).

Послéднее врéмя ходи́ть. *Заканчивать вынашивание плода (о времени перед родами, перед отелом)*. Ой, корóвушка-то грýзная, послéднее врéмя хóдит. Кир.

Послéдние лáпти топтáть. *Пребывать в преклонном возрасте (о состоянии глубокой старости у человека или животного)*. Кóшка-то нáша послéдние лáпти тóпцёт. Баб.

Послéдняя перемéна. *Отрицательное человеческое качество*. Э́то ведь послéдняя перемéна – воровствó. Тарн.

Поссóриться вомелы́. *Поссориться навсегда, окончательно*. Поссóрились мы с ним вомелы́. У-К. **Вомелы́** – *в мелкие куски, в клочья* (СВГ).

Пóстно хлебáть. *Плохо питаться, жить впроголодь*. Не хóчешь рабóтать, за скотóм ухáживать – пóстно хлебáть. К-Г.

Пóсуху не хóдит (кто). *О том, кому постоянно приходится страдать, плакать*. Тепéрь мáть у неё заболéла, сказáли – мéсяца двá остáлось. О́й, онá пóсуху не хóдит, не везёт éй! И самá простуди́лась, а пошлá к мáме в больни́цу дежýрить. К-Г.

Посылáть с собáкой мя́со. *Доверять что-либо тому, кто заведомо не сбережет, не сохранит доверенное*. Что посылáть с собáкой мя́со? Съéла Гáлька фáтку. Тарн.

Пот берёт (кого). *Об обильном потоотделении*. Меня́ вот пóт си́льно берёт пóсле рабóты. К-Г.

Потеря́ть лицó. *Стать непригодной для выпечки красивых блинов (о поверхности сковороды)*. Нáдо у сковороды́ лицó налáдить. Пироги́ пекли́, дак онá потеря́ла лицó. Никáк не могý у сковороды́ лицó налáдить. К-Г.

Потеря́ть чýвство цéлкости. *Утратить способность точно воспринимать расстояние, размер*. Ты́ вон в колóдец опусти́ ведрó-то. Не вхóдит? Ужó совсéм чýвство цéлкости потеря́л? Вож.

Потéть нéкогда (кому). *О большой занятости, полном отсутствии свободного времени*. Ой, дéвки, опéть вы пришли́! А у меня́ обря́д тепéрь, корóва пришлá, дак и потéть нéкогда, не тó что с вáми. Сямж.

Потникá схвати́ть. *Вспотеть, выполняя тяжелую физическую работу*. Тарн.

Потопта́ть доро́жку (к кому). *Много раз сходить к кому-либо.* Ой, я к ни́м походи́ла, потопта́ла доро́жку. Сямж.

Пото́чная вода́. *Вода, стекающая с крыши во время сильного дождя.* Сильна́ была́ пото́чная вода́-то. Нюкс.

Походи́ть за́йчиком. *В течение некоторого времени заметно подниматься, бродить (о тесте).* Вот похо́дит стряпня́ за́йчиком. Нюкс.



Походи́ть за́йчиком

Походя́чая я́ма. *Углубленное в землю помещение для хранения скоропортящихся продуктов летом, овощей зимой; погреб.* Моло́ко-то мы в коло́дцах держа́ли, а все други́е проду́кты в я́мы походя́чие скла́дывали. Вот де́д вы́строил походя́чую я́му, так та́м и карто́шку, и морко́вь храни́ли. У-К.

Поцелова́ть (целова́ть) замо́к (пробо́й). *Придя куда-либо, увидеть закрытую на замок дверь.* Я приходи́ла, замо́к поцелова́ла да ушла́. Нюкс. Второ́й день хожу́ к ветерина́ру, да то́лько всё целу́ю замо́к. Нюкс. Пришла́ к сельсове́ту, поцелова́ла пробо́й да и пошла́ наза́д. Вож. Если придёшь, а до́ма никого́ не́т, то у на́с говоря́т: поцелу́й пробо́й да и иди́ домо́й. Сямж.

Поя́вы не́ было (не быва́ло). *Нет признаков проведения где-либо необходимой работы.* Ой карто́шка! И душа́ не смо́трит – сто́лько мокреца́! Чи́щу – и поя́вы не́ было. Тарн. Сосе́дка весь огоро́д запусти́ла. Вы́шла почи́стить – не зна́ет, за что́ и схвати́ться: поя́вы не быва́ло! Тарн. Дава́й хва́тит бе́гать! В огоро́дце поя́вы не́ было, сходи́ хоть почи́сти, помоги́ мне. Тарн.

Прах но́гу ло́мит. *О беспорядке, захламленности в доме.* Гря́зно ли, што ли, дак ска́жут: хава́вно, прах но́гу ло́мит. Сямж. Ср. **(сам) чёрт ногу сломит** (МАС).

Прах су́нул. *Выражение крайнего неудовольствия, сожаления по поводу чего-либо сделанного.* Прах су́нул посади́ть мали́ны. Тот. Ср. **чёрт (бес, леший)** (кого) **дёрнул, нелёгкая дёрнула** (ФС).

Предсме́ртный сон. *Летаргический сон.* Бы́л у на́с оди́н мужи́к, и одна́жды напа́л на него́ предсме́ртный сон. Межд.

Пресно́е молоко́. *Молоко, недавно полученное от коровы, но уже успевшее остыть (в противоположность парному).* Вот подо́ишь коро́ву, то́лько как осты́нет – э́то и есть пресно́е молоко́. Тот. Пресно́е-то молоко́ бери́те да е́шьте. Сок. Не ки́слое молоко́, дак то́ и пресно́е, а та́к-то мо́жно и про́сто молоко́. Кир.



Пресно́е молоко́

При царé-монастырé. *Очень давно.* Да э́то ещё при царé-монастырé бы́ло-то. К-Г. Ср. **при царе Горохе** (ФС).

Прибралá мать-землý (кого). *О чьей-либо смерти.* Её давнó мать-землý прибралá, годóв пять ужé нет. Гряз. Ср. **Бог (Господь) прибрал** (кого) (МАС).

Прибрáть хохлы́. *Причесать волосы.* Приберú хохлы́-те! Смотрéть стрáшно! Тарн. **Хохóл** – *пучок волос* (СВГ).

Пригнестú наверхосы́тку. *Выпить или съесть что-либо напоследок для ощущения полной сытости.* Как наéлась, так чáй нáдо вы́пить, наверхосы́тку пригнестú. Сямж. Наверхосы́тку чáем пригнестú. Сямж. **Пригнестú** – *прижать, придавить* (СРНГ). **Наверхосы́тку** – *после утоления голода, в конце приема пищи, на десерт* (СВГ).

Пригонóшки стрóить (кому). *Делать язвительные замечания.* Хвáтит мне пригонóшки всякие стрóить! У-К. **Пригонóшка** – *веселая шутка, прибаутка, приговорка* (СВГ).

Пригýдки пригибáть. *Говорить неправду.* Пригýдки пригибáет рáзные, как рáньше жил. Вож.

Приéхать на живáшки. *Приехать свататься.* На живáшки-ти приéдут на кóнях. Ник.

Приéхать с вéтру. *Явиться неизвестно откуда, с чужой стороны.* Приéдут с вéтру – ни колá ни дворá. Кáк вот э́ти лю́ди жить стáнут? Хар.

Прийтú набéгом. *Войти в дом жениха без согласия его родителей.* Не свáтали невéсту, а набéгом онá пришлá. Когда родúтели не разрешáют, а он уведёт домóй к себé. Волог.

Прийтú по огорóду. *Выйти замуж самовольно, вопреки обычаям.* Я ведь не по огорóду пришлá, свáдьба у нас былá хорóшая. Сямж. **Огорóд** – *изгородь* (СВГ).

Прийтú под замóк. *Прийти тогда, когда никого нет дома.* Пошлá к Галúне за молокóм, да пришлá под замóк. Шексн.

Прийтú с быкóм. *В одиночку возвратиться домой после молодежного гулянья (о девушке).* Вóна Клáнька-то нáша, с быкóм ýтресь пришлá. В-У.

Прильнýть к душé. *Прийтись по вкусу, понравиться.* Бывáло, со сметáной приболтáёшь – óх как к душé прильнёт! Кир.

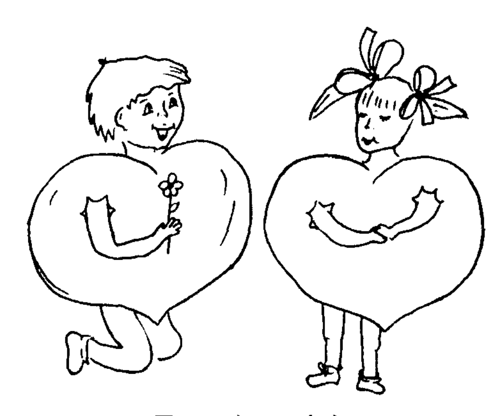


Прильну́ть к душе́

Примы́слить брю́хо. *Живя с женщиной вне брака, сделать ее беременной.* Мне́-то измени́л, с друго́й познако́мился да примы́слил е́й брю́хо, а та́ пото́м пое́хала с робёноцьком. Сямж.

Приня́ть го́ря уша́т. *Испытать много горя.* Преж кото́рая ба́ба без му́жа роди́т робёнка, уж при́мёт го́ря уша́т. И поха́ют её за жи́зь-то, покастя́т, а но́нь мо́да пошла́ сте́рвами жи́ть. Тарн.

Припадёт се́рдце (к кому-либо). *О возникновении привязанности, симпатии, любви.* Ну́-ка, припадёт ли моё се́рдце к нёму́? К-Г.



Припадёт се́рдце

Приста́ть в пень. *О состоянии сильной усталости*. Приста́ла в пень. Баб.

Приходи́ть (в дом) **насухо́е**. *Заходя в дом для временного пребывания, не есть, не принимать там пищу*. Они́ ра́ньше приходи́ли в дом насухо́е: порабо́тают в огоро́де и к себе́ домо́й в го́род иду́т. А тепе́рь е́сть тут на́чали, дак вот и в магази́н хо́дят. Сок.

Приходи́ть на кружо́к. *Праздновать сообща окончание какой-либо важной сельскохозяйственной работы*. Карто́шку бу́дем доса́живать, приходи́те на кружо́к. Сок.

Приходи́ть самохо́дкой. *Выходить замуж самовольно, без благословения родителей*. Тогда́ мно́гие самохо́дкой приходи́ли, не я́ одна́. Вож.

Провали́лась поло́ска. *Об участке земли, которая дает плохой урожай, не родит*. У кого́ ма́ло скотины, ма́ло наво́зу, дак не роди́т, провали́лась поло́ска. Сямж.

Прогоня́ть бе́са к ле́су. *Бесполезно потратить время*. Прогоня́ли бе́са к ле́су! Прие́хали, а биле́тов уже не́т. Сок.

Пройти́ по ле́вой стороне́. *О тяжелой, полной нужды, лишений жизни*. Мо́лодость моя́ прошла́ по ле́вой стороне́: не с родны́м отцо́м жила́, вся́кую рабо́ту ви́дела. Шексн.

Прокатно́го това́ру. *Заводского, фабричного производства*. У бра́та сапоги́-то прокатно́го това́ру. Кир.

Прокля́тый шабарну́л (кого). *Выражение сожаления по поводу поступка, который совершать не следовало*. Прокля́тый шабарну́л меня́! Баб. Ср. **чёрт дёрнул** (ФС).

Проко́кать всю голо́вушку (кому). *Измучить упреками, бранью*. А золо́вушке проко́кали всю голо́вушку. Волог.

Пропаду́шьи ро́жи. *Бранное выражение, обращенное к домашним животным*. Ишь они́, пропаду́шьи ро́жи! Опя́ть в огоро́д залете́ли. Всю капу́сту оглода́ли, пропаду́шьи ро́жи! Ник.

Пропа́сть голово́й. *Утратить, потерять память*. Но́нешной год я совсе́м пропа́ла голово́й. Межд.

Пропа́сть как в Ка́мский мох. *Отправившись куда-либо, не возвращаться долгое время*. «Пропа́л как в Ка́мский мох», – та́к у нас пригова́ривают, когда до́лго нет. К-Г. Ушёл в магази́н за хле́бом, дак и пропа́л как в Ка́мский мох. Кир. **Мох** – *болото* (СВГ).

Пропа́сть с ко́рнем. *Задержаться где-либо.* Я пошла́ в магази́н. – То́лько не пропади́ с ко́рнем. Кир. Она́ пропа́ла с ко́рнем, це́лый де́нь нигде́ её не́т. Кир.

Пропита́я де́вка. *Просватанная девушка.* Пропито́й де́вке за други́м па́рнём уж не́чего гледи́ть, сосва́тали, дак уж сиди́. Баб.

Пропи́ть неве́сту (до́чку). **1**. *Просватать.* Как сва́ты неве́сту пропью́т, стано́вится она́ обруча́лкой. Межд. **2**. *Устроить предсвадебное угощение в доме невесты.* Когда́ же они́ про́пили до́чку? Кир.

Проси́ться в приёмыши. *Выражать свое желание перейти на жительство в дом жены.* Ко́ля про́сицце в приёмыши. А я́ ему́: «В шу́тку э́то ты говори́шь и́ли довза́боли?» Вож.

Просо́хлый суха́рь. *Тощий, худой человек.* О худо́м-то челове́ке в дере́вне говори́ли, что он просо́хлый суха́рь. Межд.

Просто́й (пусто́й) пиро́г. *Выпечное изделие без начинки, лепешка.* У меня́, де́вушки, сего́дня только просты́е пироги́. Межд. Ма́ма, да́й мне пусто́го пирога́. Тот.

Просто́й гриб. *Любой съедобный гриб, кроме белого.* На Око́пке-то не оди́н просто́й гри́б нашла́. Просты́е – не бе́лые грибы́, проста́я жарени́на из просты́х грибо́в. Кир.

Просто́й на язы́к. *Разговорчивый, общительный.* У меня́ лони́ посто́ялец жил, дак до того́ просто́й на язы́к! Всегда́ уж со мно́й поговори́т. Баб. Кто на язы́к просто́й, дак того́ и лю́бят бо́льше. Баб.

Проходна́я де́вка. *Постоянная партнерша при исполнении народного танца «чижик».* А проходна́я де́вка у меня́ одна́, и проходна́я после ка́ждой выкру́чивается. К-Г.

Проходна́я кость. *Позвоночник.* Проходна́я кость через всё те́ло прохо́дит. А станова́я-то кость – так и проходна́я она́. Сямж.

Проходя́ ле́та. *На исходе прошлого лета.* Проходя́ ле́та де́вка-то пропа́ла. Волог.

Пры́гать по ша́пкам. *Собирать ягоды по верхам кустов, кочек, там, где их больше.* Всё по ша́пкам пры́гал. Вож.

Прямо́е гнездо́. *Сплошное деревянное основание русской печи без отверстия под шестком.* В подшёсток цюгуны́ мо́жно пехну́ть, а быва́ет и прямо́е гнездо́, без подшёстка. Сямж.

Пря́сло вы́катить. *О человеке с заметным животом.* Идёт – пря́сло вы́катила! Уж совсе́м неба́ско! Тарн. Что сиди́шь? Пря́сло-то вы́катила? Тарн. Ба́ба Ду́ня нае́лась до одуре́ния, что пря́сло вы́катила. Тарн.

Пря́тать (упря́тывать) наво́з (назём, сор). *Выкидывать навоз из хлева и вывозить его в поле.* На́до наво́з пря́тать, а то уже́ скоти́на во хле́ве упре́ла. В-У. Весно́й рабо́ты-то мно́го: на́до и сор пря́тать, и гря́дки копа́ть, и сади́ть. Ник. Ви́лами назём упря́тываю из хле́ва, чтобы чи́сто бы́ло, и в по́ле везём. В-У.

Пря́тать новину́. *Выкорчевывать и сжигать срубленные деревья на вновь разделываемом под пашню участке.* Ра́ньше вырубáли в лесу́ поля́ны. На сле́дующий год сжига́ли и корчева́ли пни – новину́ пря́тали. Тот.

Пу́д до коле́на. *Такое большое количество, много.* Пу́д до коле́на неси́ – вино́ бу́дет. Сямж. Без весо́в берёт овса́ пу́д до коле́на. Сямж.

Пу́д со́ли съе́сть. *Испытать много неприятного, тяжелого.* Ба́бушка Никано́ровна восемна́дцатой в семью́ входи́ла, дак во́т пу́д со́ли съе́ла. Хар.

Пу́жало огоро́дное. *Некрасиво или нелепо одетый человек.* Пу́жало огоро́дное из го́рода прие́хало. К-Г. Ср. **пугало огородное** (БАС).

Пузы́рь пузыря́ бьёт. *Об испеченной пышной лепешке.* Ой, пряжёники у тебя́ сёдня – дак пузы́рь пузыря́ бьёт! К-Г.

Пу́п пра́вить. *Лечить пупочную грыжу (а также боли в животе иного происхождения): массировать живот и спину, ставить банки или подкладывать в область пупка лежащего на животе человека клубок шерсти.* Пойди́ к Надёже, она́ хорошо́ пу́п пра́вит. К-Г.



Пу́жало огоро́дное

Пу́п сорва́ть. *Надорваться.* Вну́чка-то моя́ тяжёлое поднима́ла что́-то, вот пу́п и сорвала́. Волог.

Пуста́я сует́а. *Человек, который склонен вникать, вмешиваться в чужие дела.* Ну и пуста́я он сует́а! В-У.

Пути́ нет (не бу́дет). *По суеверным представлениям – возвращение не обещает удачи в дороге.* Вы́ уж с концо́м идёте. Не воро́чайтесь, а то пути́ не бу́дет. Тот.

Пу́хом заходи́ть. *Начать быстро, хорошо подниматься (о тесте).* В те́сто ме́лу поло́жишь, ло́жки три, дак оно́ пу́хом захо́дит. Сямж.

Пу́чики вы́воротить. *Широко раскрыть глаза от удивления, испуга, страха.* Пошла́ за гриба́ми, медве́дя увй́дела, так и вы́воротила пу́чики со стра́ху! Тарн. Ко́лька увй́дел пля́ску ба́бы Ма́ши – аж пу́чики вы́воротил. Тарн. **Пу́чики** – *глаза* (СВГ). Ср. **выпучить глаза** (МАС).

Пучи́ну отра́щивать. *Занимать спокойную, малообременительную должность.* Зва́ли ради́стом, фати́ру дава́ли – не пошёл. «Мне́, – гри́т, неохо́та пуци́ну отра́шшывать». Пото́м уе́хал на Се́вер. К-Г. **Пучи́на** – *живот* (СВГ).

Пу́щая пора́. *Страда.* Верх.

Пы́хнуть и ды́хнуть (над кем-либо). *Тщательно оберегать кого-либо, излишне заботиться о ком-либо.* Над Кирю́шкой-то ба́ушка и де́душка пы́хнут и ды́хнут: оди́н вну́к-то у и́х, да бо́льно парнёк-то заба́вный. Шексн. Двухме́сячную вну́чку нам привезли́ – уж мы́ над не́й пы́хли и ды́хли. А вы́росла – де́дка с ба́бкой уже́ не нужны́. Шексн.

Пьяне́й вина́ (кто). *Очень пьяный.* Он пришёл вчера́ с гуля́нки пьяне́й вина́. Кир. Мой алка́ш уже́ с утра́ пьяне́й вина́ хо́дит. Кир.

Пья́ное пи́во. *Крепкое пиво, содержащее высокий процент алкоголя.* Мой оте́ц кокшаро́м был. Кокшары́ вари́ли пи́во: и пья́ное, и тре́звое пи́во вари́ли. Тот.

Пя́лить (распя́лить) хайло́. *Громко кричать (закричать), орать (заорать), ругаться (начать ругаться).* Хва́тит уж хайло́-то пе́лить! Та́к ведь всё равно́ ничего́ не добьёшься. Баб. Он как хайло́-то распя́лит, дак кто куда́ разбега́ются, боя́тся его́. Баб.

Пя́тки уви́дел! Шутл. *Слова, произносимые в ситуации, когда кто-либо из присутствующих зевает.* Ник.

Р

Рабо́та колесо́м. *О быстро выполняемой, спорящейся работе.* Ну, зна́чит, у ва́с рабо́та колесо́м, бы́стро упра́витесь. Тот.

Рабо́тать на дела́х. *Занимать ответственную должность.* Да у на́с всё на дела́х рабо́тали-то. Сямж.

Ра́достное воскресе́нье. *Первое воскресенье после Пасхи.* Верх.

Ра́достный пи́р. *Праздничное застолье.* Вы́ какой пи́р заво́дите – слизяно́й или ра́дошной? Кир.

Ра́достный стол. **1**. *Свадебный стол.* Пото́м молоды́е иду́т за ра́дошный стол. Вож. **2**. *Стол, на который невеста клала подарки для родни жениха на второй день свадьбы, а также сам ритуал одаривания.* Ра́дошный стол устра́ивали, та́мошней родне́ пла́ты дари́ли. Сямж.

Развали́лась голо́вушка (у кого). *О сильной головной боли.* Ой, как у меня́ голо́вушка развали́лась! Гряз.

Развороти́ть го́лову. *О сильной головной боли.* С утра́ вста́ла – ничего́ не́ было, а тепе́рь развороти́ло го́лову. Бы́ло не боле́ла голова́, а тепе́рь всю́ развороти́ло. Сямж.

Разгоре́ться на лицо́. *Разрумяниться, раскраснеться.* Чего́ на лицо́-то разгоре́лась? Кого́ опя́ть увида́ла? Небо́сь кавале́ра? Тарн. Дава́й не смуща́йся. Смотри́, вся разгоре́лась на лицо́. Тарн. Кто́-то обсужда́ет меня́, вся разгоре́лась на лицо́. Тарн.

Раздава́ть кра́соту. *В свадебном обряде – прощание с девичеством, когда невеста раздает подругам свои украшения (ленты, заколки и др.).* Сего́дня ве́чером и разда́м свою́ кра́соту. Волог. **Кра́сота** – *ленты, цветы из бумаги или ткани, которые невеста дарит подругам* (СВГ).

Раздава́ть платки́. *Об обычае раздавать вещи умершего человека.* Из Ха́ровска прие́хали, когда уж на́чали раздава́ть платки́. Хар.

Раздира́ть (ко́рчить) дра́ки. *Расчищать для пашни место среди леса.* Ста́рые дра́ки все́ заросли́ – пое́хали дра́ки раздира́ть на ло́шади. Гряз. Пое́хали ко́рчить дра́ки. Гряз. **Дра́ка** – *раскорчеванное место среди леса* (СВГ).



Раздира́ть дра́ки

Рази́нуть рот. *Резко высказаться в чей-либо адрес.* Три́дцать лет ро́била, а штё? А она́ ро́била на сеноко́се? А ло́шадь весно́й пе́рвая берёт. Я за́втра рази́ну рот. К-Г.

Разложи́ть кря́клы. Экспр. *Лечь, свободно, раскинувшись, разлечься.* В оди́ннадцатом часу́ ухо́дит и спи́т, ско́лько хо́чет. Вот та́к разле́гётся, я и говорю́: «Кря́клы-те разложи́ла!» Сямж. **Кря́клы** – *боковые стенки из досок, используемые для увеличения полезной площади саней или телеги при перевозке сена, снопов, дров* (СВГ).

Разлюли́ мали́на. *Об очень пьяном человеке.* Погляди́-ко, вон мо́й идёт – разлюли́ мали́на. Баб. Он опя́ть разлюли́ мали́на, ничего́ не понима́ет. Кир.

Размочи́ть кишо́чки. *Немного поесть и попить, перекусить.* Пойдёмте-ка размо́чим кишо́чки, я пиро́г испекла́. Тарн. Сего́дня це́лый день ро́бим, поскоре́й домо́й прийти́ да размочи́ть кишо́чки. Тарн.

Разре́зать сту́ликом (сту́льчиком). *Разрезать простоквашу ножом крест-накрест перед тем, как поставить ее в печь.* Разре́жу его́ сту́ликом – вот и гото́во всё. В-У.

Разруга́ться вомелы́. *Поссориться.* Вчера́ мы с Пётькой разруга́лись вомелы́. Вож. **Вомелы́** – *на мелкие части, в клочья* (СВГ).

Разу́ть глаза́. *Посмотреть внимательнее.* Да ты́ разу́й глаза́! Чё, не проспа́лся, что́ ли? Вож.

Ра́й и муку́ сомнёт. *О вспыльчивом человеке.* Ко́лька там у ни́х сиди́т в избе́, опя́ть ра́й и муку́ сомнёт. Вож.

Ра́йская пта́ха. *Соловей.* Ра́йская пта́ха се́рая, ма́ленькая, а поёт лу́чше всех. Волог.

Раски́нуть рот. *Изнемочь от жары или тяжелой работы.* На лесопи́лке рабо́тал до по́зднего ве́чера, пришёл домо́й – и ро́т раски́нул. Тарн. Сего́дня та́к уста́ла, весь де́нь рабо́тала, не присе́ла! Пришла́ домо́й – рот раски́нула, так и усну́ла оде́тая. Тарн. Кот ве́сь умота́лся, е́ле идёт и ро́т раски́нул, на́до накорми́ть. Тарн.

Раскрыва́ть ша́йку. *Громко кричать, ругаться.* Ша́ек-то не раскрыва́йте! К-Г.

Распашны́е две́ри. *Двустворчатые двери.* Как зайдёшь в распашны́е две́ри, дак сра́зу нале́во. Баб.

Распуска́ть живо́т. *Много есть, наедаться.* Ба́бушка, иди́ пить ча́й. – Не бу́ду. Не́чего на́ ночь гля́дя живо́т распуска́ть. Кир. Хва́тит ло́пать всё подря́д! Что́ за привы́чка распуска́ть живо́т на́ ночь! Кир.

Распусти́ть (разве́сить) грибы́ (гу́бы). *Расплакаться.* Чего́ э́то грибы́-то распусти́л? Кир. Распусти́ла грибы́ – смотре́ть то́шно! Кир. Чего́ опя́ть распусти́л гу́бы? Ремня́ хо́чешь? Вож. **Грибы́** – *губы* (СВГ). Ср. **распустить нюни** (МАС).

Распусти́ть ка́мзы. *Тронуть, схватить руками.* Распусти́ла свои́ ка́мзы, а ведь э́то не тебе́ сгото́влено бельё. Кир. Ну, чего́ ка́мзы-то распусти́ла? Кир. **Ка́мзы** – *руки* (СРНГ).

Распусти́ть (распуши́ть) ко́смы. *Распустить волосы, не забрав их в прическу.* Ну и мо́да пошла́! Распуша́т ко́смы и пойду́т. Кир. Ты пошто́ ко́смы распусти́ла? Женихо́в завлека́ть собрала́сь? Кир.

Расстава́льные пе́сни. *В свадебном обряде – причитания, исполняемые утром в день свадьбы.* Де́вушки причита́ли, особе́нно когда́ одева́ли неве́сту. Одева́ют и пою́т расстава́льные пе́сни. И сама́ де́вушка то́же пе́ла. Волог.

Растату́ры разводи́ть. *Болтать.* Лю́бит она́ растату́ры-то разводи́ть, болту́шка. Шексн. **Растату́ра** – *род похлебки из картошки и лука, приготовленной на воде* (СВГ). Ср. **та́ры-ба́ры разводи́ть** (ФС).

Ра́стовая (ростова́я) пора́. *Сенокосная пора.* Ра́стовая пора́ наступи́ла. Тепе́рь то́лько коси́, если дождя́ не бу́дет. Ник. Лёгкие руба́хи к ра́стовой поре́ храни́ли, то́лько тогды́ и наболока́ли. Ник. Ши́бко тяжело́ в ростову́ю по́ру-то ра́ньше бы́ло. Ник. **Раст** – *сенокос* (СВГ).

Растрепа́ть ко́смы (кому). *Избить, набить кого-либо.* Уйти́ из клу́ба побыстре́й, а то ещё и мне́ ко́смы растре́плют. Вож.

Растяга́ть но́ги. *Прохлаждаться, бездельничать.* Ка́к я сего́дня уста́ла! – Так ты ля́г, полежи́. – Да ты что́! Мне́ ещё не́когда растяга́ть но́ги. У меня́ ку́ча дел не переде́лана. Кир. Хва́тит но́ги растяга́ть, иди́ в огоро́д! Кир.

Реве́ть во всю́ голо́вушку. *Очень сильно переживать, стенать.* Ка́к мне пережи́ть на́ше расстава́ние? Реве́ть во всю́ голо́вушку бу́ду! Звони́ хоть, не забыва́й. Тарн. Де́дко у на́с ревёт во всю́ голо́вушку: карто́шку укра́ли. Тарн.

Рёвом (рёвушком) реве́ть. *Горько плакать, рыдать.* Она́ стои́т и рёвом реви́т. Сок. У неё сы́н в лесу́ потеря́лся. Уж три́ дня́, как из до́му ушёл. Она́ це́лыми дня́ми рёвушком реви́т. Кир. Ср. **ревмя реветь** (СО).

Режь, а (так) кровь не ка́нет. **1**. *О бойком, решительном, смелом человеке.* Ну, па́рень бо́йкий – ре́жь, а кро́вь не ка́нет! Сямж. **2**. *О равнодушном, безучастном к окружающим человеке.* У стару́шки Пелаге́и – ца́рство ей небе́сное! – внуцёк есть. Так померла́ Пелаге́я, а ему́ всё наплева́ть. Про него́ лю́ди и ска́зывают: у́хо режь, так кро́вь не ка́нет. Кир. **Ка́нуть** – *протечь, просачиваясь* (СВГ).

Ре́зать ва́ленки (чё́шки). *Убегать.* Ка́жется, на́до отсю́да ва́ленки ре́зать, пока́ никого́ нет. Кир. Нашко́дили, па́костники! Ре́жьте чё́шки отсю́да, пока́ мили́цию не вы́звала! Кир.

Ре́зать пу́п. *Давать начало, быть основоположником чему-либо.* На́ша-то дере́вня всём тут пуп ре́зала. Баб.

Релёная качу́ля. *Качели, сиденье которых прикреплено жердями.* Ра́ньшё-то робяти́шкам всё релёные качу́ли де́лали. Гряз. **Ре́ля** – *жердь, к которой крепится сиденье качелей* (СВГ).

Ре́пный (репно́й) зуб. *Молочный зуб.* Ре́пные зу́бы у дитёв. Кир. Ре́пный зуб у на́с щё́пкой лечи́ли, говоря́т, помога́ло. В-У. Зу́б-от репно́й был, вот и вы́пал. Хар.

Робёночек роди́льный. *Грудной младенец*. Она́ рабо́тает, а у её робёночек роди́льный. Волог.

Робя́чьим де́лом. *В детском возрасте, в детстве*. Робе́чьим де́лом ходи́ли на колоко́льню. Тот.

Робя́чья ка́ша. *Жидкая овсяная каша*. О́лька своему́ робёнку робе́чью ка́шу ва́рит. К-Г.

Ро́вга (ро́вда) не вы́шла. *О непрогревшейся, до конца не оттаявшей весной земле*. Не вы́шла ро́вда – плу́гом не распа́шешь. Вож. Ишшо́ ро́вга по-настоя́щему не вы́шла, а уж сия́ть собира́ются. Кир. **Ро́вга**, **ро́вда** – *мерзлая, до конца не оттаявшая весной земля* (СВГ).

Ро́вно ве́ник сухо́й шо́ркает. *Бесполезно говорить с кем-либо*. Говорю́ ему́, говорю́, чтоб встава́л, а всё ро́вно ве́ник сухо́й шо́ркает, ничего́ не слы́шит. Баб. **Шо́ркать** – *тереть* (СВГ).

(Ровно) мо́ль почи́кала. *Об исчезновении, пропаже кого-либо, чего-либо*. Плато́к э́дакой цвета́стенький у меня́ бы́л – ну не могу́ найти́! Ро́вно мо́ль почи́кала! Баб. Мужика́ у меня́, наве́рно, мо́ль почи́кала: второ́е уж су́тки домо́й не хо́дит. Баб.

Ро́вно с ва́ленком шо́ркать (с кем). *Тяжело говорить с кем-либо*. Да не хочу́ я с ни́м говори́ть! С ни́м ро́вно с ва́ленком шо́ркать. Баб. С ни́м лу́чше о ва́жном де́ле не говори́ть, то́лько вре́мя потеря́ешь. С ни́м ро́вно с ва́ленком шо́ркать. Баб. **Шо́ркать** – *тереть* (СВГ).

Ро́вно хоро́ший горшо́к разби́т. *О больном месте с припухлостью, ушибе*. У него́ на плеча́х таки́е холмаки́ – ро́вно хоро́ший горшо́к разби́т! Ник. **Холма́к** – *больное место с припухлостью, ушиб* (СВГ).

Ро́вно шьёт (кто). *О подвижном, проворном, энергичном человеке*. У на́с говоря́т: ро́вно шьёт – о бы́стром, шу́стром челове́ке, ребёнке. К-Г. Ну и де́вка! Ро́вно шьёт! К-Г.

Рога́ в зе́млю. *О полной неспособности что-либо делать, о чем-либо думать из-за сильной усталости, изнеможения*. Придём с рабо́ты – да и рога́ в зе́млю. Нюкс. Ба́боньки бью́тся, бью́тся – и рога́ в зе́млю. Тарн.

Рога́ в зе́млю, копы́та в не́бо. *О пьяном, спотыкающемся при ходьбе человеке*. Вчера́ смотрю́ в окно́, а missing сосе́д мой идёт – рога́ в зе́млю, копы́та в не́бо. Кир. На него́ и посмотре́ть стра́шно: идёт – рога́ в зе́млю, копы́та в не́бо. Кир.

Роди́мец зажа́л. *О смерти младенца в результате болезненного припадка, сопровождающегося судорогами и потерей сознания.* Опя́ть младе́нец у́мер, роди́мец зажа́л. Вож. **Роди́мец** – *болезненный припадок у маленьких детей, сопровождающийся судорогами и потерей сознания* (СВГ).

Роди́мый бьёт (кого). *О болезненном припадке, сопровождающемся судорогами и потерей сознания.* Его́ опя́ть роди́мой бьёт. Межд.

Роди́ть по́рчу. *Родить мертвого ребенка.* Переступи́ла она́ через поро́г, так ту́т и родила́. А о́н те! По́рчу родила́-то. Вож.

Ро́жа по-за уша́м (у кого). *Об очень полном лице.* С городо́в-то прие́хала она́, и ро́жа у неё по-за уша́м ста́ла. Не о́чень там изро́бились. Ник.

Рожде́нье серде́чное. *Ласковое обращение к ребенку.* Ты послуша́й-ко, рожде́нье серде́чное! Верх.

Рождество́ ши́ре Ма́сленицы. *О широколицем человеке.* У, кака́я де́вка! Рождество́-то ши́ре Ма́сленицы. Сямж. Посмотри́-ка на Ви́тьку: отъе́лся на казённых харча́х – Рождество́ ши́ре Ма́сленицы ста́ло. От плохо́й жи́зни та́к бы не разжире́л – се́но, вида́ть, приворо́вывает да продаёт. Сямж. Она́ с де́тства така́я. Как ребяти́шки по у́лице бе́гают, так её сра́зу заме́тишь – Рождество́ ши́ре Ма́сленицы. Сямж.

Ро́жу растя́гивать. *Долго собираться что-либо делать, медлить.* Не́чего ро́жу растя́гивать! Иди́ во́ду носи́ в ба́ню. Ник.

Ро́й ро́ем. *О беспорядке где-либо.* В дому́-то у меня́ всё ро́й ро́ем. Ник.

Ро́т дра́ть. **1**. *Громко кричать, плакать.* У на́с Ната́шка, как го́лову мы́ть – уголо́вно де́ло! – ро́т дерёт. К-Г. Ср. **го́рло (гло́тку) дра́ть** (ФС). **2**. *Зевать.* Опе́ть дерёшь ро́т, а спала́ мно́го и вы́спалась. Сямж.

Ро́т на огоро́д. **1**. *О некрасивом, большом рте у кого-либо.* У на́шего сосе́да ро́т на огоро́д, всё лицо́ по́ртит. Кир. **2**. *Никого не замечая.* Мы сиди́м возле до́ма, а Ко́лька идёт – и ро́т на огоро́д. Кир. **3**. *Смотреть с любопытством.* Ну чего́ ро́т на огоро́д, вы́таращился? Кир. Э́той до всего́ де́ло есть, постоя́нно ро́т на огоро́д. Кир.

Рот на опа́шке держа́ть. *Смеясь над кем-, чем-либо, открывать, разевать рот.* Ро́т-то на опа́шке поме́ньше дёржи́. Не над всё́м смею́тся, что смешно́ пока́жется. Ха́р.

Ро́т пя́лить. 1. *Кричать, браниться*. Ты ро́та-то не пе́ль, а то нехорошо́ ведь люде́й-то. Баб. **2**. *Разговаривать, болтать*. Хоро́ш ба́бке со стару́хами ро́т пе́лить! Поди́ коро́ву подо́й. Тот.

Рот рази́нул, а пе́сни не поёт. *О человеке, который не занимается своим делом*. Ник.

Рот раски́нуть. *Почувствовать сильную усталость, утомившись от тяжелой работы*. Придёшь домо́й и рот раски́нёшь. Сок.

Руби́ть новину́. *Выкорчевывать деревья, освобождая место в лесу под пашню*. Ра́ньше руби́ли новину́, вы́жгут, вы́преют, оберу́т весь ло́м. Ник. Новину́ руби́ли, дак я но́гу-то и поре́зала. К-Г. **Новина́** – *расчищенное для пашни место среди леса, подсека* (СВГ).

Ругу́ сбира́ть. *В святочном обряде – ходить ряжеными по домам, плясать, петь песни и собирать подарки (пироги, хлеб, зерно и пр.)*. В Рождество́ по дома́м ругу́ сбира́ли: жи́то, хле́б, пи́сни пе́ли. Баб.

Ру́к (ру́ки) ни к чему́ не прило́жит (кто). *Об очень ленивом человеке*. Гли́-ко, она́, бобы́лка, дожила́ до чего́! Ру́к ни к чему́ не прило́жит. Вож. Ну и сы́на вы́растила! Ру́к ни к чему́ не прило́жит. Па́шная жена́ бу́дет. Тарн. Па́рень-то у неё хоть и вы́рос уж, а ведь ничего́ не де́лает. До чего́ лени́вый! Ру́ки ни к чему́ не прило́жит. Баб. Пришла́ в го́сти, а у тебя́ тако́й барда́к! Все дни́ до́ма сиди́шь – ру́к ни к чему́ не прило́жишь. Тарн.

Рука́ пода́ть. *Близко*. Зде́сь-то рука́ пода́ть от Во́логды, а в Ки́ч-Городо́к далеко́ е́хать. Сямж. Ср. **рукой подать** (СО).

Рука́в пшёнкой. *Рукав женской сорочки, вшитый в прямую пройму со сборками по головке*. Сши́ть рука́в пшёнкой. Тот.

Ру́ки ба́тька не туда́ вста́вил (кому). *О неумелом, неловком человеке*. Ему́ ру́ки ба́тька не туда́ вста́вил. Тарн.

Руслова́я доска. *Лоток с двумя желобками, по которому сливали пиво*. Гвоздо́к ткнём и откро́ем ди́рку, а по русловой доске́ пи́во текёт. Сок.

Ру́сская отпе́тая. *Пляска с пением частушек, когда пляшущий вызывает другого человека на пляску частушкой, а тот ему также отвечает частушкой*. Па́рни вы́йдут на середи́ну, так и вызыва́ют на ру́сскую отпе́тую. Под ру́сскую пля́шут под гармо́шку, под часту́шки. В-У.

Ры́бников назагиба́ть. *Оставить землю не пропаханной, не взрыхленной при вспашке.* Наняла́ паха́ть species суседа своего́, дала́ три мешка́ карто́шки. Как вспаха́л он у меня́ да ры́бников и назагиба́л – не пропаха́л серёдку. Баб. **Ры́бник** – *пирог с запеченной в него рыбой* (СВГ). **Загиба́ть** – *изготовлять закрытый пирог* (СВГ).

Ры́дом реве́ть. *Громко, отчаянно плакать, рыдать.* Во́т уж я ры́дом реви́ла! Волог. Ср. **ревмя реветь** (ФС).

Ры́жечный до́ждик. *Мелкий грибной дождь.* Пошёл ры́жечный до́ждик, дак грибы́ нарасту́т. Вож. Ры́жешной до́ждик-от, едва́ ка́паёт, а хо́лодно. Хар. Ры́жашный до́ждь, дак ры́жиков нарастёт. У-К. Ср. **грибной дождь** (МАС).

Ры́ку не оберёшься. *Не обойдется без скандала, ссоры.* С ним, дурако́м, свяжи́сь, дак ры́ку не оберёшься. Вож.

Ры́ло наду́ть. *Обидеться.* А ска́жешь что́ не по не́й, она́ сра́зу и ры́ло наду́ет. Пото́м до́лго не подходи́ к ней: бесполе́зно! Баб. Де́дку дро́в не привёз, дак он ры́ло наду́л. Баб.

Рю́мки собира́ть. *Выпивать спиртное, пьянствовать.* Ты не ко́нчишь рю́мки собира́ть? Ведь скоти́на стои́т в хлеву́ не ко́рмлена. Вож.

Рю́мку облиза́ть (обсуши́ть). *Выпить немного спиртного.* Ему́ мно́го-то ли́ть не на́до: он рю́мку облиза́л – и пья́ный хо́дит. Баб. Заходи́ла твоя́ На́дька, рю́мку обсуши́ла и пошла́ да́льше. Вож. Она́ и зашла́ к нам рю́мку обсуши́ть. Вож.

Ряди́ть сва́дьбу. *Проводить по установленному образцу, справлять (свадьбу).* Сперва́ уписа́лись, пото́м сва́дьбу ряди́ть ста́ли. А сва́дьбы-то ряди́ли ра́зныё: и бога́тыё, и победне́ё. К-Г. Ра́ньше ведь сва́дьбы-те реди́ли не ка́к сейця́с, что ра́з-ра́з, да и семья́. К-Г. **Ряди́ть** – *организовывать, устраивать* (СВГ).

Ря́х ря́хом. 1. *Плохо, небрежно, кое-как.* Да она́ всю жи́сть и сама́ ря́х ря́хом оде́та. Да и в до́ме у е́й всё ря́х ря́хом. Верх. За что́ ни возьмёшься, всё у тебя́ ря́х ря́хом получа́ется. Тарн. Смотри́, как де́лаешь! Всё ря́х ря́хом получа́ется. Сказа́л бы, что не уме́ешь, другу́ю рабо́ту дала́ бы. Тарн. **2.** *Небрежно, кое-как одетый человек.* Спря́тай э́ту ка́рточку, да никому́ не пока́зывай, я́ тут ря́х ря́хом, до чего́ небаска́. Тарн.

С

С Ардáхину корóву. *О чем-либо очень большого размера.* Бáня-то тебé с Ардáхину корóву, чтó ли? Вож.

С большóго дýру. *Необдуманно, по глупости.* Дéвки с большóго дýру рáно зáмуж стáли выходи́ть. Ник. Моя́-то вчерá с большóго дýру ещё однó пальтó себé купи́ла. Ник. Это онá с большóго дýру себé две шýбы купи́ла. Ник. Ср. **(не) от большого ума** (СО).

С бровéй кáплет. *О сильном потоотделении при большой физической нагрузке.* Тáк хлéщет – с бровéй кáплет. Волог.

С булышóм. *Выше краев, с горкой, с верхом.* Дéвки по я́годы ходи́ли, дак по пóлной зобéньке с булышóм принесли́. Тарн.



С булышóм

С вáру. *О чем-либо горячем, только что сваренном, испеченном, поджаренном.* Всё нáдо, штёбы горя́цее да с вáру. К-Г.

С го́лой су́мочкой. *С пустыми руками.* Вот хо́дит он с корзи́ной, кусо́чки собира́ет. Дак к ему́ выхо́дят, пиро́г в корзи́нку-то кладу́т, чтоб его́ не отпусти́ть с го́лой су́мочкой. Тот.

С го́лым за́дом (прийти́). *Без необходимого для семейной жизни имущества (жениться).* Ты́ ко мне́ из своéй семéйки с го́лым за́дом пришёл и до сих по́р ничего́ не приобрёл, так что не́чего тут кома́ндовать. Ничего́ тут твоего́ нет! Ник. Ми́шка к ней с го́лым за́дом пришёл, а тепе́рь, посмотри́, и дом постро́ил, и маши́ну но́вую купи́л. Ник.

С гря́зи ло́пнуть (сломи́ться). **1**. *Быть очень грязным.* Брю́ки с гря́зи сломи́лись. В-У. Погляди́-ко: сапоги́-то с гря́зи ло́пнули, а ещё чего́-то дока́зываешь! Вож. **2**. *О большом количестве накипи на внутренней поверхности самовара, чайника.* Самова́р с гре́зи сломи́лся, дак до́лго не кипи́т. В-У.

С гу́б сня́ть. *Словесно подтвердить ход мысли собеседника.* Пря́мо таки с гу́б сня́л! Щё мне в снегу́-то варза́тьче? Щё, у меня́ вре́мени весно́й не бу́дет? Тарн.

С доло́нь. **1**. *Шириной в ладонь.* Бра́ные поéсья у невéст с доло́нь ширино́й, а у женихо́в поу́же. К-Г. **2**. *О чем-либо очень маленьком.* До́м-то ма́ленький, с доло́нь. Вож. **Доло́нь** – *ладонь* (СВГ).

С друго́го обро́ку. *Из другого места, не отсюда.* С друго́го обро́ку вы́дана-то ведь я сюда́ была́. Тарн.



С друго́го обро́ку

С ду́хом больши́м. *О человеке с причудами, прихотями, странностями.* Де́душко у на́с с ду́хом больши́м. Ему́ ша́ньги, блины́ из пе́ци дава́й, пироги́ с лопа́ты, а ця́й – холо́дный. К-Г.

С души́ рвать. *Тошнить.* На самолёте-то е́хала, дак нецего́, а вот в магази́н-то пришла́ – меня́ и дава́й с души́ рвать. Ник.

С душко́м (кто-либо). *О человеке в плохом настроении.* Она́ у на́с сего́дня с душко́м. Сок.

С душо́й не собра́ться. *О состоянии крайней усталости.* С по́жни-то пешко́м шла́. Не бли́зко идти́-то. Дак, ду́мала, с душо́й не собра́ччё, весь ве́чер пролежа́ла. Тот.

С еди́ного брю́ха. *О единоутробных родственниках.* Мы́ ведь с ёй с еди́нова брю́ху. Сок.

С е́дного го́да. *О ровесниках.* Де́вки и робя́та с е́дного го́да. Верх.

С ело́вую ши́шку (ума́). *Очень мало, немного.* Вы́рос чёрту до у́ха, а ума́ с ело́вую ши́шку. Тарн.

С за́дней кали́тки. *Неправильно, не так, как следует.* У на́с всё с за́дней кали́тки, тако́в наш и́мидж ру́сской. Тарн.

С закомы́ркой (закомы́рками) (кто). *О хитром человеке.* Ко́ля-то – па́рень бесхи́тростный, а те́ бы́ли всё с закомы́рками. Сок. Она́ ведь ба́ба-то с закомы́ркой. Сок.

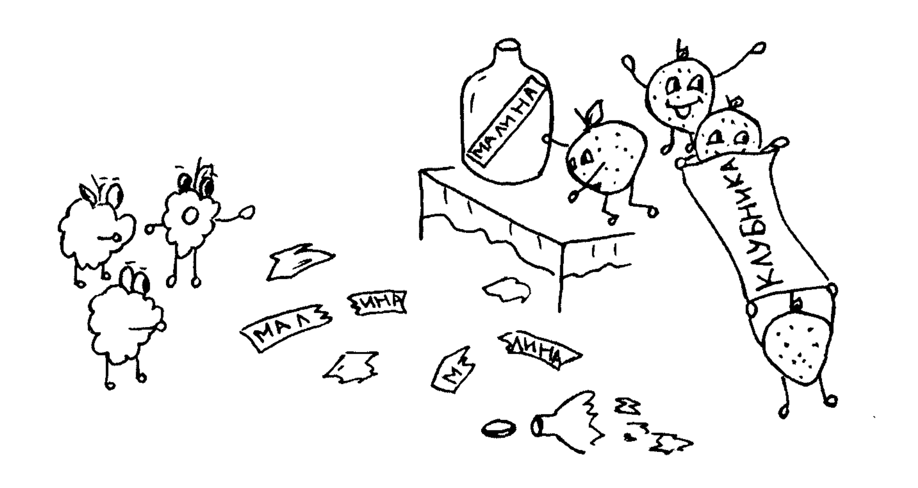
С зу́ба. *Зло, сердито.* С зу́ба говори́т, токо сли́на не бры́зжёт. Тарн.

С избы́ на бо́рону скочи́ть. *Исполняя чье-либо желание, сделать даже невозможное.* Он для неё с избы́ на бо́рону ско́чит, всё сде́лает – во́т как лю́бит! Тот.

С ка́жного самова́ра (пи́ть). *Очень много и часто (пить).* Ры́ба-то солёная, я и пое́ла. С того́ и пью́: поманю́ и попью́, поманю́ и попью́ – дак с ка́жного самова́ра. Сямж. **Ка́жный** – *каждый* (СВГ).

С каки́х ры́жиков? Экспр. *Выражение удивления. По какой причине, почему?* Ты што́, Нико́ла? С каки́х ты э́то ры́жиков говори́шь? У-К. Ср. **с какой стати** (МАС).

С каки́х я́год? Экспр. *Выражение удивления. По какой причине, почему?* С каки́х э́то я́год я с тобо́й идти́-то должна́? Ник. С каки́х я́год он по́мер? Вчера́ вро́де хоро́ший ходи́л. Ник.



С каки́х я́год?

С како́го числа́? *Употребляется для выражения недоумения, удивления.* С како́го числа́ я отдала́ ребёнка? Тот.

С ка́мня те́ста наскребёт (кто). *Об умелой, находчивой хозяйке, способной даже при отсутствии необходимого приготовить вкусную еду.* На́ша Наста́сьюшка гондо́ба ещё та́: с ка́мня те́ста наскребёт! Тарн.

С кишко́й (кто). *О беременной женщине.* Де́вка, ты́ ведь с кишко́й, а така́я молода́я. В-У. С кишко́й ешшо́ и на бесе́ды ходи́ла, стыжу́ся с кишко́й-то. Ник.

С концо́м идти́. *Уходить окончательно, бесповоротно.* Вы́ уж с концо́м идёте. Не воро́чайтесь, а то пути́ не бу́дет. Тот.

С копылко́в доло́й. *Свалиться с ног, упасть.* Напили́сь бы да и с копылко́в доло́й. Сямж. Бры́знул – я как пи́ть дать с копылко́в доло́й. Тарн.

С кра́сным зво́ном. **1**. *Под звон колоколов.* В де́тстве-то росла́ я худе́нька. Роди́тели ду́мали: кака́я подмо́га? Тя́тя гова́ривал: «Умира́й, Та́нька! С кра́сным зво́ном прово́дим». Тарн. **2**. *С подобающим для случая застольем, торжественно.* Уж его́-то я с кра́сным зво́ном провожу́, он у меня́ почётный го́сть, после́днее отда́м. Тарн.

Однокла́ссника в а́рмию с кра́сным зво́ном прово́дим, па́рень-то ведь хоро́ший. Тарн.

С кури́ную ще́поть (чего). *Совсем немного, очень мало.* Магази́н обокра́сть Фёдора дружки́ подби́ли. На благо́е сотвори́ть у́м ну́жен, а у Фёдора ума́ с кури́ную ще́поть. Тарн.

С ку́рью жо́пку. *Об очень маленькой площади помещения.* Кварти́ра у меня́ с ку́рью жо́пку, всю жи́знь живу́ в тесноте́. Тарн. Изба́ до того́ мала́ – с ку́рью жо́пку. Ступи́ть не́куда! Тарн. Ну и избу́шку вы́строил! С ку́рью жо́пку. Не́где присе́сть! Тарн.

С ме́ста не тряхну́ться. *Не отреагировать на просьбу, не сделать что-либо.* Ска́жешь ра́з – не пойдёт, второ́й – с ме́ста не тряхнёцце. Дак э́то уж непостухмя́ный. Ма́ма-то у тя́ постухмя́ная, не бойтсе ли́шний раз ступи́ть. Сямж.

С месте́чка (тро́нуться, пое́хать). *Отправиться в путь, присев перед этим на непродолжительное время.* Ну, дава́йте! С месте́чка тро́немся в пу́ть! Онто́ша! И ты́ ся́дь! Сямж.

С Москво́й в одно́м огоро́де. *О чем-либо, что не отделено изгородью, не огорожено.* Сейча́с нигде́ огоро́дов не́т, сейча́с ведь с Москво́й в одно́м огоро́де. А ра́ньше у ка́ждой дере́вни свой заво́р был. Как маши́ны прое́дут, дак закрыва́ли. Сямж. **Огоро́д** – *изгородь* (СВГ); **Заво́р** – *разборное звено в изгороди* (СВГ).

С наиго́льное у́шко. *Нисколько, совсем.* Колхо́з и с наиго́льное у́шко не помо́г. Тарн.

С но́г не свали́т. *Не приведет к большим расходам, не разорит.* Телефо́н-то с но́г не свали́т – за него́ немно́го плати́ть. Сямж. Заведи́ телёнка – с но́г не свали́т, а всё-таки зако́лешь, дак мя́са на три́ ме́сяца хва́тит. Сямж.

С но́г состегну́ть. *Пробегая, толчком повалить, заставить упасть.* Куда́ ты так несёшься? Ведь с но́г состегнёшь! Тарн. Бо́льно кру́то бежи́шь, с но́г ведь состегнёшь. Тарн. Ко́т весь де́нь по кварти́ре но́сится, с но́г состегнёт. И та́к е́ле хожу́. Тарн.

С нога́ми и рога́ми (зале́зть) (куда, во что). *Полностью, целиком.* Она́ <кошка> в молоко́ бу́хается, бу́хается! С нога́ми и рога́ми туда́ зале́зла. К-Г.

С обря́ду снять. *Отстранить от выполнения каждодневных домашних дел (приготовления пищи и др.).* Во́т ведь научи́ла Мари́ю всему́, дак она́ меня́ и с обря́ду сняла́. Сямж.

С огня́ бери́ (кого). *Об очень бойкой, отличающейся пылким нравом, темпераментной женщине.* Тут ба́бу с огня́ бери́, а на́ша идёт, дак не зна́ешь, в кото́рую сто́рону. Хоть ма́сло ставь на́ голову – не прольёт. Сямж.

С перехва́том. *Приталенный, суженный или собранный в талии (об одежде).* Наря́дна ра́ньше-то была́: ко́фта с перехва́том, ю́боцька – вот на гуля́нье-то и пойду́. Верх.

С пе́чи на пола́ти (е́здить, пое́хать, уе́хать). 1. *Решительный запрет уйти, уехать куда-либо; совсем недалеко.* Я посмотрю́, ка́к ты в Москву́ уе́дешь! С пе́чи на пола́ти! Ник. Ни на каку́ю сва́дьбу ты у меня́ не пое́дешь без меня́! С пе́чи на пола́ти! Ник. 2. *О неосуществимых намерениях человека.* Кото́рый год уж у на́с ба́бка на куро́рт собира́ется, да е́здит всё с пе́чи на пола́ти. Баб. Сиди́ дава́й до́ма-то! С пе́чи на пола́ти ты пое́дешь! Вож. Пое́дешь в о́бласть-то в больни́цу? – Пое́ду я с пе́чи на пола́ти! Де́нег-то уж два ме́сяца не даю́т, не́ на что. Баб.

С пе́чи упа́сть. *О чем-либо, не соответствующем общим представлениям.* Мо́да э́ка, али я с пе́чи упа́ла? Не пойму́: у Ма́шки ха́халей, как кобеле́й о су́чьей сва́дьбе? Тарн.

С погляде́нья убыва́ет. *О чем-либо очень красивом.* До цего́ краси́вый китайский материа́л! С погляди́нья убыва́ет! В-У.

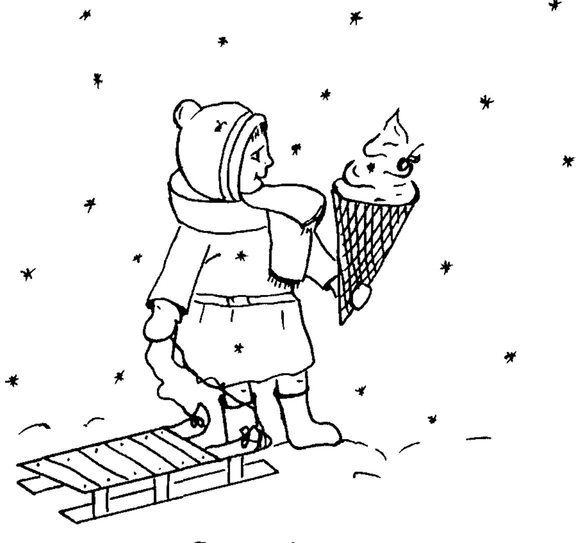
С поко́са сжи́ть. *Обогнать кого-либо в каком-либо деле.* Ба́ба с поко́са сжила́, а ты́ всё про неё говори́шь, что лентя́йка, де́лать ничего́ не уме́ет. Тарн. Да ты́ без жены́ никуда́! Ба́ба с поко́са сжила́! Ты́ бы хоть помо́г ей. Всё де́лаешь нела́дно! Тарн.

С по́фели сби́ть (кого). *Ввести в заблуждение, запутать.* Ты́ чего́ меня́ с по́фели-то сби́ла? Тарн. Ср. **сбить с толку** (СО).

С прижи́мом. *Нелюбезно, недружелюбно.* У́й, тако́е завети́ло, неукла́дистоё тако́ё. Говори́т ре́дко, не груби́т, а вот с прижи́мом говори́т. К-Г.

С прихва́тчиком (кто). *О человеке со странностями.* Он с прихва́тчиком, не лю́бит робо́тать. Кир.

С просе́дочкой (с прося́дкой). *Не торопясь выходить из-за стола и ведя неторопливую беседу.* А ча́й мы с ней пьём с просе́дочкой. По се́мь ча́шок выпива́ём. Тот. Вы́тянули с прося́дкой на семеры́х малу́ху, сиди́м да ждём, когда хме́ль пова́лит. Тарн.



С прихва́тчиком

С просты́ми рука́ми. *Без гостинцев, подарков*. Да и туда́ с просты́ми рука́ми не пое́дешь, на́до де́ньги бра́ть. Вож. **Просто́й** – *пустой, незанятый* (СВГ). Ср. **с пустыми руками** (СО).

С протя́гом. *Медленно, неторопливо*. С протя́гом говори́л ба́тя. Кир.

С пупа́ сдёрнуть. *Навредить себе, надорваться*. Тяжёлую но́шу подняла́, с пупа́ сдёрнула, ши́бко кру́тит живо́т. К-Г.

С пупырём. *До самых краев, доверху, полно*. Земляни́ки набра́ли с пупырём корзи́ну. В-У. **Пупы́рь** – *пузырь* (СВГ).

С решето́м по́ воду посыла́ть. *Куражиться, издеваться над кем-либо*. Пой-корми́ сы́тно, одева́й че́стно, а с решето́м по́ воду не посыла́й. Тарн.

С ру́гани ве́кша не ва́лится. *Не следует обращать внимания на выговор, ругань, брань*. Она́ до чего́ тебя́ доруга́ла дак! – Наплёва́ть. Ведь с ру́гани ве́кша не ва́литсё. Ве́кшей бе́лку зва́ли. Хоть того́ бо́льше крици́, ак она́ не упадёт. Сямж. **Ве́кша** – *белка* (СВГ).

С рука́ми (делаться). *Качественно, квалифицированно*. Это делало́сь с рука́ми, ну, де́лал челове́к уме́ющий. Сямж.

С руки́ разде́лка (у кого). *Быстро, энергично кем-либо выполняется работа.* У е́й-то в полдёнок всё сде́лано, с руки́ разде́лка. Вобще́ шу́страя же́нщина. Кир.

С ру́ку (кому). *Удобно, сподручно (*кому-либо). А у ни́х техни́чка та́м, дак с ру́ку, всё им принесёт. Пронесла́, а она́ на друго́й де́нь и бели́ть о́кна ста́ла. Сямж.

С са́мого ра́зу. *С самого начала, вначале.* Све́т-то провели́ не с са́мова ра́зу, а пото́м. У-К.

С соба́ками не найти́. *Невозможно, трудно найти.* Э́того прохво́ста с соба́ками не найти́: ушёл с утра́, и до́ сих по́р не́т. Кир.

С (со-с) ко́лбой (колбови́цей). *С горкой, с верхом.* Я́год в ле́су красно́, так я корзи́ну с ко́вбой принесла́. К-Г. Не унести́ мне, по́лное ведро́ карто́фки накла́ла, со-с ко́вбой. К-Г. Набрала́ я́год с ковбови́цей. К-Г.

С соба́чью го́лову. *О чем-либо большом, крупном.* Прихожу́ домо́й, а та́м замо́к с соба́чью го́лову. Нюкс. Посмотри́, ши́шка-то у него́ на лбу́ с соба́чью го́лову. Нюкс.

С те́ла спа́сть. *Потерять в весе, похудеть.* Совсе́м де́вка с те́ла спа́ла. Кир.

С угнётом. *Уплотняя, наполняя до отказа.* Навали́ла по́лное ведро́ да с угнётом. Я́ уж его́ угнета́ла, а моро́шка-то водяни́ста, дак и сейча́с по́мню – ведро́-то всё зде́сь стои́т. Сямж.

(С) ума́ тряхну́ться. *Помешаться, сойти с ума.* Всё одна́ да одна́, недо́лго и ума́ тряхну́ться. Тот. Уж она́ не с ума́ ли тряхну́лась? Сок. Ср. **с ума свихнуть** (СО).

С ша́ли. *Резким, быстрым движением, рывком.* Две́рку-ту с ша́ли не открыва́й, молоко́ в шкафе́ стои́т. Сок. **Шаль** – *глупость, бессмыслица* (СВГ).

Са́ван понеси́ (кого, что)! *Выражение возмущения, негодования, досады.* Понеси́ тя са́ван вми́сте с ло́шадью! К-Г. Ср. **чёрт тебя побери** (ФС).

Са́ваном прикры́ться. *Скончаться, умереть.* Вот челове́к у́мер – так и говоря́т: са́ваном прикры́лся. Кир.

Сади́ться под ма́тицу. *Свататься.* Ва́ньке-то уж пора́ сади́ться под ма́тицу. Чего́ себя́ ста́рить да де́тушек ма́лить? Сок.

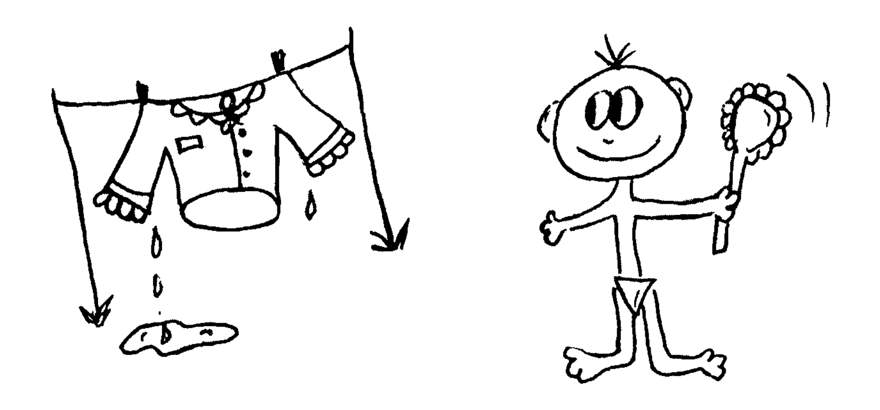
Са́лом-по́лем игра́ть. *Играть в лапту.* Нас мно́го, мо́жно и са́лом-по́лем игра́ть. К-Г.

Са́м не сво́й (до чего́-либо). *О сильном пристрастии к чему-либо.* Я до ры́бы сама́ не своя́ – и су́пу не на́до. К-Г.

Са́м себя́ съе́л бы. *О раскаянии в совершенном неблаговидном поступке.* Ну, ла́нпу сшибёт, ну, ра́му вы́несёт. А проспи́чче – са́м себя́ съе́в бы: отхо́дчивой. Тарн.

Сама́ друга́я. *О беременной женщине.* Вза́муж-то сама́-то друга́я вы́шла. По́няли? Нет? Ну, в положе́нии. Хар.

Саморо́дная руба́ха. *Распашонка.* У тебя́ ещё робёнок саморо́дные руба́хи одева́ет, шшо́ ли? Баб. Не насо́хло ещё саморо́дных-то руба́х робёнку. Баб.



Саморо́дная руба́ха

Саморо́дное пла́тье. *Цельнокроеное платье.* У тебя́ пла́тье саморо́дное, в ём не жа́рко. К-Г.

Са́мый ра́з на про́секу поста́вить (кого). *О некрасивом, непривлекательном человеке.* Мужчи́на или же́нщина попадётся, кото́рая пострашне́е, так говоря́т: «Са́мый ра́з на про́секу поста́вить!» У-К. Говоря́т: «О́й, каку́ю полюби́л! Са́мый ра́з на про́секу поста́вить!» У-К.

Сби́ть (сбива́ть) с пантальы́ги. *Заставить (заставлять) изменить планы.* Сего́дня сто́лько полёзных дел заду́мала, а ты пришла́, меня́ с пантальы́ги сби́ла: иди́ ведь с тобо́й, да и всё! Ник. Я после шести́ ве́чера есть не хоте́ла, а ты сгото́вила и меня́ с пантальы́ги

сби́ла. Ник. Опя́ть ты меня́ сби́л с пантальі́ги. Я́ ведь за́втра хоте́ла в Ся́мжу е́хать. Сямж. Её не поймёшь: то одно́, то друго́е на́до сде́лать – то́лько сбива́ет с пантальі́ги. Сямж.

Сбор святы́х и ша́йка ни́щих. *О большом скоплении людей, вызывающих антипатию.* Там на ле́стнице сбор святы́х и ша́йка ни́щих. Тот.

Сбру́и не́т (на ком). *Кто-либо очень беден.* Ну́-ко, – я говорю́, – молодо́й целове́к! До цего́ до́жил! На тебе́ сбру́и не́т, е́сть и пи́ть не́цего. Ведь неда́ром с тобо́й ба́ба не ста́ла жи́ть. К-Г.

Сва́ребный по́езд. *Вереница повозок, саней с участниками свадебного обряда.* Прие́хал сва́ребный по́езд. Сок. **Сва́рьба** – *свадьба;* **сва́ребный** – *свадебный* (СВГ).

Сва́том прие́хать (присла́ть). *Приехать (прислать) с целью сватовства.* Ма́ть-то и ска́жёт: иди́, налева́й самова́р-от, сва́том прие́хали. Тарн. Па́па! Сва́том за́втра прие́дут! Нюкс. Погла́же говори́-то, прибаси́ немно́го, сва́том пришли́, не в каба́к. Тарн.

Сва́ха коновна́я. *Крестная мать невесты.* Сва́ха-то коновна́я как запричита́ет! Сямж. **Коновни́ца** – *девушка на выданье* (СВГ).

Сва́ха-постеле́нья. *В свадебном обряде – женщина, которая готовит постель для новобрачных.* Сва́ха-постеле́нья вы́полнила свою́ робо́ту. Гряз.

Све́тлый мир. *Окружающий мир, жизнь во всех ее проявлениях.* Обстано́вка в стране́ до того́ довела́, что и све́тлый ми́р не ми́л. А что тако́е све́тлый ми́р? Э́то жи́знь. А как ещё мо́жет называ́ться? Ну, как све́тлый све́т. Гряз. Ср. **белый свет** (ФС).

Сви́жев де́нь. *День 14 сентября по старому стилю, когда, по народному поверью, все живое готовится к зиме; Воздвиженье.* Холода́ет, ско́ро уж Сви́жов де́нь. Хар.

Свино́е у́хо. *Гриб свинушка.* Свино́е у́хо у на́с беру́т не все́. Верх.

Свинье́ до лоды́ги. *Об обмелевшем водоеме.* Когда в реке́ ма́ло воды́, то говоря́т, что ку́рице до хо́лки, свинье́ до лоды́ги. Сямж. **Лоды́га** – *щиколотка* (СВГ).

Свиня́чьи се́верики. *Однолетнее травянистое зонтичное растение с пахучими сладковато-пряными семенами, анис.* Собира́юсь капу́сту соли́ть, дак на́до набра́ть свиня́чьих си́вериков. С ни́ми вкусне́е бу́дет. К-Г.

Своéй натýрой. *Полагаясь, надеясь только на себя.* Своéй натýрой жилá, своúми сúлами, без мýжа, всё самá дéлала. Хар.

Своú засéри убирáть. *Прибирать за собой, приводить что-либо в порядок после выполнения какой-либо работы.* До чегó вáша мáтка за собóй своú засéри убирáть не лю́бит! Всё остáвила в огорóде: и вúлы, и зáступ. Ник.

Своя́ верхотúна (у кого). *Главенствующее положении в семье.* Всё ýркает, всё ýркает. Э́то у негó своя́ верхотúна, он хозя́ин – и орёт. Сямж.

Своя́ сбывáйся. *О возможности баловаться, делать все, что заблагорассудится.* Вот уйдý на вéсь дéнь, остáвлю однéх робя́т-то, дак онú тýт – своя́ сбывáйся! К-Г.

Свя́тками ходúть. *Колядовать.* В Рожествó-то свя́тками ходúли. Тот.

Сгúнуть в кóрень. *Уйти куда-либо надолго, навсегда; пропасть.* Нý, не дождáться егó сегóдня! Сгúнул в кóрень, что ли? Вож. Собирáлась к обéду подойтú, да, вúдно, сгúнула в кóрень на чистé. Вож.

Сдéлать вы́ставку. *Выгнать, прогнать.* Я тебé вы́ставку сдéлаю! Вы́брошу, как срáного котá! К-Г.

Сдéлать разрáт. *Поссорить посредством клеветы, наговора.* Хорошá былá пáра, да вот розрáт сдéлали промéж их. Сямж. **Разрáта** – *ссора, раздор* (СВГ).

Сдéлать чернéе чугунá. *Сделать некрасивым, безобразным.* Колдýн на свáдьбу придёт, невéсту чернéе чугунá сдéлает и вы́куп прóсит. Урóдом сдéлает, дак как не чернéе чугунá? Кир.

Сдéлаться с животóм. *Забеременеть.* Шýра тáма с животóм сдéлалась, а к Петрóву дню́ уж и родилá. Сямж.

Сдёрнуть охóтку. *Удовлетворить свое желание.* Ну чтó, сдёрнул охóтку-то? Баб. Ну, сходú, сходú в клýб, сдёрни охóтку. Баб. **Сдёрнуть** – *уменьшить, убавить* (СВГ).

Сды́шины не давáть (кому). *Не давать отдыха.* Мáть гóд мне зды́шины не давáла. Сямж.

Себé в рот залéз покýшать (кто-либо). *О скупом, жадном человеке.* Шúбко скупóй, жид. О́н уж не кýпит лúшнего. Сто грáмм колбáски себé – не съéст: такóй, что себé в рот залéз покýшать. В-У.

Се́верная пого́да. *Холодная погода.* Пого́да но́не се́верная, дак в штана́х-то уж прости́тельно. А та́к-то мы в штана́х не уважа́ем. К-Г.

Седо́й стари́к прие́хал. *Об обильном утреннем инее как предвестнике наступающих холодов.* Как большо́й и́ней у́тром, так ба́бушка ска́зывала: «Во́т уж, де́ушки, седо́й стари́к прие́хал. Ви́дно, ско́ро холода́». Сямж.

Сейча́с да сра́зу. *Немедленно, тотчас.* Во́т ведь торопе́тко како́й! Всё бы ему́ сейча́с да сра́зу. К-Г.

Сейча́с или поноро́вить? *Формула решительного отказа: ни за что.* Слу́шай, да́й со́тню взаймы́! – Тебе́ сейча́с или поноро́вить? Баб. Мо́жет, привезёшь мне се́но с реки́? – Ага́! Тебе́ сейча́с или поноро́вить? Бу́дто я са́мый отбезде́льный. Иди́ вон в сельсове́т, выпи́сывай тра́ктор. Баб.

Семери́чное бёрдо. *Бердо, рассчитанное на семь пасм ниток основы.* Симири́шное бёрдо не часто́е. Сок.

Семи́хино ружьё (кто). *О человеке, который легко, часто меняет свои решения, намерения.* Она́ – семи́хино ружьё, дак вы́ не нади́йтесь на неё, она́, мо́жет, и не пойдёт. Вож.

Семишёлковая фата́. *Красивый, нарядный платок.* Межд.

Сенна́я корзи́на (сенно́й кузово́к). *Большая корзина из дранок для переноски сена и пр.* На возу́ сенны́е корзи́ны стое́ли. Межд. У на́с корзи́ну сенно́й кузово́к называ́ли, така́я больша́я корзи́на, се́но кла́сь. Шексн.

Сенни́к мучно́й. *Кладовая в нежилой части крестьянского дома для хранения муки.* Ра́зные сеннику́ бы́ли: сенни́к мучно́й для муки́, сенни́к портяно́й для иму́щества. Хар.

Сенни́к одёжный (портяно́й). *Кладовая в нежилой части крестьянского для хранения одежды.* Я в синнике́ одёжном была́. Волог. Ра́зные сенники́ бы́ли: сенни́к мучно́й для муки́, сенни́к портяно́й для иму́щества. Хар.

Сенны́е ви́лы. *Деревянные вилы, предназначенные для уборки сена.* Сенны́ми-то ви́лами се́но подаю́т. Сок.

Се́ра липу́чая. *О настырном, назойливом, надоедливом человеке.* Отста́нь ты от меня́, се́ра липу́чая! Не проси́, не куплю́. Шексн. **Се́ра** – *смола, выделяющаяся из хвойных деревьев* (СВГ).

Се́ра-тягу́нья. *Растопленная смола хвойного дерева.* Колпацёк-от в си́ре протопя́т, дак он и стои́т. А пото́м се́ры-то-тягу́ньи налью́т, э́ту шшэти́ну-то всю роспра́вят. К-Г.

Се́рая мо́ль. *Мелкая рыба.* Ле́том в реке́ се́рая мо́ль так и хо́дит на глубине́ десяти́ сантиме́тров в ме́лких места́х. Ребя́та руба́шку сни́мут и ло́вят её. По́лную руба́шку захва́тят! Хар.

Се́рдца не́т (у кого-либо). *У кого-либо нет злобы, обиды на кого-либо.* Матюкли́вой, пошуми́т, а се́рдча-то всё равно́ у его́ не́т. Тот.

Се́рдце в брю́хо упа́ло. *О сильном испуге.* Ой, Ва́нька, напужа́л! Се́рдце в брю́хо упа́ло! Сямж. Ср. **душа в пятки ушла** (ФС).

Се́рдце в камню́ (у кого). *О жестоком, бессердечном человеке.* Ка́к же та́к мо́жно? Се́рдце в камню́ у тебя́, бессты́жий! Ведь я́ тебе́ ничего́ худо́го не сде́лала, а ты́ меня́, как врага́, го́нишь. Сямж. Пра́вду говоря́т: у дете́й се́рдце в камню́, а у роди́телей – в де́тях. Неблагода́рный ты, забы́л стару́ху, даже на Тро́ицу не прие́хал. Сямж.

Се́рдце вскипе́ло (вскипи́т) (у кого). *Об охватившем человека чувстве глубокой печали, тревоги.* Я́ ведь уж давно́ одна́ живу́, вот и скуча́ю, даже поговори́ть не́ с кем. Оди́н раз та́к се́рдце вскипе́ло – прореве́ла весь де́нь и но́чь не спала́. Сямж. Как она́ мне вчера́ сказа́ла про Ва́сю-то, дак у меня́ сра́зу се́рдце вскипе́ло – ведь опя́ть пьёт. Ой, сойду́ с ума́ я с ни́ми! Сямж. Не зна́ю даже, ка́к там Та́ня-то моя́ пожива́ет. Тяжело́ ведь ей одно́й без му́жа. Как поду́маю, та́к и се́рдце вскипи́т. Сямж.

Се́рдце выводи́ть (вы́вести) (на кого, кому). *Вымещать (выместить) на ком-либо зло.* Вчера́ она́ на муженька́ и вы́вела се́рдце. Тарн. Хва́тит на меня́ се́рдце выводи́ть, не молода́я уже́. Пожале́ли хо́ть бы! Тарн. Чего́ со мно́й брани́шься? Се́рдце мне выво́дишь! Сме́рти моеёй хо́чешь? Тарн. А я ду́маю, что на чужи́х се́рдце выводи́ть не́цего. К-Г.

Се́рдце зажа́ло. *О сердечном приступе.* Пошла́ – у меня́ се́рдце и зажа́ло. Вож.

Се́рдце захо́дит. *О сильном огорчении, сильной душевной боли.* Гаври́лков до́м – ему́ уже́ ле́т две́сти. Гаври́лко-то де́д Ко́ли. У меня́ аж се́рдце захо́дит, так жа́лко до́ма, когда кры́ши-то не ста́ло. Вот и перевезли́ до́м-то. Сямж.

Се́рдце змеи́ное. *О подлом, хитром человеке.* Не люблю́ я её: хитра́ мно́го, да и по́длая. С ви́ду-то до чего́ до́брая, а сама́ то́лько па́кости де́лает, се́рдце змеи́ное. Сямж. Се́рдце змеи́ное – во́т ты кто́! Сгуби́ла па́рня. Жи́знь ему́ из-за тебя́ не в ра́дость. Заче́м он то́лько на тебе́ жени́лся? Сямж.

Се́рдце обросло́ мхо́м (у кого). *О жестокосердном человеке.* У тако́го челове́ка се́рдце обросло́ мхо́м. Тарн.

Се́рдце на ме́сте (не боли́т) и пу́п на серёдке (посереди́не). *О состоянии душевного покоя и физического здоровья.* Вот я сижу́ с ва́ми, а у ме́ня всё хорошо́, голова́ не боли́т, и до́ма всё хорошо́, дак у меня́ и е́сть се́рдце на ме́сте и пу́п на серёдке. Кир. Да у меня́ о други́х дак забо́т не́т, и у самого́ всё хорошо́ – се́рдце не боли́т и пу́п посереди́не. Баб.

Се́рдце не прилега́ет. *О нежелании делать что-либо.* У меня́ се́рдцё не приляга́ёт туды́ идти́. Волог. Ср. **сердце не лежит** (к чему-либо) (СО).

Се́рдце отхо́жее. *О добродушном, отходчивом человеке.* Ты́ ведь се́рдце отхо́жее, всё равно́ прости́шь её, дак и не ма́йся. Сямж. О́н-то друго́й – се́рдце отхо́жее, не ка́к она́, змея́, никогда́ оби́ды не де́ржит. Вчера́ пришёл, в го́сти уж зовёт как ни в чём не быва́ло. Сямж.

Се́рдце по́рет (у кого). *О состоянии душевной тревоги, беспокойства.* Сидя́т, не едя́т, оболоци́ть не́ во что. У меня́ вот та́к се́рдце по́рет. К-Г. Пья́ный придёт сы́н-то – та́к се́рдце по́рет. К-Г.

Се́рдце раде́ет (растёт). *О радостном, благодатном чувстве.* Уроди́лось всё, дак се́рдце ради́ёт. К-Г. Наприцита́ю, дак та́к се́рдце и ростёт. Стано́вится хорошо́ на се́рдце. К-Г. Ох, как я ра́да! Та́к се́рдце и ростёт. К-Г. Штё се́рдце растёт? А раде́ешь. Сходи́ла по соло́мку, два ра́з кипре́ю принесла́ – та́к се́рдце и растёт. К-Г. **Раде́ть** – *радоваться* (СВГ).

Сердцева́я трава́. *Валериана.* Сердцева́я трава́ у на́с ча́ще встреча́ется, она́ и в огоро́дах растёт. Кир.

Се́рдцу ли́хо. *О чувстве жалости, скорби.* Уви́дела, как коро́вушку-ту повели́, так се́рдцу ли́хо. К-Г.

Середнокрёстная неде́ля. *Третья неделя Великого поста, Крестопоклонная неделя.* В середнохрёстную неде́лю пу́ще говя́т да молча́т. Ник.

Се́рый гриб. *Подберезовик.* Топе́ря пойду́т и се́рые грибы́. Сок.

Се́сть и ме́сто съесть. *О состоянии сильной усталости после работы.* Ой, де́вки, после сенoко́су се́ла и ме́сто съе́ла, а ещё и коро́ву дои́ть на́до. Ник. Се́ла и ме́сто съе́ла – во́т как по́сле карто́шки-то! Ник.

Сесть на закро́шки. *Подчинив своей воле, бесцеремонно пользоваться мягкостью характера другого, добиваясь выполнения своих желаний, оказания услуг.* Са́ша-то – дура́к: та се́ла на закро́шки, и э́та ся́дёт. К-Г. **Закро́шки** – *верхняя часть спины, заплечье* (СВГ).

Се́ять гости́нцем. *Засевать небольшой участок земли.* Пшени́цы се́яли ма́лоё, как говоря́т, гости́нцем: головня́ поеда́ла. Сямж.

Сза́ди е́дешь – достижёшь. *Кто-либо доживет до такого же состояния, возраста, о котором идет речь.* Вчера́ всю но́чь не спала́, сы́на с гуля́нки ждала́. – Чего́ ты беспоко́ишься? Придёт! – Сза́ди е́дешь – достижёшь, вот тогда́ и посмо́трим, ка́к ты заговори́шь. Кир. Сиди́шь в очка́х, как профе́ссор. – Ха́хай, ха́хай! Сза́ди е́дешь – достижёшь. Кир.

Сиде́ть за руко́й. *Быть обрученной (про период от помолвки до свадьбы).* За руко́й вся́ко сидя́т: год, два, все ра́зно, кому́ как приспи́чит. Кир.

Сиде́ть как кочёра. *Без видимой пользы, неподвижно.* Сиди́шь как кочёра да ещё и ука́зываешь. К-Г. **Кочёра** – *пень, коряга* (СВГ).

Сиде́ть как мешо́к с ку́колем. *Сидеть понуро, обреченно.* Ты что́ сиди́шь как мешо́к с ку́колем? К-Г. **Ку́коль** – *отходы обмолота семенных коробочек льна* (СВГ).

Сиде́ть как на воро́бах. *Чувствовать себя неловко, неудобно в какой-либо ситуации.* Совра́л – и сиди́т как на воро́бах. Кир. Ба́бки насплётничали и сидя́т тепе́рь о́бе как на воро́бах. Кир. **Воро́бы** – *приспособление для сматывания пряжи, представляющее собой две крестообразно сложенные деревянные планки, укрепленные и свободно вращающиеся на стержне* (СВГ).

Сиде́ть как на огне́. *Бояться, опасаться чего- или кого-либо.* Ра́ньше лю́ди как на огне́ сиде́ли, всего́ боя́лись. Волог.

Сиде́ть как чеква́. 1. *О миловидной, приятной внешности девушке, женщине.* Де́вушка сиди́т ак как чеква́. У-К. Обряди́лась и

сижу́ как чеква́. У-К. **2.** *О крепком, физически здоровом человеке.* Сва́тья сиди́т у меня́ как чеква́. У-К.

Сиде́ть на зало́жке. *Постоянно запирать дом изнутри.* В городу́-то всё на зало́жке сидя́т. Верх. Она́ сиди́т всё на зало́жке, бои́тся, что её кто́ обкрадёт. К-Г. Как чига́ны-ти прие́дут, дак она́ по всёму́ дню на зало́жке сиди́т. Ник. Они́ за зало́жке сидя́т, дак пото́ркаться на́до. В-У. // *Сидеть взаперти.* А ба́ушка на зало́жке сиди́т, слепа́я дак. Вы́йдет, спро́сит: «Кто́ там?» К-Г. **Зало́жка** – *дверной запор, засов* (СВГ).

Сиде́ть на кни́ге. *Проводить много времени за чтением.* А вну́чка у меня́ всё на кни́ге сиди́т. Сок. Весь го́д на кни́ге сиди́шь, дак хоть ле́том отдохни́. Тарн. Все но́чи сижу́ на кни́ге, погуля́ть не́когда сходи́ть. Тарн.

Си́деть на му́хах. *Находиться там, где много мух.* Ну, сиди́шь, круго́м му́хи, дак ка́к ешшо́ ска́жешь? Сиде́ть на му́хах и получа́ется. Я ей говорю́: «Иди́ в и́збу, хва́тит сиде́ть на му́хах!» Сямж.

Сиде́ть (усе́сться) на смирёном. *Сидеть, удобно устроившись на горшке (о маленьких детях).* Анто́шка пришёл, сказа́л: «Ба́ба! Ка́кать!» Усе́лся на горшо́к и поёт. Ишь, сиди́т на смирёном и поёт. Ра́ньше так говори́ли: «Усе́лся на смирёном и говори́т». Сямж.

Сиде́ть на часто́м решете́. *Достигнуть брачного возраста и испытывать беспокойство в ожидании сватовства.* Ста́ли сва́тать меня́, а не ста́ршую сестру́. А сказа́ли: «Не́т, эшшо́ ра́но за́муж выходи́ть. Не на часто́м решете́ сиди́шь. Э́то ста́ршая сестра́ на часто́м решете́ сиди́т». Тот.

Сиде́ть под гли́бкой. *Иметь незамужнюю старшую сестру и в силу этого не иметь возможности выйти замуж раньше ее.* Ири́нка-то под гли́бкой сиди́т. Кир. **Гли́ба** – *ком, кусок чего-либо;* здесь – *препятствие* (СВГ).

Сиде́ть столо́м да ска́тертью. *О дружеском, мирном застолье.* Сиде́ли столо́м да ска́тертью, пока Ва́нька кандибо́бер не вы́кинул: стал На́стино коле́но гла́дить. Ту́т и подня́лся гва́лт, на́ши и росча́пались с зарича́нами. Тарн.

Сиде́ть тумако́м. *Быть угрюмым, неразговорчивым, необщительным.* Весь ве́чер тумако́м сиди́т. Межд. **Тума́к** – *клубень картофеля, картофелина; необщительный человек, молчун* (СВГ).

Си́ла берёт (забира́ет, несёт) (у кого). **1.** *О большой силе, высокой работоспособности.* Мне́ ведь, де́вки, уж восьмо́й деся́ток, молодо́й-от я ши́бко бе́гала да ро́била, а тепе́рь и си́ла не берёт, только если чего́ по избе́ де́лаю. В-У. Во́всё я с избо́й припеча́ливсе. Как подру́б подвести́? И си́ла не несёт, и зва́ть не́кого. Тарн. Си́ла не несёт, дак не́чего сыма́чче. Тарн. **2.** *О высокой эффективности коллективного труда.* По се́мьдесят це́нтнеров се́на сдава́ли в колхо́з – во́т ведь как си́ла забира́ла! Сок. **3.** *О достаточности сил для выполнения какой-либо работы.* У кого́ си́ла не забира́ет, а льну́ мно́го, по́мочь сде́лают. Вож.

Сило́м не сило́м. *Хочешь не хочешь.* Ты сило́м не сило́м, а мы к тебе́ всё равно́ придём. Сямж.

Си́лу нажива́ть. *Поправляться после болезни, выздоравливать.* А пото́м та́м мы и ста́ли си́лу нажива́ть. Межд.

Си́лы не смога́ют. *О нехватке сил для выполнения какой-либо работы.* Си́лы не смога́ют карто́шку копа́ть. Сямж.

Си́лы с водяно́го (у кого). *Об очень сильном человеке, животном.* Пёс у меня́ как водяно́й си́льный. У его́ си́лы с водяно́го. Сок.

Си́ние щу́ки. *О неблагодарных детях.* Ба́бушка моя́ гова́ривала: ребя́т бе́й, пока́ они́ поперёк ла́вки лежа́т, а не вдо́ль. А не бу́дешь би́ть – воспита́ешь си́них щу́к. Сямж. Ой, воспита́ла я си́них щу́к! Ско́лько для ни́х би́лась, а они́ меня́ то́лько руга́ют, сло́ва хоро́шего не ска́жут. Сямж. Да ху́же не́т ничего́, как си́них щу́к воспита́ть! Напла́чешься с ни́ми. Сямж.

Си́ний ка́мень. *Камень, который при нагревании выделяет угарный газ и поэтому непригоден для кладки печи в бане.* Во́т, па́рень, э́тот ка́мень в ка́менку не годи́тся, э́то си́ний ка́мень. Оди́н поло́жишь в ка́менку – и всё де́ло испо́ртишь: он уга́рный, в ка́менку не годи́тся. Хар. Си́ний ка́мень – уга́рный ка́мень, отли́вина. Нельзя́ ло́жить в ка́мешницу или в су́дно. Ещё его́ называ́ют нелюдско́й. Тарн.

Си́ний петушо́к. *Растение душистый горошек.* Си́ние петушки́ по межа́м росту́т, на уса́дьбах. Тот.

Синю́шкин коло́дец. *Гриб синюшка.* Синю́шкины коло́дцы расту́т на уго́ре, там на доро́ге их мно́го. К-Г.

Си́нь-синё. *Об обилии ягод синего цвета.* Ну, ба́бы, си́нь-синё, ступи́ть не́куды! Тарн.

Сисли́ны пуска́ть. *Пытаясь произносить звуки, гулить (о действиях младенца).* Смотри́, малёц твой сисли́ны пуска́ет – разуме́ет, зна́чит. Кир. **Сисли́ны** – *слюни* (СВГ).

Ситечо́к (си́тец, това́р) маркови́тый. *О девушках, репутацию которых легко запятнать, а также о самой девичьей чести.* Ой, не на́до де́вок! Не гле́нуцце де́вки. Де́вки маркови́тэй си́тец. А для парне́й – бы́ло два па́рня – дак и оболока́нье одно́. К-Г. Де́вки-ти – ситецёк-от маркови́тый. Принесёшь в подо́ле – вот и пойма́ешь о́ха. К-Г. Говоря́т, что това́р хоро́ший, да он маркови́тый. Что тако́е това́р маркови́тый? Вот гуля́ете, гуля́ете с парня́ми. А пото́м – фьють, возьми́! Во́т и маркови́тый. К-Г. **Ситечо́к** – *ситец, ситчик* (СВГ). **Маркови́тый** – *маркий, легко пачкающийся* (СВГ).

Сказа́ть – как в лу́жу пры́гнуть. *Сказать неудачно, не к месту.* Мой мужи́к ска́жет обы́чно – как в лу́жу пры́гнет, так вы́ его́ ши́бко-то не слу́шайте. Ник.

Скака́ть бара́ном. *Бесцельно, беззаботно проводить время.* Говори́ла ведь ему́: «Не скачи́ бара́ном, рабо́тай!» Друзья́-ти у него́ уж мно́го годо́в ста́жу име́ют в трудово́й кни́жке. В-У.

Скака́ть как чёрт на перегоро́де. *Вести себя очень неспокойно.* Це́лый де́нь как чёрт на перёгороде ска́чет. Сла́ду с ни́м не́т никако́го. Кир. Ска́чешь как чёрт на перёгороде, всё переверну́л вверх дно́м. Кир. **Перегоро́да** – *изгородь, ограда* (СВГ).

Скатёрка пиро́жная. *Холщовая скатерть, которую посыпают мукой и используют для разделки на ней теста.* Скатёрка пиро́жная холсти́нная. Муко́й посы́плешь – к ней те́сто не пристаёт. Сямж.

Скверни́ть слова́ми. *Употреблять непристойные слова и выражения, сквернословить.* Па́рни слова́ми на у́лице скверня́т. Сямж. Чужи́е ухожёры прии́дут – на и́х и скверни́шь слова́ми. Сямж.

Ски́нуть с ума́ (кого). *О неразумном поступке кого-либо.* Тебя́ с ума́ ски́нуло-то? Кир.

Сколь не я́рово берёт (орёт). *Об очень сильном, неожиданном крике, плаче ребенка.* Сра́зу да сколь не я́рово берёт! Кричи́т, и успоко́ить не могу́. Баб. Ско́ль ведь не я́рово орёт, дак пря́мо в уша́х звени́т. Баб.

Ско́льзкий шпро́т. *Хитрый человек.* Ва́ська то́т ещё ско́льзкий шпро́т, ничего́ никому́ не говори́т, а всё своё де́лает. Ник. Ви́дел я новичка́ на́шего. То́т ещё ско́льзкий шпро́т! У него́ на лице́ напи́сано! Ник.

Ско́мкать ро́жу. *Гримасой выразить неудовольствие.* Чего́ ро́жу-то ско́мкала? Е́шь, что нада́вано! Сок.

Ско́рым де́лом. *Скоропостижно, быстро.* А вот её оте́ц по́мер ско́рым де́лом, не му́чался. Сямж.

Скоси́ть после́днюю ко́су. *Использовать последнюю возможность заготовки сена, осуществив второй или третий укос травы.* Они́ уже́ ско́сят после́днюю ко́су, так всё перепре́ет. Сямж.

Ско́тный хозя́ин. *По суеверным представлениям – добрый дух, якобы присматривающий за скотиной.* Я за ско́т не бою́сь: у меня́ на то́ ско́тный хозя́ин есть. Нюкс.

Скри́пом скрипе́ть. *Сильно скрипеть.* У сосе́дей две́рь скри́пом скрипи́т, хо́ть бы сма́зали. Кир. Ва́шу та́чку далёко слы́шно, вся скри́пом скрипи́т. Кир.

Ску́ка одоли́т (кого). *Станет скучно (кому).* Да я до́лго-то здись не проживу́. Ску́ка меня́ одоли́т. Ведь одна́, дак тре́хнёшься ума́. Вот, де́вочка. Сямж.

Скупа́я дыра́. *О жадном человеке.* Ну, уж э́та ба́бка своему́ вну́ку ничего́ не да́ст, не пода́рит. Скупа́я дыра́! Тарн. Тёща, скупа́я дыра́, и рубля́ не дала́! Чего́ ни попро́сишь, ничего́ не да́ст, скупа́я дыра́. Сама́ не съе́ст и други́м не даёт. Ни себе́ ни лю́дям! Тарн. Сосе́дка насто́лько скупа́я дыра́ – сне́гу из-под око́шка не вы́просишь. Тарн.

Скупо́й на язы́к (кто). *Неразговорчивый, необщительный.* Я то́жё не скупа́я на язы́к была́. Хар.

Скупы́е су́мерки. *Предвечернее время.* В скупы́е су́мерки не та́к жа́рко – пойду́ в огоро́д поло́ть. Сямж. До скупы́х су́мерек с утра́ в лесу́ была́. Сямж.

Ску́сь ле́шева. *О чем-либо очень вкусном.* Сва́рит сама́, е́ст и ра́дуется: «Ну, ску́сь ле́шева!» Тарн.

Сла́ву приня́ть. *Приобрести дурную репутацию.* Вы де́вки-то молоды́ё, дак веди́те себя́ постро́же. Э́то вам не го́род – жи́во сла́ву при́митё. В-У. Сла́ву при́мёшь, дак все́ лю́ди-то и узна́ют про тебя́. В-У.

Сла́ву сде́лать. *Предать что-либо огласке.* К бригади́ру на́ дом под ве́чер забега́ла, сла́ву сде́лала. Тарн.

Сла́дкая брюши́на. *Человек, который любит сладкое, сладкоежка.* Ой ты, сла́дкая брюши́на! Всё бы и е́л пря́ники да конфе́ты. А где́ их ны́нче купи́ть-то? Тот.

Сле́ду не кла́дывать. *Не бывать где-либо, не посещать кого-либо.* Приходи́л ка́жное воскре́сенье, а тогда́ разруга́лись, и он бо́ле сле́ду не кла́дывал. В-У.

Слёз – как па́хтанья. *О горьком, безутешном плаче.* У ёй слёз бы́ло – как па́хтанья. Гряз. **Па́хтанье** – *жидкость, остающаяся при сбивании масла, пахта* (СВГ).

Слезо́й умы́ться. *Горько заплакать.* Пошла́ от врача́ – то́лько слезо́й умы́лась. Сок.

Слезяно́й пи́р. *Поминки.* Вы́ какой пи́р заво́дите – слизяно́й или ра́дошной? Кир.

Слепаки́ сва́таются. *О состоянии человека, которого клонит ко сну.* Робёнка уложи́. Смотри́: слепаки́ сва́таются. К-Г.

Слепо́го на брёвна наводи́ть. *Вводить кого-либо в заблуждение.* По́лно слепо́го-то на брёвна наводи́ть. Вож.

Слепу́хин засва́тался. *О состоянии человека, которого клонит ко сну.* Пора́ рабо́ту конча́ть – уже́ слепу́хин засва́тался. К-Г.

Сливна́я доска́. *Желоб под стрехой крыши для стока дождевой воды.* Сливну́ю доску́ де́лают под са́мой кры́шей, и по не́й сбега́ет вода́ с кры́ши. В-У.

Сли́нка бежи́т (побежи́т). *Кто-либо испытывает (испытает) сильное желание съесть, выпить, попробовать что-либо.* Когда́ ба́бушка ра́ньше пироги́ пекла́, за́пах по все́й у́лице бы́ло чу́ть. Прохо́дишь ми́мо, даже сли́нка бежи́т. Баб. До того́ мне е́сть захоте́лось, что сли́нка побежа́ла. Баб. Ср. **слюнки текут (потекли)** (МАС).

Сли́ть бухти́ну. *Солгать.* Она́ вам ничего́ не ска́жет, бухти́ну сольёт – и всё. Вож. **Бухти́на** – *вымысел, нелепость, вздор* (СВГ).

Сли́ть усто́й. *Заставить стать скромнее, сдержаннее, покладистее.* На́до сли́ть ему́ усто́й, в зади́р идёт. Тарн. **Усто́й** – *сливки* (СВГ). Ср. **сбить спесь** (МАС).

Сло́ва под ла́вкой не и́щет. *О решительном, находчивом в разговоре человеке.* Наш бригади́р, па́ре, сло́ва под ла́вкой не и́щет.

Е́сли что не та́к, у него́ сра́зу язы́к в ход идёт. Баб. Она́ бо́йкая де́вка, разгово́рчивая, уж сло́ва под ла́вкой не бу́дет иска́ть. Баб. Ср. **за словом в карман не лезет** (**полезет**) (ФС).

Слова́ сро́стить. *Связно выразить мысль.* Я́ уж и так гру́дками говорю́, не зна́ю, как и слова́ сро́стить. Тарн.

Сло́вно ба́нник унёс. *О внезапном, неожиданном и непонятном исчезновении кого-, чего-либо.* Ключ от ба́ни потеря́ла... Встре́тила ба́бу, поговори́ла. Того́ ча́су поговори́ла – и потеря́ла. Ну, сло́вно ба́нник унёс! Сямж. **Ба́нник** – *по суеверным представлениям – злой (или добрый) дух, живущий в бане, вид домового* (СВГ).

Сло́вно Иису́с Христо́с в ла́потках прочиу́ркал. *О чувстве удовлетворения, наслаждения во время чаепития.* Ой, до чео́ чаёк хорошо́ прошёл! Сло́вно Ису́с Христо́с в ла́потках прочиу́ркал! Тот.

Сломи́ть го́лову. *Погибнуть.* Внача́ле ушёл Илья́ на войну́, та́м и го́лову сломи́л. К-Г. У на́с мужья́ там на войне́ го́лову сломи́ли. К-Г. Ср. **сложить голову** (ФС).

Сме́ртная оде́жда. *Одежда, приготовленная для погребения.* Помру́ – оде́нут в сме́ртную оде́жду, похоро́нят да и забу́дут. Хар. По́мер челове́к – обмы́ли его́, оде́жду оде́ли сме́ртную и отпра́вили его́ на тот све́т, пото́м помина́ть ходи́ли. Гряз.

Сме́ртный рабо́тник. *Крайне добросовестный, хороший работник.* Старшо́й-то холосто́й, не пьёт, рабо́тник сме́ртной. Сямж.

Сме́ртный у́зел. *Одежда, приготовленная для погребения и увязанная в кусок ткани.* Умру́, так смотри́, где́ у меня́ сме́ртной у́зёл лёжи́т. В чемода́не у меня́ всё но́во ку́плёно. Тарн. Я́-то себе́ на сме́рть да́вно сме́ртный у́зел пригото́вила. Кир.

Сметьё не выки́дывать на у́лицу. *Не делать домашние, семейные дела предметом обсуждения для посторонних людей.* Они́ вы́носа-то не несу́т, те́рпят, сметьё не выки́дывают на у́лицу. Вон из угла́-то сметьё! Тепе́ре-то ста́ли перегова́ривать лю́ди. Сямж. **Сметьё** – *сор, мусор* (СВГ). Ср. **вынести сор из избы** (МАС).

Сме́х поха́хать. *О чем-либо совершенно нелепом.* Сейча́с робо́тают – сме́х поха́хать! В восемь часо́в на робо́ту, а в пя́ть уж с робо́ты. Куды́ го́дно? Ра́ньше с четырёх утра́ да и пока со́лнце не ся́дет. Кир. **Поха́хать** – *посмеяться* (СВГ).

Смея́ться в помо́р. *Безудержно, очень сильно смеяться.* Кто́ в помо́р смеётся, тот са́мый после́дний челове́к. Кир.

Смоложённое молоко́. *Простокваша.* Смоложённое-то молоко́ в пе́чку на тво́рог ста́вили. Гряз.

Смо́треный де́нь. *В свадебном обряде – день знакомства жениха и его родственников с невестой, день смотрин.* Смо́треный день – день, когда приезжа́л жени́х с роди́телями смотре́ть неве́сту. Ник.

Снег поло́ть. *При гадании встряхивать в фартуке снег и смотреть, куда он полетит, определяя, в какой стороне живет будущий жених.* В фа́ртуке снег по́лют: в кото́рой стороне́ соба́ки зала́ют, там мой и су́женой. Тот. **Поло́ть** – *встряхивая круговыми движениями посуду с зерном, крупой, очищать их от мусора* (СВГ).

Сне́гу из-под око́шка не вы́просишь (у кого). *О жадном человеке.* Сосе́дка насто́лько скупа́я дыра́ – сне́гу из-под око́шка не вы́просишь. Тарн.

Снима́ть (сыма́ть) (на) тоску́. **1**. *По суеверным представлениям – с помощью заговора выводить кого-либо из подавленного, угнетенного состояния.* Говори́ли: наворо́жено на нём, дак ворожей на тоску́ снима́ли. Волог. **2**. *Купировать боль, обезболивать.* Оммакни́ па́леч-от в караси́н, дак и тоску́ сы́мёт, и не нарвёт. Ник. **Тоска́** – *постоянная ноющая боль* (СВГ).

Снима́ть (сыма́ть) переполо́х (переполо́хи). *По суеверным представлениям – с помощью заговора устранять последствия сильного испуга: заикание, припадки и др.* Ты ведь си́льно испуга́лась. Пойди́ к Акси́нье, пусть она́ сни́мет с тебя́ переполо́х. К-Г. Пы́лко хорошо́ та ба́бушка переполо́хи снима́ла, все её и зва́ли. Я и сама́ загова́ривала. Испуга́ются там каки́е – дак переполо́хи снима́ли. Переполо́х-то снима́ют вся́ко: кто в ба́не, а кто до́ма через ни́точку – вот и переста́нут заика́ться. Баб.

Снимать (сыма́ть) с кру́га (со сле́да). *По суеверным представлениям – с помощью заговора возвращать домой скотину или человека, якобы уведенных нечистой силой.* Чтобы сыма́ть скоти́ну с кру́га, на́до вороже́ю иска́ть. Она́ с кру́га и сы́мёт. Волог. Стару́ха снима́ла со сле́ду. Она́ в це́ркви была́, пришла́, сказа́ла что́-то – це́лый день води́л, пото́м отпусти́л. Вож.

Сны́ как в ру́ку кладу́т. *О вещих снах*. Дак сны́-то как ведь в ру́ку кладу́т: что уви́дишь, то и сде́лается. Кир. Ср. **сон в руку** (ФС).

Сня́ть иску́с. *Снять пробу, попробовать*. Хлебни́ щéц-то, сыми́ иску́с. Не ра́ди Иису́са, ра́ди хле́ба ку́са. Тарн.

Снять с обря́ду (кого). *Отстранить кого-либо от выполнения каждодневных домашних дел*. Вот ведь научи́ла Мари́ю всему́, дак она́ меня́ и с обря́ду-то сняла́. Сямж. **Обря́д** – *работа по ведению домашнего хозяйства (уход за животными, приготовление пищи и др.)* (СВГ).

Со (изо) всего́ ле́са (ле́су) (ми́ру). **1**. *Высокий, крупный, крепкого телосложения*. Мужи́к-то со всего́ ле́су – диди́ль, огло́бля. Кир. Ба́бища у него́ взята́ со всего́ ле́су, а сам ма́хонькой, только матюкли́вой бо́льно. Кир. На́дька-то – ба́ба со всего́ ми́ру, как мужи́к вы́махала. Кир. Ну́ ты, Его́р, и вы́махал! Со всего́ ле́су ста́л! Кир. **2**. *Выше обычного, высокий*. Гли́-ко ты, огра́дка-то у ни́х изо всего́ ле́су сде́лана на моги́ле. Неба́ско ведь э́дак. Баб. **3**. *Отовсюду*. К нему́ со всего́ ле́са насобира́ется наро́ду-то, по де́лу и не по де́лу. Нюкс. Ну и наодева́ла на себя́ одёжи Ари́на вся́кой! Со всего́ ле́са насобира́ла! Нюкс.

Со все́м пла́том. *Со всем имуществом*. Ви́тя уж бы́ло ушёл от неё. Прихо́дит ко мне́ со все́м пла́том: с руба́хами, со штана́ми. «Не бу́ду, – говори́т, – с не́й жи́ть». Сямж. В но́вый до́м пое́хали, гляди́: со все́м пла́том та́щатся. Сямж. **Плат** – *платок; полотенце* (СВГ).

Со рта́ не сходи́ть (кто, что). *Постоянно упоминаться в разговоре*. Ра́ньше лешака́-то стара́лись не помина́ть, а но́не со рта́ леша́к не схо́дит. Сямж. Со рта́ не схо́дит у тебя́ э́та Ва́лька. Не зна́ю, что́ ты в не́й нашёл. Тарн. Бабу́ся це́лый день грибы́ трясёт. Они́ со рта́ не схо́дят, то́лько в лес про́сится. Тарн. Ср. **с языка не сходить** (МАС).

Со ска́лки да в ха́вки. *Об употреблении в пищу чего-либо только что испеченного*. Не успе́ть и напекчи́! Едя́т, дак со ска́лки да и в ха́вки. К-Г. **Ска́лка** – *деревянный валик для раскатывания теста*. **Ха́вка** – *рот* (СВГ).

Со статьи́ говори́ть. *Говорить, отличаясь красноречием*. Его́ дед со статьи́ говори́т – до чего́ хорошо́ да скла́дно! Кир.

Со стыдо́м как с бра́том (быть). *О человеке, испытывающем чувство стыда, неловкости.* Пришла́ на собра́ние, а там ста́ли руга́ть её сы́на. Она́ со стыда́ и ушла́ с собра́ния. Вот и говоря́т: «Она́ со стыдо́м как с бра́том». Сямж.

Соба́к погоня́ть. *Развлекаясь, играя, погулять на улице (чаще всего о детях).* Хва́тит до́ма си́днем сиде́ть, сходи́ соба́к погоня́й. Кир.

Соба́кам хвосты́ задира́ть. *Заниматься чем-либо бесполезным, бездельничать.* Как придёт из шко́лы, сра́зу побежи́т соба́кам хвосты́ задира́ть, мне́ не помога́ет ничего́. Баб.

Соба́ки из-под стола́ не́чем вы́манить. *О крайней бедности.* Не пригрози́ть, так и соба́ки из-под стола́ не́чем вы́манить. К-Г.

Соба́чий гриб. *Несъедобный гриб.* Соба́чьих грибо́в наросло́. Ви́дно, ско́ро и хоро́шиё бу́дут. К-Г.

Соба́чья гу́ба (гу́бина). *Несъедобный гриб.* Не дай бо́г соба́чью губу́ не приме́тить: и себя́, и скоти́ну отра́вишь. В-У. Что берёшь-то? Не ви́дишь что́ ли? Ведь соба́чьи гу́бы в корзи́ну-от наложи́л! К-Г. Ой, гу́бина-то соба́чья. К-Г. Уж на́ши-то, дереве́нские, никогда́ не спу́тают чи́стую гу́бу с соба́чьей. В-У. **Гу́ба, гу́бина** – *общее название всяких грибов* (СВГ).

Соба́чья ду́дка. *Сорное растение с дудчатым стеблем.* Ой, каки́е у меня́ соба́чьи ду́дки-ти вы́росли! На́ровень с забо́ром! Вож.

Соба́чья тро́пка. *Узкая дорожка, неудобная для прохода по ней.* Не пойду́ я по э́той соба́чьей тро́пке. Сок.

Собра́ть в набо́рку. *Собрать гармошкой (о сапогах).* Женихи́-то как поци́стят сапоги́ да в набо́рку сберу́т. Баб.

Сова́ть но́с в чужо́й ва́р. *Вмешиваться не в свое дело.* Не су́й но́с в чужо́й ва́р, приты́ка! Тарн. Ср. **совать нос не в своё дело** (ФС).

Сова́ться ми́мо (окру́г) ро́та (ро́ту). *О том, что хорошо известно, но не вспоминается в нужный момент.* Не могу́ вспо́мнить. И да́же ме́сто забы́ла, как зовёцца, во́т до чего́ ди́ко ме́сто ста́ло. Вот уж, ка́жется, то́лько скажи́, а вспо́мнить не могу́ – ми́мо ро́ту суётся. Сямж. Вот забы́л, как называ́ётся, окру́г ро́та суёцца, а забы́л. Ну, пото́м скажу́, вспо́мню дак. Вож.

Сова́ться не в свои́ са́ни. *Вмешиваться не в свое дело.* Всё вре́мя он не в свои́ са́ни суётся. Тот. Не су́йся не в свои́ са́ни, без тебя́ разберёмся. Тарн. Ве́чно свекро́вь суётся не в свои́ са́ни! Тарн. Ср. **совать нос не в своё дело** (ФС).

Согну́ть в ту́рий ро́г. *Довести до состояния утраты здоровья, сил, внешней привлекательности.* Отда́ли меня́ в большу́ю семью́, да четы́ре коро́вы, да две́ ло́шади, о́вцы, ку́ричи, и согну́ла меня́ жи́сь в ту́рьей ро́г. Тарн. Ср. **согнуть в бараний рог** (ФС).

Согреше́нье бо́жье. *Трудно, хлопотно.* Согреше́нье бо́жье с на́шим Ди́мкой! Це́лый день шля́ется, ничего́ не заста́вишь сде́лать. Кир.

Сойти́ с шально́го ме́ста. *Перестать волноваться, переживать, успокоиться.* Не выду́мывай-ка куда́-то идти́! Сойди́ с шально́го ме́ста, сиди́ дава́й до́ма! Тарн. Чего́ опя́ть вы́думал-то? Сойди́ с шально́го ме́ста, иди́ лу́чше ма́тери помоги́! Тарн. По́лно, па́рень, ерунду́ моло́ть! Сойди́ с шально́го-то ме́ста! Тарн. **Шаль** – *глупость, бессмыслица;* **шально́й** – *безумный, сумасшедший* (СВГ).

Со́лнышко в пе́чь упёрлось. *О достаточно позднем времени.* Ну́-ко очу́халась се́дни о свину́ю по́ру, со́лнышко в пе́чь упёрлось. Тарн.

Соло́ща поло́щет (кто). *О человеке, который много ест.* Да поди́ ты! Его́ ра́зве прокормишь? Он соло́ща поло́щет. Вож. **Соло́щий** – *любящий много есть, обладающий хорошим аппетитом* (СВГ).

Соль выреза́ется. *Об избытке соли в приготовленном блюде.* Вроде в ме́ру ло́жила, а со́ль выреза́ется. Сямж.

Со́нная поро́да. *О том, кто любит много спать.* Э́та поро́да-то со́нная, ма́тка-то. А Гали́на не со́нная, по отцю́. Сямж. **Поро́да** – *семья, родня* (СВГ).

Со́нная руба́ха. *Ночная сорочка.* У меня́ есть со́нные руба́хи три. Одну́ руба́ху сын подари́л, другу́ю племя́нница, тре́тью со́нную руба́ху сама́ купила́. Сямж.

Со́пли точи́ть. *Мерзнуть.* Спекуля́нтки э́ти торго́вки. Стои́т и́на, со́пли точи́т, трусы́ прода́с, и доро́дно. Тарн.

Сопля́ витя́я. *О молодом, неопытном человеке.* Ты почему́ так отцу́ отвеча́ешь, сопля́ витя́я? Тарн. Ой, вы, со́пли виты́е, на та́нцы

уж побежáли! Рáно вам ещё! Тарн. Молодéц, соплú витáя! Бóльше ты в моéй комáнде не игрáешь! Тарн.

Сохú да боронú нет (не бывáло) (где). **1.** *О крайней бедности.* В сýмке сохú да боронú не бывáло. Тарн. До тогó хýдо живýт! Худóе хозяйство, ничегó в дóме нет, кроме сохú да боронú. Тарн. **2.** *Об изобилии, разнообразии товаров.* Тóлько сохú да боронú нет в магазúне: и колбасá, и мясо. Вож.

Спасúбом не отойтú. *О невозможности ограничиться только словами благодарности за что-либо.* Спасúбом-то не отойдёшь, а всё дéньги подáшь. Сямж.

Спасть с гóлоса. *Охрипнуть, осипнуть, потерять голос.* Вчерá попилá холóдной водúчки, вся настыла. Спáла с гóлоса и говорúть не могý. Тарн. Я сегóдня петь не бýду, спáл с гóлоса. Придётся выступáть без менá. Тарн. Никóла тáк кричáл на бригадúра, что с гóлоса спал. Тарн.

Спать колóнцем. *Спать в сидячем положении, опустив голову на руки.* На столé колóнцём спит. Хар.

Спинá перелáмывается. *О сильной боли в пояснице.* Спинá у меня перелáмывается – мóчи нéт! В-У.

Спúцу (спúцы) в зéмлю не обвострúть (кому). *О неумелом человеке.* Спúцу в зéмлю не обвострúшь, а всё тудá же! Гдé тебé бáню срубúть – ты гвоздя ни едúного в дóме не забьёшь! Сямж. Он бýдто и не мужúк: за чтó ни возьмётся, ничегó не выхóдит – спúцу в зéмлю не обвострúт. Сямж. Ой, уж какóй неумéлый! Емý спúцы в зéмлю не обвострúть. Он сдéлает, да неумéло. Сямж.

Спúчка в нóс! *Благопожелание чихнувшему человеку.* Спúчка в нóс! Кир.

Спúчьи шарú. *О бойком любопытном ребенке.* И чегó тебé не сидúтся на мéсте, егозá такáя? Всё кудá-то нóс свой суёшь! У, спúчьи шарú! В-У.

Сплошнóй гриб. *О большом количестве грибов.* В э́том лесý сплошнóй гриб, нáдо и зáвтра сюдá приéхать. Тарн. Мы такýю полянý в лесý нашлú – сплошнóй гриб. Тарн.

Спожúн день. *Праздник по случаю окончания жатвы (15 августа по ст. стилю – Успение Богородицы).* Рáньше-то всякие прáздники бúли, пирýшчиё да гулящиё. Спожúн-то день рáньше

был пиру́шчий, и пива́ вари́ли, и всё, а топе́реци уж э́то гуля́шчёй. Сямж.

Сполóшисная (сполóшная) трава́. *Лекарственная трава, которой лечат от различных болезней, в том числе от испуга, «сполохов»*. А вся́кая трава́ сполóшисной быва́ёт. Как бе́лой робёнок, дак бе́лая трава́ на́до. Принесу́т, в ча́йник полóжат и поя́т. Испуга́ется робёнок, дак и мóют робёнка, чтобы испу́г прошёл. Сямж. Ра́ньше вся́кую траву́ зна́ли. Спóлохи у ребёнка быва́ют, гла́зки засыпа́ются, сполóшной траво́й мóют. Сямж.

Спóрая (спóрная) вода́ (води́чка). **1**. *Вода в месте слияния двух рек (считалось, что эта вода обладает целебными свойствами, в ней мыли детей)*. Спóрой-то води́чки больнóму дава́ли. Если к здорóвью, то вы́здоровеет скоре́е, а ежели к сме́рти, тóлько облегче́ние – помрёт скоре́й. К-Г. Спóрная вода́ – когда река́ с рекóй спóрят, котóрая перемóжет. Сямж. **2**. *Вода с колеса мельницы*. Умыва́йся спóрной водóй. У-К.

Среда́ из-пóд пя́тницы (торчи́т). *О небрежно заправленной одежде, торчащей из брюк или из-под юбки*. Чтó у тебя́ среда́ из-под пя́тницы торчи́т? Запра́вь руба́ху в штаны́, чтобы не ви́дно бы́ло. Ник. Кóльку вчера́ ви́дела: идёт пья́ный, вóлосы растрепа́лись, борода́ в ра́зные стóроны, а оде́лся-то – среда́ из-под пя́тницы торчи́т! Ник. Ср. **из-под пятницы суббота** (ФС).

Срок укла́дывать. *В свадебном обряде – назначать день свадьбы*. Потóм жёни́х-от идёт срок укла́дывать. Ник.

Ссе́длое (ссе́лое) молокó. *Простокваша*. Подоя́т корóву, нальóт в гли́няные кри́нки молокó и вы́несут на хóлод, чтобы вы́холодилось и сгусти́лось. Вот онó там ссяжа́ется и получа́ется ссе́длое молокó. У-К. Вот ссе́лоё хлёба́йтё молокó. Верх.

Ста́вить (кого-либо) **на́ уши**. *Своим поведением беспокоить, тревожить кого-либо*. Пьяного уговаривают: «Сокроти́сь, сокроти́сь! Не ста́вь дере́вню на́ уши!» Тарн.

Ста́вить (поста́вить) ки́лу. *По суеверным представлениям – с помощью колдовства делать (сделать) человека больным, навлекать (навлечь) болезнь*. Погова́ривают, что она́ ки́лы лю́дям ста́вит. Шексн. **Ки́ла** – *грыжа* (СВГ).

Ста́вить кокы́шку. *Ставить подножку идущему или бегущему человеку с целью сбить его с ног.* А ребя́там ещё и кокы́шку ста́вят. Нюкс.

Стамо́е вёдро. *Устойчивая солнечная погода.* Дивья́ в э́тот год коси́ть: стамо́е вёдро стои́т. Вож. **Стамо́й** – *устойчивый, неподвижный* (СВГ).

Станова́я кость. *Позвоночник.* Проходна́я кость через всё те́ло прохо́дит. А станова́я-то кость – так и проходна́я она́. Сямж.

Стань беда́ не лёгче! Экспр. *О вновь случившемся несчастье; еще не легче.* Дым коромы́слом поды́мут – стань беда́ не лёгче! Кир.



Стань беда́ не лёгче!

Ста́рая де́вка. *Немолодая девушка, не вступавшая в брачные отношения.* Ра́ньше-то ста́рых де́вок мно́го бы́ло, це́лая бесе́да. Вож. Де́вка ста́рая была́, дак у не́й бы́ло мно́го карти́нок. Вож. Ср. **старая дева** (МАС).

Ста́рая река́. *Старое русло реки, старица.* Тепе́ре на ста́рой реке́ пилора́ма стои́т. Верх.

Старове́рский лук. *Местный сорт лука, культивируемый староверами.* Старове́рский лук в я́ме хра́ним. Тарн.

Ста́рость возьмёт (взяла́) (кого). *О наступлении старости.* Ста́рость всех возьмёт! Сямж.

Ста́рость не велика́. *О нестаром еще человеке.* Ста́рость ещё не велика́, мо́жно тебе́ ещё и поро́бить. Верх.

Ста́ршая бесе́да. *Вечернее собрание молодежи старшего возраста, на котором прядут, вяжут, поют песни, танцуют и беседуют.* Ну, а на ста́ршей-то бесе́де собира́лись де́вушки, кото́рые бы́ли на вы́данье, и ребя́та, па́рни. Кир.

Ста́рый ко́ршень. *Престарелый, немощный человек.* Вот дед Матве́й – ста́рый ко́ршень, за ни́м присмо́тр ну́жен. А я не ста́рый ко́ршень, мне ещё се́мьдесят лет, я ещё бо́йкая. Тот. **Ко́ршень (ка́ршень)** – *затонувшее бревно, дерево; пень* (Даль).



Ста́рый ко́ршень

Ста́рый па́рень. *Немолодой мужчина, не вступавший в брачные отношения.* Бори́с-то то́жё ста́рой па́рень, не жа́нывался. Сямж. Ива́ныч-то у на́с так ста́рым па́рнем и оста́лся. Кир.

Стать как чи́вца. *Похудеть*. Уж до того́ она́ похуде́ла, ста́ла как ци́вця. Вож. **Чи́вца** – *берестяная трубка для наматывания нитей* (СВГ).

Стать на по́лдень. *Быть в зените (о солнце)*. Со́лнце уж на по́лдень ста́ло. Волог.

Стено́й обре́зан (что). *О крутом склоне горы, холма*. На хо́лм не ходи́те: стено́й обре́зан. Кир.

Сте́нь души́. **1**. (у кого). *Об умирающем человеке*. Уж если больно́й челове́к, его́ хо́дят посмотре́ть. Вот сва́тья ходи́ла к одно́й, пото́м и говори́т: «Ско́ро уж она́ умрёт, уж сте́нь души́ у неё». Сямж. Сти́нь души́. Кра́ше в гро́б кладу́т. Тарн. **2**. (что). *О чем-либо изношенном, ветхом*. Все́ уж занаве́соцьки-то сте́нь души́, а на половики́ они́ не годя́цце. Вот и рву́ на тря́пки. Сямж. Нет, пла́тье-то кре́пкое, а э́то уж сте́нь души́, дак не отстира́ть. Сямж. **Стень** – *тень, призрак* (СВГ).

Стень (тень) па́ла (па́дает). *О состоянии, подобном параличу, вызванном якобы действием мифологического существа, которое «давит» по ночам*. Ма́рья Ива́новна, но́чью со мной что́-то сде́лалось. Лежу́ – и ни ру́к, ни но́г не чу́ю, поверну́ться не могу́. – Ми́лая, дак э́то стинь па́ла. Учи́тельница до тебя́ жила́, дак то́же жа́ловалась. Кир. Я слыха́ла: тень па́дает на челове́ка, ру́ки отнима́ются, но́ги отнима́ются. Кир. **Стень** – *тень, призрак* (СВГ).

Сти́раное коры́то. *Корыто, предназначенное для стирки белья*. Отодви́нь сти́раное коры́то, дак и вы́йдешь. Сямж.

Стоймя́ спать. *О невыспавшемся, вялом, сонном человеке*. Ты, де́вка, ны́нче что́-то пря́мо стоймя́ спишь, али не вы́спалась? Сямж.

Сто́йно тебя́ (кого). *Наподобие тебя (кого)*. Сто́йно тебя́-то у на́с то́жё геро́й быв, Федо́с Блажно́й. Всё в шко́лу ходи́в, расска́зывав, как Переко́п бра́л. Тарн.

Столо́вая ла́мпа. *Настольная керосиновая лампа*. Ра́ньше всё столо́вые ла́мпы бы́ли, да у меня́ и топе́рь есть. У меня́ до сих пор столо́вая ла́мпа сохрани́лась. Сок.

Столы́ отсиде́ть. *Отпраздновать какое-либо событие (свадьбу или др.)*. В старину́ бы́ло так: снача́ла у жёниха́ столы́ отсидя́т, пото́м уж к неве́сте пойду́т. Сямж.



Сти́раное коры́то

Столь (сто́ли), сто́лько (сто́лька, сто́льки) нет (не хвата́ет). 1. *О невозможности делать что-либо из-за старости, слабости, отсутствия сил и здоровья.* Я́-то бы и порабо́тала, да сто́ли нет. Баб. Пра́здник бу́дет Петры́ и Па́влы. Все пойду́т моли́цце, я́-то не пойду́: у меня́ сто́ль нет. Тот. Сто́лько не бу́дет, так и без ове́чек поживу́, не умру́ от го́лода. Сямж. Обряжа́ться сто́льки нет. Се́мьдесят годо́в уже́. Сямж. Вот я побегу́ и захарчу́сь, если сто́лька нет. Во́здуху не хвата́ет, уста́ну. Сямж. Давно́ уж коро́ву-то не держу́: сто́льки-то не ста́ло хвата́ть. Межд. Ника́к сто́льки не ста́ло хвата́ть, на зи́му дак всё в Москву́ е́зжу к сы́ну. Межд. 2. *Об отсутствии ума, сообразительности что-либо делать (у кого-либо).* Сто́ль нет хорошо́-то де́лать. Баб. Лежи́шь, лежи́шь, дак всё переду́маешь и реви́шь. А тепе́рь што? Сто́ль нет, дак и всё. Тот. Всё бы приша́ливала, а де́лом дак не́т сто́лькё заня́ться. Сямж. Сто́лько нет, дак иди́ в ня́ньки. Сямж. В сумёт залёз, а вы́лезти сто́ль не хвати́ло, дак из сумёта его́ наш Ива́н достава́л. Баб.

Сто́льная ска́терть. *Праздничная скатерть, чаще из свадебного приданого.* Ска́терти-то лежа́т в сундуке́ ещё сто́льные. Сок.

Столя́рные две́ри. *Красивые двустворчатые двери, ведущие в горницу.* В го́ренку столя́рные две́ри веду́т. Сок.

Сто́пки под поро́г. *Об окончании выпивки.* Дава́йте ешшё вы́пьемте и сто́пки под поро́г! Сямж.

Сторо́ннее окно́. *Окно на боковой стороне дома.* Посмотри́ в сторо́ннее окно́, мо́жет, по́чта идёт. Сок.

Стоя́ть дубко́м. *Быть в состоянии стоять, находиться в вертикальном положении.* Сла́бая, только что дубко́м стои́т. Хар. И дубко́м не стоя́л, погружа́ли ноcко́м из ко́мнаты. Хар.

Стоя́ть на скоте́. *Работать на скотном дворе (дояркой, телятницей, скотником).* Де́вка-то у меня́ на скоте́ стои́т. К-Г.

Стоя́ть на уста́ве. *Быть главой семьи, хозяином в доме.* Больша́к в семье́ – то́т чле́н семьи́, что стои́т на уста́ве. Тарн. По правле́нию хозе́ин на уста́ве стои́т, а це́лядь – и́м сло́ва не́т. Тарн.

Стоя́ть под ко́рнем. *Работать на лесозаготовках, подвергая себя опасности оказаться под рухнувшим деревом.* Ведь пя́ть лет под ко́рнем стоя́л, всё пили́л. Гряз.

Стра́сти (страсть) дава́ть (кому). **1**. *Пугать, стращать.* У, зафо́рскала <медведица> как! Стра́сь даёт, чтобы я́ боя́ласе. Начнёт ро́т-от розева́ть. Нюкс. **2**. *Причинять страдания.* Ско́лько они стра́сти-то ей дава́ли: и рабо́тать заставля́ли, и жени́х-от у ней пропа́л, а всё равно́ в конце́-то кина́ всё хорошо́ вы́шло. Кир. О́н ей стра́сти даёт! Волог.. **Страсть** – *страх* (СВГ).

Стра́сти отпа́ли. **1**. *Об избавлении от мучений, страдания, горя.* Когда́ война́-то прошла́, дак и стра́сти отпа́ли. Кир. **2**. *Об избавлении от дурных предсказаний.* Ка́рты-то разложу́: снача́ла-то всё чёрные ка́рты, а пото́м-то стра́сти и отпа́ли, зна́чит, всё хорошо́ бу́дет. Кир. **Страсть** – *страх* (СВГ).

Страсть одоле́ла (кого). *О чувстве сильного страха, испуга.* А одна́жды меня́ стрась одоле́ла, стра́ху натерпе́лася. Увида́ла, де́вки, ту стару́ху-то, а она́ ко мне́ пра́вится. Кир. **Страсть** – *страх* (СВГ).

Страшна́я неде́ля. *Последняя неделя перед Пасхой.* После́дняя неде́ля Вели́кого поста́ и была́ страшна́я. Гряз. В страшну́ю неде́лю

ничего́ нельзя́ бы́ло есть, грех вели́кий. Волог. Ср. **страстная неделя** (МАС).

Страшна́я пя́тница. *Пятница страстной недели.* В страшну́ю пя́тницу ежели захохо́чешь – уста́ разорвёт. Волог.

Страшна́я суббо́та. *Суббота накануне Пасхи.* А в конце́ поста́ быва́ет страшна́я суббо́та. Межд.

Страшны́е вечера́. *Вечера на неделе, предшествующей Пасхе.* Ведь в про́шлый год чо́нки сля́шили в страшны́е вечера́. Ник. Ср. **страстная неделя** (МАС).

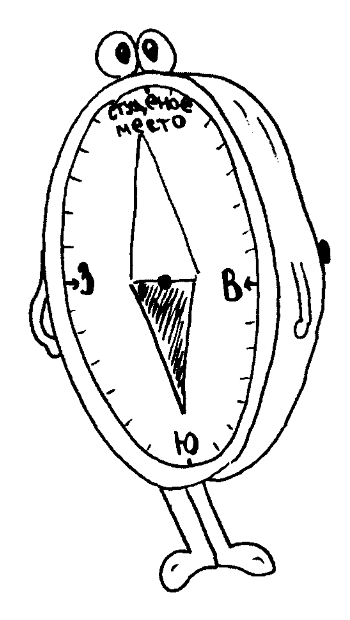
Стро́ить в ла́пу. *Укладывать бревна при строительстве дома, совмещая круглый конец одного бревна с углублением на конце второго, ему перпендикулярного, придавая тем самым срубу бо́льшую устойчивость.* В ла́пу стро́или. Так вы́рубят тако́е гнёздышко. Одно́ бревно́ кру́глое сде́лают, а в друго́м коры́тце вы́рубят. Если коры́тца не сде́лать, брёвна кру́глые ката́ются. У-К.

Студёное ме́сто. *Местность, расположенная в зоне холодного климата, север.* Он на студёном ме́сте у меня́ слу́жит. Ник.

Сту́лик косно́й. *Деревянный чурбан, на котором затачивают косы.* На сту́лике косно́м ко́сы колоти́ли. Гряз.

Ступа́ть на запя́тки (кому). *Идти следом, ни на шаг не отставая.* Ни на ша́г телёнок не отстаёт, идёт и на запя́тки мне ступа́ёт. Ник. Ср. **наступать на пятки** (кому) (МАС).

Ступня́ ста рубле́й доро́же. *О том, что в данный момент нецелесообразно куда-либо идти.* Я пришла́, а у неё опя́ть закры́то – переры́в. Бо́льше не пойду́: ступня́-та ста рубле́й доро́же. Ли́шний раз не хо́чется идти́, за́втра уж схожу́. Сямж. Ступня́-та ста рубле́й доро́же. До Па́ши по молоко́ схожу́, а к Ва́се не пойду́ – далеко́. Да о́н в выходно́й ко мне́ собира́лся. Сямж.

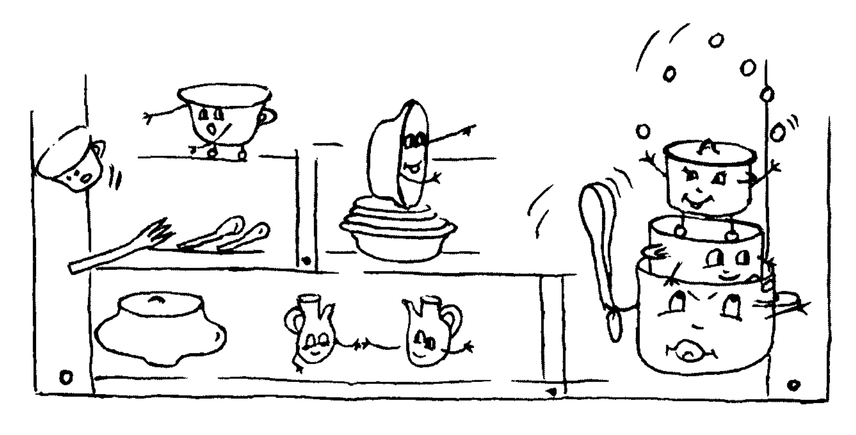


Студёное ме́сто

Стуча́ть в у́гол. *В свадебном обряде – обычай стучать в угол дома, где проходит свадьба. На стук должны выйти жених с невестой и ответить на поздравление стучавшего угощением*. Я в у́гол стуча́л, дак опу́шка отвали́лась. Тот.

Суббо́та до́ле воскресе́нья. *О небрежно заправленной одежде, торчащей из брюк или из-под юбки*. Да́шка-то ху́до одева́ется, неаккура́тно: ве́чно суббо́та до́ле воскресе́нья – ко́фта из-под ю́бки торчи́т. Сямж. Ты чего́ руба́ху в штаны́ не заправля́ешь? Некраси́во ведь э́дак – суббо́та до́ле воскресе́нья. Сямж. **До́ле** – сравн. степ. прил. **до́лгий** – *длинный* (Даль).

Су́дная ла́вка. *Лавка, скамейка на кухне для хозяйственной утвари*. В ку́хне-то ла́вку су́дной зовём, ста́вим на неё посу́ду, во́ду и друго́е. К-Г. Возьми́ кри́нку на су́дной ла́вке. К-Г. **Су́дно** – *предмет посуды для еды, питья, хранения припасов* (СВГ).



Су́дная ла́вка

Сулема́ (кого) **надава́ла**. *Выражение недовольства в чей-либо адрес*. Ну и сотона́! Сулема́ тебя́ надава́ла. Сямж.

Сулема́ зна́ет. *Выражение возмущения*. Сулема́ зна́ет что́ в го́лову ле́зет. Сямж. Сулема́ зна́ет, ковды́ он домо́й придёт. Сямж. Ср. **кто его знает, черт знает что** (МАС).

Сулемы́ тебе́! *О несогласии с тем, что предлагается сделать*. Сижу́ на собра́нье. Говоря́т: опя́ть облига́ции покупа́ть на́до. А я ду-

маю: «Сулемы́ тебе́! Во́н уж ско́ль ку́плено, а всё бума́жкам лежа́т, никаки́х де́нег». Кир. Ср. **кукиш (фигу, шиш) с маслом** (МАС).

Сули́ть высоко́. *Много обещать*. Высоко́ сули́ли, да ничего́ не да́ли. Кир.

Су́мка перемётная. *О неверной девушке, женщине*. Ну, су́мка перемётная! Одного́ бро́сила, друго́го, уж с тре́тьим пошла́! Кир. Ср. **сума перемётная** (ФС).

Сýса́льная доска́. *Длинная доска с желобом, по которому сливали пиво из корчаг в другую посуду*. До́ски суса́льные на сто́л ста́вили, пи́во по жёлобу стека́ло. Межд.

Усе́дко заплёл (поспа́л). *О запутанных волосах*. Когда во́лосы запу́таны си́льно, что тру́дно расчеса́ть, говоря́т: усе́дко заплёл. Баб. Вот поспи́т усе́дко в волоса́х, дак тебе́ на у́тро и не расчеса́ть их бу́дет. Баб. **Усе́дко** – *домовой* (СВГ).

Усе́душко-доброхо́душко. *Ласковое обращение к домовому*. «Усе́дко» ска́жут или «домово́й». А когда́ его́ спра́шивают, ска́жут: «Усе́душко-доброхо́душко». Лежи́шь – вдруг придёт, нава́лится на тебя́. Ты и спро́сишь: «Усе́душко-доброхо́душко, к ху́ду или к добру́?» Ска́жет: «К ху́ду!» или «К добру́!» Тот. **Усе́душко, доброхо́душко** – *домовой* (СВГ).

Су́тная ла́вка. *Лавка в переднем углу крестьянского дома*. К-Г. **Су́тный** – *расположенный в переднем углу в избе, где находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей* (СВГ).

Су́тнее окно́. *Окно на фасаде, передней стороне дома*. Посмотри́ в су́тьно окно́, не иду́т ли с сеноко́су. Тарн. Вот э́то су́тнее окно́. Тот. **Су́тний** – *расположенный в переднем углу в избе, где находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей* (СВГ).

Су́тный (су́тний, су́точный) у́гол. *Часть помещения, передний угол в крестьянской избе, в котором находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей*. Э́то су́тной у́гол. Ви́дишь, и ку́шали-то ра́ньше в су́тном, и сва́дьба приезжа́ла в э́тот у́гол. К-Г. В су́тнем углу́ ико́ну веша́ли, ещё су́тки называ́ли. В куте́, где́-ка тутока́ про́тив пе́чи, дак куть. Су́тний у́гол – тамока́. Тот. Ме́сто, где ико́ны вися́т, дак это су́тошный у́гол зовётця. Сямж. Поко́йник умрёт, дак не в како́й у́гол не ва́лят – то́лько в су́тошный. Сямж. **Су́тний, су́тный, су́точный** – *расположенный в переднем углу в избе, где находились иконы и стол, куда сажали почетных гостей* (СВГ).

Суты́чный брус. *Один из брусьев, служащий опорой для полатей.* Суты́чные бру́сья бы́ли уж вы́строганы, дед реши́л их приколоти́ть. Нюкс.

Суха́ру принести́. *Не быть приглашенной на танец в течение всего вечера (о девушке)*. А кака́я, бывáло, и стои́т весь ве́чер одна́, и никто́ не пригласи́т. Вот и ска́жут, что она́ суха́ру домо́й принесла́. Сямж. **Суха́ра** – *засохшее на корню дерево* (СВГ).

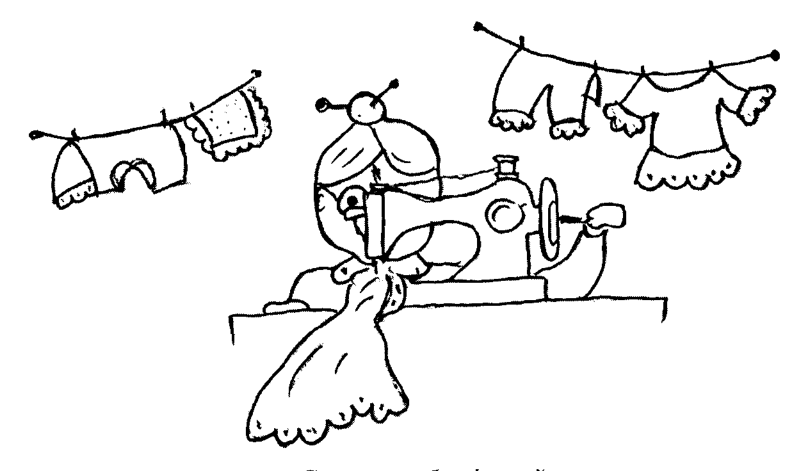
Сухмённый поко́с. *Луг на сухом месте.* У на́с тут хоро́ший сукмённый поко́с. Кир. **Сухмённый** – *сухой, не сырой* (СВГ).

Схвати́ться за берега́. *Прийти в себя, оправиться после сильного потрясения, горя.* Му́жа она́ схорони́ла, дак е́ле за берега́ схвати́лась. А тут но́вое несча́стье – дочь её потону́ла. Так на неё но́не стра́шно смотре́ть. Тот.

Сходи́ть на пра́х. *Посетить на кладбище могилы умерших родственников, знакомых.* У меня́ тя́тя и ма́ма зди́ся похоро́нены, да не зна́ю где. Зна́ть бы, дак тепе́ре на пра́х сходи́ть. Кир.

Сча́стье пы́шкать (кому). *Жить без забот.* Де́ти все вы́росли, дак тебе́ топе́ричи сча́стье пы́шкать. Баб.

Сшить набору́шкой. *Сшить с оборками (об одежде).* А к Па́схе-то ю́бку сши́ли набору́шкой, обо́рки-те пы́шные. Хар. **Набору́шка** – *оборка* (СВГ).



Сшить набору́шкой

Съестна́я гу́бина. *Съедобный гриб.* А э́ту съестну́ю гу́бину зве́рю оста́вим. В-У.

Съесть беду́. *Приобрести большой опыт, навык в чем-либо.* Ты руга́ться-то беду́ съе́ла. Тарн. Ср. **зубы (собаку) съесть** (МАС).

Съесть го́рькую лу́ковицу. *Претерпеть много трудностей, натерпеться от кого-, чего-либо.* Съе́ла го́рьку лу́ковицю на дру́жке-то. Он би́л её. Верх.



Съесть го́рькую лу́ковицу

Съесть здоро́вье. *Потерять здоровье.* Здоро́вье-то своё совсе́м съе́ла, вот тепе́рь сижу́ и сижу́ до́ма. Сок. Здоро́вье съе́ла и посади́ла сама́ себе́ пе́чень. Сок.

Съесть зуб (на чем). *Быть знатоком в каком-либо деле, иметь большой опыт.* Та́ дак же́ншшына бы́стро вя́жет, на рабо́те э́той зуб съе́ла. Сямж. Ср. **зубы (собаку) съесть** (МАС).

Съе́хало по плечу́ (кому). *Безразлично, все равно.* На́м дак – съе́хало по плечу́. Волог.

Сыма́ть (сня́ть) с кру́га. *При помощи специального заговора возвращать (возвратить) домой человека или животное, заблудившихся в лесу.* Чтоб сыма́ть скоти́ну с кру́га, на́до ворожéю иска́ть. Она́ с кру́га и сы́мёт. Волог.

Сыма́ть вёдро. *Не упускать удобное время, пользоваться ясной погодой.* Вот сыма́й вёдро, пойдём грести́. Сямж.

Сыр да ма́сло! *Благопожелание хозяйке, доящей корову.* Доúшь коро́ву, да как придёт кто и пожела́ет: «Сыр да ма́сло!». Сямж.

Сыро́е молоко́. *Молозиво.* А из сыро́го молока́ яйшницу дéлали. В-У. Яи́чница из сыро́го молока́ э́дакая и жёлтая. К-Г.

Сыро́й груздь. *Гриб груздь.* Ши́бко трéбовательный сыро́й-от груздь: недомо́чишь его́ или недосоли́шь – пропадёт, ползимы́ в го́бце не достоúт. Вку́сные солёные-то гру́зди, только с ни́ми моро́ки не оберёшься, одно́ согрешéнье. В-У.

Сы́спару зайти́сь. *О боли, жжении в конечностях человека, попавшего после сильного охлаждения в тепло.* Ру́ки сы́спару зашли́сь, бо́льно. К-Г.

Сыт (сыта́) как ку́рица. *Об отсутствии ощущения сытости.* Да́ уж, наéлась ты́: чуть-чу́ть поклева́ла и сыта́ как ку́рица. Сямж. Не зна́ю, что́ и сдéлалось э́кое: ем-éм, а всё сыта́ как ку́рица. Сямж. Вроде в гостя́х был, а сы́т как ку́рица. Ху́до накорми́ли. Сямж.

Т

Таба́чный сук (сучо́к). *Гнилое дерево.* Таба́чный сук дя́тел вы́долбит, у ёлки и у сосны́ бывае́т. Тарн. Привезли́ лес пили́ть – всё сучки́ таба́чные. В-У.

Так в ро́т и пеха́ет. *О еде, вызывающей аппетит.* Смета́на да ку́чек вы́мьешь, проце́дишь на ма́рлю, да со смета́ной. Так в ро́т и пеха́ёт! К-Г.

Так и вьёт (кто). *Энергично, быстро работает, делает что-либо.* Моя́-то сно́шенька прихо́дит ко мне́, дак та́к и вьёт! Я засерю́ – она́ отмыва́ет. К-Г.

Тако́вский (тако́й) и е́сть (бы́л). *О том, кто провинился и заслуживает наказания.* Ну, не́цего жале́ть её: тако́ська и е́сть. Тарн. Не́цего жале́ть: тако́ська и была́. К-Г. Чего́ ревёшь? Са́м винова́т. Тако́вский и бы́л. Ме́ньше бу́дешь ползти́, куда не на́до. Тарн. В клу́бе опя́ть подра́лся, в мили́цию забра́ли – ну, тако́вский и бы́л. Тарн. Натака́ли но́чью в потреби́ловку забра́тьсе – он тако́й и бы́в. Тарн. Ср. **так ему (ей) и надо** (МАС).

Тако́й (така́я) же, и копы́та бе́лые. *Имеющий полное сходство с кем-либо (о детях и родителях).* Ну, Ма́рья, ты вся́ в ма́мку – така́я же, и копы́та бе́лые. А ба́тькиного ничего́ не́т. Сямж. У ни́х де́ти все ба́тькины – на одно́ лицо́, таки́е же, и копы́та бе́лые: ры́жие да конопа́тые. Сямж.

Та́м да и́нде. *Кое-где.* Та́м да и́нде, ко́лос к ко́лосу, не слыха́ть ба́бьего го́лосу. Тарн.

Тара́щить ту́зки. *Смотреть на кого-, что-либо с жадным вниманием.* Хва́тит уж то́жо ту́зки тара́щить, пойдём домо́й. Межд. **Ту́зки** – *глаза* (СВГ). Ср. **пялить глаза** на кого-, что (СО).

Тата́рская воро́нка. *Чибис.* Ещё сне́г, а тата́рские воро́нки над прота́линами кувы́ркают. Тарн.

Тата́ры в голове́ моло́тят (у кого). *О глуповатом, неспокойном человеке.* Что́ про на́шу А́ннушку ба́ять? У неё ро́вно тата́ре в голове́ моло́тят. Нюкс. Никако́го про́ка нет от Варю́шиных де́вок! Соберу́тся на у́лице и дава́й спле́тни собира́ть. А у сами́х-то тата́ре в голове́ моло́тят. Нюкс.

Тéльное бельё. *Одежда для погребения*. Одéжду для погребéния называ́ли «тéльное бельё». Гряз.

Тéметь злáя. *Непроглядная тьма*. Как штóру-то отдёрнула, гляжу́: тéметь злáя. Нюкс.

Тёмная водá подступи́ла. *О потере способности воспринимать мир глазами, видеть*. Пришёл с войны́, тут тёмная водá подступи́ла, ослéп, знáчит. Шексн.

Тёмный стол. *Праздничный обед в доме жениха для узкого круга родственников жениха и невесты сразу же после венчания*. Приéдут от венцá к жениху́-то и дéлают тёмный стол. Гряз.

Тёплыми рукáми (отдать). *Добровольно, охотно*. Он попрóсит – ты самá тёплыми рукáми отдáшь. Шексн.

Терéть глазá ку́кишем. *Проливать слезы, плакать*. Потеря́ла му́жа-то, тепéрь вот и тру́ глазá ку́кишем. В-У.

Ти́хая печь. *Протопившаяся, не жаркая печь*. Галáнку вы́моют чи́сто, нарéжут мáленькими шту́цькями, посáдят в ти́хую печь – назывáли «сушёнка». И до цегó они́ вку́сныё! Побежи́шь, накладёшь в кармáн. Сямж.

Ти́хо лéто. *Все миновало*. Бы́ло сóрок домóв в дерéвне, нарóду в слáве бы́ло под двéсти человéк. Топéрь однá куку́ю. Ти́хо лéто. Тарн.

Ти́хой руки́. *Спокойный, уравновешенный (о характере человека)*. Ти́хой руки́ харáктер у мужикá-то был, я былá кру́че. Сок.

Ткать в два (четы́ре) чапкá. *Способ изготовления ткани (какой?)*. Ткать в два чапкá – то простáя холсти́на, а в четы́ре чапкá – то баскáя холсти́на. Сок.

Тогó дня. *На днях*. Тогó-то дня он си́льно был пья́ный. Сямж.

Тогó рáзу (рáзику). *В короткий промежуток времени, быстро*. Он молóденькой, тогó рáзу сбéгает, пошли́ ёгó. К-Г. Тогó рáзику сообрази́л. Баб. Тогó рáзику прибежáл. Баб.

Тогó чáсу. *Немного, непродолжительное время*. Ключ от бáни потеря́ла... Встрéтила бáбу, поговори́ла. Тогó чáсу поговори́ла – и потеря́ла. Ну, слóвно бáнник унёс! Сямж.

Той порóй. *Тем временем*. Той порóй, мóжет, Тóлик придёт. Бáня истóпится – ску́тывать пойду́. А в пéрвый жар хвостáться не пойду́. Сямж. Дай мне ножницéй, той порóй хоть нóгти остригу́. К-Г.

Т

Таба́чный сук (сучо́к). *Гнилое дерево.* Таба́чный сук дя́тел вы́долбит, у ёлки и у сосны́ быва́ёт. Тарн. Привезли́ лес пили́ть – всё сучки́ таба́чные. В-У.

Так в ро́т и пеха́ет. *О еде, вызывающей аппетит.* Смета́на да ку́чек вы́мьешь, проце́дишь на ма́рлю, да со смета́ной. Так в ро́т и пеха́ёт! К-Г.

Так и вьёт (кто). *Энергично, быстро работает, делает что-либо.* Моя́-то сно́шенька прихо́дит ко мне́, дак та́к и вьёт! Я засерю́ – она́ отмыва́ет. К-Г.

Тако́вский (тако́й) и е́сть (бы́л). *О том, кто провинился и заслуживает наказания.* Ну, не́цего жале́ть её: тако́ська и е́сть. Тарн. Не́цего жале́ть: тако́ська и была́. К-Г. Чего́ ревёшь? Са́м винова́т. Тако́вский и бы́л. Ме́ньше бу́дешь ползти́, куда не на́до. Тарн. В клу́бе опя́ть подра́лся, в мили́цию забра́ли – ну, тако́вский и бы́л. Тарн. Натака́ли но́чью в потреби́ловку забра́тьсе – он тако́й и бы́в. Тарн. Ср. **так ему (ей) и надо** (МАС).

Тако́й (така́я) же, и копы́та бе́лые. *Имеющий полное сходство с кем-либо (о детях и родителях).* Ну, Ма́рья, ты вся́ в ма́мку – така́я же, и копы́та бе́лые. А ба́тькиного ничего́ не́т. Сямж. У ни́х де́ти все ба́тькины – на одно́ лицо́, таки́е же, и копы́та бе́лые: ры́жие да конопа́тые. Сямж.

Та́м да и́нде. *Кое-где.* Та́м да и́нде, ко́лос к ко́лосу, не слыха́ть ба́бьего го́лосу. Тарн.

Тара́щить ту́зки. *Смотреть на кого-, что-либо с жадным вниманием.* Хва́тит уж то́жо ту́зки тара́щить, пойдём домо́й. Межд. **Ту́зки** – *глаза* (СВГ). Ср. **пялить глаза** на кого-, что (СО).

Тата́рская воро́нка. *Чибис.* Ещё сне́г, а тата́рские воро́нки над прота́линами кувы́ркают. Тарн.

Тата́ры в голове́ моло́тят (у кого). *О глуповатом, неспокойном человеке.* Что́ про на́шу А́ннушку ба́ять? У неё ро́вно тата́ре в голове́ моло́тят. Нюкс. Никако́го про́ка нет от Варю́шиных де́вок! Соберу́тся на у́лице и дава́й сплётни собира́ть. А у сами́х-то тата́ре в голове́ моло́тят. Нюкс.

Тéльное бельё. *Одежда для погребения.* Одéжду для погребéния называ́ли «тéльное бельё». Гряз.

Тéметь злáя. *Непроглядная тьма.* Как штóру-то отдёрнула, гляжу́: тéметь злáя. Нюкс.

Тёмная водá подступи́ла. *О потере способности воспринимать мир глазами, видеть.* Пришёл с войны́, тут тёмная водá подступи́ла, ослéп, знáчит. Шексн.

Тёмный стол. *Праздничный обед в доме жениха для узкого круга родственников жениха и невесты сразу же после венчания.* Приéдут от венцá к жениху́-то и дéлают тёмный стол. Гряз.

Тёплыми рукáми (отдать). *Добровольно, охотно.* Он попрóсит – ты самá тёплыми рукáми отдáшь. Шексн.

Терéть глазá ку́кишем. *Проливать слезы, плакать.* Потеря́ла му́жа-то, тепéрь вот и тру́ глазá ку́кишем. В-У.

Ти́хая печь. *Протопившаяся, не жаркая печь.* Галáнку вы́моют чи́сто, нарéжут мáленькими шту́цькями, посáдят в ти́хую печь – называ́ли «сушёнка». И до цегó они́ вку́сныё! Побежи́шь, накладёшь в кармáн. Сямж.

Ти́хо лéто. *Все миновало.* Бы́ло сóрок домóв в дерéвне, нарóду в слáве бы́ло под двéсти человéк. Топéрь однá куку́ю. Ти́хо лéто. Тарн.

Ти́хой руки́. *Спокойный, уравновешенный (о характере человека).* Ти́хой руки́ харáктер у мужикá-то был, я былá кру́че. Сок.

Ткать в два (четы́ре) чапкá. *Способ изготовления ткани (какой?).* Ткать в два чапкá – то простáя холсти́на, а в четы́ре чапкá – то баскáя холсти́на. Сок.

Тогó дня. *На днях.* Тогó-то дня он си́льно был пья́ный. Сямж.

Тогó рáзу (рáзику). *В короткий промежуток времени, быстро.* Он молóденькой, тогó рáзу сбéгает, пошли́ ёгó. К-Г. Тогó рáзику сообрази́л. Баб. Тогó рáзику прибежáл. Баб.

Тогó чáсу. *Немного, непродолжительное время.* Ключ от бáни потеря́ла... Встрéтила бáбу, поговори́ла. Тогó чáсу поговори́ла – и потеря́ла. Ну, слóвно бáнник унёс! Сямж.

Той порóй. *Тем временем.* Той порóй, мóжет, Тóлик придёт. Бáня истóпится – ску́тывать пойду́. А в пéрвый жар хвостáться не пойду́. Сямж. Дай мне ножницéй, той порóй хоть нóгти остригу́. К-Г.

То́кот-токото́чки. *Только что, недавно, вот сейчас.* Де́ло произошло́ сейча́с – э́то тепе́рь так говоря́т. А ра́ньше говори́ли: то́кот-токото́чки. Нюкс.

Толк вы́шел. *О потере от старости способности здраво мыслить.* Ба́бка-то нерезка́я, то́лк-то вы́шел весь. Вож.

То́лк дать. *Понять.* Он вчера́ говори́л, дак я едва́ то́лк дала́. Вож. Ср. **взять в толк** – *понять, усвоить* (ФС).

То́лки разводи́ть. *Заниматься пустыми разговорами, болтовней.* Опе́ть то́лки разво́дите? По́вно толкова́ть-то. Пособи́ли бы лу́чше! Тот. Ср. **разводить тары-бары** (ФС).

Толкну́ть в го́лову. *Появиться, возникнуть (о плане, намерении, мысли).* Кила́ вскочи́ла – ту́т мне и толкну́ло в го́лову: колду́нья э́то ведь была́. Кир. Ср. **прийти в голову** *кому* (МАС).

То́лку не стаёт (не ста́ло). *О притуплении от старости умственных способностей.* Кака́я из меня́ расска́зчица? Но́не то́лку не стаёт. Шексн. Мне ведь, де́вки, во́семьдесят лет уж. Всё забы́ла, то́лку нипско́лько не ста́ло. В-У.

То́лстая ка́ша. *Густая каша из ржаной муки для приготовления маленьких шариков, которые едят, предварительно обмакивая в масло и толокно.* То́лстая ка́ша из ржано́й муки́, густа́я, что́бы таки́е тете́речки де́лать, как котле́тки. Нала́дят э́дакие тете́речки, пома́чут в ма́сло, пото́м в толокно́, пото́м сно́ва в ма́сло. Говоря́т: «Язы́чик почи́стить ештё, с ма́слицём». Сямж.

То́лько го́рб попева́ет. *О звуках при нанесении сильных ударов при побоях.* Лу́пит его́, так то́льки горб попева́ет. Тот.

То́лько дымо́к пова́лит. *О разгоряченном состоянии человека вследствие значительной физической нагрузки.* Зимо́й у́тром та́к напа́шемся, нарабо́таемся – то́лько дымо́к пова́лит. К-Г.

То́лько и де́ло. *Постоянно, часто.* Они́, быва́ло, то́льки и де́ло хо́дят. Сямж. Ср. **то и дело** (МАС).

То́лько к себе́ па́льцы гну́тся (у кого). *Об эгоистичном человеке.* У ни́х то́лько к себе́ па́льцы гну́тся. Де́ти, а за сто́л меня́ не посади́ли. А я́ им всё сказа́ла. Сямж.

То́лько ла́пти (но́ги) щёлкают. *Об очень быстрой ходьбе.* Э́вон как побежа́ла, то́лько ла́пти щёлкают! К-Г. Ви́жу: то́лько но́ги щёлкают. К-Г.

То́лько мелькѝ мелька́ют. *О частом мелькании чего-либо.* Све́ту нажглѝ мно́го, счётчик бе́гат – то́ко мелькѝ мелька́ют. Тарн. Молоды́ми-то жа́ли – то́лько мелькѝ мелька́ют, а тепе́рь… Тарн.

То́лько о́глядни посмотре́ть. *Быть в гостях и не получить ожидаемого угощения.* То́лькё о́глядни посмотре́ли, ниче́м не угостѝли, ничего́. Сямж. **О́глядни** – *негодные остатки, объедки чего-либо* (СРНГ).

То́лько пе́сен и ба́сен. *Про человека, который обещает что-либо, но не держит данного слова.* От него́ то́лько пѝсен и ба́сен! Ничего́ не де́лает, то́лько обеща́ет! Ник. Я машѝну куплю́! – Ку́пишь ты! То́лько пѝсен и ба́сен! Не дождёшься от тебя́! Ник. Я бо́льше не бу́ду так де́лать. – То́лько пѝсен и ба́сен! Не бу́дешь ты! Не ве́рю я! Ник.

То́лько пя́тки забо́ркали. *О быстром беге.* Побежа́ла – то́лько пя́тки забо́ркали. Ник. Ср. **только пятки сверкают** (**засверкают**) (МАС).

То́лько рог опева́ет. *О быстром, активном сосании молока грудным младенцем из коровьего рожка.* Ссёт – дак то́лько рог опева́ет. Сямж.

То́лько того́ и того́. *Очень часто, постоянно, беспрестанно.* Я́ уж не попро́бую калѝну, а Нѝнка отрыва́ет да то́лько того́ и того́. Сямж. Ср. **то и дело** (МАС).

То́лько треско́тик стоѝт. *О треске ломающихся сучьев.* Вот та́к попёр, дак то́лько треско́тик стоѝт. Тарн.

То́лько чикото́к стоѝт. *О громких звуках при раскусывании твердой пищи.* Опя́ть са́хар е́ст! То́лько чикото́к стоѝт! Нюкс. **Чикото́к** – *похрустывание при раскусывании твердой пищи крепкими зубами* (СВГ).

То́лько что с повaréнья. *О чем-либо горячем, только что сваренном, приготовленном.* Де́вки, е́шьте су́п-от. То́лько что с повaréнья. Сямж. Ср. **с пылу, с жару** (МАС).

То́лько щёки опева́ют (у кого). *О получении частых пощечин, ударов по лицу.* Сича́с какѝе ба́бы-те пошлѝ! Дак у мужико́в то́лько щёки опева́ют! К-Г.

Топникѝ отду́ть. *Выразить гримасой неудовольствие, досаду.* Ишь, топникѝ-то отду́ла! Подѝ, недово́льная опя́ть. Волог. Ср. **губы надуть** (БАС).

Тóрок нашёл. *О тяжелом периоде жизни*. Как на меня́ тóрок-то нашёл, так óчень трýдно бы́ло. Сок. **Тóрок** – *удар, толчок* (Даль).

Тоскý снять (поотня́ть). *Уменьшиться по силе проявления, отпустить (о боли)*. Оммакни́ пáлеч-от в караси́н, дак и тоскý сы́мёт, и не нарвёт. Ник. Вот сейчáс тоскý и поóтняло, а то тáк ны́ло. Волог. **Тоскá** – *постоянная ноющая боль* (СВГ).

Травы́ не одёрнет (кто). *О тихом, скромном человеке*. А внучáтка хорóшенькие, травы́ не одёрнут. А бáбка-та воспитáла их. Сямж. **Одёрнуть** – *оборвать* (СРНГ).

Травянáя кобы́лка. **1**. *Кузнечик*. Кузнéчиков-то мы зовём травяны́ми кобы́лками. В кóмнату занесём с травóй, дак всё чири́кает э́та травянáя кобы́лка. Сямж. **2**. *Маленькая худенькая женщина*. Вот скорбýшка-та, вот травянáя-та кобы́лка! Тот.

Трéзвое пи́во. *Пиво с малым содержанием алкоголя*. Мой отéц кокшарóм был. Кокшары́ вари́ли пи́во: и пья́ное, и трéзвое пи́во вари́ли. Тот.

Трём сви́ньям воды́ не разли́ть. *О неумелом человеке*. Сиди́ ты́-то! Трём сви́ньям воды́ не розли́ть, а всё суётся. Вож. Сиди́ да не вя́кай! Трём сви́ньям воды́ не разли́ть! Вож.

Трéнье-брéнье. *О старой, изношенной одежде*. Трéньё-брéньё – плохи́е тря́пки. Ник.

Трепалы́га вели́кая. *Об очень болтливом человеке*. Да егó не переслýшаешь! Он трепалы́га вели́кая. Вож.

Трéсни да лóпни (трещáло да лóпало). **1**. *Об очень сильном морозе*. Рожествó бы́ло, морóз – три́сни да лóпни. Кир. Зи́мы-то бы́ли – трещáло да лóпало. Сямж. **2**. *Об очень крупном и сильном человеке*. Вы́махал – три́сни да лóпни. Кир.

Третёная жердь. *Жердь, которая вставляется в изгородь, закрывая в ней проход*. А завóры-те третёная жердь вставля́лась. Сямж.

Трещи́т да верещи́т. *Об очень сильном морозе*. Ой, рáнше морóзные зи́мы-то бы́ли – трешшы́т да верешшы́т! К-Г.

Три арши́на в зéмлю ви́деть (знáть). *Глубоко разбираться в чем-либо*. Онá ведь три арши́на в зéмлю ви́дит. Сямж. То ýмная бáба, онá три арши́на в зéмлю знáет. Сямж. Ср. **видеть на два аршина под землей (в землю)** (МАС), **насквозь видеть** (МАС).



Три аршúна в зéмлю вúдеть

Три врóзь, да и кóнчики брось. *О ком-либо, не отличающемся строгим поведением*. Рáньше-то онá такáя былá – три врóзь, да и кóнчики брось. К-Г.

Тройнáя сýтолока. *Мука из зерен трех различных злаков (ржи, пшеницы, овса или пр.)*. Зернó перемешáют, смéлют и говорúли: тройнáя сýтолока. К-Г. **Сýтолока** – *мука из смеси разных злаков* (СВГ).

Трун в отрéпьях. *О плохо, бедно одетом человеке*. Хóдит-то онá хýже, чем трун в отрéпьях. Кир. **Трунúна** – *предмет ветхой, изношенной одежды* (СВГ).

Трун трунóм. *О плохо, бедно одетом человеке*. Одéт он был – трýн трунóм! Сок. **Трунúна** – *предмет ветхой, изношенной одежды* (СВГ).

Трýнь да лéпень. *О человеке в порванной одежде*. Хóдит, как оборвáныш, трýнь да лéпень! К-Г. **Лéпень** – *лоскуток* (СВГ). **Трунúна** – *предмет ветхой, изношенной одежды* (СВГ).

Тýз под гýз. *Действие в карточной игре, когда игроку, оставшемуся с тузом, в качестве наказания ударяли под подбородок*.

В ка́рты игра́ли. Ту́з под гу́з – под подборо́док, зна́чит. Да́ма-ля́ма – по башке́ ля́маем. Семёрка, шестёрка и восьмёрка – дёрка. У-К.

Туловóе (ту́лошное) окнó (окóшко, окóшечко). *Круглое отверстие в стене избы по-черному (с печью без дымохода), служившее окном, ранее затягивавшееся бычьим пузырем.* В и́збах-то бы́ли чёрные пе́чи да туловы́е о́кна. Межд. Ра́ньше в избе́ по-чёрному бы́ло, да и око́шечки ту́лошные. Хар. Бы́ли ту́лошные око́шка, без косяко́в, без занаве́сок, как в амба́ре. Кир.

Тупа́ч тупачóм. *О плохо соображающем человеке, тупице.* Тупа́ч тупачо́м, ничего́ не разуми́ёт. Сямж.

Тура́ дать (кому). *Нанести удар, ударить.* Он как Фе́дьке-то тура́ да́л, дак то́т сра́зу же и свали́лся. Тот. Ты ему́ тура́ да́й, так о́н и отвя́жется. Тот. Он де́вке-то тура́ да́л, а са́м дава́й в комо́де да в шка́пе ша́рить, де́нёг иска́ть. Да и не нашёл, так чу́ть не застегну́л де́вку-то. Тот.

Ту́ром бéгать. *Быстро ходить, бегать.* Ве́сь день туда́-сюда́ ту́ром бе́гает, то́лько дверя́ми хло́пает, надое́л уже́! Ник. Ко́лька ту́ром бе́гает, того́ гляди́ куда́-нибудь вре́жется! Ник.

Ту́т да и́нде. 1. *Кое-где, в некоторых местах.* Тарака́ны-ти ту́т да и́нде всё равно́ по́лзают. Ник. **2.** *На большом расстоянии друг от друга, редко.* Морко́вки-то вы́шло ту́т да и́нде, а посади́ла уж давно́. Волог. Ходи́ла вчера́ на Кра́сиково боло́то по моро́шку, дак ту́т да и́нде я́година: всё уж боло́то испо́лзано. Баб. Ту́т и коси́ть-то не́чего, травы́ ту́т да и́нде. Ник. **И́нде** – *кое-где* (СВГ).

Ты́новая и́згородь. *Изгородь из кольев, частокол.* Ра́ньше тут ты́новая и́згородь стоя́ла. Сок.

Ты́чь ты́чью. *Очень плотно, вплотную.* Иногда́ шофёр и ска́жет: «Э́то не моя обя́занность разва́живать». Быва́ет, шофёр шко́льного-то авто́буса напьётся, дак дете́й-то в други́е подса́живают – тычь ты́чью, те́сно дак. Кир.

Тю́к о крю́к не сту́кнуть. *О ленивом человеке.* У неё мужи́к-от – тю́к о крю́к не сту́кнет. В-У. Ср. **палец о палец не ударить** (МАС).

Тю́ком остáться. *Совсем обессилев, прийти в такое состояние, когда невозможно от усталости двинуть ни рукой, ни ногой.* У неё до того́ уро́бимсё, дак та́к тю́ком и оста́нёмсё. Баб.

Тюпáк тюпакóм. *О плохо соображающем, неумном человеке.* А он тюпáк тюпакóм был, ничегó не понимáл. Сямж. **Тюпáк** – *чурка, чурбан; умственно ограниченный, плохо соображающий, тупой человек* (СВГ).

Тю́пы дать. *Наказать, выпороть.* Не приéдешь вóвремя – тю́пы дадýт, наполосýют, что не ся́дешь. Хар.

Тю́рина слобóдка. *О доме, где нет порядка, достатка.* Вож.

Тю́тя-бáтя. *Пренебрежительное, насмешливое обращение к мужчине.* Грáмотной ведь ты, тю́тя-бáтя. Был умнéйшой. А нóнче за буты́лку всё отдáшь, вéсь-от стыд потеря́л. В-У.

Тю́ха-матю́ха. *О неповоротливой, медлительной женщине.* Тю́ха-матю́ха онá, хóдит как спи́т, да и дóма ничегó не успевáет сдéлать. Тот.

Тя́гостная жéнщина. *Беременная женщина.* Жéнщина-то тя́гостная – знáчит, в тя́гости хóдит. Волог. **Тя́гость** – *беременность* (СВГ).

Тяжёлая корóва. *Стельная корова.* Корóва-то уж ведь тяжёлая былá. В-У.

Тяжёлая пéсня. *Медленная, протяжная песня.* Они́ тяжёлые э́ти пéсни, протя́жные. Сямж.

Тяжёлый нá ухо. *Плохо слышащий, глуховатый, тугоухий.* Старýхи-то э́ти худы́ё, тяжёлыё нá ухо-то бы́ли. Вот и не слы́шали, как к ним пáрни залéзли. Тот.

Тянýть рóжу. *Плакать, исказив лицо гримасой.* Не тени́ рóжу, реви́ от прáвды. Тарн.

Тянýть христóву нóжку. *Хромать.* Вон бáбка христóву нóжку тя́нет, на трёх ногáх идёт. Как не христóва, раз болéет? Сямж.

У

У Бóга дней (дён) не решетó. *О том, что не следует торопиться с выполнением какого-либо дела.* Вы́стираешь и зáвтра. У Бóга днéй-то ведь не решетó. Ник. У Бóга дней не решетó. Сямж. Успéешь ещё. У Бóга дён не решетó. Волог.

У дéла (быть). 1. *Быть занятым, иметь работу.* Вóт ведь былá у дéла, дак нéт, пришлá к нáм рабóтать. Сок. Тебé хорошó, Вáнька-то твой у дéла, не тó что мóй, тóлько на дивáне лежáть умéет. Тарн. 2. *Быть при хорошей должности.* Муж у меня́ у дéла, начáльник, скóро квартúру полу́чит. Тарн.

У лычкá сидéть. *Находиться в самом центре внимания.* Вну́цька у миня́ всегдá у лыцькá сидéла: у́мная, красúвая. В-У.

У пивóв. *Во время праздника, на котором пьют пиво домашнего приготовления.* Знáешь, какáя онá веселу́ха былá у пивóв! К-Г.

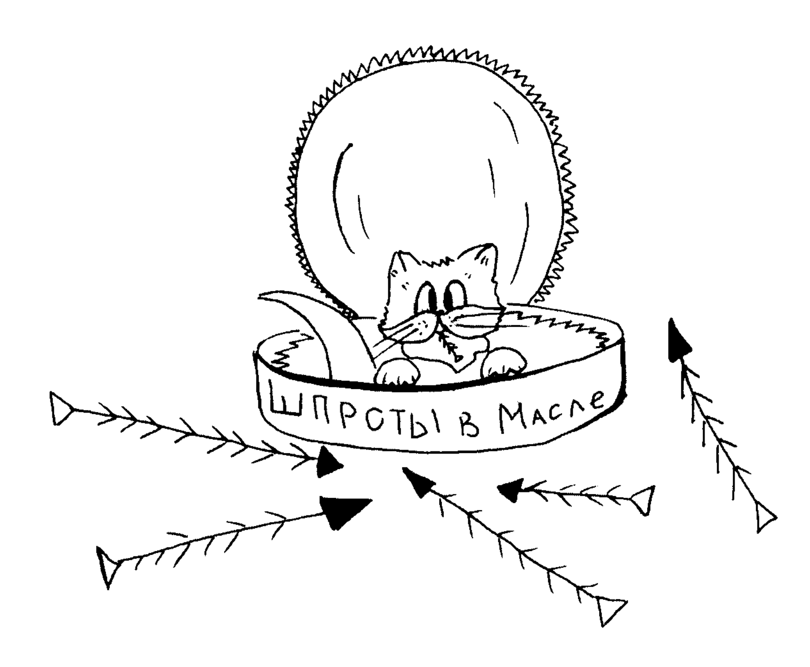
У погóды сéно воровáть. *Стараться успеть заготовить сено в дождливое лето.* Ну и лéто в э́том году́! Тóлько у погóды сéно вору́ем. Сямж. Какóй-то гóд бы́ло всю недéлю дóждь, а тóлько дéнь или двá сóлнце. Вот чуть-чу́ть травá подсóхнет – идём на пóжню. Ходúли всё смея́лись: у погóды сéно вору́ем. Сямж.

У присéста. *За один прием, сразу.* У присéста всё съúли! Сямж. Ср. **за один присест** (СО).

У ру́к не бывáл (а, о). *Кому-либо не приходилось обращаться с чем-либо, делать что-либо.* Дак, конéчно, вы не чúстите под кры́шкой. У ру́к не бывáло дак. Гáз ведь всё-таки. Волог. Кáк я на сенокóс с вáми пойду́? У меня́ ведь грáбли у ру́к не бывáли. Кир. Чтó с негó взя́ть? Какáя от негó пóльза в лесу́? У негó и пилá-то у ру́к не бывáла. Кир. У ру́к не бывáло, но попрóбую телевúзор починúть. Тарн.

Убьёт на ходу́ (кто). *Строгий, суровый.* Отéц был – так на ходу́ убьёт, лу́чше не подходú. Межд.

Увестú самохóдкой. *Взять замуж без сватовства, без разрешения родителей, без приданого.* Я́ бы тебя́ увёл самохóдкой. Хар. **Самохóдка** – *девушка, самовольно вышедшая замуж без согласия, благословения родителей* (СВГ).



У присе́ста

Уве́я берёт. *О затененном месте.* Уви́я берёт ту́тотка, оттого́ и не сажу́. Межд. **Уве́я** – *затененное место, тень* (СВГ).

Увезти́ на ли́сью я́му. *Неопределенное место, которым пугают маленьких детей.* Пореви́ ещё! Увезу́ тебя́ на ли́сью я́му! Баб.

Угаси́ть охо́тку. *Подавить чье-либо желание, урезонить.* Уга́сим охо́тку-то, без де́нег кому́ он ну́жен. Тарн.

У́гол под поро́гом. *Угол в крестьянской избе, находящийся рядом с входной дверью.* У́гол у две́ри называ́ли угло́м под поро́гом. Тот.

Уголо́вное де́ло. **1**. *О чем-либо трудновыполнимом.* Е́дут в го́род за кирпичо́м. Да если из пе́ци выгружа́ть кирпици́ – дак уголо́вно де́ло! К-Г. У на́с Ната́шка, как го́лову мы́ть – уголо́вно де́ло! – ро́т дерёт. К-Г. **2**. *О чем-либо позорном, предосудительном.* Де́вка-то роди́т, не ба́ба, дак сты́д-сра́м. Родила́ – дак уголо́вно де́ло! К-Г.

Угости́ть, чем воро́та запира́ют. *Говорится в ситуации, когда кто-либо приходит к кому-либо, а входная дверь подперта палкой.* Пошла́ вчера́ в го́сти к ней, а она́ угости́ла меня́, чем воро́та запира́ют. Кир.

Удавлённая рабо́та. *Об очень тяжелой, трудной работе.* Мы́-то про́жили – одна́ рабо́та удавлённая. Сямж.

Уда́рная бума́га. *Почетная грамота.* Рабо́тала ра́ньше я хорошо́, уда́рные бума́ги име́ю. Межд.

Удо́бренный пиро́г. *Пирог с начинкой.* Тётка-то удо́бренныё пироги́ напекла́, просты́ё-то налы́зли. Тот.

У́дочка в во́ду, а ры́ба под коло́ду! *Пожелание удачи рыболову.* Ры́бу уди́шь? У́дочка тебе́ в во́ду, а ры́ба под коло́ду! Нюкс.

Уе́хать на то́т све́т. *Скончаться, умереть.* До́чь моя́ до́лго бо́лела, а пото́м и во́все уе́хала на тот све́т. В-У. Ср. **отправиться на тот свет** (ФС).

Узды́ не оста́нется (оста́лось). *О полной степени обнищания.* До того́ доменя́ет, что и узды́ не оста́нется. К-Г.

У́зко жить. *Вести замкнутый образ жизни.* Я ведь у́зко живу́, никого́ не зна́ю. К-Г.

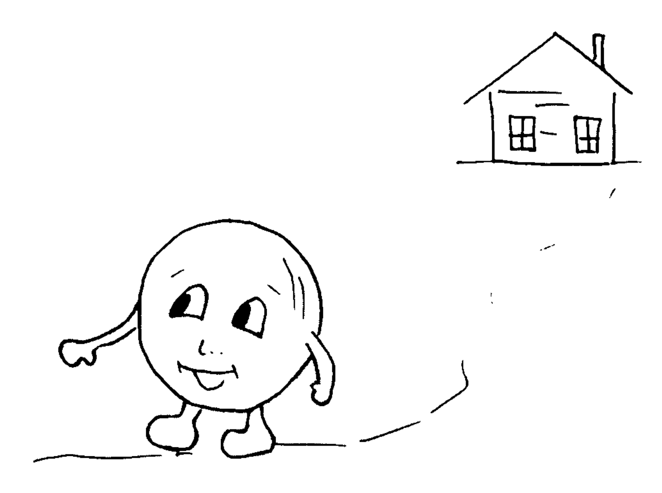
Узлы́ навяза́ть. *Наговорить много лишнего.* Поспо́рить лю́бят, дак ска́жут: «Ой, таки́е узлы́ навя́жут!» К-Г.

Узна́ть по запла́там (кого). *Признать в ком-, чем-либо знакомого или что-либо знакомое.* Свои́х узна́ли б по запла́там. Сок.

Узна́ть, почём гребешки́ сто́ят. *Узнать настоящую жизнь (правду, истину).* Де́вки, вы́йдете за́муж, тогда́ и узна́ете, почём гребешки́ стоя́т. Ник. Узна́ёшь, почём гребешки́ сто́ят, ко́ли за́муж вы́шла. Ник. Вот уйдёт к ним жи́ть, тогда́ узна́ет, почём гребешки́ сто́ят. Ник. Ср. **узнать, почём фунт лиха** (МАС).

Уйти́ (ходи́ть, выбира́ться) на Ру́сь. **1**. *Пойти (ходить) в центр населенного пункта, в город.* Ко́лька где? – Ушёл на Ру́сь за поку́пками. Ник. Ма́шка на Ру́сь ушла́, не зна́ю, когда вернётся. Ник. Са́шка-то на Ру́сь пешко́м хо́дит, а ты́ на маши́не – тебе́ и то́ лень! Ник. **2**. *Перебираться на жительство в город.* Мне на́до ка́к-то выбира́ться на Ру́сь из колхо́за. Нюкс.

Уйти́ благословя́сь. *Отправиться в путь, перекрестившись, с добрым настроением и намерением.* Уйти́ благослове́сь у́тром на зо́рьке, пока прохла́дно. Вож.



Узна́ть, почём гребешки́ сто́ят

Уйти́ в боты́. *Дать цветоносный побег вместо корнеплода или луковицы*. Сево́году и ре́дька, и ре́па, а и свёкла в боты́ ушла́. Вож.

Уйти́ в дом. *Перейти на жительство в дом жены*. В дом ушёл, дак домови́к и е́сть, на всё гото́во пришёл дак. Тарн.

Уйти́ в животы́. *Перейти на жительство в дом жены*. Ва́нька-то в животы́ ушёл. Неве́ста в Пя́товской живёт, из поря́дочной семьи́. Ничего́ не ска́жешь – повезло́ па́рню. Тарн. Ге́нка к Кали́сте в животы́ ушёл, говоря́т, туды́ жить перебра́лсе. Тарн. **Живо́т** – *имущество, пожитки; хозяйство* (СВГ).

Уйти́ в зе́млю. *Умереть*. Мать в зе́млю ушла́, я за хозя́йку оста́лась. Хар.

Уйти́ в зи́му. *Быть оставленным в живых на зиму (о животном)*. Овца́, кото́рая ушла́ в зи́му, – зимови́ца. Она́ в зи́му пуска́ется. Сямж.

Уйти́ в зятья́. *Перейти на жительство в дом родителей жены*. Как сва́дьбу сыгра́ли, так Фе́дька сра́зу в зятья́ ушёл, не стал с на́ми жить. Баб.

Уйти́ вза́муж (взаму́жье). *Выйти замуж*. Я ушла́ вза́муж, молода́я ещё была́. Шексн. Вну́ки-то у меня́ все взаму́жьё ушли́, уж дете́й нарожа́ли. Верх.

Уйти́ домо́й совсе́м. *Умереть*. Ушёл домо́й совсе́м, тепе́рь уж не вернётся бо́ле. Э́то зна́чит, что у́мер, а ещё называ́ется э́то «расста́ться с душо́й». Гряз.

Уйти́ и до́м постро́ить. *Забыть*. Хозя́йка-то у на́с и ове́ц не пришла́ застава́ть. Ушла́ – и до́м постро́ила. Сямж.

Уйти́ ко́рнем. *Уйти и не вернуться*. У неё де́дко-то потере́лсе, ушёл ко́рнем, да и всё. Вож.

Уйти́ на бу́дущее. *Скончаться, умереть*. Мать моя́ ра́но ушла́ на бу́дущее, оте́ц сра́зу спи́лся, а меня́ на воспита́ние тётка в го́род взяла́. В-У.

Уйти́ на споко́й. *Уснуть*. Де́вка ушла́ на споко́й, так ему́ ну́жно меша́ть! Вож.

Уйти́ с конца́ми. *Уйти надолго, дольше ожидаемого*. Посла́ли за ма́слом в го́лбец, так ушла́, да и с конца́ми. Ник. Посла́ли за хле́бом Ива́на, так и ушёл с конца́ми. Сямж. Ждём Катери́ну. За косо́й к сосе́дям пошла́, да с конца́ми и ушла́. Сямж.

Уйти́ самохо́дкой (ухо́дкой). *Выйти замуж без сватовства, без разрешения родителей, без свадьбы и приданого*. Сва́тались-то за ста́ршую, а она́ в ту но́чь взяла́ и ушла́ самохо́дкой на Гри́дино, дак Татья́ну уговори́ли за него́ пойти́, а то на́до бы́ло пятьсо́т рубле́й плати́ть. Сямж. Ушла́ ухо́дкой за Алексе́я, без вся́ких сва́деб, да и живу́т хорошо́. Тот. **Самохо́дка, ухо́дка** – *девушка, самовольно вышедшая замуж без согласия, благословения родителей* (СВГ).

У́лежно, зато́ не у́едно. *О тех, кто ленится и поэтому живет хуже трудолюбивых людей*. Мно́го спи́те, во́т и не́т ничего́ у ва́с. У́лежно, зато́ не у́едно. К-Г. **У́лежно** – *о возможности полежать, отдохнуть;* **у́едно** – *сытно, не голодно* (СВГ).

Уливно́й дождь. *Проливной дождь, ливень*. Опя́ть на у́лице-то уливно́й дождь. К-Г.

Ули́зывать во́лосы. *Тщательно причесывать, укладывать волосы*. Заплела́ бы ко́су да и шла, а то ско́лько вре́мени стои́т у зе́ркала, ули́зывает во́лосы. Волог.

У́лица не поднима́ет (подыма́ет). *О большом скоплении людей*. Набася́тся, все в на́шу дере́вню со все́х сторо́н приду́т – у́лица не подыма́ла, не найдёшь, кого́ на́до. Шексн. А уж на я́рмарке-то что собира́лось наро́ду – у́лица не поды́мет. Хар. Наро́ду-то собира́лось

– у́лица не поднима́ла. Погляди́шь – везде́ кружки́, везде́ пля́шут. А но́не ни оди́н не вы́йдет. Шексн.

У́лицами ходи́ть. *Проводя время в праздник, ходить, построившись рядами, по деревне.* Ра́ньше молодёжь-то у́лицами ходи́ла да пе́ла пе́сни. Тот. **У́лица** – *гулянье с песнями, хоровод* (Даль).

У́лицы петь (запе́ть). *Участвовать в хороводе и петь (запеть) песни.* Одна́ де́вушка вста́нет, по кру́гу пойдёт, у́лицы запоёт. Остальны́е за ней ряда́ми сле́дом, то́же у́лицы пою́т. А как пе́сни конча́ются, все на свои́ места́ разойду́тся. Я́-то люби́ла у́лицы петь. Тот. **У́лица** – *гулянье с песнями, хоровод* (Даль).

Ум за у́м зашёлся. *О состоянии, при котором кто-либо не может разумно рассуждать, действовать.* Ум за у́м зашёлся, и ничего́ не по́няли. К-Г. Ср. **ум за разум зашёл (заходит)** (МАС).

Ум отшатну́лся (у кого). *О плохой памяти.* Ой, погоди́те, де́ушки! Забы́ла пи́сню-то, ум отшатну́лся. Сейча́с вспо́мню. Кир.

Ум отъе́сть. *О чем-либо очень вкусном, аппетитном.* Из горо́ховой-то муки́ таки́е пироги́ напецём, что мо́жно у́м отъе́сть. Тот. До того́ вку́сные хво́росты у неё, дак у́м отъе́шь! Баб. С таки́ми пирога́ми и у́м отъе́шь! Баб.

У́м хоро́ший. *О трезвом состоянии пьющего человека.* Когда́ у моего́ муженька́ у́м хоро́ший, он всё во́ротом воро́тит. Кир.

Ума́ (ум, умо́м) тряхну́ться (тре́хнуться). **1**. *Потерять от старости способность здраво мыслить, рассуждать, поглупеть.* Е́сть ведь у кото́рыё и у́м-от тряхну́лсё. Тарн. Она́ уж ши́бко ста́рая и умо́м тряхну́лася. Ник. **2**. *Потерять рассудок, стать помешанным.* Я вида́ла э́тта его́ пья́ного, дак ду́мала, что ума́ тряхну́сь, до того́ страшо́н. Тот. Да я до́лго-то здись не проживу́. Ску́ка меня́ одоли́т. Ведь одна́, дак тре́хнёшься ума́. Вот, де́вочка. Сямж.

Умере́ть не́когда. *Совсем нет времени.* Сто́лько рабо́ты навали́лось – умере́ть не́когда! Тарн. У меня́ вся жи́знь бего́м, бего́м! Даже умере́ть не́когда! Тарн. Сего́дня вся изма́ялась: весь де́нь ро́блю, умере́ть не́когда. Тарн.

Умёрший день (у кого). *Очередная годовщина смерти кого-либо.* На кла́дбище пое́хали: ведь у тётушки умёрший день. Смотри́-ко, три го́да уж прошло́. Волог.

Умка́ рехну́ться. *Сойти с ума.* Ду́мала, со стра́ху умка́ ряхну́сь. Шексн. Ср. **ума лишиться (решиться)** (ФС).

Умо́к прибра́ть. *Повзрослев, стать умнее; поумнеть.* Умо́к прибрала́, дак лу́чше ста́ла. Тот.

Умо́м худо́й. *О человеке с тяжелым характером.* Ба́ба-то у него́ хоро́шая, да са́м-то умо́м худо́й. Вож.

Уму́ непрести́жно. *О большом количестве чего-либо.* Капу́сты наро́щу – уму́ непрести́жно. Вож. Ср. **уму непостижимо** (ФС).

Унести́ на за́ячью го́рку (кого). *Шуточное предостережение, угроза маленькому ребенку, запрет делать что-либо нехорошее.* Возьму́т и унесу́т на за́ячью го́рку! К-Г.

Упа́сть наупа́д. *Упасть навзничь.* Стоя́ла, стоя́ла да и упа́ла наупа́д. Межд.

Упа́сть пласто́м. *Упасть ничком.* Поро́г-то не могу́ перешагну́ть, да пласто́м и упа́ла. Тот.

Упа́сть с копы́лков. *Скончаться, умереть.* Иди́те чай пить, а то всё с копы́лков упадёте от го́лода. Сямж. **Копыло́к** – *санный полоз* (СВГ).

Упере́ть глаза́. *Всмотреться, присмотреться.* Сыздалé гляди́шь – ба́ско, упрёшь глаза́ – бе́лые му́хи лета́ют. Тарн.

Упере́ться ло́ктем в бок. *Заупрямиться.* О́т ведь стамо́й-то како́й! Уперся́ ло́ктем в бок! Нюкс.

Упра́ву держа́ть. *Следить за строгим соблюдением установленного порядка.* Ты ей да́й одёрыша-то, чтобы не ша́стала по стола́м-то. Упра́ву на́до держа́ть. Баб.

У́пыря встре́тить. *Заупрямиться.* Вот иду́ я с вну́кой, а она́ взяла́ ещё да у́пыря встре́тила и не идёт ни в каку́ю, что хошь де́лай. Тарн. **У́пырь** – *упрямый человек* (СВГ).

Урви́ да пода́й. *О спорой, энергичной работе.* В сеноко́с лю́ди бы́стро развора́чиваются – урви́ да пода́й! Ник.

Уре́зная трава́. *Лекарственное растение, используемое для остановки кровотечения.* Трава́ уре́зная поле́зная, листо́чки у неё как у морко́вки. Кир.

Уры́вные дни́. *Дни, в которые колхозникам разрешалось заготовлять сено для личной скотины.* Три дня́ даду́т – успева́й, повора́чивайся! То и называ́лись уры́вными. Тарн.

Уса́дебный пла́н. *Участок земли с домом, огородом и сенокосом.* Уса́дебный пла́н у на́с большо́й. В-У.

Усё́дом не сидё́ть. *Не ленясь, не отдыхая, постоянно трудиться.* Она́ ведь усёдом не сиди́т, весь дё́нь рабо́тает. Гряз.

Устро́ить цыга́на. *Протопив печь, обнаружить следы сажи, копоти на побеленном кожухе печи.* В избу́ захо́дишь и говори́шь: «Ну, устро́ил цыга́на!» У ко́жуха-то цыга́н сиди́т! Сямж.

У́сы показа́ть. *Обмануть, не заплатив за проделанную работу.* Ра́ньше робо́таешь, робо́таешь, а у́сы тебе́ пока́жут – и живи́ как зна́ешь. Волог.

У́х да рю́х. *О грубой речи человека.* Как не говори́т? Говори́т. У́х да рю́х да така́я ма́ть! Тарн. Игнат.

Ухвати́ть ко́мля. *Получить наказание.* Не напрядёшь, дак ухва́тишь ко́мля. Хар. **Ко́мель** – *часть веника, за которую берутся рукой* (СВГ).



Ухвати́ть ко́мля

У́хом не махну́ть. *Не остановиться перед тем, чтобы сделать что-либо.* То́лько неси́ во́дку побо́ле. Не вы́дохнеццё, вы́пьют и то́лькё, и у́хом не махну́т. Сямж. Ср.: **глазом не моргнуть** (МАС).

Ушвырну́ть ум куда́-то (куды́-то). *О невозможности что-либо вспомнить.* Вот у́м ушвырну́л куды́-то, так что́ я ва́м бу́ду расска́зывать? Тарн.

У́ши гре́ть. *Подслушивать.* Опя́ть у́ши гре́ешь? Ну́-ко кы́ш отсю́да! В-У.

У́ши компо́том мы́ть. *Плохо слышать.* Ната́ша, ты что́, у́ши компо́том мо́ешь? Я тебе́ три́ста раз одно́ и то же повторя́ю, а ты всё не слы́шишь! Ник. Опя́ть не то́ купи́л, что проси́ла. Ничего́ не слы́шишь! Ты что́, у́ши компо́том мо́ешь? Ник.

Х

Ха́вки широ́кие (у кого). *О громкоголосом человеке.* Ха́вки-то у тебя́ широ́кие! Ник. **Ха́вка** – *рот* (СВГ).

Ха́вку (ха́вки) драть (пя́лить, разева́ть, распя́ливать). *Громко говорить, кричать.* Не дери́ ха́вки! К-Г. Не дери́ ха́вку, де́вки спят. Кир. Чего́ ха́вки-то пе́лишь? Возьми́ да и иди́! Надое́л! Ник. Не разева́й ха́вки-те, не бою́сь! К-Г. Всегда́ ха́вку роспе́ливает. В-У. **Ха́вка** – *рот* (СВГ).

Хайло́ драть (задра́ть). *Громко говорить, кричать (начать говорить, кричать).* То́лько хайло́ деру́, а та́к не бо́льно бойка́ я. К-Г. Ой, поросёнок то́лько хайло́ дерёт. К-Г. На́до бы Олёшку-ту вы́звать. Нет уйидём без нёго́ – он хайло́ задерёт. К-Г.

Ха́ря берестяна́я. *О неделикатном, бестактном человеке.* Ха́ря твоя́ берестяна́я! Никого́-то ты не стыди́шься! Волог.

Хвати́ть (хлебну́ть) го́рького (солёного) (до слёз). *Испытать много горя, несчастья.* Хвати́ла го́рького до слёз я с ним. К-Г. Она всего́ хлебну́ла го́рького-то до слёз за жи́сь-то. К-Г. Хвати́ла бы ты солёного – пло́хо бы жи́ть пришло́сь. Кир.

Хвати́ть сту́жи и ну́жи. *Испытать много трудностей.* Тяжело́ в войну́-то бы́ло, хвати́ла сту́жи и ну́жи. Сямж.

Хва́ть-похва́ть. 1. *Наскоро, торопливо.* Всё де́лает хва́ть-похва́ть, а то́лку ма́ло. Да́веча вон крыльцо́ уж развали́лось. В-У. 2. *Кто-либо спохватился, опомнился.* Хва́ть-похва́ть – а ка́ша-то сбежа́ла. В-У. Хва́ть-похва́ть – а его́ Ми́тькой зва́ли – спёр у на́шёго бобу́шку да убёг. Тарн.

Хлеба́й, да не ба́й! *Пожелание есть, не отвлекаясь во время еды.* Хлеба́йте, да не ба́йте, робя́та. Ква́с-от ещё доба́влю, как ма́ло бу́дет. Нюкс. Ой, каки́е щи́-то у тебя́ се́дни не нава́ристые! – А ты хлеба́й, да не ба́й. Нюкс. **Ба́ять** – *говорить, рассказывать, сообщать* (СВГ).

Хлебну́ть наверхосы́тку. *Съесть что-либо наспех, перехватить.* Вот та́к мы и жи́ли: наверхосы́тку хлебнём, и всё, и побежа́ли. Кир. **Наверхосы́тку** – *после утоления голода, в конце приема пищи, на десерт* (СВГ).

Хле́б-со́ль заёмные. *О жизни в чужом доме, в том числе в доме зятя.* На́до е́хать домо́й. Леони́д мне никогда́ ничего́ кроме «ма́ма» не сказа́л, да ведь всё равно́ тут у меня́ хлеб-со́ль заёмные. К-Г.

Хмелеви́к взя́л. *О состоянии опьянения.* Хмелеви́к взя́в – опе́ть отва́живали. Ходу́ли ему́ лу́чше вся́кого массажи́ста отмя́ли. Ох, и поотва́живали мы поко́йничка! Тарн.

Хмелёк в го́лову заби́лся (у кого). *Кто-либо захмелел, стал пьяным.* Вы́пьешь стака́шка два́. Эштёкося Татья́на пошла́! Хмелёк у неё в го́лову заби́лся! К-Г.

Хо́дит как отерёбок (кто). *О неопрятном, плохо одетом человеке.* Ма́ло того́ что хо́дит как отерёбок, так и говори́т непоня́тно чего́. Ник. Де́вке свое́й ка́ждый день что́-нибудь но́вое покупа́ет, а са́м как отерёбок хо́дит, го́да два́ одни́ штаны́ но́сит. Ник. **Отерёбок** – *человек в изорванной, изношенной одежде* (СВГ).

Ходи́ть (наряди́ться) как тряпо́к. *О человеке, одетом неопрятно или неподобающим образом.* Ты почто́ как тряпо́к-от хо́дишь? Одёжи сунду́к, а ты би́днишься! Кир. В клу́б-от но́нче де́вки наре́дятся как тряпки́: подо́л-от до́лгой, сни́зу э́лак морхоткй́ вися́т… Как и хо́дят? Кир. Ср. **тряпо́к** – *лоскут ткани, пеленка* (СВГ).

Ходи́ть в жениха́лах. *Достигнув значительного возраста, оставаться неженатым.* Уже́ со́рок пя́ть, а всё в жениха́лах хо́дит. Волог.

Ходи́ть в молодца́х. *Быть молодым, юным.* Мы ещё в молодча́х ходи́ли, ковды бра́та моёго́ Ива́на на япо́нскую угна́ли. Верх.

Ходи́ть жи́харем. *Быть резвым, подвижным.* Ишь, как он жи́харём хо́дит! К-Г. **Жи́харь** – *жилец, обитатель; домовой* (СВГ).

Ходи́ть за воровство́м. *Воровать.* Ду́мали, Ро́мка па́рень хоро́ший, а о́н за воровство́м хо́дит. Тарн. Ра́ньше-то ду́мали, что о́н за воровство́м хо́дит. Тарн.

Ходи́ть к столу́. *Участвовать в каком-либо мероприятии с застольем.* Ходи́л к столу́ – племя́ш в а́рмию ухо́дит. Тарн.

Ходи́ть как Еро́ха. *Быть непричесанным, лохматым (о человеке).* И хо́дишь как Еро́ха. Сямж.

Ходи́ть как за кисе́льной ка́дцей (ба́рышней). *Стремясь угодить, уделять много внимания кому-, чему-либо.* Что́ за беда́ тво́рится! О́н ведь за не́й всю жи́знь как за кисе́льной ка́дчей хо́дит.

Вож. Вон у снохи́ хоро́ший мужи́к, хо́дит за е́й как за кисе́льной ба́рышней. Вож. **Ка́дца** – *бочка* (СВГ). **Кисе́льная ба́рышня** – результат контаминации с оборотом **кисейная барышня**.

Ходи́ть как неподоённый. *Слоняться без дела, не зная, чем себя занять.* Что́ ты хо́дишь весь де́нь как неподоённый? Займи́сь че́м-нибудь. Тот.

Ходи́ть как росома́ха. *О неопрятной женщине.* Что́ ты хо́дишь как росома́ха? Руба́ха гря́зная, во́лосы не чёсаны – люде́й сты́дно из-за тебя́. Сямж. Ма́ло того что хо́дит как росома́ха, говоря́т, даже обряжа́ется боса́я. Сямж.

Ходи́ть как тряпо́шина. *О бедно, неопрятно одетом человеке.* Посмотри́ть не́ на что: хо́дит как тряпо́шина, ничего́-то у неё нет. Сямж. **Тряпо́шина** – *лоскут ткани, пеленка* (СВГ).

Ходи́ть как чернёное яи́чко. *Праздно проводить время, бездельничать.* Опе́ть как чернёно яи́чко хо́дишь! Ничего́ не заста́вишь сде́лать. Вож.

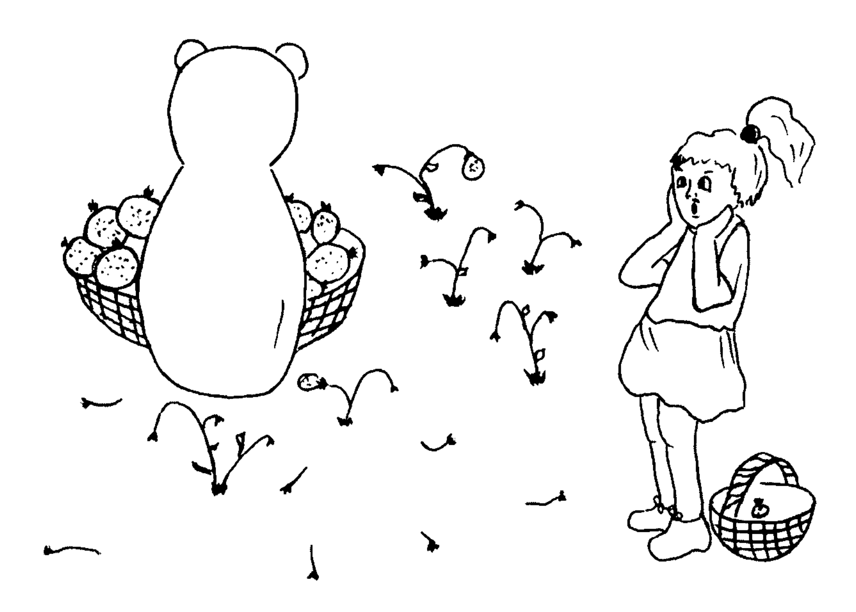
Ходи́ть ко столбу́. *Участвовать в игре на посиделках, когда парень и девушка уходили в темный угол за печкой и там целовались.* Быва́ло, молода́я-то и я́ ко столбу́ ходи́ла. Гряз.

Ходи́ть наряжёнками. *Участвовать в святочных играх и обрядах.* Э́то когда наряжёнками ходи́ли, дак достава́ла руба́хи-то. К-Г. Ходи́ли наряжёнкам – кто во штё, всё перепу́таёшь. **Наряжёнка** – *ряженый на святках* (СВГ).

Ходи́ть по обо́ркам. *Собирать ягоды на том месте, где их уже собирали ранее.* По обо́ркам ходи́ли, дак ничего́ не набра́ли. Тарн. По обо́ркам ходи́ли, дак уж чего́ найдёшь. Нюкс. **Обо́рки** – *ягодные места, где уже раньше кто-то собирал ягоды* (СВГ).

Ходи́ть под па́лку (замо́к). *В отсутствие хозяев входить в дом, где по деревенской традиции дверь не закрыта на замок, а лишь подперта палкой.* Ходи́ под па́лку к ним, так сосе́ди ско́ро им всё расска́жут. Сямж. Ой, у на́с никто́ под па́лку не хо́дит, поэ́тому не запира́ем на замо́к. Кир. До чего́ дошло́! Кавале́ры уж под замо́к к де́вкам хо́дят. Кир.

Ходи́ть прямýшкой. *Передвигаться, хромая из-за не сгибающейся в суставе ноги.* Не зна́ю, мо́от, попересади́ла но́гу. Вчера́ коси́ла, дак попересади́ла но́гу – вот и хожу́ прямýшкой. К-Г.



Ходи́ть по обо́ркам

Ходи́ть ру́ки распахну́вши. *Бездельничать.* Рабо́тать-то ему́ ле́нь, с рабо́ты уво́лился. Тепе́рь хо́дит ру́ки распахну́вши. А на пе́нсии-то его́ кто́ корми́ть бу́дет? Баб.

Ходи́ть ряда́ми. *Прогуливаться по деревне по несколько девушек в ряд, обычно с гармонистом, или выстроившись парами в ряд.* Ра́ньше мы всё ряда́ми ходи́ли, па́рень да де́вушка. Тот. А в пра́здники ряда́ми ходи́ли. Тот.

Ходи́ть столбо́м. **1**. *Прогуливаться парой.* В Петро́в день столбо́м ходи́ли па́рень с де́вушкой. Сямж. **2**. *Быть в близких (любовных или дружеских) отношениях.* Ива́н-от с Ле́нкой столбо́м хо́дят. Сямж. Мно́го па́рочек у нас столбо́м хо́дят. Сямж.

Хо́днем ходи́ть. *Бесцельно бродить, слоняться.* Надое́дливый до чего́ па́рень растёт! Весь де́нь по до́му хо́днем хо́дит. Вож.

Холостя́цкая душа́ (кто). *О незамужних девушках и холостых парнях, ведущих беззаботную веселую жизнь.* Вы, де́вки, холостя́цкие ду́ши. Тот.

Холщо́вая за́дница. Бранн. *Выражение, относящееся к живому существу, которое мешает, раздражает какими-либо своими действиями.* Ну, зака́ркала-то опя́ть! Холщо́ва за́дница! Токо спа́ть меша́ет. В-У.

Хомуто́м о доро́гу. *О полной степени обнищания, разорения.* До чего́ доме́кал, что хомуто́м о доро́гу. Ни одно́й ло́шади не оста́лось. Кир. У э́тих уж одни́ сте́ны оста́лись. До́жили, что хомуто́м о доро́гу! Волог.

Хоро́шая па́лка <...> меша́ть. *Об очень высоком тощем человеке.* У на́с про худы́х да высо́ких говоря́т: хоро́шая па́лка <...> меша́ть. На э́то никто́ не обижа́ется, привы́кли уж все́. Баб. Де́вка-то у неё до того́ высока́ да худа́, дак е́й все говоря́т: хоро́шая па́лка <...> меша́ть! Баб.

Хоро́шего домови́ща не заслу́жишь. *Не дождешься заслуженных почестей.* В на́шем колхо́зе хоро́шего домови́ща не заслу́жишь, а тебе́ меда́ль подава́й. Тарн. **Домови́ще** – *гроб* (СВГ).

Хо́рь его́ зна́ет. *Никто не знает.* Где́ у тебя́ му́ж? – Хо́рь его́ зна́ет. Шля́ться изво́лит. Кир. Ср. **черт знает** (МАС).

Хоть голово́й толки́. *О безысходном, безвыходном положении.* Сестра́ ушла́ взамуж, а ты́ хоть голово́й толки́. Вож.

Хоть ла́пой лезь (куда). *О беспорядке в доме.* У́тром то́лько всё прибрала́, а сейча́с в избу́ хоть ла́пой лезь. Ник. До́ма-то она́ не живёт, так в её и́збу хоть ла́пой ле́зь. Ник. У него́ до́ма – хоть ла́пой ле́зь. Ник.

Хоть лопа́той греби́. *Очень много (о грибах и ягодах).* Смотри́, клю́квы-то ско́лько – хоть лопа́той греби́. Ник. Грибо́в в э́том году́ наросло́ – хоть лопа́той греби́. Ник.

Хоть ма́сло ста́вь на го́лову (кому). *О невозмутимом, медлительном человеке.* Тут ба́бу с огня́ бери́, а на́ша идёт, дак не зна́ешь, в кото́рую сто́рону. Хоть ма́сло ставь на́ голову – не прольёт. Сямж.

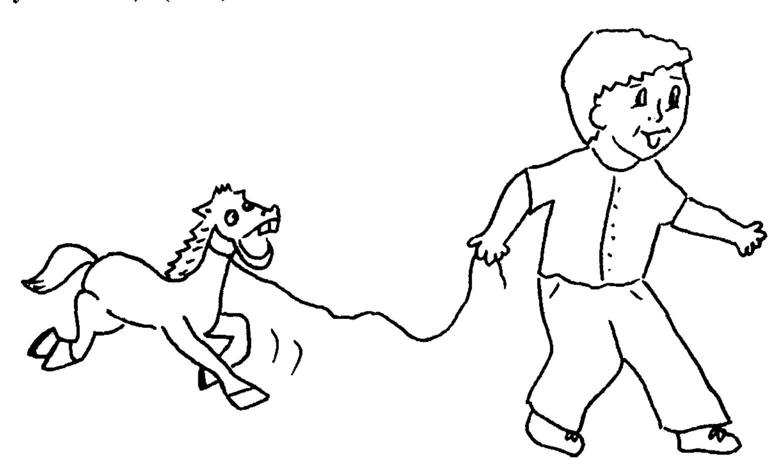
Хоть не через ру́ку смотри́. *Можно смотреть невооруженным глазом.* Со́нцо э́дакоё му́тноё бы́ло, хоть не через ру́ку смотри́. Баб.

Хоть под пе́чь залеза́й. *О неприятном ощущении от чего-либо, нежелании слышать и видеть что-либо.* Как затя́нут ба́бы у на́с пе́сни – хоть под пе́чь залеза́й. В-У.



Хоть лопа́той греби́

Хоть с ягу́шку, да пегану́шка. *О слабосильной, истощенной, старой лошади.* У меня́ есть хоть с ягу́шку, да пегану́шка, а у ва́с и того́ нет. Сямж. Мне́ бы дак любу́ю лоша́дку-то, хоть с ягу́шку, да пёгану́шку. И тако́й ра́д бу́ду, потому́ как никако́й не́тути. В-У. **Ягу́шка** – *овца* (СВГ).



Хоть с ягу́шку, да пегану́шка

Хоть свéт бýдет (кому). *Станет легче.* Умрёт, так хоть свéт бýдет. А то жи́ть дáльше нéкуда. К-Г.

Хоть ýтки плáвайте. *О плохо вытертой воде на полу.* Нá пол-то налилá – хоть ýтки плáвайте. Вож. Ты́ бы пóл-от лýчше затирáла, а то хоть ýтки плáвайте. Вож.

Хохотки́ да мéленки. *Смешно, весело.* Всё хохотки́ да мéлёнки. А чеó? Ревéть чтó ли? В-У.

Хóхотово гнездó. *О спутанных, растрепаннных волосах.* Чтó у тебя́ за хóхотово гнездó на головé? То не росчёсывалась чтó ли весь дéнь? Баб.

Хóхотово яйцó. *О человеке, который часто смеется.* Ну и хохотýха Ири́нка! Ну и хóхотово яйчó! Ник.

Хохотýнчика за пáзуху пусти́ть. Шутл. *Сильно продрогнуть, замерзнуть.* Замёрз, пáшной? Хохотýнчика за пáзуху пусти́л? Тарн.

Хошь ряхáй. *Выражение бессилия, невозможности что-либо предпринять.* Уйдёте, дак мнé скýчно бýдёт. Дед всё лежи́т или матюгáецце, дак мнé хошь ряхáй. Живи́ как хóшь! Сямж. **Ряхáть** – *делать что-либо плохо, кое-как* (СВГ). Ср. **хоть зарежь, хоть лопни, хоть плачь, хоть разорвись** (ФС).

Хромóй да пéгий, косóй да би́той. *О никчемных, малозначительных людях.* Изрусéла нáша деревéнька. Остáлись храмóй да пéгой, косóй да би́той. Тарн.

Хýдо-бáско. *О высокой степени удивления.* Нý-ко хýдо-бáско! На сенокóс-то к сосéдям все робя́та приéхали. Ник. Нý-ко хýдо-бáско! Дéвки-то ны́нче э́то в чём хóдят, не в штянáх ли? Ник. **Бáско** – *хорошо, красиво* (СВГ).

Худóй в жи́ре. *О неуживчивом в быту человеке.* Ну и мужи́к! Худóй в жи́ре, не скóро егó унорови́шь, всё óн прав. С ним лýчше и не спóрить, самá ещё виновáта остáнешься. Сямж. Он худóй в жи́ре, шамови́тый. Да и онá дéвка с харáктером – упрáвится. Сямж. **Жи́ра** – *жизнь* (СВГ).

Худóй свéтом. *Слабовидящий, слепой.* Худóй был свéтом. Чёрноё ви́дишь, а бóле ничегó. Гряз.

Худы́е брáни. *Бранные слова, ругательства.* У-К.

Хухря́ хухрёй. *О неряшливой, неопрятной женщине.* Прибери́ хоть вóлосы, а то хóдишь хухря́ хухрёй. Кир. **Хухря́** – *неряшливая, неопрятная женщина* (СВГ).

Ц

Ца́рская ры́ба. *Рыба (какая?).* В реке́ дак ельца́ да ца́рскую лови́ли. В-У.

Ца́рские де́тоньки (де́точки). *Пара детей (мальчик и девочка) у одних родителей.* И сыно́к е́сть у неё? И до́чка? Ну дак хорошо, ца́рские де́тоньки. Волог.

Ца́рский гриб. *Белый гриб.* Ца́рских грибо́в ма́ло у на́с на бору́ растёт. Найдёшь – смо́тришь на него́ и любу́ешься: как царь стои́т, ядрёный. Ник.

Ца́рский ход. *Крестный ход.* Ка́ждой год ца́рской хо́д был. Хар.

Це́лое бере́мя. **1**. *Столько, сколько можно унести, обхватив руками, охапка.* Она́ ведь бо́йкая де́вка. Дрова́ с ней носи́ли, дак она́ це́лое бере́мя наберёт да потащи́ла, а я́ по два́ поле́нца перекла́дываю. Баб. **2**. *Большое количество, много.* Сла́вный му́ж у неё бы́л, це́лое бере́мя дете́й оста́вил. Вож.

Це́лый ку́зов. *Очень много чего-либо.* Я часту́шек дак це́лый ку́зов зна́ю, мне́ и не перепе́ть все́х. Баб. **Ку́зов** – *большая заплечная корзина для переноски травы, сена и пр.* (СВГ).

Цыга́нский таба́к. *Гриб дождевик.* Ребятня́ лю́бит с цыга́нским табако́м забавля́ться, то́-то им ве́село! Верх.

Цыга́нское мы́ло. *Растение, цветки которого при растирании образуют пену.* Цыга́нское мы́ло потри́ да ру́ки вы́мой пото́м. Сок.

Цыга́ны но́чью присня́тся. Шутл. *Совет не ложиться спать голодным.* Назуди́сь, пото́м спа́ть ложи́сь, то чига́ны но́чью присня́ччя. Тарн.

Цыпля́та наска́чут. *О появлении на коже рук и ног мелких трещинок, болезненной красноты, цыпок от грязи, обветривания.* Робя́та гоня́ют теля́т колхо́зных по по́лю босико́м, а ве́чером на нога́х цыпля́та наска́чут. Межд. Ра́ньше была́ пого́да горя́чая, де́тки в лу́жу залёзут, пото́м на сухо́й песо́к – вот цыпля́та-то и наска́чут. Межд.

Цыпля́чьи ла́пки. *Растение гусиная лапка.* На берегу́ полно́ э́тих цыпля́чьих ла́пок наросло́. К-Г.

Ч

Чай в огло́блю. *Крепко заваренный чай.* Я пила́ чай в огло́блю и с вино́м. Тот.

Чай полево́й. *Растение зверобой пятнистый.* Зверобо́й – по-пи́саному, а ра́ньше всё – полево́й чай. Зава́ривай хоть го́рстью и пей! В-У.

Ча́й с языко́м. *Чай без чего-либо сладкого.* К ча́ю ничего́ нет, так что пе́йтё ча́й с языко́м. Сок.

Ча́й-выруча́й. *Детская игра, в которой двое ведущих догоняют остальных игроков; играющие могут «выручать» пойманных.* А мы́ вчера́ в ча́й-выруча́й игра́ли. К-Г.

Чаку́шу получи́ть (схвати́ть, схлопота́ть). *Подвергнуться удару, получить удар.* Давно́ чаку́ши не получа́л? Сямж. Щас чаку́шу схва́тишь. Сямж. Не ба́луй, говорю́ тебе́, а то схлопо́чешь чику́шу. Нюкс. **Чаку́ша** – *удар* (СВГ).

Ча́стые робёнки. *Частые роды у женщины, с перерывом лишь в 1-2 года.* Ча́стые робёнки – ча́сто рожда́лись, зна́чит, двух годо́в не ми́нет, а у не́й уже́ опя́ть робёнок. Тот.

Ча́шка-кату́шка (ча́шечка-ката́лочка, ча́шечка-ката́шечка). *Предмет деревянной кухонной утвари продолговатой формы, в котором раскатывали тесто, придавая хлебу округлую форму.* Есь ча́шка-кату́шка, так при обря́дах бо́льно и добро́. Сок. Похло́паю те́сто ча́шечкой-ката́лочкой, а пото́м в печь сажу́. Сок. Положу́ те́сто в ча́шечку-ката́шечку, пообка́тываю его́ да и на про́тивень выва́ливаю. Сок.

Ча́шка-коренова́тка. *Посуда наподобие дуршлага для слива воды, сплетенная из тонких сосновых корешков.* Ця́шка-коренова́тка под горя́чий ва́реный карто́фель. В-У.

Челоби́тье отве́сить. *Поприветствовать.* Он мне челоби́тье отви́сил. Верх.

Че́рез деся́тое коле́но. *О дальних родственных связях.* Сестра́ она́ тебе́ кака́я-то – через деся́тое коле́но. Ник. Ни к како́му Са́ньке ты не пое́дешь, он тебе́ ро́дственник че́рез деся́тое коле́но. Ну́жен ты ему́ бо́льно там! Ник. Ср. **седьмая вода на киселе** (МАС).

Через закóн. *Чрезмерно, слишком*. Бóйкий пáрень, такóй бóйкий – даже через закóн. Сямж.

Через огорóды не скáчут. *Об обычае не выходить младшей сестре замуж раньше старшей сестры*. Через огорóды не скáчут, да вон трéтья-то дéвка у её вы́скочила зáмуж, а стáршиё сёстры ещё в дéвках хóдят. Ник.

Через Сáвино (Мáрково) лугáми (поля́ми). *Окольным путем, делая крюк*. Тýт-то прямикóм идти́, дак бы́стро. А автóбусом дак уж э́то через Сáвино лугáми. Верх. Ну вóт! Опя́ть пошли́ через Мáрково поля́ми! Верх. Ср. **через Турундáево в Прилýки**. **Турундáево, Прилýки** – *отдаленные друг от друга районы, расположенные в разных направлениях от г. Вологды*.

Через сноп молоти́ть (свáтать). *Об обычае не выдавать младшую дочь замуж раньше старшей сестры*. Он свáтался к млáдшей, а через снóп-то не молóтят, млáдшую-то ведь рáньше стáршей не отдаю́т. Сямж. Через снóп не свáтают. Кир. Твоя́-то дéвка, ви́дно, через снóп молоти́ть собралáсь. Вож. Да неужéли твоя́ через снóп молоти́ть собралáсь? Бóйкая бóльно! Вож.

Через Хóлм на Веретéю. *Окольным путем, делая крюк*. Не пойдý я э́той дорóгой! Чтó э́то? Через Хóлм на Веретéю! Баб. **Холм, Веретéя** – *названия деревень, расположенных в разных направлениях от чего-либо*. Ср. **через Турундáево в Прилýки**. **Турундáево, Прилýки** – *отдаленные друг от друга районы, расположенные в разных направлениях от г. Вологды*.

Черёмуховое доставáло. *О человеке высокого роста*. Он за э́тот гóд тáк вы́рос – прóсто черёмухово доставáло! Тарн. Ну онá и черёмухово доставáло! В когó такáя? Вроде в семьé нéт высóких. Тарн.

Черемя́тка глухáя. *О плохо слышащем человеке*. Вот глухáя-то черемя́тка! К-Г. **Черемя́тка** – *рукоятка какого-либо орудия (ухвата, сковородника, грабель), палка* (СВГ).

Череповóе бревнó (дéрево). *Верхнее бревно в срубе с выдолбленными в нем пазами, на котором держится потолок*. В послéднем бревнé вверхý вы́долбят две я́мки, в череповóм-то, вот и кладýт потолóк. Вож. Череповы́е деревá на концáх мáтницы. К-Г. Череповóе бревнó – послéднее бревнó перед потолкóм. Егó дéлали потóлще, вы́ем выдáлбливали, лóжили потолóчину. Сямж.



Через Хо́лм на Верете́ю

Чёрная гу́ба. **1**. *Грибной нарост на дереве, обладающий лечебными свойствами, чага.* Голова́-то боле́ла, дак я чёрную гу́бу пила́. Хар. **2**. *Сушеный гриб.* Гу́бницю из чёрных губ вари́ли. В-У. **Гу́ба** – *общее название грибов* (СВГ).

Чёрная змея́. *Уж.* Чёрные зме́и во́дятся, ужи́ их называ́ют. Кир.

Чёрная изба́. *Крестьянская изба с беструбной печью, дым из которой выходит не через трубу, а в специальные отверстия под потолком.* А вот гляди́те: э́та-то изба́ чёрная, она́ изнутри́-то вся́ как есть в са́же, трубы́ нет, ды́м-от и идёт со все́х щеле́й. Да ра́ньше в таки́х чёрных и́збах и жи́ли. А что? Тепло́, то́лько ча́дно. Чад в избу́ шёл, дак две́ри откро́ют, чтоб он в се́ни выходи́л. Сямж.

Чёрно ходи́ть. *Надевать, носить рабочую, будничную одежду.* В просты́е-то дни чёрно хожу́, а по пра́здникам мо́жно и полу́чше оде́ться. Тарн.

Чёрный горшо́к. *Чугун.* Ой, де́вки, ра́ньше-то вари́ли всё в чёрных горшка́х. Тот.

Чёрный лес. *Густой лес.* Сошёл я в чёрный лес – е́ле вы́шел. Кир.

Чёрный биро́г. *Пирог, испеченный из ржаной муки.* Ра́ньше чёрные йи́ли пироги́, а бе́лые-то то́лько в Па́сху. Сямж.

Чёрный суха́рь. *Груздь*. Что тако́е чёрные суха́ри? Э́то грибы́, чёрные гру́зди. В-У.

Чёрт в кулачки́ не бьёт. *Об очень раннем времени.* О! Её как по́дняло сего́дня, что цёрт в кулацьки́ не бьёт. К-Г. Вста́нет – цёрт в кулацьки́ не бьёт. К-Г.

Чёрт от чёрта. **1**. *Отовсюду*. Нае́хали к нам на сва́дьбу чёрт от чёрта, аж тётка невёсты из Арха́нгельска прикати́ла. К-Г. **2**. *О большом количестве кого- или чего-либо.* Чёрт от чёрта нанёс их! К-Г. Ср. **до чёрта** (ФС).

Чёртов бара́н. *Человек, умерший не естественной смертью.* Вчера́ сосе́душка присни́лся, чёртов бара́н. Нюкс.

Чёртов па́лец. *Камень, по форме напоминающий палец.* Ра́ньше у на́с та́к говори́ли: вот соберу́т лю́ди все чёртовы па́льцы, и война́ начнётся. Чёртов па́лец-то – ка́мень лече́бный: его́ построга́ть на́до и на ра́нку присы́пать. Баб.

Чёртова ко́жа. **1**. *Плотная ткань, из которой шили верхнюю одежду.* Из де́вок вон виси́т ещё пальто́ из чёртовой ко́жи. Кир. **2**. *Клеенка*. Ра́ньше на стола́х в ка́ждом до́ме скатёрки лёжа́ли, а топе́ря, куда́ ни зайди́, везде́ чёртовы ко́жи нало́жены. Волог.

Чёртово де́рево. *Осина*. Хороша́ листва́ в э́тот год у чёртова де́рева, зелёная, густа́я. В-У.

Чёрту (ле́шему) до у́ха. *Об очень высоком человеке.* Моря́к – чёрту до у́ха, прости́, го́споди! Два ме́тра. Сямж. Вы́рос чёрту до у́ха, а ума́ с ело́вую ши́шку. Тарн.

Честно́й по́езд. *Свадебный поезд.* По доро́ге, по кото́рой из це́ркви честно́й по́езд пое́дет, флажки́ цветны́е ста́вили. Межд.

Честь не берёт (кого). *Не нравится что-либо кому-либо.* А две́рь откро́ю – все вы́валятся, раз че́сть не берёт! К-Г.

Четверго́вая соль. *Соль, которая освящалась в Великий четверг перед Пасхой.* На после́дней неде́ле перед Па́схой четве́рг называ́ли чи́стым. В э́тот день кру́пную соль завёртывали в тря́почку и перепека́ли в печи́. Её-то и называ́ли четверго́вой со́лью. Говори́ли, что така́я очи́щена от скве́рны и облада́ла целе́бными сво́йствами. Гряз.

Чечу́лю све́сить. *Дать оплеуху.* Непра́вильно ся́дешь за сто́л, так хозя́ин сра́зу чечу́лю све́сит. Сямж. **Чечу́ля** – *отдельная часть, кусок чего-либо* (СВГ).

Чи́рей (кому) **в ро́т**! *Выражение недовольства по поводу сказанного, недоброе пожелание тому, кто говорит что-либо неподобающее.* Чего́ говори́шь-то? Помира́ть она́ собрала́сь! Чи́рей тебе́ в рот за таки́е слова́! Ещё до́лго жить бу́дешь! Ник. Ой, убью́т его́ там! Разнима́ть на́до! – Чи́рей тебе́ в рот! Никто́ никого́ не убьёт. Сейча́с пособа́чатся и разойду́тся! Ник.

Чирно́й до́ждь. *Мелкий, частый дождь.* Ле́том ре́дко чирно́й до́ждь быва́ет, ча́ще о́сенью под чирны́м дождём мо́жно вы́мокнуть. Кир. **Чира́** – *мелкий осенний дождь* (СВГ).

Числа́ не ста́ло. *Об отсутствии сообразительности.* Не зна́ю, де́ушки, цего́ и россказа́ть вам: числа́-то у меня́ совсе́м не ста́ло. Межд.

Чи́стая ба́ня. *Баня с дымоходной печью.* У на́с е́сть и чи́стые ба́ни, но их ста́ли поздне́е де́лать. Кир.

Чи́стая вода́. *По суеверным представлениям – вода, которую заговаривали и использовали для лечения.* Ра́ньше все боле́зни то́лько чи́стой водо́й лечи́ли. В-У.

Чи́стая гу́ба. *Съедобный гриб.* Уж на́ши-то, дереве́нские, никогда́ не спу́тают чи́стую гу́бу с соба́чьей. В-У. **Гу́ба** – *общее название грибов* (СВГ).

Чи́стая лешачи́ха. *О неаккуратной, неопрятной женщине.* Во́лосы-то у неё ростре́паны все, стра́шная сама́-то, чи́стая лешачи́ха. Ник. **Лешачи́ха** – *мифологический персонаж женского пола, обитающий в лесу* (СВГ).

Чистняго́вая берёза. *Береза повислая (бородавчатая).* Ве́ники из чистняго́вой берёзы де́лали. У неё листо́чки гла́дкие, а у глушняка́-то листо́чки пушко́м покры́ты. Гряз.

Чисто́вая берёза. *Береза повислая (бородавчатая).* Ве́ники из чисто́вой берёзы де́лали, бо́льно уж хороши́. Межд.

Чистово́й огоро́д. *Изгородь, в которой горизонтальные жерди прочно закрепляются.* К осека́м ходи́ли, осека́ городя́щце не настоя́шшым огоро́дом: ста́вят переты́ки кресто́м, мно́го переты́к. Э́то уж если чистово́й огоро́д, дак та́м уж переви́чка была́. За переви́цю кладу́т жердь, опя́ть сно́ва запереви́цивают и опя́ть же́рди ло́жат. Сямж. **Огоро́д** – *забор, изгородь* (СВГ).

Чи́стый пар. *Поле, оставленное на одно лето незасеянным для улучшения почвы.* Чи́стый па́р там, у ле́са. Кир.

Чи́стый хвост (у кого). *О человеке с незапятнанной репутацией.* Осужда́ть ну́жно тому́, у кого́ чи́стый хвост. К-Г.

Что бу́дет спине́, то и хребту́. *Куда попало, не разбирая (бить, стегать, колотить).* Я своего́ схвати́ла, да что бу́дет спине́, то и хребту́. А у него́, ока́зываецце, переломи́ло но́гу. Сямж.

Что доло́нь. *Об очень плотном и гладком участке земли.* Дожжы́ ли́ли, дак земля́ ста́ла что доло́нь. Тот. **Доло́нь** – *ладонь; утрамбованная площадка для молотьбы* (СВГ).

Что́ за бо́лесть! *Выражение недоумения, неудовольствия и пр.* Шо́ за бо́лесть! Ничего́ не могу́ сде́лать: всё из ру́к ва́лится. Ник. Ср. **что за чёрт!** (МАС).

Что́ и ба́ять. *Верно, действительно, конечно.* Тепе́рь доро́дно жить, что и ба́five. Тарн. **Ба́five** – *говорить, рассказывать, сообщать* (СВГ). Ср. **что и говорить** (СО).

Что ку́ра ла́пой наводи́ла. *Неаккуратно, неразборчиво.* Врачи́ха настрочи́ла, кака́я бо́лесь? Щё ку́ра ла́пой наводи́ла. Тарн.

Что мо́сту. *О большом количестве, обилии грибов.* Грибо́в но́не – что мо́сту! Шексн. **Мост** – *скопление, гнездо грибов* (СВГ).

Что хому́т у доро́ги. *О старом, одиноком человеке.* Всю жи́знь торопи́лась. Доторопи́лась! Тепе́рь что хому́т у доро́ги. Кир.

Чтоб тебе́ оттра́ть и души́ не вида́ть! *Бранное выражение с пожеланием бед, несчастий.* Чтоб тебе́ оттра́ть и души́ не вида́ть! В-У.

Чтоб тебя́ и́зняло! *Восклицание, выражающее крайнее недовольство кем-, чем-либо.* Отста́нь, кому́ говорю́! До чё надое́л! Чтоб тебя́ и́зняло совсе́м! Кир.

Чтоб тебя́ лихома́нка взяла! *Бранное выражение с пожеланием бед, несчастий.* Чтоб тебя́ лихома́нка взяла́! Сок.

Чтобы (что) с кулака́ текло́. *Усердно, добросовестно, ответственно, так, как следует.* Как тепе́рь-то рабо́тают? На́до та́к рабо́тать, чтобы с кулака́ текло́. В-У. Приходи́лось ро́бить так, что с кулака́ текло́. В-У.

Чу́до подгумённое. *О грязном, испачкавшемся ребенке.* Оста́вила ка́к-то его́ до́ма одного́, дак о́н у меня́ из опе́чка чугуны́ вы́таскал да и упа́чесался весь, что тебе́ чу́до подгумённое. В-У.

Чу́же-на́чуже. *О неродном, чужом человеке.* Не, на́м он не ро́дственник, чу́жо-на́чужо. Нюкс. О́н нам чу́жо-на́чужо. Нюкс.



Чу́до подгумённое

Чул, како́го пе́рцу? *Известно ли это?* Пе́тька-то – чу́л, како́го пе́рчу?! – маши́ну но́вую купи́л, инома́рку. Ник. Ой, Комя́гина-то – чу́л, како́го пе́рчу? – сапоги́ но́вые купи́ла, приходи́ла, хва́сталась. Ник. **Чу́ять** – *слышать; знать* (СВГ).

Чу́ру не зна́ть. *Не знать меры в чем-либо.* Опя́ть просро́чился! Я разреша́ла тебе́ гуля́ть до десяти́. Уйдёт – и чу́ру не зна́ет. За́втра бу́дешь до́ма сиде́ть. Тарн. Ва́лит и ва́лит мешки́ с зерно́м в теле́гу – чу́ру не зна́ет. Тарн. Пригласи́ла в го́сти дру́га – ест, пьёт и чу́ру не зна́ет. Тарн. А жа́дны ши́бко, хвата́м, хвата́м, ро́бим, ро́бим – чу́ру не зна́м. В-У. Ср. **меры не знать** (СО).

Чу́ть вза́д себя́ не па́л(а). *О чувстве сильного страха, испуга, удивления.* Я́ как кабана́ уви́дела, цю́ть вза́д себя́ не па́ла. Шексн.

Чуть-чу́ть жи́венький. *Об очень усталом человеке.* Сего́дня по мали́ну ходи́ли в лес, пришли́ чуть-чу́ть жи́венькие. На́до Шу́ру на маши́не вызыва́ть, чтобы до́ дому довёз. Ник. В по́ле коро́в пасла́, а они́ от жары́ разбежа́лись, весь де́нь за ни́ми бе́гала, домо́й чуть-чу́ть жи́венькая притащи́лась. Ник.

Ш

Шаба́ш, Дуня́ша! *О несостоявшемся мероприятии, деле.* За́втра роди́тели приезжа́ют. – Ну всё, шаба́ш, Дуня́ша! Сходи́ли в похо́д на́ ночь! Кир.

Шала́ш непокры́тый. *О несообразительном, бестолковом человеке.* Дак что́ мне с тобо́й и говори́ть-то? Шала́ш ты непокры́тый! Тарн.

Шально́й дом. *Больница для душевнобольных.* Она́ как пошалоше́нила, дак её сра́зу в шально́й дом определи́ли. Верх. **Шально́й** – *психически неполноценный, больной* (СВГ).

Шально́й песте́рь. *О легкомысленном, несерьезном человеке.* Дава́й иди́, шально́й песте́рь, все́ уж давно́ ушли́ на рабо́ту! Сок. **Песте́рь** – *большая заплечная корзина для переноски травы, сена* (СВГ).

Ша́ма ба́бу нау́чит. *Выйдя замуж, женщина узнает настоящую жизнь, познает, почем фунт лиха.* Ша́ма ба́бу нау́чит. Сок. **Ша́ма** –*повседневный головной убор замужней женщины* (СВГ).

Ша́му не ви́дно. *Об отсутствии сколько-либо заметного результата работы.* Де́лала, а и ша́му не ви́дно. Сямж. **Шам** – *мусор, сор* (СВГ).

Ша́пка-тю́рик. *Невысокая мужская шапка цилиндрической формы.* Ба́тько, покажи́-ко де́вкам ша́пку-тю́рик. К-Г. **Тю́ри́к** – *приспособление в виде полого деревянного или лубяного цилиндра, который вращается на стержне и служит для свивания пряжи с вороб* (СВГ).

Ша́пки не лома́ть. *Демонстративно не замечать, не приветствовать кого-либо.* Мы де́вками-то го́рдые бы́ли: на та́нцы идём, робя́та нам крича́т, а мы и ша́пки не лома́ем в отве́т. В-У.

Ша́пкой кла́няться. *Передавать приветы, обещая навестить.* Полтора́ го́да ша́пкой кла́няются. Тот.

Шар гоня́ть. *Играть, забавляться мячом.* По всёй но́че шар по дере́вне гоне́ют. К-Г.

Шары́ драть. *Вызывать чувство зависти.* Чео́ ему́ в получку-то даю́т? Копи́йки. Но лю́дям-то и э́сто-то шары́ дерёт. В-У.

Шары́ защу́рить. *Выпить спиртного.* Он всегда́ рад шары́-то защу́рить. Пока́ после́днюю копе́йку не пропьёт, дак не успоко́ится. В-У.

Шары́ нали́ть. *Напиться пьяным.* Тебе́ бы то́лько шары́ нали́ть! Нюкс.

Шары́ на́прочь. *О широко открытых, выпученных (от сильного удивления, страха, неожиданности и др.) глазах.* Ва́нька смо́трит – и шары́ на́прочь. Нюкс.

Шат нахо́дит. *О состоянии головокружения.* Во́н како́й ша́т нахо́дит на меня́! Чуть не упа́ла. Хар.

Ша́том шата́ться. *Проводить время без цели, без дела, слоняться.* Он це́лыми дня́ми ша́том шата́ется с друзья́ми. Кир. Тебе́ не надое́ло ша́том шата́ться це́лый де́нь? Кир.

Ша́ты-ба́ты. *Безответственно, кое-как, плохо.* А на фе́рме рабо́тают ша́ты-ба́ты. Сок. Ср. **шатай-валяй** (ФС).

Шевели́ть бу́лками. *Спешить, торопиться.* Ната́ша, шевели́ бу́лками! А то́ мы та́к никуда́ не успе́ем. Ме́дленно всё де́лаешь! Ник. Что́-то ты сего́дня бу́лками не шеве́лишь? Уста́ла что ли? Ник.

Ше́ль-шеве́ль. **1**. *О медлительном, нерасторопном человеке.* Ой, она́ ведь ше́ль-шеве́ль! До чего́ медли́тельная! К-Г. **2**. *Мало-помалу, постепенно, незаметно.* О́ля у́цится тепе́рь. А бы́ло ху́до хоте́ла, да и ма́ть говори́ла: не на́до. А роди́тели, свекро́вь и свёкор, помога́ют, дак, ви́дишь: ше́ль-шеве́ль, а го́д-от прошёл. К-Г.

Шемелу́ би́ть. *Ведя себя неспокойно, крутиться, вертеться.* Хва́тит тебе́ шемелу́ би́ть! То́лько ёрзаешь. Нюкс. **Шемела́** – *помело* (Даль).

Шёптаная вода́. *По суеверным представлениям – вода, обладающая колдовской или целебной силой, используемая для заговоров.* Если челове́к испуга́ецце, ведь быва́ет и заика́цце начнёт, на́дэ, говоря́т, водо́й пооблива́ть шёптаной, чтобы ба́бка, кото́рая зна́ёт, нашёпта́ла. Шёпчут на речну́ю во́ду да пото́м сбры́згивают. Тарн.

Шепту́н недора́звитый. *Глупый, бестолковый человек.* Му́ж-то у неё бы́л шёпту́н недора́звитой. Гряз.

Ше́рсть драко́на чеса́ть. *Незаконно рубить лес.* Ду́маешь, отку́да у ни́х де́нег сто́ль? А е́здят зачасту́ю ше́рсть драко́на чеса́ть.

Баб. Гли́-ко, вон опя́ть три маши́ны прое́хали: ше́рсть драко́на пое́хали чеса́ть. Ско́ро весь ле́с у на́с вы́везут. Баб.

Шерстяно́й язы́к (у кого). *О способности человека предсказывать что-либо нехорошее.* У меня́ язы́к шерстяно́й: что́ скажу́, то и сде́лается. Сказа́ла, что зде́сь ничего́ не вы́растет, – так и вы́шло. Кир.

Шесто́й па́льчик име́ть (есть). *О человеке, склонном к воровству.* У э́той де́вушки есть шесто́й па́льчик. Ник. Не оставля́й его́ у себя́ без присмо́тра. Ми́шка шесто́й па́льчик име́ет. Сямж.

Шиба́лков (а, о) **на язы́к**. *О находчивом, остроумном человеке.* Она́-то у на́с шиба́лкова на язы́к! Тот.

Ши́бкие ру́ки. *О проворном, ловком, трудолюбивом человеке.* Ши́бкие ру́ки была́, везде́ успева́ла. Сок.

Ши́ло в жо́пе (у кого). *Об очень активном, подвижном человеке, которому не сидится на месте.* Та́нька-то – настоя́щее ши́ло в жо́пе! Егоза́! К-Г. Ну что́ ты всё ёрзаешь? Как бу́дто ши́ло в жо́пе! Я та́к тебя́ кри́во подстригу́ сейча́с! Ник. Вот егоза́, всё е́рзает да ёрзает! Ши́ло в жо́пе что ли у тебя́?! Ник.

Ши́ло на мы́ло смени́ть. *Верно рассчитав, выбрать лучшее из возможного.* Хорошо́, что она́ от И́горя ушла́ да в Во́логду уе́хала: там живёт с каки́м-то мужико́м. Говоря́т, у него́ и кварти́ра, и маши́на, и не пьёт он – ши́ло на мы́ло смени́ла. Сямж. Наконе́ц-то ши́ло на мы́ло смени́ла: ста́ла в на́шем магази́не рабо́тать. Неудо́бно ведь ка́ждый день в Колты́риху е́здить. Сямж.

Ши́ло скова́ть. *Получить отказ при сватовстве.* Ши́ло скова́л па́рень-то, впроса́к попа́л. Сямж. Говоря́т: ши́ло скова́л, когда за него́ никто́ не идёт. Тот.

Ши́лом па́токи не хлёбывать. *Не испытав трудностей, не пережив какой-либо беды, не иметь необходимого житейского опыта.* Ты, па́рень, ши́лом па́токи не хлёбывал! Поживёшь с моё, так по-друго́му запоёшь! Шексн.

Ши́лом хлеба́ть. *О малом количестве молока, получаемого от коровы.* У тебя́ коро́ва ста́рая, молоко́ уж давно́ ши́лом хлеба́ть. Сямж. У Мари́ны коро́ва опя́ть ху́до дои́т: молоко́ ши́лом хлеба́ть мо́жно. Наве́рно, ско́ро на мя́со сда́ст. Сямж.

Широ́к в пола́х (стал) (кто). *Кто-либо начал важничать, зазнаться.* Каки́м-то бригади́ришком назна́чили, а до чего́ широ́к в пола́х ста́л! Тарн.

Широ́кая поро́да. *О многочисленной родне.* У Еле́ны-то широка́ поро́да, дак везде́ мо́жно е́здить. Шексн.

Широ́кий рот (у кого). *О болтливом человеке.* У него́ рот широ́кий, он все́м расска́зывает: кто как рожа́ет, кто как чего́. Сямж.

Широко́ быва́ть. *Посетить многие места, побывать всюду.* Так широко́ ты быва́ла! Пое́здила везде́. Сямж.

Ши́тенький-мы́тенький. **1**. *О тихом, спокойном ребенке.* Пе́рвую-то ночь дуре́л, а но́не ши́тенький-мы́тенький! К-Г. Если телеви́зор смотре́ть, так о́н ши́тенькой-мы́тенькой у меня́. К-Г. **2**. *О чрезвычайно скромном, незаметном, тихом человеке.* Ши́тенький-мы́тенький прие́хал, не псканда́лил, никуда́ не пода́лся. К-Г.

Шитьё на ни́тки не прихо́дит (у кого). *О неумелой швее.* У её, па́шной, шитьё на ни́тки не прихо́дит, всё ми́мо ру́к. Тарн.

Шишляко́м стоя́ть. *О спутавшихся, всклокоченных волосах.* Воло́сьё пря́мо шишляко́м стои́т. Тот. **Шишля́к** – *камень* (СВГ).

Шляму́нья лука́вая. Бранн. *О непослушном животном.* Не поторо́пишься бо́льно домо́й, шляму́нья лука́вая! Вож. **Шля́мать** – *ходить, слоняться* (СВГ).

Шля́пные ка́таники. *Тонкие валенки домашней выделки.* На Ма́сленицу я шля́пные ка́таники носи́ла. Волог.

Шо́ша да Еро́ша. *Случайно собравшиеся, ничтожные, незначительные люди, сброд.* Му́ж у меня́ уж неде́лю домо́й не ка́жется, шля́ется со вся́кими Шо́шами да Еро́шами – ско́ро са́м тако́й бу́дет! Кир.

Шо́ша да Мото́ша (Мошо́ша) да Колупа́й с бра́том. *Случайно собравшиеся, малопривлекательные люди.* Не́чего здесь де́лать молодо́й де́вке. На́до в го́род е́хать. Хоро́шие па́рни все разъе́хались, а оста́лись то́лько Шо́ша да Мошо́ша да Колупа́й с бра́том. Сямж. Зна́ю я и́х! Никогда́ не помо́гут, ещё ху́же сде́лают да все́м расска́жут. Шо́ша да Мото́ша да Колупа́й с бра́том! Сямж.

Шу́ба-коро́ва. *О добротной шубе.* Бе́дных в дере́вне мно́го бы́ло, но все́ де́вки в шу́бах ходи́ли. Дорога́я одёжа! Ма́ти мне и говори́ла: «Подрости́ – ку́пим и тебе́ шу́бу-коро́ву!» Межд.



Шля́пные ка́таники

Шу́бный язы́к (у кого). **1**. *О неумении четко выговаривать, произносить звуки речи.* У на́шего Павлу́ши ишо́ шу́бный язы́к. Кир. Шу́бный язы́к-то у меня́, ху́до говорю́. Сло́во дак не вы́говорить друго́е. Сямж. **2**. *О неспособности, неумении говорить искусно, красноречиво.* У меня́ язы́к-от шу́бной, э́дак не воро́цяёт так ло́вко. Дак уж я́ бу́ду по-сво́ему, по-дереве́ньски. Сямж. **3**. *О способности человека предсказывать что-либо нехорошее и о самом таком человеке.* Да у ва́с шу́бный язы́к! Шу́бный язы́к зара́нее всё зна́ет. Кир.

Шуля́тками трясти́. *Бездельничать.* Да что́ ты! Мы́ ведь там не шуля́тками трясём! Рабо́та ведь та́м. Волог. **Шуля́тки** – *мужские половые органы* (СВГ).

Шу́ня с Машу́ней. *О небольшом, малом количестве людей.* Каки́х дереве́нь не ста́ло! Дор, Вели́кая, Старь, Осетры́, Боркуны́, да хутора́, да вы́ставки – па́льцев не хва́тит сосчита́ть. А но́нича оста́лись Шу́ня с Машу́ней. Вот и ве́сь наро́д. Тарн.

Шу́тка кака́я (не ма́ленькая). *Употребляется для усиления важности высказанной мысли.* Шу́тка кака́я, как никако́й надёжи-то на него́ не́т! Сямж. Шу́тка не ма́ленькая, ско́лько о́тдано, когда раскула́чивали! Шексн. Ср. **шутка (ли) сказать** (МАС).

Щ

Щекали́ст на язы́к (кто). *О разговорчивом человеке.* Она́ на язы́к-от щекали́ста. Сямж.

Щёки со спины́ (из-за ушей) вида́ть. *О толстощеком человеке.* Де́вка-то у тебя́ кака́я щека́тая – щёки-то со спины́ вида́ть! Нюкс. У неё ро́жа как решето́, а щёки дак из-за уше́й вида́ть. Баб.

Щёлка́ть языко́м. *Заниматься пустой болтовней.* А вы́ дак то́лько и зна́ете, штё языко́м шёлка́ть, а де́ла не́т. Ник.

Щёлкнуть пе́рст о пе́рст. *Сделать что-либо для достижения цели.* Штёлнуть пёрст о пёрст неохо́та! Вож. Ср. **палец о палец не ударить** (ФС).

Щелова́тый горшо́к. *О глупом, бестолковом человеке.* Са́шка, ты шшелова́тый горшо́к! К-Г.

Щечи́ть языко́м. *Заниматься пустой болтовней.* Дава́й не щёци́ языко́м-от по́пусту, бери́ гра́бли и ро́би. К-Г.

Щи моло́чные. *Мясной суп.* С мя́сом-то шти́ моло́шными называ́лись. Сок.

Щи по-кисе́льному. *Похлебка из кваса с ржаной мукой.* Вста́ла у́тром, а свекро́вь подаёт щи́ по-кисе́льному, дак хоть е́шь, хоть го́лодом сиди́. Кир.

Щи по́стные. *Суп без мяса с овсяной крупой, картофелем.* Шти по́стные де́лали с карто́шкой да с овся́нкой. Вот в гове́нье-то и е́ли ште́чки. Тарн.

Щи́ проли́ть. *Испугаться.* Говори́л, рабо́ты немно́го, а как до де́ла вре́мя дошло́, так и шти́ проли́л, убежа́л! А хва́стался бо́льше всех! Ник. Всех гро́мче крича́л, что волко́в не бои́шься, а как до де́ла дошло́, так и шти́ проли́л? За спи́ны на́ши пря́чешься? Ник.

Щи скоро́мные. *Мясной суп с крупой.* Нава́рит ма́тка скоро́мных щёй, да вот и ве́сь обе́д. Сямж.

Щи стёганые. *Овсяный кисель.* Ма́тка, свари́-ко завтра стёганых щёй. Кир.

Щи-крупя́нка. *Суп с овсяной крупой и картофелем.* Мы́ вон се́дни щи-крупя́нку свари́ли да и наи́лись. Сок.



Щи́ проли́ть

Э

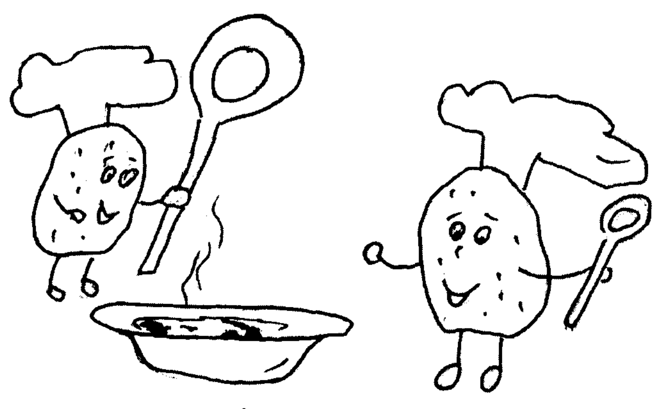
Э́дак себе́. *Ничего особенного, так себе.* Молоди́ца-то хоро́ша? – Э́дак соби́. К-Г.

Э́дакое ме́сто. *Большое количество кого-, чего-либо.* У неё робёнков э́дакое ме́сто, как и управля́ется со всёми! Нюкс. Э́дакоё ме́сто де́нёг-от накопи́л, ак не́куда дева́ть! Баб.

Я

Я́блочная ка́ша. *Кушанье из толченого вареного картофеля, разведенного молоком и запеченного с яйцом в печи.* Сде́лайко, ба́бка, я́блочной ка́ши из све́жей карто́шки. Межд. **Я́блочный** – *сделанный, приготовленный из «земляных яблок», т.е. из картофеля* (СВГ).

Я́блочная яи́чница. *Кушанье из толченого вареного картофеля, разведенного молоком и запеченного с яйцом в печи.* Тепе́рь уж не де́лаю я́блошную яи́шницу. Сок. **Я́блочный** – *сделанный, приготовленный из «земляных яблок», т.е. из картофеля* (СВГ).



Я́блочная ка́ша

Я́блочница на водé. *О бледном, болезненного вида человеке.* Ни́нка у ни́х дак я́блошница на водé. Чтó и дéлается с дéвкой! Всё никáк не напрáвится. Волог. **Я́блочница** – *картофельная запеканка* (СВГ).

Я́блочный сáльник. *Кушанье из толченого вареного картофеля, разведенного молоком и запеченного с яйцом в печи.* Я́блоцьный сáльник – э́то картóшки натолкýт, молокá нальют и в пéцьку. Картóшку рáньше я́блокам звáли. Шексн. **Я́блочный** – *сделанный, приготовленный из «земляных яблок», т.е. из картофеля* (СВГ).

Язы́к без при́вязи болтáется (у кого). *О болтливом человеке.* Старýха э́та трындычи́ха, смóлоду язы́к без при́вязи болтáется. Кир.

Язы́к в жóпу удёрнет (удёрнуло). *О чем-либо очень вкусном.* Дать вам попрóбовать, так язы́к в жóпу удёрнет. Так говоря́т – язы́к в жóпу удёрнуло. К-Г. Ср. **проглотить язык** (МАС).

Язы́к в хóд идёт (у кого). *О решительном, находчивом в разговоре человеке.* Наш бригади́р, пáре, слóва под лáвкой не и́щет. Если что не тáк, у негó срáзу язы́к в хóд идёт. Баб. Ср. **за словом в карман не лезет (полезет)** (ФС).

Язы́к éсть (у кого). *О способности человека защитить себя в разговоре.* У меня́ язы́к-от бы́л, я моглá дать отвéт. Тарн.

Язы́к на вы́тряску (у кого). *О состоянии сильной усталости.* Так бежáла, дак и язы́к на вы́тряску. К-Г.

Язы́к на губе́ (у кого). *О состоянии сильной усталости.* В магази́н схо́дишь, так уж и язы́к на губе́. Си́лы оставля́ют после́дние. Кир. У меня́ уже́ язы́к на губе́ от э́того сеноко́са. Кир. Тащи́ла да тащи́ла э́ту су́мку, аж язы́к на губе́. Кир.

Язы́к на поро́ге (у кого). *О состоянии сильной усталости.* И язы́к на поро́ге. Баб.

Язы́к на просто́м ме́сте (у кого). *О болтливом человеке.* Ой, у него́ ведь язы́к на просто́м ме́сте. Мели́, Еме́ля, твоя́ неде́ля! Люби́тель поговори́ть. Сямж. **Просто́й** – *свободный, незанятый, пустой* (СВГ).

Язы́к навы́ворот (у кого). *О состоянии сильной усталости.* Хозя́йство-то бы́ло большо́е, коро́вы да телёнок – бе́гаешь, дак язы́к навы́ворот. Сямж.

Язы́к не вытяга́ется говори́ть. *О невозможности, недопустимости говорить вслух о чем-либо.* Язы́к не вытяга́ется говори́ть. Что Бо́г-то? Бо́г-то, мо́жёт, и е́сть. К-Г.

Язы́к незаперто́й (у кого). *О болтливом человеке.* Язы́к-от незаперто́й у него́. Он говори́т, говори́т без конца́. Сямж.

Язы́к прищепётнуть. *Удержаться от высказывания, неожиданно замолчать.* Язы́к не прищепётнёт – уж не промолчи́т, ска́жет. Ник.

Язы́к проспа́ть. *Быть неразговорчивым после сна.* Голово́й мота́ют, язы́к проспа́ли: не разглузда́лись, глаза́ за́спанные. Ложи́лись с языко́м, а вста́ли без языка́. А вот та́к и понима́й: голово́й ма́шет и ничего́ не говори́т. Сямж. Ср. **язык проглотил** (кто-либо) (СО).

Язы́к сухо́й (у кого). *О состоянии сильной усталости.* Я уста́ла, у меня́ язы́к сухо́й. Тот.

Язы́к сыро́й (у кого). *О состоянии сильной усталости.* Ой, ка́к я уста́ла! Так и душа́ на ни́тке ви́снется. А други́е говоря́т: и язы́к сыро́й! Уста́нут и ска́жут. А о́н ведь всегда́ сыро́й! К-Г.

Языко́м борони́ть. *Говорить о чем-либо несерьезном, незначительном, болтать.* Как вы́пьёт, так языко́м-то борони́т. Сок.

Языко́м бря́кать (верте́ть). *Болтать, пустословить.* Ты то́ко языко́м бря́кать и уми́ёшь. Шла́ бы лу́чше в огоро́д полива́ть. Волог. На часы́-то погляди́, ча́с-от кото́рой? А ты́ всё языко́м ве́ртишь. Кир.

Языко́м зацепи́ться. *Встретив кого-либо, проговорить с ним в течение продолжительного времени.* Опя́ть мать с ке́м-то языко́м зацепи́лась – э́то надо́лго. Нюкс. С подру́жкой по доро́ге языко́м зацепи́лась, все но́вости на дере́вне узна́ла. Нюкс.

Язы́чик (язычо́к, язычка́) почи́стить (погла́дить). *Съесть или выпить что-либо вкусное, полакомиться.* Нала́дят э́дакие тете́речки, пома́чут в ма́сло, пото́м в толокно́, пото́м сно́ва в ма́сло. Говоря́т: «Язы́чик почи́стить ештё, с ма́слицём». Сямж. Молоко́ о́чень вку́сное – язычо́к погла́дила, во́т как попила́. А ты́ чего́ не пьёшь? Ну ла́дно, охлади́тся, дак вы́пьёшь. Сямж. Хоть язычо́к погла́дить, что́-нибудь вку́сненькое съе́сть. Сямж. Язычка́ погла́дить – наверхосы́тку капу́сту или молочка́. Сямж. **Язы́чик** – *язычок* (СВГ).

Я́ма погребна́я (походя́чая). *Отдельное от жилого помещения хранилище для картофеля и других овощей в виде специально оборудованной ямы и установленного над ней небольшого сруба с крышкой.* Я топе́рь не поле́зу в я́му погребну́ю за карто́шкой, а к ве́черу наберу́ ведёрко. В-У. Храни́ли всё в я́ме походя́чей – о, как удо́бно-то бы́ло! У-К.

Я́му носи́ть. *Чистить выгребную яму.* Как подморо́зит, бу́дем я́му носи́ть. По теплу́ нельзя́: задо́хнемся. Сок.

Ярко́ ма́ленькое. *Истошно плачущий ребенок.* Ой ты́, ярко́ ма́ленькоё! Вы́растешь, па́пка уви́дит – вот удиви́тся! Тарн.

Я́рово берёт. *Об очень энергичном человеке.* Ба́ба-то у тебя́ хоро́шая, я́рово берёт. То́лько в и́збу зашла́, а уж ку́чу рабо́ты сде́лала. Баб. **Я́рово** – *энергично* (СВГ).

Я́рый на́ ногу. *О человеке, способном легко и быстро ходить.* Он на́ ногу-ту ши́бко я́рой. К-Г.

Я́сельная дыра́. *Отверстие в полу сарая над яслями, через которое задается корм лошадям.* Через е́сельную диру́ и да́шь лошадя́м, чтобы не идти́ зимо́й-то с се́ном. К-Г.

Я́чные пироги́ (пирожки́). *Мелкие выпечные изделия, тесто для которых изготовлено из ячменной муки.* Я́шные пироги́ из ячме́нной муки́ пекли́. Я́шные-ти пирожки́ то́лько бога́тыё е́ли ра́ньше. Сямж.

ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВА В ИЛЛЮСТРАТИВНОМ МАТЕРИАЛЕ

Бобу́шка – игрушка
Ба́нник – мифический персонаж, обитающий в бане
Ба́ско – красиво; благозвучно; уютно
Басу́ля – красавица
Бачеру́ха – хозяйка
Ба́ять – разговаривать, говорить
Бобы́лка – ленивая женщина
Божа́т – крестный отец
Божа́тка – крестная мать
Болта́ник – пирог из недрожжевого теста
Больша́к – глава семьи
Боча́жина – низменное, заболоченное место
Бутара́гой – без разумной планировки, беспорядочно
Варза́ть – хулиганить, озорничать
Варза́ться – возиться, копоться
Вахлак – ком шерсти
Ве́ньгать – плакать, ныть
Веселу́ха – веселая, жизнерадостная женщина
Виски́ – тряпки, лохмотья
Во́лоть, воло́тинка – стебель травянистых растений (ржи, льна, гороха и т.д.) вместе с плодом (колосом, стручками и т.д.)
Всегды́ – всегда
Вчера́сь – вчера
Вы́знять – поднять
Вызуря́ть – жадно и много есть
Вы́порпылить – порхаясь, разрыть
Вы́тный – сытный
Выть – время еды, приема пищи
Гвоздо́к – деревянный штырь, затычка
Го́ить – чистить; пропалывать
Го́лбец – деревянная пристройка к русской печи с лестницей, ведущей в подполье; может использоваться в качестве лежанки

Гондóба – мастерица
Гýбница – грибной суп
Дак – так
Дáром – безразлично; неважно
Дверúна – дверь
Дéвка – девочка, девушка
Дёрка – наказание, порка
Диковáть – чудить, озорничать
Довзáболи – всерьез, серьезно
Додóнить – хорошо кормить, откармливать
Домовúк – мужчина, живущий в доме жены
Дóча – дочь
Дочерúна – дочь
Дрóля – возлюбленный, возлюбленная
Дурéть – плакать
Ежевúца – ежевика
Еретúк – непослушный, упрямый ребенок
Жáныватъся – неоднократно в прошлом жениться
Жóра – пища
Забáбить – погубить при родовспоможении
Заветúло – человек с грубыми манерами.
Занутрúть – сильно, глубоко взволновать, тронуть
Заперевúчивать – обвязывать еловым или ивовым прутом жерди в изгороди
Застегнýть – лишить жизни, убить
Захарчúться – закашляться
Зобéнька – небольшая корзина
Зорóд – укладка сена в несколько стожаров
Изрóбиться – утомиться от непосильного труда
Изрусéть – обезлюдеть
Кабалá – по суеверным представлениям – записка с заговором, помогающая найти пропавшее животное или человека
Кáмешница – печь в бане, сложенная из камней
Картóвь – картофель
Катóн – катушка для ниток
Кúла – грыжа

Кисельки́ – морошка
Конопа́тка – девушка, которую на вечеринке никто не пригласил танцевать
Кра́сенький – красненький
Кресты́ – перекресток
Кроя́ны – куски свадебного пирога
Кружа́ло – беспокойный человек
Кря́женик – чурбан
Кулеса́, кулеся́тки – ряженые на святках
Ку́чки – творог
Кы́рка – головной убор замужней женщины
Лань – растение (какое?).
Леси́на – бревно
Леша́к – леший
Лони́ – в прошлом году
Лони́сь – в прошлом году
Лягу́ша – лягушка
Ля́мать – наносить удар, ударять
Мама́йничать – распоряжаться, хозяйничать
Матере́ть – взрослея, полнеть
Ма́тка – мать
Ма́тница – потолочная балка, матица
Матюга́н – сквернослов
Мел – осадок в пиве домашнего приготовления, используемый для приготовления кваса, теста
Ми́ндора – сор, мусор, хлам
Мокре́ц – сорное растение, мокрица
Молодёжка – молодой человек; молодежь
Молодцева́ть – общаться, проводить время в молодости
Морхо́тки – бахрома
Морщева́тый – морщинистый
Набаси́ться – нарядиться и украсить себя
Набиру́ха – корзина для сбора грибов, ягод
На́вертень – активный, подвижный ребенок
Наверхосы́тку – в окончание приема пищи, на десерт
Наза́втре – на следующий день

Назуди́ться – наесться
Назу́стить – подговорить, научить сделать что-либо предосудительное
Накуде́лить – свалять в ком (о шерсти)
Налы́знуть – надоесть
На́ровень – вровень
Наруша́ть – разрушать, ломать; расплетать (косу)
Натака́ть – подговорить, научить сделать что-либо предосудительное
Некару́жный – некрасивый, непривлекательный
Нелю́бой – нелюбимый
Непостухмя́ный – непослушный
Непро́шлый – умственно отсталый, недоразвитый
Не́тука – нет
Нешеве́ля – медлительный человек
Но́не – сейчас, ныне
Носо́к – ноша
Обле́нчивый – ленивый
Оболока́нье – одежда
Оболочи́ть – надеть
Оболо́чка – одежда
Обо́рница – часть штанов, брюк, которая облегает поясницу
Обраде́ть – обрадоваться
Обруча́лка – просватанная девушка
Обря́д – весь круг ежедневных работ по ведению домашнего хозяйства
Обряди́ться – выполнить все необходимые дела по ведению хозяйства, по уходу за скотиной
Обряжа́ться – выполнять все необходимые дела по ведению хозяйства, по уходу за скотиной
Огоро́дец – участок земли при доме, огород
Оди́нова – однажды
Оку́ржеветь – покрыться инеем, обындеветь
Опеха́ть – движениями сверху вниз опускать с краев квашни поднявшееся тесто

Опе́чек – место под русской печкой, где обычно хранят ухваты и др.
Опу́шка – обивка досками, обшивка
Ора́ть – пахать
Осе́рдье – внутренние органы животного, идущие в пищу человеку
Остаме́ть – стать с возрастом бестолковым, рассеянным
Отбезде́льный – не обремененный работой, свободный
Отбу́чить – отстирать, очистить кипячением
Отгова́ривать – возражать
Отелёпок – упитанный ребенок, поросенок или др.
Ото́зьмины – гулянье в доме невесты на второй день свадьбы
Отру́бье – отруби
Очу́вствоваться – прийти в чувство
Ощепе́рь – щепка, заноза
Па́ре – обращение к любому человеку
Парнёк – мальчик, паренек
Парни́чий – мальчишеский
Па́шный – несчастный, бедный
Пащёнок – невоспитанный ребенок, хулиган
Пега́шек – прутик, с которого по спирали снята кора и который используется для игры, забавы
Нинни́к – небольшая поляна
Первого́док – животное первого года жизни
Перева́ла – грозовая туча
Переви́ца, переви́чка – еловый или ивовый прут, которым скрепляют жерди в изгороди
Пе́таться – трудиться, выполняя тяжелую работу, биться
Пили́к – изъян в полотне косы, который появился при неумелом ее отбивании
Плат – платок
Пле́тень – коса
Побега́лка – женщина, которая часто уходит из дома
Пови́ть – верхняя часть хозяйственных построек дома, обычно используемая для хранения сена, инвентаря и др.

Подподо́льница – полоса холста с вытканным или вышитым узором, пришиваемая к подолу нижней женской рубашки или сарафана
Подшёсток – место под шестком, где хранятся ухваты и проч.
Полдёнок – полдень
Поли́на – трава, скошенная на поле
Полону́трая – бесплодная (о женщине)
По́лый – открытый
Помани́ть – подождать, повременить
По́мочь – коллективная помощь при важной сельскохозяйственной или строительной работе
Пора́то – весьма, очень
Поро́бить – поработать
Постухмя́ный – послушный
Потреби́ловка – сельский магазин
По́трусливый – связанный с большими волнениями, переживания
Почи́стить – прополоть
Пошалоше́нить – вести себя некоторое время странно
Пра́виться – направляться
Преж – раньше, прежде
Прибаси́ть – приукрасить
Принести́ –произвести на свет, родить
Приты́ка – человек, который вмешивается не в свое дело
Прошлого́дье – прошедший год
Пряжёник – лепешка, испеченная в масле на сковороде
Пу́та – мелкий воришка, плут
Пы́лко – весьма, очень
Пы́рполиться – порхаться
Пятёнышко – пятнышко
Раде́ть – радоваться
Ра́жий – сильный, зычный
Разглузда́ться – прийти в себя после сна
Реве́ть – плакать, рыдать
Робёнок, робёночек – ребенок, ребеночек
Ро́бить – работать

Робяти́шки – ребята, дети
Ро́внышко – будто, словно
Ро́хленький – мягкий, рыхлый
Самово́ль – непослушный ребенок
Сва́рба – свадьба
Своя́чельница – сестра жены
Сево́году, сево́годы – в этом году
Се́йгод – в этом году
Си́тево – лукошко с ремнем, используемое во время сева
Скать – раскатывать с помощью скалки (о тесте)
Скрозь – сквозь
Скуда́ться – страдать
Ску́тывать – закрывать протопленную печь, баню
Сла́вница – девушка на выданье
Сли́на – слюна
Сля́шить – присвоить чужое, украсть
Сматюга́ться – матюгнуться
Сметьё – мусор, сор
Со-с – с
Сокроти́ться – стать спокойным, кротким
Спорядо́вный – одинаковый
Ссать – сосать
Ссяжа́ться – прокисая, сгущаться (о молоке)
Стадово́дница – корова, за которой обычно следуют другие животные в стаде
Стамо́й – упрямый
Студени́ца – холодная вода
Сту́ликом – очень плотной, желеобразной массой
Суде́ц – сосуд
Сушёнка – дольки овощей (репы, брюквы и пр.), паренные в печи, а затем высушенные в ней
Съесть – потерять, утратить
Сыздале́ – издалека
Сызмаля́ – с малолетства
Сыма́ться – приниматься, браться
Сы́рник – пирог с творогом

Тетéрька, тетéречка – шарик из заварного ржаного теста
То – а то
Толчéйка – толкушка, пестик
Топéречи – теперь
Топéрь – теперь
Торопéтко – торопливый человек
Тоскá – боль
Трепея́ – женщина, треплющая лен
Труньё – изношенные тряпки
Ту́тока, ту́тотка – здесь, тут
Тя́тя – отец
Угáиваться – управляться по хозяйству
Угóр – возвышенность, холм
У́жна – вечерний прием пищи, ужин
Ужó – вот; теперь; потом
Уклóнно – уклончиво
Унорови́ть – угодить
Упáчесаться – испачкаться, загрязниться
Уписáться – зарегистрировать брак
Упи́стрить – довести до состояния непригодности, износить
У́ркать – сердито бормотать, выражая неудовольствие; ворчать
Урóбиться – устать, утомиться от тяжелой работы
У́тресь – утром
Учу́ять – услышать
Фáтка – платок
Фармази́ть – соблюдать приличия
Фершали́ца – женщина-фельдшер
Хавáвно – грязно, неаккуратно
Хáвкать – кричать
Хайдáкнуть – нанести удар, ударить
Хайлó – горло; много пьющий человек
Хáхать – смеяться
Хáчкать – выбирать
Хвостáться – париться в бане с применением веника
Хохоту́ха – хохотунья

Це́рква – церковь
Че́лядь – маленькие дети
Чередо́м – так, как следует, правильно
Черепе́ня – миска, блюдо
Чи́сленник – календарь
Чисть – участок болота без кустарника и деревьев
Чи́стить – пропалывать
Чихотня́ – чихание
Чо́нки, чу́нки – санки
Чу́тко – слышно
Чу́ть, чу́ять – слышать; чувствовать
Чучме́к – человек «с короткой» памятью
Шамови́тый – плохо очищенный, с большим количеством мусора (о зерне)
Ша́вать – ходить, идти
Щека́тый – толстощекий
Э́вон – вон
Э́кий – такой
Э́лак – таким образом, так
Э́сто – столько
Э́тта – недавно
Эштёкося – вот
Яру́шник – пирог из ячменной муки

Оглавление

ЗОЛОТЫЕ РОССЫПИ
Словарь устойчивых оборотов речи
в вологодских народных говорах

Рисунки – А.Э. Кузнецова

Оригинал-макет – С.В. Кудрявцев

Подписано к печати 10.01.2014. Формат 60x84/16.
Печать офсетная. Бумага офсетная.
Уч.-изд. л. 16,5. Усл. печ. л. 19. Тираж 999 экз. Зак. 133.

Отпечатано в ООО ПФ «Полиграф-Книга»,
160001, г. Вологда, ул. Челюскинцев, 3